

## También hay que repetir las elecciones en Pontevedra

El Tribunal Superior de Justicia de Galicia decidió ayer que deberán repetirse las elecciones al Congreso en la Provincia de Pontevedra, al estimar un recurso del CDS, por entender que le correspondía un diputado concedido por la Junta Electoral al PSOE, según comunica la Agencia «Efe».

Con esta sentencia, los ocho diputados de Pontevedra -cuatro del PP y cuatro del PSOE- no podrán asistir a la sesión de investidura del presidente del Gobierno, que se celebrará mañana, como tampoco lo harán los nueve diputados de Murcia, circunscripción en la que también han de repetirse las elecciones.

La sesión de investidura se hará con asistencia de 333 diputados, con lo que la mayoría absoluta queda fijada en 167 escaños.

La decisión de la Junta pontevedresa, con el voto

particular de uno de sus integrantes, había dado por válidos los resultados de los comicios del 29 de octubre pasado y concedido el diputado en litigio al Partido Socialista, después de anular 32 papeletas, que no modificaron el reparto inicial de escaños: 4 para el PP y 4 para el PSOE.

Tras el recurso del CDS ante el Tribunal Superior de Justicia de Galicia, en la Sala de lo Contencioso Administrativo se produjeron dos empates entre los seis magistrados que la integraban, lo que llevó al presidente del Tribunal, José Cora Rodríguez, a cubrir las dos vacantes que registraba este órgano e incorporarse él mismo.

La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE ha decidido presentar un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional para que resuelva «las serias dudas y problemas». Páginas 29 y 33



**XXXIX aniversario de la Peña Guitarrista.**— A primeras horas de la tarde de ayer, culminaron los actos festivos de la Peña Guitarrista Burgense que se iniciaron el pasado día 27 de Noviembre. Ayer, «día grande» del XXXIX aniversario fundacional de esta sociedad artístico-cultural, tras el tradicional oficio religioso, tuvo lugar la proclamación de las reinas de la peña, en presencia de distintas autoridades locales.

Página 8

## Hoy, investidura de F. González

Será esta mañana, en una sesión que se prevé que comience a las once, cuando Felipe González sea investido como jefe del Gobierno de la Nación.

Esta sesión está determinada por varios acontecimientos, entre los que destacan, de un lado, la repetición de las elecciones en Murcia, a las que se suman ahora las de Pontevedra, así como la fórmula del juramento de los parlamentarios del grupo de «Herri Batasuna».

La oposición parlamentaria centrará sus intervenciones en el fracaso de la política económica socialista, la necesidad de reanudar el diálogo social, el recorte de las libertades públicas y la paralización del proceso autonómico, según una consulta realizada por «Efe».

Página 29

## Honecker, expulsado del partido comunista

La Agencia UPI comunica que la totalidad del liderazgo en el Politburó y el comité central del partido comunista dimitió ayer y el ex líder, Eric Honecker -máximo responsable de la línea dura- fue expulsado del partido, informó el miembro del Politburó Guenter Schabowski.

La agencia oficial de noticias de la República Democrática, ADN, dijo que un comité de trabajo será formado para hacerse con las funciones del liderazgo y preparar un congreso extraordinario del partido que se celebrará del 15 al 17 de Diciembre.

Schabowski dijo que varios ex-funcionarios del gobierno fueron expulsados del partido, incluido

Honecker, quien dimitió como jefe del partido y fue sustituido por Egon Krenz el 18 de Octubre.

«El Politburó acepta las críticas de un gran número de miembros del partido que afirman que la actual cúpula no está capacitada para sacar a la luz los graves delitos cometidos por los miembros del antiguo Politburó y extraer las necesarias consecuencias», indicó Schabowski.

Por otra parte, miles de manifestantes solicitaron la renuncia del Politburó y gritaron «abajo con el estalinismo», «nosotros somos el partido».

Página 31

## Se consolida en Malta el mejoramiento de las relaciones entre EE. UU. y la URSS

La «cumbre» informal de los presidentes Gorbachov y Bush ha consolidado el progresivo mejoramiento de las relaciones de la URSS y EE.UU.

Dos días de intensas tormentas en el Mediterráneo que impidieron al menos dos de los encuentros de los líderes no frustraron sin embargo el resultado de la entrevista, previsto para que las partes conversaran sin agenda los temas sobre los que mantienen discrepancias, así como de la situación en Europa del Este tras los cambios avasalladores que allí ocurren.

En una muestra del nuevo espíritu que reina entre las dos superpotencias, Bush señaló que «no subiremos al muro de Berlín para

demostrar lo contentos que estamos», al tiempo que Gorbachov insistía en que las dos Alemanias son Estados soberanos y el resultado de la historia.

«Alemania es un punto central de la política mundial, y la inestabilidad conduce a una situación crítica», advirtió el líder soviético.

Las difíciles conversaciones de desarme, tanto convencional como nuclear, han tenido un notable impulso en estas ocho horas de conversación de los dos líderes, mecidos por un oleaje que llegó a bambolear el enorme buque de recreo soviético «Gorki» fondeado en el puerto de Malta, escenario de sus reuniones y de la histórica primer conferencia conjunta de los

maximos dirigentes de la URSS y Estados Unidos.

Gorbachov y Bush se declararon satisfechos por la cumbre informal que les ha allanado el camino de la comprensión mutua y ha iniciado la era de la cooperación, tanto económica como política.

Gorbachov y Bush dieron por inaugurada, durante la conferencia de prensa, una «nueva era», que el líder soviético aclaró necesita «nuevos enfoques».

Altos funcionarios soviéticos, que acompañan a Gorbachov, señalaron que el jefe del Kremlin ha insistido durante la reunión en la necesidad de modificar el sentido de las alianzas militares.

Al Pacto de Varsovia y la



Bush

OTAN hay que «politizarlos, desmilitarizarlos y desideologizarlos», dijo ayer valentin Falin, miembro del comité central del Partido comunista de la URSS (PCUS), y asesor de política exterior. Página 31

## DEPORTIVO

Victoria del Mirandés en «Anduva» ..... 21

Importante triunfo del Torremilanos .... 24

Concluyeron las Jornadas de Perfeccionamiento Técnico de Gimnasia en Burgos ..... 25

Emilio Sánchez Vicario, campeón de España ..... 26



**Dolor en el Real Burgos ante la muerte de Fernando Martín.**— La muerte por accidente de tráfico del jugador de baloncesto del Real Madrid, Fernando Martín, ha conmocionado al deporte español. El Real Burgos también rindió un minuto de silencio por la jornada de luto. Los castellanos ganaron ayer al Sestao por dos a cero.



Páginas 14, 15, 16, 17 y 28

## hoy

El Colegio de Médicos elabora un registro de personal ..... 5

La OMC pide que se resuelva el conflicto de los médicos titulares ..... 5

La Peña Guitarrista celebró su aniversario ..... 8

Recursos mineros de la provincia de Burgos ..... 10



Día a día

## Solución salomónica

**E**l Tribunal Superior de Justicia de Murcia ha optado por la solución salomónica a la hora de resolver el contencioso electoral. Observen ustedes cómo se producen las cosas: en la primera decisión se adjudica el escaño en litigio al PSOE, después, la Junta Electoral decide anular mesas que estaban cuestionadas y donde parece que hubo alteraciones graves, luego es Izquierda Unida la que se adjudica el escaño y, finalmente, el Tribunal opta por repetir las elecciones.

Quizá sea el precedente más serio de la etapa democrática en el orden electoral. La oposición ha sido prudente, puesto que más allá del «tufillo» que comentaba Aznar o de las legítimas reclamaciones de Izquierda Unida, no ha trascendido otro tipo de cuestionamientos de las elecciones pasadas, pese a la puntería que se obtuvo que quedar al borde de lo que era o no la mayoría absoluta. Así se produjo muy de madrugada ya el 30-O y así queda pendiente.

La decisión, sin embargo, es trascendente, no porque en la sesión de investidura vaya a tener una cierta importancia o porque se haya optado por la fórmula más acorde con la aplicación de justicia. Que sea el pueblo quien una vez más repita los comicios. Ahora bien, cabe preguntarse ¿es lo mismo votar ahora en Murcia en el día de las elecciones con lo que se conoce en este momento?, ¿en qué medida puede influir en el pueblo la emisión de su voto? Son dudas objetivas que están ahí y que los partidos con su propaganda y con todo lo que deban hacer en la campaña deben tratar de arrancar la respuesta en el cuerpo electoral.

De cualquier modo, sólo trasladar la consulta popular al pueblo revela que hubo irregularidades graves que en modo alguno deben repetirse para no cuestionar ya con datos válidos como estos los comicios de la España democrática. Repetir un hecho semejante pudiera tener consecuencias muy notables para el futuro. De ahí que los censos deben ser claros y el escrúpulo ha de llegar hasta el sentido estricto del cumplimiento de las disposiciones justas que emanan del propio Parlamento como legítimo representante del pueblo.

Lo de Murcia no es bueno. Y ello lo saben tanto el partido triunfador como aquel que no haya alcanzado el escaño en cuestión. Las reválidas electorales —y en el Sur se sabe mucho después del 28 de Febrero tristemente célebre— pueden ser recursos, nunca se dan las mismas circunstancias que en el conjunto de las elecciones y revelan que ha habido defectos importantes que es urgente subsanar.

# BCI

## BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL

Mañana, martes, en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, C/. San Carlos, 1, 1.º, durante las horas de oficina, serán atendidas todas las visitas y consultas del BCI, por su propio personal.

## Técnicas de Diagnóstico por Imagen



CENTRO DE DIAGNOSTICO RECOLETAS, S.A.

T.C. (Scanner)  
R.M. (Resonancia Magnética)

Recoletas, Tel. 357523 CP. 47006 Valladolid

**H**ACE ya treinta y nueve años que se fundó la Peña Guitarrista Burgense que ayer domingo, fue noticia. Recordamos los tiempos aquellos en los que la actividad musical de Burgos era escasa. Apenas el Orfeón Buralés y la Schola Cantorum del Círculo. Poco más. Cómo han cambiado los tiempos y cuánto trabajó en su primera etapa por esta entidad el desaparecido Maese Calvo. Esta Peña Guitarrista necesita una revitalización y en ese deseo colaboraremos todos.

● Hay que ver cómo se nota la discriminación televisiva los días en los que hay partidos retransmitidos por otras cadenas que no son la primera o segunda de Madrid. En el último encuentro del Real Madrid-Atlético de Madrid, de la Copa, en Fuentes Blancas y en torno a un conocido restaurante, los coches se aparcaban en

## Quisicosas

### Martinillos

doble fila y era difícil pasar en diferente sentido. Los bares con procedimientos técnicos capaces para poder ver esas retransmisiones registran grandes llenos.

● Y ante esto hay que preguntarse: ¿Por qué en Castilla y León esto no es posible? ¿Es que nosotros pagamos menos impuestos o estamos castigados a esta discriminación? Por el Norte el País Vasco, por el Este, las Televisiones de Cataluña, por el Sur la Tele de Madrid, en Andalucía su propia Cadena. Nosotros tenemos la autonomía que nos merecemos porque no reaccionamos ante nada. Así de claro.

● Se van viendo cosas respecto al proyecto del ferrocarril y la depresión, que no la desviación, según parece. El problema está en el descenso progresivo del tren para entubarlo y que salga en Cortes. Esa es la clave, porque si los pasos superiores o inferiores en el cruce a nivel eran una chapuza, lo que puede hacerse de este otro modo puede ser discutible. Pero es prematuro hablar del asunto.

Esto es lo que hemos captado al vuelo.

● El suplemento del periódico «La Vanguardia» de Barcelona dedicó un amplio reportaje a los descubrimientos arqueológicos de

Atapuerca y titulado «La Historia empieza en Atapuerca», que acaso sea un poco exagerado. Pero la calificación que da al yacimiento Jesús Avalos Granados es la siguiente: «Es uno de los más importantes hallazgos arqueopaleontológicos que ha tenido lugar en nuestro país: la aparición de una mandíbula intacta y abundantes restos humanos de hace más de 350.000 años».

De anteaer, vamos.

● Nos dicen que se nota mejoras de tiempos en apelaciones de determinadas materias de la Audiencia Provincial con el procedimiento actual. Alguien nos hablaba de seis meses a dos años, pero en otros los retrasos son mayores ahora con la entrada en funcionamiento de nuevas modificaciones. Es el comentario de expertos que están todos los días cerca de la Judicatura.

### Retina



Así será el merendero. — Aunque éste no sea tiempo de hablar de meriendas al aire libre, sí lo es para pasear por nuestros parques burgaleses. Las obras del Merendero Municipal de la Fuente del Prior van avanzando y el edificio está de esta forma que nos permite saber cómo será cuando sea inaugurado el verano próximo.

**BODAS HOMENAJES REUNIONES**  
MAGNIFICOS SALONES  
Consulte presupuestos  
RESTAURANTE  
**Conde de Miranda**  
(Estación de Autobuses)  
c/ Miranda, 4 - Telf. 265267 - BURGOS

**MESÓN DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
LENTEJAS MEDIEVALES  
CORDERO LECHAL  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

**Pescadería ELSA**  
Anuncia su próxima reapertura con pescados frescos, mariscos y congelados.  
**Mañana, martes**  
Barriada Inmaculada, letra J, 1ª Manzana. Telf. 224640

La publicidad de Diario de Burgos deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia.

**Anúnciate en tu Diario**

en un lugar tranquilo y saludable

LA VENTILLA **VILLANORIANE** LA VENTILLA  
un nuevo estilo de vivir

**9 VIVIENDAS ADOSADAS**

- 110 m.<sup>2</sup> salón comedor, tres dormitorios
- Cocina amueblada, dos baños
- Chimenea Francesa, antena parabólica
- Estudio abuardillado en madera
- Carpintería lujo con ventanas climait
- Dos plazas de garaje y trastero - bodega
- Máximas calidades

INFORMACION Y VENTA:  
ADMINISTRACION: Telfs. 223000-223004  
DE LA FUENTE - San Pablo, 12 - tfnco. 265142



ISRAEL, la tierra prometida, es una nación en guerra latente. Esto se manifiesta en una serie de controles y medidas de seguridad, rígidas y serias, cuya diferencia hemos notado en nuestro crucero, comparándolas con el resto de las naciones visitadas. Creemos que son, desgraciadamente, necesarias.

Se puede llegar, utilizando la ruta marítima, por cuatro puertos bien instalados: Haifa, Netanya, Tel-Aviv-Jaffa y Ashod. Nosotros hemos utilizado este último puerto. De esta ciudad a Jerusalén hay 60 kilómetros. El autobús que nos conduce es confortable, y los servicios de guías son buenos y bien instruidos. Se saben perfectamente el papel que tienen que realizar, incluyendo una hábil propaganda, que desde luego, no desdice de la realidad.

Ya en el trayecto nos ofreció un video sobre «La tierra de Jesús», a 150 dólares que, naturalmente, adquirimos; un libro bien editado sobre el mismo tema y un curioso plano (este gratis). También nos indicó que la primera industria de Israel son los diamantes, la segunda el turismo y la 3.ª la agricultura.

Los 60 kilómetros que hay entre Ashdod y Jerusalén, arenosos y desérticos, han sido convertidos en un vergel, con olivos, naranjales, arbolado y granjas comuneras, los célebres Kibud, donde todos son propietarios de todo y funcionan muy bien. También existe otro tipo asociativo de agricultores comunitarios, no tan eficaz como el anterior.

#### Jerusalén

A Jerusalén se la llama «Princesa de la Paz» y parece una amarga ironía, pues desde hace dos mil años no ha habido paz en ella. Han corrido ríos de sangre, luchas fratricidas, odios y rencores. La ciudad nueva es bonita, práctica y agradable. Construida totalmente con piedra blanca de aquellos lugares, sobre colinas que dan amplia perspectiva a las viviendas, y alturas, generalmente de tres o cuatro plantas.

Desde los días de Cristo la ciudad ha sido destruida totalmente cinco veces y conquistas once y según los arqueólogos, la Jerusalén bíblica descansa sobre una capa de cascotes de 20 metros de altura. La piadosa emperatriz Elena llegó desde Bizancio y buscó y halló el Santo Sepulcro. Jordania e Israel han luchado denodadamente, por la posesión de la Ciudad Santa.

Llegamos a Belén después de contemplar, desde las alturas, la panorámica de la ciudad vieja. La iglesia del Nacimiento y sus jardines interiores nos trasladan, con la imaginación, a aquellos días precursores de la Pasión. El Portal de Belén y la pequeña cueva del Nacimiento construidos en lugar profundo, en amplio recinto, sin duda para preservarse del frío exterior, nos explican, humanamente, el motivo de buscar aquel lugar, con sitio adecuado para el ganado y un pequeño aposento para la cueva del Nacimiento.

En la amplia plaza delante de la basílica, con poderosa vigilancia armada en la azotea de un edificio oficial, cohabitan, con la Iglesia del Nacimiento, una hermosa mezquita y un templo judío, sin que se produzca ningún incidente, antes bien una hermosa tolerancia.

Los recuerdos de los Santos Lugares, en un centro comercial de Belén, dedicado a los turistas, son caros,

## «A bordo del «Achile Lauro»

(De Alejandría a Jerusalén)

III

José María Sanz Briones



Jerusalén. Muro de las Lamentaciones

y la gente se da cuenta de ello. Por eso y con el tiempo muy ajustado, el autobús se dirige a la ciudad nueva de Jerusalén, donde admiramos el Parlamento y enfrente, entre amplios parques y jardines, el candelabro símbolo del Estado, con cinco brazos, regalado por el Parlamento británico, el más antiguo, al Parlamento judío, el más moderno. Almorzamos en el Hotel Salomón, situado en una hermosa avenida con amplios lugares ajardinados.

#### «La ciudad vieja»

Es difícil descubrir bajo la actual Jerusalén la ciudad de Jesucristo. El comercio y el ajeteo junto a los Santos Lugares, a veces repele. Sólo en el jardín de Getsemaní, al pie del Monte de los Olivos, hay tanta paz como hace dos mil años, cuando Cristo estuvo allí. Los musulmanes consideran a Jerusalén como tercera ciudad santa, después de La Meca y Medina.

Parece ser que Mahoma subió al Paraíso, sobre la yegüa alada Burak, desde Jerusalén. Los árabes levantaron, bajo la protesta de los judíos un importante monumento a la ascensión del profeta: la Mazquita de la Roca, que nunca sirvió como mezquita. El edificio, de cúpula dorada, que se ve desde todos los sitios, se consideró como un cofre para guardar la Santa Roca. Para los cultos se construyó la mezquita Al-Aqsa, en el rincón sudoccidental.

Nosotros peregrinamos en sentido inverso al re-

corrido de Cristo por la Vía Dolorosa, y llegamos a la Iglesia del Santo Sepulcro por un laberinto de intrincadas callejas. Hace una impresión sombría y extraña. Están representados en ella todos los estilos arquitectónicos de los últimos mil años. Una gran sorpresa: el portal de la basílica es abierto, por un privilegio especial, por una familia musulmana.

En el centro del gigantesco recinto está la iglesia del Sepulcro, dentro de un rosario de capillas, todas las cuales hacen referencia a la historia de la salvación. Una de las capillas está construida sobre la roca del Gólgota. Un hoyo, enmarcado en plata, indica el lugar donde debió levantarse la Cruz. Bajo la cúpula de la iglesia hay una pequeña capilla de mármol con un atrio, la llamada capilla del Ángel. En ella se guarda la piedra que los ángeles apartaron del sepulcro de Cristo. Detrás está el Santo Sepulcro. Es un espacio muy reducido, en el que caben, como máximo, cuatro personas. Los peregrinos se arrodillan ante la piedra sobre la que debió de haber reposado en la tumba, el cadáver del Redentor. Momento de singular emoción.

Cinco confesiones cristianas se han repartido el gobierno de la Iglesia del Santo Sepulcro. Velan, cuidadosamente, las capillas, las lámparas y las limosnas, y se relevan, junto a la tumba, con un plan fijado.

#### «La Vía Dolorosa»

Continuamos, en sentido inverso al de Cristo, el recorrido por la vía Dolorosa, para salir al Muro de las Lamentaciones, y posteriormente, al huerto de Getsemaní. Se dice que esta Vía ha cambiado de lugar varias veces. La calle que hoy se llama así, una estrecha callejuela, muy interesante, con viviendas antiguas, tiendas milenarias y restos de pasadas grandezas, quiere ser un lugar de piadoso recuerdo. Unas lápidas señalan las catorce estaciones del martirio. La primera está junto al convento de las hermanas del Sión francesas. La última es la capilla del Sepulcro, en la iglesia del Santo Sepulcro.

#### «El Muro de las Lamentaciones»

El Ejército vigila la salida al Muro de las lamentaciones, resto del templo destruido por los romanos. Está compuesto de gigantescos sillares de hasta 1,80 metros de alto y 11 metros de largo. Once hiladas están cubiertas por las ruinas, catorce aún son visibles. Hay un espacio a la derecha para las mujeres y otro a la izquierda para los hombres, vestidos muchos de ellos con grandes levitas negras y amplio sombrero negro. Las genuflexiones y el fervor, ante el Muro, denotan una gran religiosidad, besando las piedras y llorando.

En el Huerto de los Olivos, final de nuestra etapa, se conservan todavía 8 olivos de más de 2.000 años. Falta uno que le cortaron de nacer la carretera, delante de la iglesia de Getsemaní, construida por un arquitecto italiano en 1932. Nos llevamos unas hojas de aquellos santos olivos, como recuerdo emocionado.

Hay que desandar el camino de esta hermosa peregrinación. El barco nos espera en el puerto de Ashdod, donde llegamos, ya de noche. Salimos enseguida hacia el puerto de Kusadasi, en Turquía, y nos espera un día de navegación, que ha sido muy feliz y con tiempo maravilloso. La antigua Efeso, llena de arte y de historia, nos espera.

## La pereza del gobernante

Juan Vacas Casado

sibilidad de caer en manos de la justicia provoca que se disparen las comisiones ofrecidas a los distribuidores callejeros. De este modo, violar la ley se convierte en una tentación muy poderosa, tanto más fuerte cuando más endurece la represión. El mismo efecto de realimentación se produce con relación a otra consecuencia inevitable de la prohibición: los sobornos a políticos y funcionarios. Estos factores han conducido a muchos al desaliento. Para su desesperación, se comprobaba continuamente que, cuanto mayor es el esfuerzo por perseguir la droga, mejor se organizan los traficantes. Parece que los éxitos policiales son ficticios: por cada vendedor sorprendido en la calle, surgen dos nuevos en la misma esquina; el aumento constante del volumen de mercancía incautada no es sino síntoma de que cada vez entra más droga a las redes de distribución. Por eso, algunos comienzan a pensar en ese círculo vicioso que sólo puede romperse con el levantamiento de la prohibición.

Los que optan por la legalización señalan varias consecuencias positivas. En primer lugar, los adictos podrían obtener la droga sin necesidad de robar o de prostituirse. Por otra parte, la ausencia de beneficios acabaría con el negocio criminal de la droga: serían otros comerciantes honrados, como los farmacéuticos, los que llevarían los márgenes autorizados. Además, el Estado y los municipios se ahorrarían los ingentes gastos (en los EE.UU., unos 8.000 millones de dólares anuales) que cuesta actualmente la persecución del tráfico ilegal.

Quienes se oponen a estas medidas legalizadoras afirman que una sociedad permisiva con el tráfico y

consumo de drogas corre un grave peligro: el incremento vertiginoso del número de adictos. Añaden que la degradación de los valores sociales que implica la droga convierte a sus consumidores en una carga social mucho más pesada que la que debemos soportar por los males del tabaco o el alcohol. Las primeras generan una dependencia bien distinta y plantean un problema social y patológico mucho más grave. Se han señalado algunos peligros de la legalización. Por ejemplo, suponiendo que disminuyeran los robos cometidos para comprar droga, aumentarían los crímenes de otra clase. Pues la droga acaba destruyendo a quienes la usan, de modo que, al crecer el consumo, habría más comportamientos antisociales: violencia, abusos sexuales, malos tratos en el seno de las familias... Además, los efectos de la droga sobre la personalidad harían que tampoco los robos desaparecieran. Incluso a precios más bajos, las drogas seguirían costando dinero, y el adicto acaba sufriendo un deterioro tan grave, que se vuelve incapaz de ganarse la vida honradamente: antes o después, se vería forzado a robar.

No acaban ahí los problemas. Hay quien pone en duda incluso que la legalización eliminase el negocio sucio e ilícito de la droga. Si la venta se grava con tributos, porque siempre podría obtenerse libre de impuestos en el mercado negro. Si se establecen límites de cantidad o de edad para adquirirla, porque surgirían de inmediato traficantes ilegales que no pondrían esas trabas. En cualquier caso, por que no todo el mundo estaría dispuesto a acudir a los establecimientos autorizados, ya que eso significaría salir del anonimato. Ciertamente, la prohibición inevitablemente trae consigo efectos no deseados. Pero también la droga tiene consecuencias perversas. Por tanto, es necesario sopesar cuidadosamente los inconvenientes de la tolerancia y los de la represión, y deducir cual es la alternativa más beneficiosa. Muchos opinan que el balance es favorable a la represión.

LOS países occidentales se enfrentan a un problema de difícil solución: el tráfico y consumo de drogas. El fracaso de las medidas represivas para eliminar esta lacra, se ha confirmado. Esto lleva a plantearse por parte de personas e instituciones la legalización de la droga.

Es de conocimiento general que la cocaína se sitúa entre los tres negocios más rentables a escala mundial. Que amasan grandes fortunas los mafiosos del narcotráfico; gente corrupta que añade una plaga más a nuestro siglo, «la peste blanca». Estos asesinos de generaciones enteras hay que controlarlos e incluso separarlos de la sociedad libre. La tarea y la responsabilidad es de los políticos que nos gobiernan, que tienen el deber de proteger al ciudadano siempre que éste lo necesite.

Los partidarios de la legalización de la droga, lo tienen muy fácil. Dicen: se trata de la ley de la oferta y la demanda; mientras haya quien quiera drogarse, habrá mercado de estupefacientes, legal o ilegal. Por tanto, toda estrategia de represión está condenada al fracaso. Así, la prohibición no consigue eliminar el consumo y, además, ocasiona un inconveniente adicional: la criminalidad, pues el mercado de la droga queda en manos de grupos mafiosos. Los que proponen la legalización no pretenden que la droga se extienda, sino precisamente todo lo contrario. Entre los que lanzaron la idea se encuentran políticos como Kurt Schomke, alcalde de Baltimore, o algunos jefes de departamentos de policía, seriamente preocupados por los problemas que provoca el consumo de estupefacientes. A ellos se han sumado otras personalidades de diferentes tendencias, como el periodista conservador William F. Buckley, el profesor de Princeton Ethan Nadelmann o el premio Nobel de Economía Milton Friedman. Todos ellos fundamentan sus argumentos en los efectos perversos de la prohibición.

El primer efecto perverso sería el crimen. Los adictos se ven empujados a la delincuencia, a fin de obtener el dinero con qué pagar los elevados precios que alcanza la droga en el mercado negro. Además, la po-



## Lo que se filtra

«Ya»: «Bochorno para la democracia»

El presidente del Congreso, Félix Pons, se ha apuntado un buen tanto al conseguir que la responsabilidad sobre la decisión de exigir a los diputados electos una sola fórmula de juramento, la tradicionalmente utilizada del «Sí, juro» o bien, «Sí, prometo», sea compartida por los partidos políticos.

Varios expertos en Derecho Constitucional han expuesto que el juramento por «imperativo legal» es pleonástico y, por ello, debería ser admitido; su inadmisión, se ha dicho, podría dar lugar a un recurso ante el Tribunal Constitucional; parece que esa misma opinión es compartida por los letrados de las Cortes.

Con el mandato judicial de que se celebren nuevas elecciones en la circunscripción, el panorama se modifica consustancialmente ya que, al menos hasta que se celebren, el PSOE recupera la mayoría absoluta. Y, en uno y otro caso, si los diputados electos de HB no formalizan su condición de diputados con el acatamiento de la Constitución o no se acepta la fórmula, el PSOE se asegurará la mayoría absoluta.

Al margen de eso y de la extrañeza de que popularmente, vascos y catalanes hayan aceptado la «fórmula Pons» cuando menos muy discutible, no ha dejado de suscitar preocupada atención la rapidez con que se han llevado a cabo los trámites jurídicos necesarios —recurso del fiscal general incluido— para que el día de la investidura pueda estar presente en la Cámara el sustituto del parlamentario electo de HB asesinado en Madrid.

«ABC»: Diálogo social

Con la reunión mantenida ayer entre el presidente de la patronal CEOE y los dirigentes de los sindicatos UGT y CC.OO., se ha abierto una vía al diálogo social, interrumpido hace tiempo por la torpeza negociadora del Gobierno y por una estrategia de enfrentamiento entre el PSOE y el sindicato socialista. Que este diálogo se haya anticipado en dos días a la sesión de investidura de Felipe González no debe distraer, por sus resonancias políticas, el análisis correcto de este reencuentro entre empresarios y trabajadores. Resulta positivo el clima de recuperación de la confianza mutua, esclarecedora la postura común de los dos sindicatos y provechosas las decisiones sobre el método negociador, calendario, búsqueda de acuerdos no globales y contenido no salarial en las negociaciones. La reunión devuelve a los auténticos interlocutores sociales el protagonismo negociador que en otras ocasiones ha querido rentabilizar el Gobierno.

## Cela

Medardo Fraile

Me alegra, como es de ley, que haya caído el Premio Nobel de bardas para adentro. Las virtudes reconocidas de Cela como escritor no son de las que yo admiro más, salvo las que están en cuatro o cinco de sus primeros libros, «Judíos, moros y cristianos», «Apuntes carpetovetónicos», «Viaje a la Alcarria», «La Colmena» y algún otro, pero lo mismo podía haberme ocurrido con un escritor de puertas afuera que hubiera sido agraciado. Dejando aparte su importancia histórica, nunca participé del entusiasmo general, que fue minoritario, por «La familia de Pascual Duarte», gallarda historia de violencias que palidece al final como si al autor le faltara aliento. Cela era ya conocido, y generalmente estudiado, en los departamentos de Español de las universidades extranjeras, donde se han escrito muchas tesis de licenciatura y doctorado sobre su obra, pero no había trascendido al gran público, como ocurrirá ahora.

El significado más aleccionador de este Premio para mí, es que ha recaído no sólo en un español, sino en un escritor que, aunque sea de madre inglesa, escribe en español. Y esto, que parece una perogrullada, no lo es, porque entre los escritores nuevos conocidos, no pocos exhiben un regusto —o un disgusto— de lengua inglesa que, a veces, les vuelve confusos y otras remotos de su propio pueblo, ése que, sin leerlos, cree en la fama que les pregonan sin sospechar el despreciable divorcio de esos escritores con su propia gente. Cela podrá interesar más o menos por razones diversas, pero escribe «a la española» y su escritura es reconocible para cualquier español de taberna o de «college». Y ése sí es un mérito de categoría que tuvieron, entre otros, Galdós y Cervantes.

Con mi grupo generacional, Cela fue comunicativo y deferente y en un Colegio Mayor madrileño nos leyó a un grupo de amigos escritores —entre ellos, Ferlosio, Aldecoa y Fernández Santos—, las primicias —tres o cuatro capítulos— de «La Colmena», que saboreamos a placer, por la buena prosa y la gracia. En la Postguerra —lo queramos o no— Cela ha sido el nombre y, ¿por qué no iba a obtener el Premio Nobel?

## Acontecimientos cotidianos

Andrés Rubio

Escritor

**LAS palmadas.**— Con la desaparición de los serenos ya no se hace sonar las palmadas en el silencio de la noche para llamarlos.

Tampoco se usan las palmadas para llamar a los camareros en los cafés.

Desapareció esa costumbre de repente, en torno al año 1953.

Recuerdo cómo por entonces acudía a Madrid a pasar unos días para cambiar impresiones con los amigos poetas y artistas, para ver algún espectáculo y las exposiciones y librerías que me mantuvieran informado. Y de un viaje a otro me encontré con que nadie llamaba al camarero con la castiza y tradicional palmada. Y tuve conocimiento de ello en compañía de Gregorio Prieto. Estábamos sentados en El Gato Negro y después de consumir nuestros cafés hice ademán de ir a dar la palmada cuando Gregorio Prieto se apresuró a impedírmelo y a explicarme cómo eso ya no se llevaba. Y así pude evitar un acto que ya era una incorrección, en la que no he visto incurrir nunca a nadie.

La evolución de los tiempos arrinconan esa costumbre. Y no es de lamentar pues ahora sería molesta. Y así todo el mundo coincidió en entenderlo en el momento oportuno.

En la actualidad hay otra costumbre en algunos cafés que pienso debiera desaparecer. Y es el que sin previa consulta a la clientela, la obliguen a escuchar músicas que no le interesan ni le permiten gozar con tranquilidad de aquellas cosas para las que se acude a los cafés: pensar, conversar, leer, divagar... Y dejar

las músicas para los locales especializados a donde se va a oír o a aturdirse con ella, deliberadamente.

**Los churros.**— Bien recuerdo aquella época de mi infancia y juventud, cuando, en bastantes ocasiones, los churros remediaron alguna necesidad y fueron una fiesta. Cuando por una muy razonable cantidad de dinero te daban una ristra de espléndidos churros en forma de pequeños collares ensartados en un verde y bucólico junco.

Muchas veces hemos paseado en buena compañía charlando más entusiasmados y optimistas, porque sujetábamos un junco del que íbamos desprendiendo los churros.

El último recuerdo que guardo de aquellos espléndidos churros es de principios de los sesenta. Una noche salimos del Café Gijón de Madrid el pintor Antonio Quirós y yo. Y caminamos despacio hacia su casa para ver unos cuadros. Charlando nos encontramos con una churrería abierta. Nos los sirvieron con junco.

Durante años perdí de vista a los churros y un buen día cuando me acerqué a un puesto para comprarlos, me los sirvieron dentro de un cucurucho, rociados de azúcar y en lugar de la tradicional forma de pescadilla mordiendo la cola, en la de lapiceros desgastados de carpinteros. Como a tantas cosas el curso del tiempo, me resigné a esta nueva costumbre. Pero, no hace mucho, en un viaje en tren llegué a una estación no muy frecuentada y desayuné en su cantina. Mi sorpresa fue grande cuando los churros que pedí me los sirvieron con el mismo tamaño y forma de la edad dorada de los churros, durante mi juventud. Y ello me dio optimismo y confianza.

Ramón



## El sueño de los otros

Mariajesús Jabato Dehesa

La normalidad es una locura controlada

(Gloria Fuertes)

**E**LADIO baila reposados pasodobles a la luz verbenera de los semáforos, hace equilibrios con un paquete de tabaco sobre la cabeza o burla la supuesta embestida de un toro con un imaginario engaño derrochando naturales y chicuelinas y rematando cada faena con un pase de pecho ejecutado con maestría al borde mismo de la acera. A Eladio no le importa que le miren con asombro cuantos pasan a su lado ni que se rían de sus excentricidades. Apurando al máximo el sentido taurino de su afición, Eladio se pone día a día el mundo por montera.

Como él, otros dan con su comportamiento público testimonio sus rarezas, y es frecuente verles pronunciando filosóficos discursos ante los buzones, entonando arias, refunfuñando en alta voz, bailando o paseando en silencio entre dos muros durante horas con estudiada meticulosidad sin variar un ápice el trayecto. Uno de ellos, Goyito, inofensivo y bueno, me espantaba no obstante cuando, siendo yo niña, camino del colegio, se me acercaba por la calle de San Juan con un cartel de cine y señalándole, con los ojos brillantes y muy abiertos, me decía una y otra vez con inocencia infantil: «... es de baile... es de baile... es de baile...».

Ante las actitudes de quienes vulneran los límites del comportamiento socialmente marcado con la etiqueta de la normalidad y respiran los vapores de un mundo sin aparente sentido, pasamos frecuentemen-

te de la sorpresa a la indiferencia. Justificamos cualquier excentricidad en base a una presunta locura de su autor —¿habla sólo?: está loco; ¿no habla con nadie? Está loco— y les permitimos disfrutar del mundo en precario olvidando que todos, ellos y nosotros, le poseemos en base al mismo título.

Ya decía Calderón que la vida es sueño. Para ellos más que para nadie, la vida es un sueño del que son protagonistas estelares. ¿No es Eladio torero de salón a imagen de Manolete, no es el anónimo cantor de arias un Pavarotti provinciano, no es el filósofo callejero la reencarnación de Sócrates o de Tales de Mileto? Nunca la realidad estuvo tan cerca del sueño.

¿Quién no ha querido alguna vez vencer el temor al ridículo y saltar de charco en charco en los días de lluvia? ¿Quién no ha soñado escalar la muralla de la vergüenza para contar una historia desde el templete del Espolón? ¿Quién no ha sentido ganas de no hablar a nadie un día y de hablar a todos al día siguiente? ¿Quién no añora la libertad de actuación de los niños a los que se justifica en sus pequeñas rarezas simplemente por ser niños? Los que, como dice Gloria Fuertes, controlamos nuestras locuras, gozamos de la presunción del uso de razón. Los que, como ellos —Eladio, Goyito, los niños— no las controlan, gozan de la presunción del uso del misterio.

...Y con su sueño de nuevo se volvió lentamente/ Adonde nadie/ Sabe nada de nadie/ Adonde acaba el mundo.



**La OMC pide que resuelva el conflicto planteado con los Médicos Titulares**

Burgos (DB).—La Organización Médica Colegial, a través del Colegio Oficial de Médicos de la Provincia de Burgos, ha hecho público un comunicado en el que se insta a la Administración a que solucione el conflicto planteado con los Médicos Titulares.

En este comunicado, la Organización Médica Colegial, además de ratificar el manifiesto hecho público el pasado 21 de Octubre —aprobado posteriormente por la Asambléa del 4 de Noviembre—, insta a la Administración "a dar una solución a las justas reivindicaciones de los Médicos Titulares", al mismo tiempo que solicita al Ministerio de Sanidad y Consumo que resuelva "de inmediato el conflicto de este colectivo que tan gravemente afecta a una parte importante de la sociedad española que habita en el medio rural; y que pasa ineludiblemente por una satisfacción profesional con los medios adecuados para poder atender a los pacientes", indica.

Asimismo, el Consejo General de Colegios Oficiales de Médicos, lamenta en esta misma nota, "la falta de sensibilidad de los responsables sanitarios ante la grave crisis del sector de la medicina rural, puesta de manifiesto en múltiples ocasiones por la Organización Médica Colegial".

Por su parte, el presidente del Consejo General de Médicos, Alberto Berguer, después de consultar a la Comisión Permanente ha decidido convocar una Asamblea para el próximo sábado, día 16, en cuyo orden del día se abordará la situación de la problemática de Médicos Titulares.

**El Colegio Oficial de Médicos de Burgos realizará un programa "piloto" para la elaboración de un Registro de Datos de Personal**

Burgos (José Alberto Martín).—El Colegio Oficial de Médicos de la Provincia realizará un estudio "piloto" para la puesta en marcha de un Registro de Datos de Personal Médico que permita una planificación de recursos humanos acorde con las necesidades sanitarias existentes.

En virtud de un acuerdo de colaboración suscrito entre el Ministerio de Sanidad y el Consejo General de Colegios Oficiales de Médicos, Burgos y Santander serán las dos únicas circunscripciones del territorio nacional donde se pondrá en marcha, con carácter experimental, este registro de datos que sentará las bases para la planificación de recursos humanos en el futuro.

Aparte del interés manifestado por el propio Colegio Provincial, la elección de Burgos y Santander como pioneros en este proyecto obedece también a la voluntad de la Administración porque estos dos lugares se encuentran enclavados en una autonomía multiprovincial y otra uniprovincial.

Según adelantó a este periódico el doctor Domínguez Vallejo, presidente del Colegio Oficial de Burgos, este trabajo será realizado por cuatro médicos en desempleo durante un período de tres meses, espacio de tiempo fijado por el Ministerio de Sanidad para efectuar la toma de datos de los 1.280 profesionales colegiados que



Javier Domínguez Vallejo, presidente del Colegio Oficial de Médicos de la Provincia de Burgos.

residen en Burgos. Los datos extraídos de estas encuestas serán procesados por un ordenador y posteriormente enviados al Ministerio de Sanidad y Consumo, que, en función de la efectividad de estos resultados, decidirá la ampliación de este procedimiento al resto de los colegios españoles, y contemplará también la entrada en funcionamiento de una Tarjeta de Identificación Profesional con soporte magnético.

Esta base de datos recogerá la información necesaria sobre la población médica y sus característi-

cas para el seguimiento de la política de recursos humanos del Sistema Nacional de Salud, así como el número de médicos en desempleo "de cara a la posible regulación del acceso a los estudios de Medicina".

A corto plazo este Registro de Datos permitirá conocer de un modo preciso aspectos fundamentales como la situación actual de la población médica, cuantificando el número de profesionales, sus características demográficas, situación laboral y profesional, cualificaciones académicas, o la incor-

poración de nuevos profesionales.

A juicio del doctor Domínguez Vallejo la puesta en práctica de este proyecto puede tener una tremenda repercusión en la sanidad española puesto que también servirá para programar especialistas y facilitar el intercambio de profesionales entre países. «Por ejemplo, en los países de la Comunidad Europea, que van mucho más avanzados que nosotros en el Registro de Datos, saben perfectamente el número de especialistas y especialidades; y sin embargo, nosotros no dispo-

nemos de esos datos. El Ministerio de Sanidad y Consumo prácticamente sólo tiene registrados los médicos que trabajan en el INSALUD; pero luego, se encuentra la Sanidad Militar, que también tiene especialistas; o la Sanidad privada», comenta el presidente del Colegio de la Provincia de Burgos.

A causa de esta deficiente planificación, la sanidad española tiene especialidades quirúrgicas o médicas que son deficitarias: anestesiólogos, pediatras, ginecólogos, alergólogos y traumatólogos, entre otras. «Actualmente existen de quince a veinte especialidades con déficit de especialistas. Y de ahí el temor que tenemos todos y los médicos en paro: como aquí faltan médicos especialistas y ellos no han tenido acceso a la formación, es posible que puedan venir de otros países, como alemanes, a las zonas de la costa, griegos, o italianos, que tienen una plétora médica descomunal», asegura el doctor Domínguez.

Por lo que se refiere al paciente, esta planificación de las especialidades se dejará sentir a medio plazo en las desaparición de las listas de espera en las intervenciones quirúrgicas, principalmente por falta de anestesiólogos. Cirugía y otorrinolaringología son las dos especialidades médico-quirúrgica con mayor lista de espera en Burgos. «Si hubiera una planificación perfecta, con un número determinado de especialistas para poder cubrir las necesidades correspondientes, desde luego disminuirían las listas de espera», afirma.

*Cartier*

Panthère de Cartier

**GADEMA**

JOYERIA - RELOJERIA

Santander, 9. Tel. 20 66 39. BURGOS

**SALON TEATRO**  
DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

AVDA. GENERAL VIGON, 3 y 5

**CINE-CLUB**

Martes, 5 de Diciembre

FESTIVAL DE VENEZIA (III)

**«LA PALOMA SALVAJE»**

De Serguei Soloviev (URSS)

Gran Premio del Jurado

Salón Teatro de la Caja. 20,15 horas.  
Inscripciones: En la Sala de Estudios de la Caja  
(Avda. Gral. Sanjurjo, s/n.).

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

**INGERSOLL-RAND**

CONSTRUCTION EQUIPMENT

COMPRESORES - COMPACTACION

PERFORACION

MAQUINSA SL

Maquinaria Construcción y Obras Públicas

CAJA TERRITORIAL DE MADRID

VAPF, S. A.

INVERSION-RENTABILIDAD

VACACIONES

CHALETS

APARTAMENTOS

BENIDORM • TORREVIEJA

CALPE • CAMPELLO

GANDIA • TABERNES

MORAIRA • JAVEA

Su inversión desde 1.500.000 ptas.  
Facilidades 10 años.  
Servicio de alquileres.

C/ Santander, 6, 2.ª Izda. Of. 1. Telf. 26 90 77. BURGOS  
Trav. del Mercado, 4 (Hondillo). Telf. 20 84 54  
Centro Com. Isilla, 1.ª Pl. Of. 6. Telf. 50 94 38. ARANDA DE DUERO



## Homenaje en Burgos al P. Amando López

Busto de Bureba (DB).—Esta localidad, que fue su cuna, rindió ayer homenaje a la memoria del P. Amando López, asesinado en El Salvador.

El acto, que consiguió llenar el amplio templo parroquial de fieles del pueblo, de Burgos, Miranda y otras localidades (muchos de ellos, jóvenes) estuvo organizado por el C. D. de Misiones, lamentando la ausencia del P. Valdavida, enfermo.

Tras unos audiovisuales sobre la vida de San Francisco Javier (cuya festividad era ayer, precisamente) y otro sobre la labor del sacerdote fallecido, comparando ambas, se celebró un funeral por él y los demás compañeros inmolados. Celebraron 21 sacerdotes, presidiendo el P. José Antonio García, teniendo la homilía el P. Rafael Sainz.

Estuvieron presentes dos hermanos del P. Ellacuría, también sacerdotes.

## Mañana, presentación de la obra «Burgos, su Parque y Maestrana de Artillería»

Burgos (DB).—Mañana, a las ocho y cuarto de la tarde y en el Centro Cultural de la Casa del Cordón, será presentada la obra «Burgos, su Parque y Maestrana de Artillería», de la que son autores el teniente coronel del Arma don Juan Aracama Torres y don Fernando Sánchez-Moreno del Moral, capitán de Ingenieros Técnicos de Armamento y Construcción.

La presentación correrá del historiador burgalés don José María Gárate Córdoba, un burgalés sobradamente conocido por su prestigio en la Milicia (es coronel de Infantería), así como intelectual. Pertenece a la Institución «Fernán González».

## Religión

### Novena en honor de la Inmaculada en el hogar Virgen del Manzano

El Club de Jubilados «Virgen del Manzano», obra social de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos, celebra estos días, con solemnidad y fervor, la novena preparatoria a la gran fiesta de la Inmaculada Concepción.

Toman parte en ella alrededor de 200 jubilados, la mayoría de ellos son matrimonios.

Presiden este novenario: los asesores de este centro: Rvdo. don Isidoro Díaz Murugarren, predicador entusiasta de la homilía diaria; y dirige las preces, cantos y rezo del santo Rosario, el Hno. Paulino Jiménez, marista, coordinador de actividades del centro.

Aunque la asistencia a la novena tiene carácter completamente voluntario, es digno de admirar el que toman parte en ella la mayoría de socios presentes en el hogar.

El jueves, día 7, terminará este novenario



Los mutualistas que ayer celebraron su fiesta.

## Fiesta en el Círculo de la Mutualidad de Metalúrgicos

Burgos (R).—Ayer se celebró la fiesta de la Mutualidad de Metalúrgicos, con una misa oficiada por los Padres Jesuitas Carlos Conde y Francisco García Ortiz, fue en la capilla del Círculo Católico recordando al Patrono de dicha Mutualidad S. Eloy. Durante la homilía el Padre Conde recordó que los católicos de-

bemos dar ejemplo de vida, ahora más que nunca cuando el materialismo se derrumba y la gente sin esperanza busca otra salida a sus vidas, es ahora cuando los socios del Círculo, que siempre han sido ejemplo de buenas costumbres, deben afanarse por confortar con su entereza a los compañeros

de trabajo que necesitan de esa dimensión espiritual para ser felices.

Seguidamente se sirvió un almuerzo entre los socios familiares y amigos de dicha Mutualidad que fue presidido por el consiliario Padre Carlos Conde S.I. y Padre García Ortiz S.I. Presidente del Consejo Doctor Francés, secretario general

don Cristóbal Espinosa; vicepresidente don Clemente Horcajo; Pte. de la Administrativa don Juan Antonio de Miguel; presidente de la Mutualidad don Eduardo Maseda y demás directivos. Quienes al final del acto hicieron unas breves reflexiones en un clima de verdadera hermandad entre los socios.

## Santa Bárbara, en las Artes y en las Letras

Eugenio García García

**P**OCAS santas hay en el Mundo cuya devoción haya calado tan profundamente en el alma de los creyentes del pueblo cristiano, como la que se viene profesando a lo largo de los años, en honor de Santa Bárbara, cuya festividad hoy la conmemoran, con el fervor y piedad acostumbrada, los componentes del Arma de Artillería y del Cuerpo de Ingenieros y Ayudantes de Armamento de Burgos.

Por ello no es de extrañar que tanto las Bellas Artes como la Literatura se hayan preocupado de la dulce y hermosa Virgen de Nicomedía y tanto su efigie, como su vida y glorioso martirio se han plasmado en lienzos, esculturas, medallas, sellos y en la poesía.

Como de los pintores y escultores, ya nos hemos preocupado en artículos anteriores y son sobradamente conocidos de nuestros lectores, hoy, nos vamos a ceñir a los otros géneros artísticos, aunque lo hagamos de una manera sucinta, por no alargarnos demasiado.

Monedas. — Aunque existen autores que mencionan que, ya en la Edad Media, hubo varios Estados que acuñaron moneda con la efigie de nuestra Santa, solamente hemos podido comprobar su existencia a mediados del siglo XVI en el Ducado de Mantua que precisamente tenía por Patrona a Santa Bárbara.

Desde el año 1550 hasta 1575 se acuñaron el «Mezzo Mocenigo» de plata y el «Sesino» de bronce. Más tarde hasta finales del siglo circularon las monedas llamadas en general «Barbarinas» por llevar la imagen de la Santa en el anverso en lugar del reverso, como hasta entonces se venía haciendo. Estas «Barbarinas» eran unas de bronce y otras de plata llegando a contabilizarse más de 18 monedas de distintos valores y dibujos.

Medallas. — Aquí si que es imposible dar cuenta de las distintas medallas que en honor de Santa Bárbara aparecieron en diversos Estados, Gremios y Asociaciones de todas las naciones, al menos europeas.

Como noticia histórica de las primeras conocidas, fue la de los ballesteros de Arras, así como la del collar que Carlos V otorgó el año 1540 a los arcabuceros de Nivelles. También es digna de resaltar la famosa cruz de Santa Bárbara que se otorgaba en la ciudad de San Quintín al vencedor del tiro con arcabuz. En la Biblioteca de París se podían admirar varias y curiosas medallas de Santa Bárbara del siglo XVIII, lo que nos da idea de la gran devoción que se tenía a la Patrona de los Artilleros.

Tampoco decimos nada de las numerosas medallas existentes en España a lo largo de su historia, aunque no podremos olvidar la que se daba o compraba en la academia de artillería y que con tanto orgullo y fervor solemos llevar siempre los artilleros españoles.

Por ser Patrona del Arma de Artillería en la primera guerra mundial todos o casi todos los bandos beligerantes llevaban la medalla de Santa Bárbara, siendo nota-

bles, las de los artilleros de montaña del Tiro, las del Ejército alemán y las de los artilleros franceses, cuya nación ha competido siempre con España en la devoción a Santa Bárbara.

Como nota curiosa de este aserto, ahí está la noticia de que dragando el Sena, a su paso por París, se encontró una medalla de Santa Bárbara del siglo XV, como distintivo nada menos que del gremio de fabricantes de pelotas.

Sellos y distintivos mineros. — Aquí también la relación de los mismos se hace interminable, pues tanto las cofradías como las asociaciones de los mineros rivalizaron en hacer sus distintivos peculiares, siendo el más antiguo, al menos de los conocidos, el mandado hacer por el abad Guillermo el año 1128.

Literatura. — Aparte de las alabanzas, romances y canciones que circulaban por todas las tierras cristianas, existen también muchas biografías y tratados sobre Santa Bárbara, editados en Londres, París, Cracovia, Praga, Roma, Madrid, Colonia, Viena, etc. Se conocen entre otros muchos más dos poemas en su honor, el primero debido al poeta francés del siglo XV, Jacques de Lieur, y en 1923 apareció un magnífico poema en honor de Santa Bárbara, debido al teniente de artillería italiano Giulio de Mele.

En cuanto al teatro se sabe a ciencia cierta que durante los siglos XV y XVI se representaban en España y en Francia distintos Misterios en honor de Santa Bárbara, y sobre todo en España durante el siglo de oro, tuvo gran éxito el drama titulado «El prodigio de los montes y mártir del cielo, Santa Bárbara».

Esta obra se atribuyó al famoso autor Guillén de Castro, aunque no faltan autores que afirman fue Calderón de la Barca su creador.

Todo cuanto llevamos dicho y otro tanto más que pudiéramos decir hablan bien a las claras de la intensa y universal devoción del pueblo creyente hacia esta Santa Bárbara, Patrona del Arma de Artillería y Cuerpo de Ingenieros y Ayudantes de Armamento, que hoy aquí en Burgos celebran un año más su festividad con el mismo fervor, piedad y solemnidad a como la hicieran sus antepasados por primera vez en nuestra ciudad y en España el día 4 de Diciembre de 1522.

Que Santa Bárbara nos siga protegiendo y sea la firme y eficaz valedora ante el Señor de los Ejércitos, porque Dios y España han sido, son y serán los ideales de los heroicos artilleros españoles que tantas páginas han escrito con su sangre y sus hazañas en el libro de la historia y de manera especial a las sufridas, bellas y modélicas mujeres, que contribuyen la Cofradía de Damas de Santa Bárbara, fundada también en Burgos el 1 de Julio de 1582, siendo la más antigua de España.

## Los artilleros celebran hoy su fiesta patronal

Burgos (DB).—Hoy, día de Santa Bárbara, celebran los artilleros su fiesta patronal. En nuestra ciudad, los actos se desarrollarán en el seno del Regimiento de Artillería acantonado en la Base de Castrillo del Val, con estos actos:

A las doce y media, misa. Seguidamente, vino de honor en uno de los restaurantes aledaños a la Base.

Por otro lado habrá diversos festejos entre la tropa. En los días pasados se desarrollaron los juegos cuarteros.

## Actividades culturales

### Exposición de dibujos de José Ramón Juez

Burgos (P.).— Hoy, lunes, día 4, quedará inaugurada la exposición de dibujos del artista burgalés José Ramón Juez y que permanecerá abierta en los locales de la Peña hasta el día 17 en horario de 7,30 a 9,30 los días laborables y de 12 a 2 los sábados y festivos.

Es un acto más de los que se incluyen en el programa de fiestas de la Peña Antonio José y que desde su organización quiere dar posibilidad de que artistas como José Ramón Juez muestren al público burgalés sus trabajos.

### Asociación Provincial de Consumo «Jimena»

Burgos (A.C.J.).— La creciente utilización del gas natural en nuestra ciudad plantea en numerosas ocasiones consultas en nuestro servicio de orientación al consumidor y por esa razón, la Asociación de Amas de Casa Consumo «Jimena» ha creído conveniente tratar en profundidad este tema.

Con este propósito ha invitado a don Angel Larraga Palacios, jefe del Area Técnica de Gas de Burgos quien, hoy, lunes, día 4, ofrecerá una charla-colquio titulada «Consumo del Gas en Burgos».

El acto, abierto a todo el público, se celebrará en el salón de la CAM situado en calle Santa Casilda y dará comienzo a las cinco en punto de la tarde.

### Rutas del bibliobús

Burgos (J.C.L.).— Esta es la nota del bibliobús número 1:

Lunes, 4: Olmillos de Sasamón, Sasamón, Villasandino, Castrillo de Murcia, Yudego.

Martes, 5: Santibáñez Zarzadura, Montorio, Sedano, Sargentos de la Lora. Jueves, 7: Orón, Santa Gadea del Cid, Santa María Rivarredonda, Cubo de Bureba.

### Rutas del bibliobús número 2

Lunes, 4: Estépar, Villalquira de los Infantes, Iglesias, Pampliega, Presencio, Villangómez, Tardajos.

Martes, 5: Villalbilla de Burgos, Villanueva de Argañón, Palacios de Benaver, Las Quintanillas, Rabé de las Calzadas, Fuentes Blancas.

Jueves, 7: Poza de la Sal, Salas de Bureba, Busto de Bureba, Monasterio de Rodilla, Barrio de Díaz Ruiz.



## La Costa del Arlanzón

Mery Varona

Hoy por ti, mañana por mi

La Hermandad de Donantes de Sangre ha vuelto a lanzar un S.O.S.: Se necesitan con urgencia donaciones de sangre para afrontar las necesidades de plasma de cada día. La Hermandad, como es harto sabido, no tiene otra misión que repartir la generosidad de cada cual en esa tarea tan romántica de ceder de vez en cuando la propia sangre en beneficio de quien pudiera necesitarla. Pero la generosidad, como el agua de Uzquiza, parece que a veces se filtra por un terreno demasiado permeable o se pierde por los vericuetos de la tierra. Por eso mismo, de vez en cuando es preciso refrescar la memoria colectiva y decir que, de la misma manera que el donante no percibirá gratificación alguna que no sea su propia satisfacción, tampoco quien haya de recibir la transfusión tendrá que pagar por ello. Con una particularidad que no convendría olvidar. Si la donación es un acto voluntario, en lo que a recepción se refiere, nadie estamos exentos de un percance. O sea que hoy por ti, mañana por mí, ¿estaría usted dispuesto a dar su sangre por sí mismo, llegado el caso?

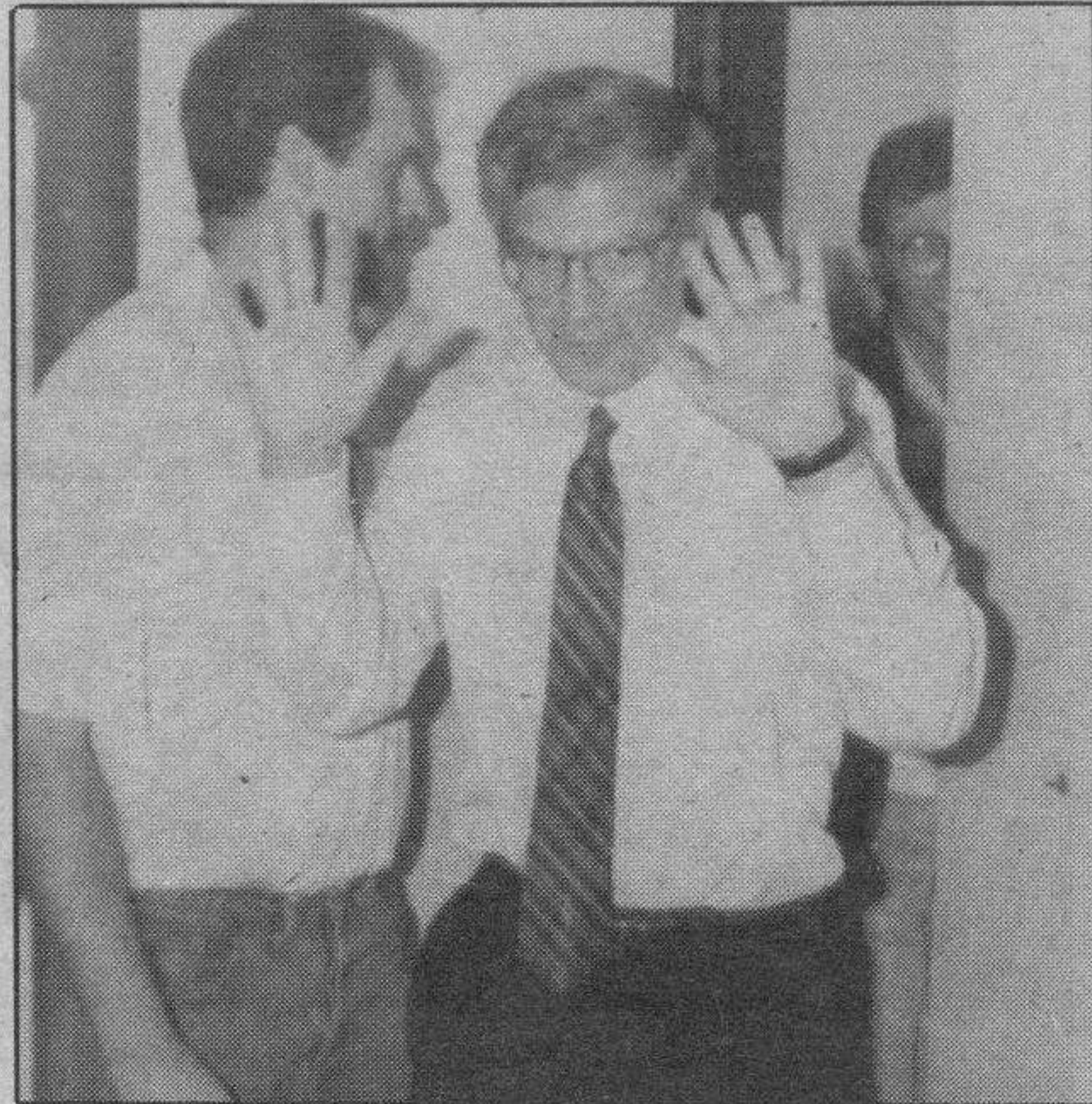
Como el ungüento amarillo

El dinamismo del gobierno lleva camino de convertirle en el «ungüento amarillo» de la Costa. Bienintencionado «ungüento» en este caso que vale para bastante, a veces, y aprovecha lo suficiente, algunas.

Bien es cierto que su disponibilidad de novicio le lleva a situaciones singulares. La última de ellas sucedió, más o menos, como sigue, y permítanme que, de paso, les cuente algún secreto.

La Arandina C.F., el primer equipo de la Ribera, tiene un aficionado de solera en Fernando Lostau, compañero que fue del mismísimo Gil y Gil en la mismísima Arandina, y distinguido consorte que es de Leonisa Ull, ex alcaldesa y presidenta de Cruz Roja de Aranda, entre otras responsabilidades. Como quiera que la Arandina se ha visto recientemente en una situación comprometida al ser sancionada por la Federación a jugar fuera de casa, (sanción a todas luces injusta, ya comprenderán), hubo que movilizar todos los recursos disponibles. Fernando Lostau, hombre discreto donde los haya, colega de Antonio de Santiago, presidente de la Arandina, para más señas, se decidió a la desesperada. «Las hay que hacen cosas más lucidas», dicen que dijo a la ex alcaldesa, «por ejemplo, algo por la Arandina». La Ull, que es muy suya, se fue directamente al gobierno. «Mira a ver que pasa y si se puede jugar en el Montecillo mientras la sanción no es firme». Total, que no debía serlo mucho porque la Federación decidió la suspensión cautelar del castigo mientras dura el recurso del papeleo, o sea, que pueden ir jugando en casa.

No es muy seguro que la junta directiva de la Arandi-



«No se amontonan, antes de entrar dejen salir», andaba diciendo el secretario de Estado para Hacienda, José Borrell, el pasado 30, último día hábil para presentar la declaración de la renta.

na tenga pensado ofrecer al goberna el saque de honor en algún encuentro, mucho menos a Leonisa Ull.

De verbena

Es bien sabido que la palabra nunca es neutral, pero en ocasiones, hay que ver cómo puede hacerse de beligerante. Ahí tienen, sin ir más lejos, el «debate interno» que están protagonizando las gentes del CDS. El concejal de Villarcayo Juan Luis García Lago (de CDS), que tiempo atrás denunció al alcalde Roberto Varona (del PP) por prevaricación, cohecho, malversación de fondos y falsificación documental, acaba de protagonizar un enfrentamiento sonoro con el consejero de Medio Ambiente, el también centrista José Luis Sagredo, quien con los amigos que tiene, no necesita de más enemigos. García Lago, en un rapto de inspiración, ha calificado a Sagredo de «jetón verbenero», descripción de resonancias «sicalípticas», que dirían los zarzueleros.

Como no está muy claro cual de las muchas cualidades del consejero ha querido resaltar su amable correligionario, transcribo las acepciones que de la palabra «jeta» ofrece el Diccionario de la Real Academia de la Lengua, por lo que a ustedes sólo les resta ponerlas en aumentativo y elegir la que más les plazca. «Boca saliente por su configuración o por tener los labios muy abultados. Cara humana. Hocico del cerdo. Grifo de una cañería, caldera, etc. Espita de una cuba u otra vasija».

Lo de verbenero debe ser por ese aire retrechero y juncal que Dios ha dado a José Luis Sagredo. A ver, si no.

Barrer para casa

Lo que resulta más curioso es que la acusación suprema que el concejal García Lago formula contra el consejero es la de favorecer a los intereses del Partido Popular, en vez de a los del CDS, como, en opinión del concejal, debería hacer. Todo lo cual, continúa diciendo el ocasional fiscal, ha contribuido a que los centristas no se hayan comido una rosca en las últimas elecciones generales, antes al contrario, les haya queda-

do en la boca un regusto amargo.

Curioso, porque una, en su ingenuidad, creía que los consejeros, como los concejales, estaban para favorecer los intereses de la ciudadanía, no los particulares, por respetables que estos fueran.

La declaración de la renta

Con el comienzo de Diciembre pasó el peligro inminente de sponcio que supone el trance de presentar la declaración de la renta. Hasta que no acabe el recuento no hay datos fiables de lo que ha supuesto el proceso de automentalización ciudadana, pero todo parece indicar que son muchas las parejas que con la ley de adaptación del IRPF, se han decidido por la declaración por separado.

En cuanto a los ingresos en las arcas del ministro Solchaga, su «sosías» ministerial, José Borrell, ha corrido con el capítulo de honor y gloria afirmando que la mayoría de declarantes «se han ahorrado un buen pelotazo de impuestos» y tendrán que recibir, en vez de pagar, de Hacienda al resultar negativa la declaración. Lo cual significa, ni más ni menos, que la mayor parte de los contribuyentes ha hecho un anticipo a cuenta. Así que menos faroles.

Las depresiones del otoño

Dicen los médicos que el otoño favorece las depresiones. Axioma que, además de explicar algunas conductas, puede proporcionar un respiro al equipo municipal de gobierno que encabeza José M.<sup>o</sup> Peña.

Porque será coincidencia o mero síntoma, pero el hecho es que el otoño ha traído a la casona de la Plaza Mayor el voluminoso, seis veces voluminoso exactamente, informe del desvío de la vía férrea a su paso por Burgos. La propuesta inicial del proyecto, tras el principio de acuerdo alcanzado meses atrás entre RENFE y el Ayuntamiento de Burgos, dice que de aquí a cuatro o cinco años, el tren estará absolutamente deprimido.

Tampoco es que sea pan comido, ni que las obras sean de hoy para mañana, pero de momento, sirve para que al alcalde se le vayan alegrando los ojillos. Que últimamente andaba más bien alicaído. Será también por el otoño.

ATENCION AL  
¡¡3.º JUEGA Y GANA!!



con

Diario de Burgos

- ★ MUY PRONTO, 3.º «JUEGA Y GANA». GRAN CONCURSO DE DIARIO DE BURGOS, PARA SUS LECTORES.
- ★ UN CONCURSO EN EL QUE PUEDEN GANAR MAS DE CINCO MILLONES Y MEDIO DE PESETAS EN PREMIOS...
- ★ INCLUYENDO EL NUEVO FIESTA (5 puertas) DE AUTOCID, S.A., CONCESIONARIO OFICIAL FORD.
- ★ UN VIAJE A RIO DE JANEIRO PARA DOS PERSONAS.
- ★ DIEZ VIAJES A BENIDORM, CON ESTANCIAS PAGADAS, DE VIAJES CASTILLA MUNDIAL Y...
- ★ MILES DE PESETAS EN REGALOS, DE LAS FIRMAS COMERCIALES QUE COLABORAN CON DIARIO DE BURGOS.
- ★ COMPRE, CADA DIA, PARA ESTAR BIEN INFORMADO, DIARIO DE BURGOS.

**150.000 PTAS. MAS**  
POR SU VIEJO VEHICULO.™

**SUBA  
A MIDI**

Durante este mes, al comprar una GME MIDI, le damos por su vehículo usado 150.000 Ptas. más que su valor en el mercado.

Es la oportunidad de subir a MIDI. 11 versiones distintas, en Gasolina o Diesel, 2 longitudes. 2 alturas y tracción a 2 ó a las 4 ruedas.

Con capacidad para transportar 1.195 Kgs. en un volumen de carga de 6,9 m<sup>3</sup>. O, si lo prefiere, 8 cómodas plazas, con espacio para el equipaje.



\*Oferta válida durante este mes.

Le esperamos

**MI AUTO, S.A.**

California, 25. Tel. 32 18 00.

MIRANDA DE EBRO (Burgos).



Concesionarios Oficiales Opel  
**GENERAL MOTORS**  
Mejores por experiencia



## Crónica judicial

## Señalamientos para esta semana

Julián Miguel de la Villa

## Sección Primera Penal

Día 4.

Apelaciones civiles.—A las 10, apelación civil del rollo 292/88 de Aranda de Duero; a las 10,15, del rollo 304/88 de Briviesca.

Apelaciones penales.—A las 10,30, de delitos dolosos del Burgos n.º 2 por conducción bajo la influencia de bebidas alcohólicas y pena de 150.000 pesetas de multa y dos meses de privación del permiso de conducir; a las 11,15, de diligencias preparatorias del Burgos n.º 1 por imprudencia en circulación y penas de tres meses de arresto mayor y privación del permiso de conducir por un año.

Sumario.

A las 12, del Burgos n.º 3 por delito contra la salud pública y penas al primer procesado de cinco años de prisión menor y 100.000 pesetas de multa y al segundo de tres años de prisión menor y 50.000 pesetas de multa.

Día 5.

Apelaciones civiles.—A las 10, apelación civil del rollo 308/88 de Briviesca; a las 10,15, del rollo 312/88 del Burgos n.º 1.

Apelaciones penales.—A las 10,30, del Burgos n.º 2 de delitos dolosos por apropiación indebida y pena de tres meses de arresto mayor e indemnización de 792.193 pesetas; a las 11,15, de diligencias preparatorias del Burgos n.º 2 por robo y pena de tres años de prisión menor.

Sumario.—A las 12, del Burgos n.º 1 por imprudencia en circulación y pena de siete meses de prisión menor y un año de privación del permiso de conducir.

## Sección Segunda Civil

Día 4.

A las 10, apelación de menor cuantía 148/89 entre don Angel Alberto Manteca Pascual y don Manuel Manteca Gómez; a las 10,30, del rollo 493/89 de menor cuantía de Aranda de Duero entre D.ª M.ª Lourdes Rosuero Obispo y don Armando Cristóbal Miravalles; a las 11, del Burgos n.º 2 de incidentes

te 124/89 entre don José Antonio Juez de Velasco y don Fermín Díez Cuñado y otro.

Día 5.

A las 10, apelación de incidente en juicio de cognición rollo 163/89 del Juzgado de Salas de los Infantes entre don Francisco Javier Pérez Peraita y don Félix Alegría de Mateo; a las 10,30, de menor cuantía 165/89 del Juzgado de Burgo de Osma entre Monte de Baldíos de Muñecas con coto privado de caza Santa María de las Hoyas; a las 11, de incidente 403/89 del Burgos n.º 1 entre don Pedro Jiménez Báscones con don Juan Antonio de Miguel Arnáiz.

## Sección Tercera Civil

Día 4.

A las 10, apelación de menor cuantía 485/88 del Juzgado de Almazán entre Barmer Erstickasse, Mutua Madrileña Automovilista y don Julio Juan Carmelo Cortés Izarra; a las 10,30, de juicio ejecutivo del Logroño n.º 1, 489/88 entre Banco Central, S.A. con don Luis Ochoa Pérez y otro y don Enrique Feriche Rollo; a las 11, de menor cuantía 466/88 de Aranda de Duero entre don José Ignacio García Medrano y otros con don Antonio Matachana, S.A.; a las 11,30, de incidente del Juzgado de Calahorra n.º 471/88 entre Agrifa, S.A. y don José Antonio Aldeondo Echevarría.

Día 5.

A las 10, de menor cuantía 176/89 del Burgos n.º 3 entre Misioneras de Acción Parroquial y don Javier Navarro Saldaña; a las 10,30, de menor cuantía 500/88 del Juzgado de Villarcayo entre don Tomás Fernández Villa Pereda, don Angel Santiesteban Negrete, don Eduardo Manuel Díez Alonso, Consejo General de Deportes-Mutualidad General Deportiva y don Marino Alonso Monje; a las 11, de menor cuantía del Juzgado de Calahorra 570/88 entre Mercoebro, S.A. y Mercosa con Sociedad Agraria de Transformación n.º 4.165 de Alfaro.

## El «Día Internacional del SIDA» en el Centro de Villaverde Mogina

Burgos (DB).—Se celebró el «Día Internacional del SIDA» en el Centro «El Patriarca» de Villaverde Mogina con una jornada de puertas abiertas, pronunciando charlas sobre la importancia de una sensibilidad social del problema en todo el mundo a cargo de los socios activos de la Asociación de Derechos y Deberes de los Portadores del Virus del SIDA, Manuel Estévez López y Alfonso Palomo.

En esta Asociación figuran un total de tres mil quinientos socios activos y son 15.000 los colaboradores, figurando destacadas personalidades de popularidad mundial.

Según se explicó en las charlas se trata a través de ADDEPOS de promocionar la información objetiva real sobre el problema del SIDA, defender los derechos y de-

beres de todos los portadores sanos o enfermos contra toda discriminación y por el derecho a un tratamiento para todo el mundo en las mejores condiciones posibles.

Se habla de la formación de promover sistemas de trabajo personalizados y adaptados a cada persona debilitada por la presencia del virus, ayudar psicológicamente a mantener la lucha contra la enfermedad y de divulgar ese mensaje para que haya una auténtica conciencia social desde el principio de colaboración de los propios enfermos para evitar otros contagios.

Ha habido en Villaverde con ese motivo charlas, proyección de videos y reuniones para mentalización del problema del SIDA que es más importante de lo que parece y cuya solución, se dijo, se halla entre todos.

## Culminaron los actos conmemorativos del XXXIX aniversario de la Peña Guitarrista Burgense

Burgos (DB).— Con el tradicional ambiente festivo y musical, la Peña Guitarrista Burgense conmemoró ayer el «día grande» de su trigésimo-noveno aniversario fundacional con una serie de actos religiosos y populares.

Tras el oficio religioso que tuvo lugar, a partir de las doce y media del mediodía, en la iglesia de San Nicolás de Bari, con acompañamiento de música sacra a cargo del Grupo de Rondalla, la comitiva formada por distintas autoridades, socios, familiares e invitados se dirigieron a la sede social de la peña para proceder al acto de proclamación de las reinas mayor e infantil.

El presidente de la sociedad, Fernando Villanueva, dirigió unas breves palabras de salutación a los presentes, para que a continuación el alcalde de Burgos, José María Peña San Martín, al que acompañaban distintas representaciones locales, impusiera las banderas a las reinas y



La Peña Guitarrista Burgense celebró ayer su XXXIX aniversario fundacional

damas de honor entrantes.

María José Martínez Martínez, Cristina Peña y Ana Valenzuela, reinas mayor, infantil y dama de honor, respectivamente, recibieron de manos de las salientes, Natalia Peña y

Minerva Gil, los atributos acreditativos para el próximo ejercicio.

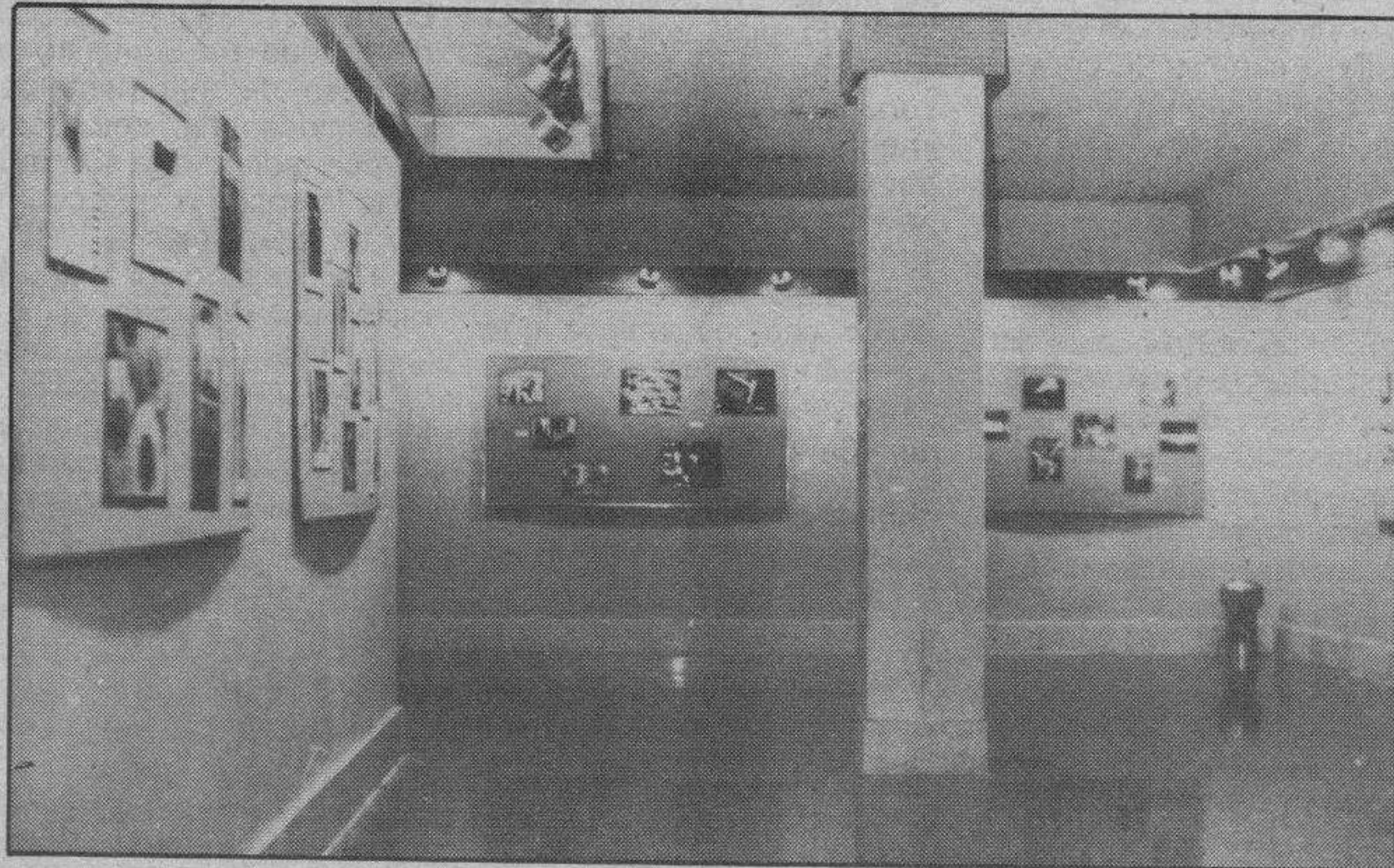
Seguidamente, se ofreció a los asistentes un vino de honor que puso el broche de oro a estos actos fundacionales. La Socie-

dad Artístico Cultural «Peña Guitarrista Burgense», que posee el título de «Buen Vecino de Burgos», inició el pasado 27 de Noviembre el programa de actividades sociales con distintos juegos populares y actos musicales.

## Exposición de fotografías del II Concurso de la Inmaculada

El sábado, día 2, quedó inaugurada la Exposición de Fotografías que el Foto-Club de la Juventud del Círculo organiza con motivo de la fiesta de su Patrona la Inmaculada Concepción. En la sala de la Caja de Ahorros del Círculo, del Espolón, se exponen las mejores fotografías presentadas al II Concurso Fotográfico Fiesta de la Inmaculada, cuyos premios se entregarán en el café de honor del día 8 de diciembre. Hasta ese día inclusive, todos los amantes de la fotografía están disfrutando de una muestra del buen hacer en Burgos.

También se recuerda



que el plazo de matrícula para el curso de fotografía que organiza el mismo Fo-

to-Club finaliza el sábado 16 de diciembre, siendo las plazas limitadas, de-

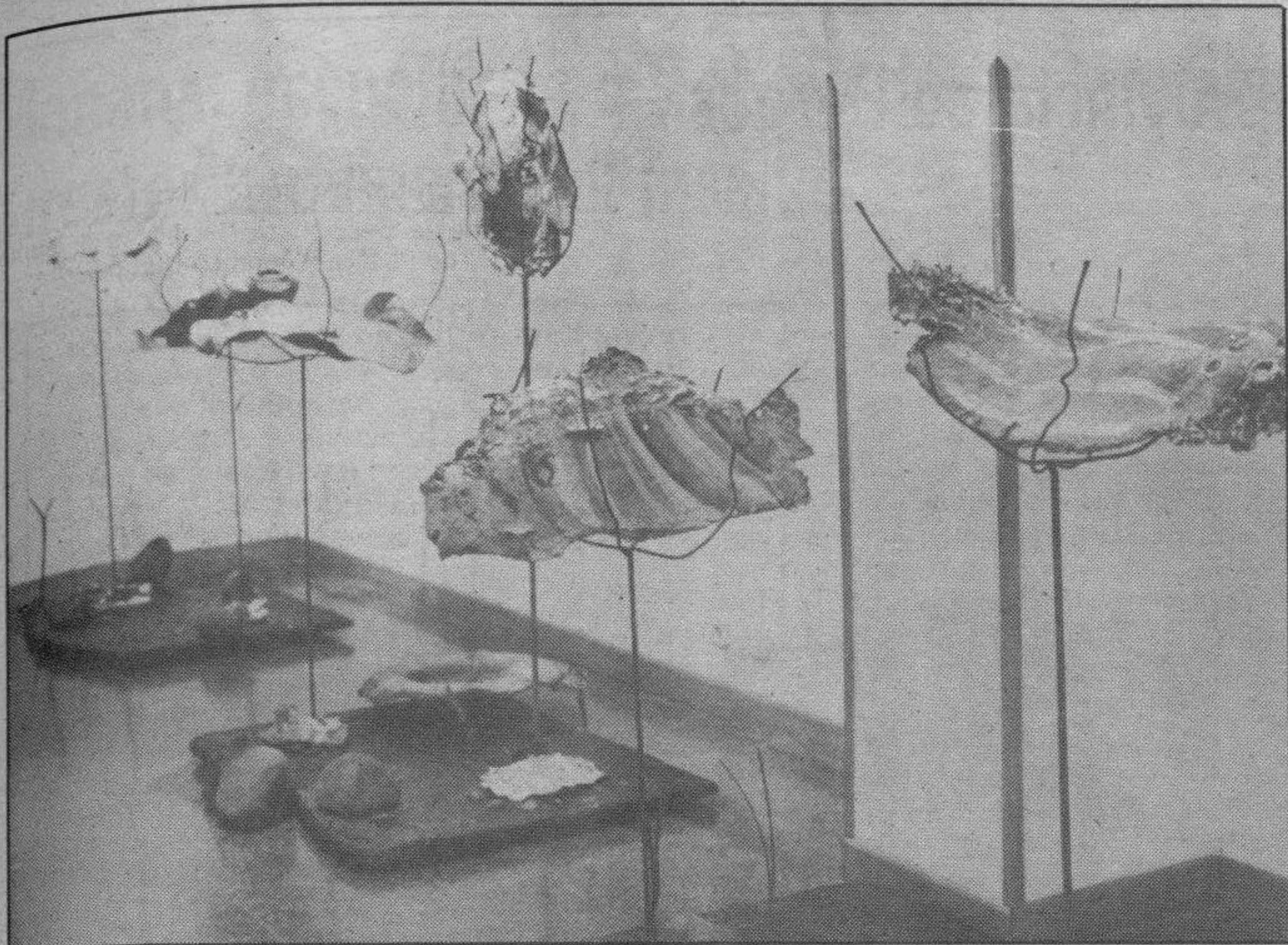
biendo pasarse los interesados por la calle Concepción n.º 21.

## Juegos infantiles, organizados por la Peña Antonio José

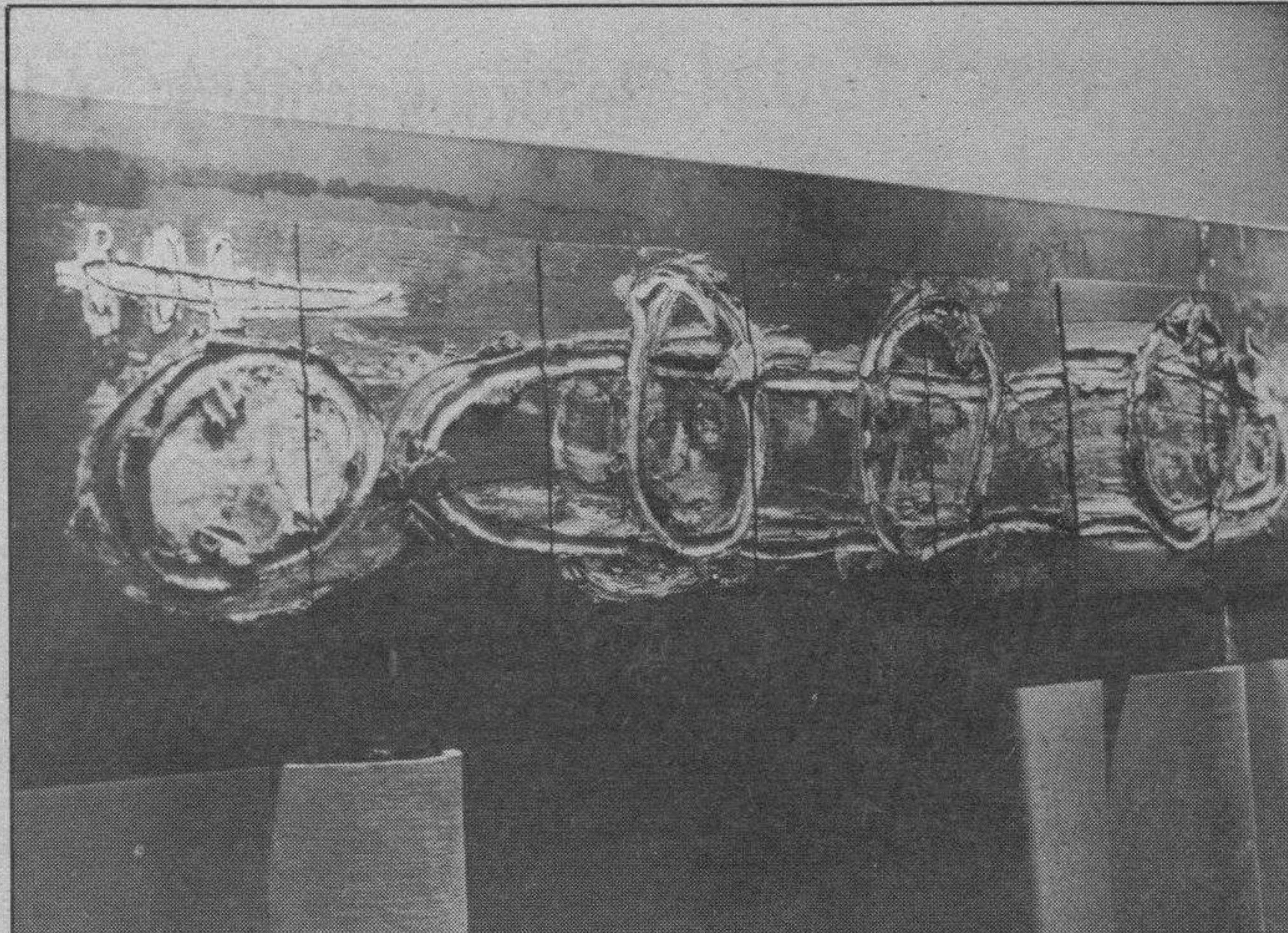
A primeras horas de la tarde de ayer, el parque Félix Rodríguez de la Fuente se convirtió en un animado recinto infantil donde se dieron cita numerosos niños para tomar parte en el juego «Participa en lo que quieras», que incluyó divertidas actividades. La organización corrió a cargo de la peña Antonio José, en el 87 aniversario del nacimiento de su fundador. Hoy, se abre al público en la sede de esta asociación una exposición de dibujo de José Antonio Juez.







Los peces presentados por Paco Sampelayo



La fusión de hierro y cerámica de Delso

## Espontaneidad, ruptura de proporciones e interpretación ecológica, retos plásticos de «CREAMICA-GRUPO»

Burgos (R. Ruiz).— La sincera espontaneidad creativa de los miembros de «CREAMICA-GRUPO» (Raquel Condado, José Luis Ramos, Paco Sampelayo y Miguel A. Delso) ha permitido que estos cuatro artesanos del barro confluyan en la apertura de un nuevo sendero plástico, que asume posibilidades no sólo cerámicas sino también pictórico-escultóricas y que rompe los conceptos y proporciones de la cerámica tradicional. Su exposición, abierta al público en la sala del Consulado del Mar, puede visitarse hasta el próximo 17 de Diciembre.

El trabajo que presentan estos cuatro ceramistas, compacto y homogéneo en su concepción, responde a la idea de evolución creativa de cada uno de ellos de forma individual y particular, pero fusionada en una misma definición artesana, ceramista, artística o como se quiera catalogar. Son cuatro estilos manuales muy definidos pero agrupados en torno a un objetivo común: la renovación plástica personal. Este reto y la búsqueda de nuevos senderos productivos suponen en el trabajo de los cuatro ceramistas un paso más, la subida de un peldaño, en la infinita meta del arte.

Esta analogía y confluencia de conceptos y tamaños, monumentales y «monstruosos», más que presuponer la ruptura radical con su trayectoria pone de mani-

fiesto la superación de sí mismos y la apertura de un camino creativo cargado de innumerables posibilidades artísticas. Así, la línea que caracteriza el trabajo expuesto en el Consulado del Mar anuda, acopla e incorpora otras disciplinas como la escultura o la propia pintura, permitiendo que el trabajo de «CREAMICA-GRUPO» afronte la calificación de «Cerámica Escultórica».

### El hierro y la cerámica de Delso

La mezcla de materiales como el hierro y la cerámica supone la confirmación de la línea iniciada hace tres años por Miguel Ángel M. Delso. La exposición de tres únicas piezas hace que se transforme la imagen de la cerámica convencional rompiendo la idea de las proporciones. Con todo ello, Delso define más su trabajo y

ahonda en un camino concreto de expresión.

Refractario de alta temperatura, piezas desnudas sin módulos de apoyo y una técnica que, después de ocho años, no le preocupa excesivamente confluyen en una obra sincera de magnas dimensiones y que tiene en cada pieza el auténtico sentido de la creación. «No he pretendido hacer piezas que resulten bonitas y que tengan un acabado perfecto y maravilloso, lo fundamental es la propia pieza».

### La naturaleza de Sampelayo

Peces «fantasmagóricos y abismales» y cuencos o islotos volcánicos representan la comparecencia expositiva de Paco Sampelayo. El ceramista interpreta la naturaleza, pero no la copia o la reproduce tal cual es. Sampelayo deforma o transforma un espacio ecológico bajo la perspectiva de Sampelayo.

Su visión personal e intransferible de la naturaleza recrea en su cabeza lo que al final sus manos dan a luz, pero sin determinismos iniciales ya que la espontaneidad es la única dueña y se-

ñora de su semi-barroca realización alumbradora. «La cerámica es el medio y el vehículo para mi realización expresiva», subraya el artesano.

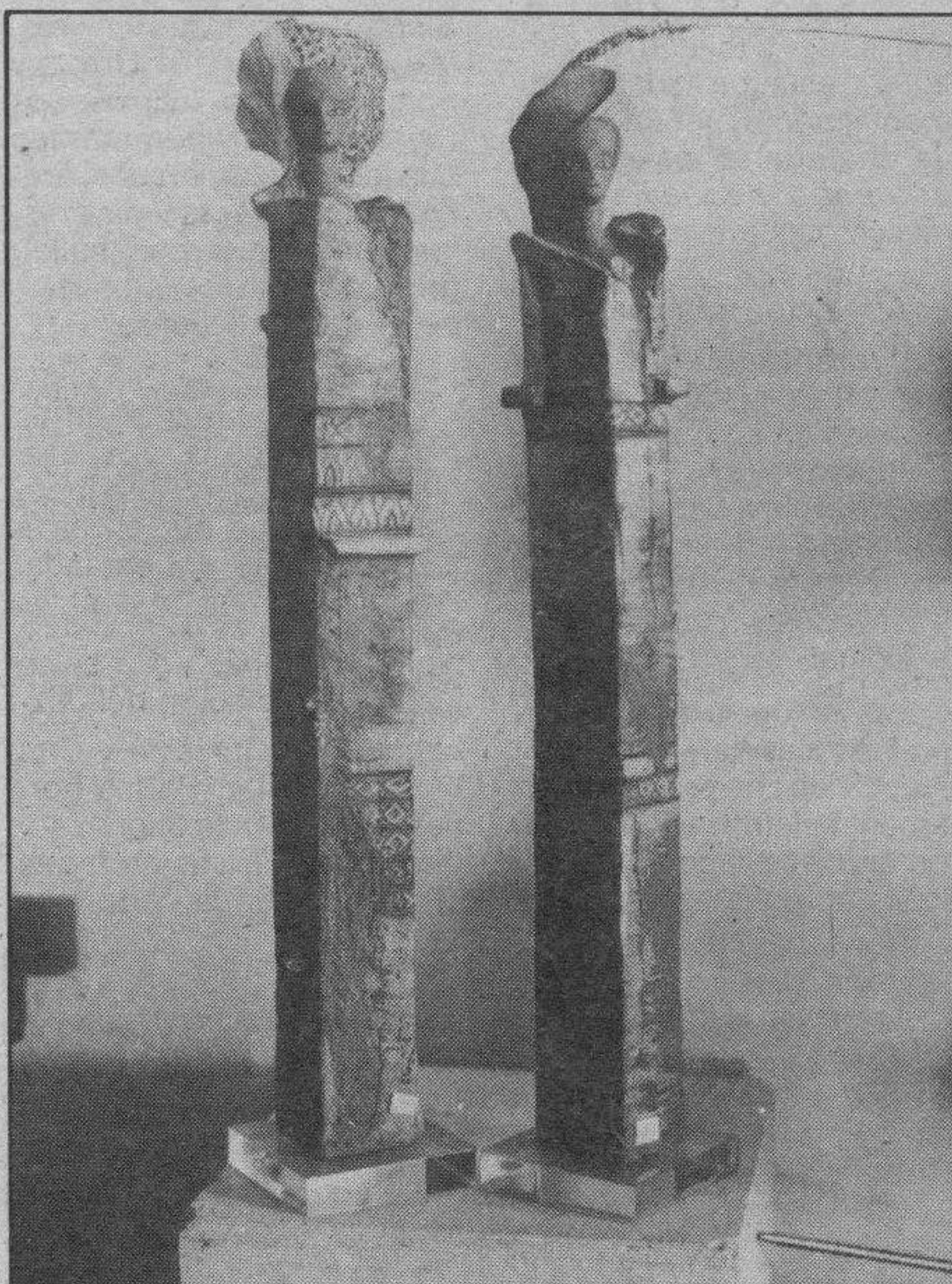
### La verticalidad de Raquel Condado

«Me llama la atención la horizontalidad del paisaje, quizá por eso trató de romper esa concepción a través de torres y columnas cerámicas». Con estas palabras justifica Raquel Condado el desarrollo, el dominio de la verticalidad en su último trabajo.

Así, lo material y lo espiritual, lo palpable y lo impalpable se fusionan en una obra que es fiel reflejo de la personalidad expresiva de la ceramista, en lo que ella viene en llamar la «expresión de mi interioridad». Sin embargo, Raquel Condado opta por sugerir antes que evidenciar porque su trabajo va tomando forma y ganando posibilidades a medida que la obra transcurre entre sus dedos. «A mí, me es más difícil explicar lo que hago, que hacerlo».

### La musicalidad de José Luis Ramos

Los murales de José Luis



Torres verticales de Raquel Condado

Ramos toman elementos primarios de la naturaleza y adquieren personalidad estética a través del filtro subjetivo del creador. De nuevo, la naturaleza es interpretada desde el propio punto de vista y el entorno más próximo e inmediato se transforma en pieza cerámica.

En José Luis Ramos, las referencias sonoras advierten asimismo un interés por la musicalidad que en el caso de este artesano enriquecen su obra, sumergiendo la pieza en el placer de una melodía cerámica. Música y cerámica interpretan el sentido de la expresión vital y cotidiana de su espacio físico y emotivo más próximo.



Los murales cerámicos de José Luis Ramos

**S** Sociedad Filarmónica de Burgos

EN COLABORACION CON LA  
 Caja de Ahorros del Circulo

**RECITAL DE PIANO**

**PAVEL NERSES JAN**

**IV GRAN PREMIO PALOMA O'SHEA 1987**

PATROCINADO POR LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL  
 CON OBRAS DE HAYDN, SOSTAKOVICH, CHOPIN Y OTROS

**AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO**  
 C/. Julio Sáez de la Hoya

**MAÑANA, MARTES, 5, a las 8,15 tarde**



## Recursos mineros en la provincia de Burgos / I

Emilio Izquierdo Jiménez

(Jefe de la Sección de Minas de la Junta de Castilla y León en Burgos)

Con motivo de la festividad de Santa Bárbara, Patrona de los mineros, ofrecemos hoy la primera parte de un trabajo resumen de otro más amplio y documento realizado sobre la realidad actual de la minería en tierras de Burgos.

### Síntesis geológica

Desde el punto de vista geológico, la provincia de Burgos se puede dividir en cuatro unidades bien diferenciadas: La Sierra de la Demanda al Este, la Cuenca de Cameros-Castilla al Sur de la anterior y en el Sureste de la provincia, la cordillera Cantábrica al Norte y las cuencas terciarias del Duero y Ebro en el centro y Oeste.

La Sierra de la Demanda constituye la unidad más antigua y está formada, fundamentalmente, por un núcleo de materiales paleozoicos bordeado de sedimentos mesozoicos y terciarios.

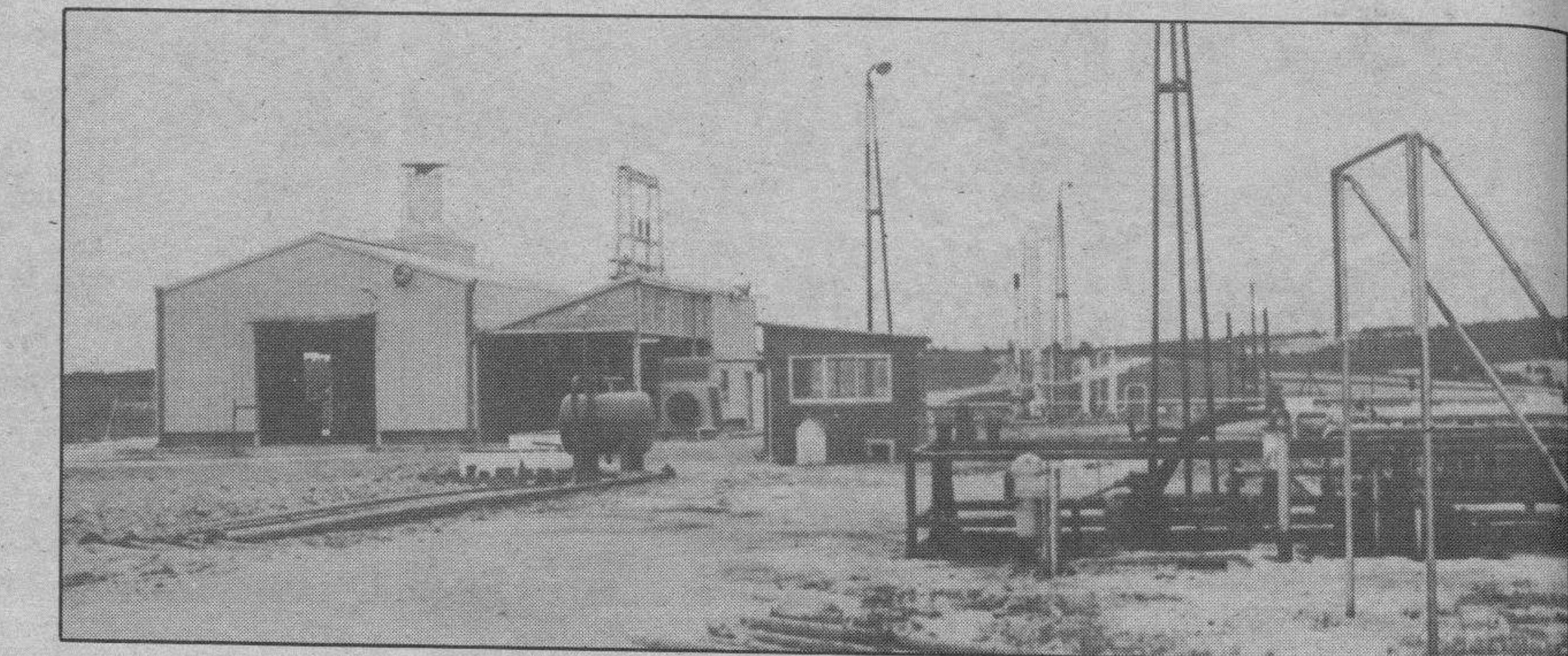
Dicho núcleo paleozoico corresponde a materiales, débilmente metamorfizados, de edad Cámbrico-Ordovícico en su mayor parte, y afloramientos Carboníferos diseminados. Han sido plegados en la orogenia Hercínica y posteriormente reactivados y fracturados en la Alpina.

Las litologías que presentan las rocas del Cámbrico y Ordovícico son predominantemente detríticas, pizarras, metareniscas, conglomerados, etc. En estos terrenos

se encuentran mineralizaciones de cierta importancia: blenda-pirita-galena en la zona del puerto del Manquillo, cobre (covellina y calcopirita) en San Adrián de Juarros, hierro en filones de cuarzo mineralizados en Huerta de Arriba y las proximidades del Pico Mencilla.

El Carbonífero se deposita discordantemente sobre los materiales anteriores. Aflora en pequeñas cuencas en las áreas de Pineda de la Sierra, Villasur de Herreros, Valmala, Alarcia, Urrez y San Adrián de Juarros. Los materiales predominantes son los conglomerados, areniscas, grauvacas y pizarras, con capas de carbón (hulla), antiguamente explotadas, de edad Westfaliense.

La cuenca de Cameros-Castilla se enmarca en la parte Norte de la rama castellana de la Cordillera Ibérica, bordeando por el Sur a la Sierra de la Demanda. Predominan los materiales detríticos del Cretácico inferior (facies «Weald» y «Utrillas»), con episodios carbonatados del Jurásico y Cretácico superior. En los bordes de la cuenca afloran sedimentos triásicos en facies germánica. En la parte más



Estación receptora en el campo de Ayoluengo.

occidental, sobre las calizas cretácicas se apoyan capas del Paleoceno, Eoceno y Oligoceno.

La Cordillera Cantábrica, en su dominio meridional, ocupa todo el Norte de la provincia. Básicamente, está desarrollado todo el Mesozoico y gran parte del Terciario Inferior (Paleógeno), con especial predominio de materiales carbonatados del Cretácico Superior, que alcanza aquí sus mayores espesores. Las estructuras de esta zona fueron originadas por la orogenia alpina, dando lugar a una sucesión de anticlinales y sinclinales, a veces fallados, de gran belleza, como ocurre en el Valle de Valdivielso.

También aparecen las plataformas estructurales de los páramos, como el de La Lora donde se encuentran yacimientos petrolíferos de importancia.

Es interesante resaltar la existencia de diapiros salinos del Triásico Superior (Keuper), que trastocan las estructuras deformándolas espectacularmente, tal como ocurre en Poza de la Sal, Rosío, Valle de Mena, Soncillo, etc.

La última gran unidad que aparece en la provincia de Burgos, la constituye la formada por las cuencas terciarias del Duero y Ebro, resultado de la colmatación de los grandes lagos originados tras la orogenia alpina.

El Terciario de la cuenca del Duero ocupa todo el Centro, Sur y Oeste de la provincia. Las capas subhorizontales del Mioceno fundamentalmente, crean el típico paisaje castellano de extensos páramos, mesas y amplios valles en forma de artesa. Las litologías son predominantemente detríticas, conglomerados, areniscas y arcillas, alternando con episodios de sedimentación química, como son los yesos del centro de la cuenca y las calizas que culminan las seis miocenas («Calizas de los Páramos»).

El terciario de la cuenca del Ebro es diferente a la anterior, aunque sus condicio-

nes de formación fueron muy similares. Se extiende, fundamentalmente por la comarca de la Bureba, y enlaza por el Este con la depresión terciaria del Ebro-Rioja. Los materiales se disponen horizontalmente y son predominantemente detríticos, con episodios evaporíticos importantes en la zona de C191erezo de Río Tirón.

A lo largo de los principales ríos de la provincia, se producen depósitos aluviales cuaternarios, formando sistemas de terrazas pleistocenas, con gravas, arenas y limos.

A la vista del informe geológico descrito es fácilmente deducible la existencia de todo tipo de minerales a lo largo y ancho de la geografía de nuestra provincia.

### Recursos minerales

A. — Recursos energéticos: a) Carbones:

—Hulla: Asociado al carbonífero de la era primaria o paleozoico, se ha manifestado en cuatro cuencas, todas ellas dentro de la Sierra de la Demanda: Valmala, Alarcia, Villasur de Herreros, Pineda de la Sierra y San Adrián de Juarros, Urrez.

Todas estas explotaciones se encuentran paralizadas siendo la mina «San Roque» la que últimamente ha clausurado su actividad en 1988.

—Lignitos: Importantes manifestaciones asociado a las facies Utrillas del cretácico (mesozoico), en las zonas de Contreras, Palacios de la Sierra, Valle de Valdebezaña, Avellanosa de Muñó, Rebollo de la Torre y Valle de Valdivielso.

Toda la actividad minera en lignitos se encuentra paralizada desde muchísimos años atrás.

—Turbas: Importantes yacimientos y reservas de turba existen en nuestra provincia de Burgos de origen cuaternario y que se explotan no como mineral energético sino como abono orgánico muy demandado en la horticultura.

Minas en Herbosa, Virtus, Sotoscueva, Valdeporres, Basconcillos del Tozo, Cabañas de Esgueva, La Gallega, Rabanera del Pinar y otros.

b) Recursos geotérmicos:

Se está investigando la aplicación de tres yacimientos importantes de agua caliente, donde se alumbran caudales artesianos de hasta 4 l./seg. y con temperatura en torno a los 70° C. Lógicamente la aplicación de estas aguas pueden ser tanto industrial como agrícola (invernaderos).

Localidades donde se encuentran estos sondeos: Iglesias, Hormaza y Villalonquénjar.

**RASTOIL**<sup>®</sup>  
Internacional, S.A.  
Lubricantes y Grasas

SOLICITAMOS  
**DISTRIBUIDOR**  
PARA LA GAMA DE LUBRICANTES

### OFRECEMOS

Distribución exclusiva para toda la provincia.  
Extensa y completa gama de aceites de motor y varios automoción.  
Apoyo técnico-comercial y publicitario.

### BUSCAMOS

Persona o entidad introducida en el sector de automoción con organización comercial y solvencia.

DIRIGIRSE PARA CONCERTAR ENTREVISTA:

RASTOIL INTERNACIONAL.  
C/. San Vicente, 16 - 8.º, 2.ª  
46002-VALENCIA

### SAN VICENTE DE LA BARQUERA (CANTABRIA) FABULOSAS VISTAS AL MAR

Venta de viviendas, locales comerciales. Viviendas de 1, 2, y 3 dormitorios, 1 y 2 baños, garaje y trastero. Ventanales de PVC, maderas de Guinea. Puerta blindada, acabados de lujo. Cantidades entregadas a cuenta totalmente avaladas. Crédito concedido por el Banco Santander. Entrega viviendas primer trimestre de 1990.

PRECIOS DESDE 5.000.000 PTAS.

VENTAS EN BILBAO:  
C/. Ledesma, n.º 12, 2.º centro.  
Teléfono (94) 423 30 75

VENTAS EN OBRA:  
Paseo del Faro, s/n. Teléfono (942) 71 01 25

*Richman*

PRESENTA

SU FABULOSA COLECCIÓN

DE

- Marfiles para el futuro.
- Coral del mar de Japón.
- Arquimesas de caserón.
- Porcelanas - Gran China.
- Jades imperiales birmanos.
- Piedras semipreciosas.

MAÑANA ULTIMO DIA

HOTEL CONDESTABLE

Salón Doña Mencía - C/. Vitoria, 8  
Horas: de 11 a 14 y de 17 a 22

Centro Auditivo Burgales

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR

Somos especialistas en AUDIFONOS

Audioprotesista: M<sup>a</sup> NIEVES ALVAREZ GARCIA

Calle Santander, 6 · 2º izd. 4 · Telf. 264823

**DR. M. VILLANUEVA CIRAC**

TRAUMATOLOGIA Y C. ORTOPEDICA

ARTROSCOPIA RODILLA:

Diagnóstica y quirúrgica

Consulta: Lunes a viernes, Cruz Roja, 10-11,30  
Domicilio, previa cita Telf. 22 17 37



SI SUS HIJOS ESTUDIAN VISITENOS CADA AÑO en Loin Calvo, 28

OPTICA IZAMIL





# Mañana, encuentro de trabajo de la Comisión Ejecutiva Comarcal de la UGT con el director provincial del Insalud

Aranda de Duero, (Aurora Lázaro).-- Mañana martes, a las 5 de la tarde, el Director Provincial del Insalud, Antonio Araúzo, tendrá un encuentro de trabajo con la Comisión Ejecutiva Comarcal de la UGT con el fin de informar sobre la demanda realizada por esta ejecutiva a raíz del Foro que celebraron el pasado 6 de octubre. El pasado viernes celebraban un nuevo foro, con la educación como tema de fondo.

Los espacios de debate que con la denominación de Foro 14-D inició la Unión General de Trabajadores en Aranda hace unos meses se van consolidando cada vez más y los temas puestos sobre la mesa adquiriendo mayor relevancia. Una prueba de ello es el encuentro que ha surgido entre este sindicato y la Dirección Provincial del Insalud tras la celebración de un Foro en el que se debatieron aspectos interesantes de la situación sanitaria en Aranda, dada la preocupación existente en nuestra ciudad.

La Comisión Ejecutiva Comarcal de la UGT de Aranda enviaba después de ese Foro al Director Provincial del Insalud un escrito en el cual le comunicaban las conclusiones que se sacaron para su consideración.

Estas fueron cuatro: que los ciudadanos conozcan sus derechos para de esta manera concienciarlos y exigir una atención sanitaria digna; que existe una estructura sanitaria en el Insalud con enormes lagunas que permite que poblaciones como Aranda no encuentren salida a sus problemas sanitarios; que es necesaria la implantación urgente de centros de salud que solucionen los problemas de ambulatorios y urgencias y que se adopten las medidas precisas y rápidas para que exista un Centro Hospitalario Comarcal acorde con la población arandina, (ciudad y comarca).

En el escrito solicitaban también que se les informara adecuadamente de los trámites que se están llevando a cabo para solucionar

definitivamente el problema sanitario. La respuesta del Insalud, para satisfacción de los participantes en el Foro 14-D del 6 de octubre, ha sido la convocatoria de un encuentro de trabajo para mañana martes en el salón de actos del Hospital de Los Santos Reyes, dejando la valoración de los resultados condicionada al encuentro que se realice y para debatir en el próximo Foro 14-D.

### Otra cuestión de interés: la educación

El pasado viernes tenía lugar un nuevo Foro 14-D que se centró en varias cuestiones sobre la educación, aunque no fue posible desarrollarlas todas. Así, se plantearon una serie de preguntas sobre si el estudio abre expectativas de trabajo o es una manera de desclarsarse, si este término está en vigor actualmente, si la reforma que se avecina es real o un engaño que se han inventado los políticos de turno y están tomando el pelo a todos y si sirve para algo. Se enfocó también el tema desde el punto de vista de la Plataforma Sindical

Prioritaria y la formación, ya que en el punto cinco de la primera se habla del Programa de Formación y Empleo especialmente dedicado a los jóvenes, mientras que la propuesta 20 alude al derecho a la formación continuada de los trabajadores.

Todo esto dio pie también a otra serie de cuestiones que finalmente resolvieron centrando el tema en las prácticas de alternancia, para lo cual contaron con el apoyo de José Luis Grijalbo, tutor de alumnos de prácticas de alternancia en Aranda, quien les señaló en primer lugar las dotaciones económicas de que constan: para las personas que hacen los cursos, (160 pesetas hora por alumno), para los monitores y a los centros de trabajo que colaboran, (100 pesetas hora/empresa). Los alumnos tienen que hacer un máximo de 400 horas y cinco diarias.

En el Foro se destacaron varios aspectos positivos, como el conocimiento de la empresa, (que en una escuela de FP no se realiza), los conocimientos de técni-

cas de trabajo y primeros contactos con materiales y que en muchos casos sirven para colocar a alumnos de FP2, e incluso se ha visto que actualmente no existe paro en esta población. En cuanto a los puntos negativos, se planteó que los adolescentes realizan un trabajo productivo y que por lo tanto están siendo explotados por una cantidad irrisoria, que hay que evitar que el puesto en alternancia sustituya a uno real, distinguir entre productividad y aprendizaje y que el contrato no es de una relación laboral.

Por parte de los sindicatos, reconocieron que generalmente se reivindican poco los aspectos de formación y que hace falta una sensibilización mayor para contemplarlos más en los convenios. También consideraron importante el reconocimiento de la formación profesional en la empresa y que el Ministerio emitiera títulos para convalidarla e igualmente que se produzca una simbiosis entre formación profesional y empresa. Además vieron que a nivel de Aranda existe un número

suficiente de pequeñas empresas para cubrir las necesidades de alumnos pero que únicamente se ha intentado que las empresas se sensibilicen para recoger alumnos y que hace falta un compromiso mayor, así como hacer un análisis de las necesidades de este momento.

En el foro se hizo también un análisis de reforma y FP que en principio les dio un balance positivo aunque se consideró que se debe hacer un estudio del tiempo real que una persona necesita para llegar a tener una formación suficiente para realizar un trabajo productivo. Por último se preguntaron si no se estaba centrando la demanda de enseñanzas tecnológicas mientras se olvidaban los contenidos y acordaron seguir profundizando en estos aspectos en un próximo foro, (no en el siguiente), y sobre todo en el punto de en qué clase social se produce el fracaso escolar.

### Agenda:

Farmacia de guardia: Luis Mira Berzosa. Plaza Mayor, 21.

## La calidad de «Yesca» en Aranda

Aranda de Duero, (A.L.).— Es un poco caro de ver en nuestra ciudad este grupo burgalés que continúa manteniendo los objetivos con los que nació hace más de dos años: investigación y aprendizaje del folklore popular mediante una labor de campo por toda la región y la divulgación de la música tradicional popular de nuestra región entre el público, respetando siempre sus formas más puras. Su curriculum está plagado de premios y reconocimientos y casi no necesitan presentación alguna. Actuaron en Aranda el viernes en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo ante un desgraciadamente no muy numeroso público. Nos ofrecieron en su programa canciones populares de diversos rincones de nuestra región in-



Grupo Yesca. Foto Lara.

terpretados, como suelen hacer, con instrumentos tradicionales ya apenas reconocibles en el mundo actual dado que al dejar de

utilizarse se han ido perdiendo. Siempre interesantes las actuaciones de «Yesca» porque aparte de acudir uno a divertirse y

disfrutar con la música sale encima aprendiendo nuevas cosas. Los que estaban allí salieron desde luego satisfechos.

## Primeras celebraciones del Día de la Constitución

Aranda de Duero, (A.L.).— Cercano ya el 6 de diciembre, Día de la Constitución, algunos centros anuncian ya un programa de actos con este motivo, como el Colegio Público Comarcal «Jesús Gay» de Peñaranda, que hoy lunes 4 de diciembre a las 12 de la mañana celebrarán la Fiesta de la Constitución con un tema de fondo: «Derechos y deberes de los ciudadanos». Intervendrá el senador por Burgos del Partido Popular, Alberto Galerón. Los alumnos y alumnas le preguntarán por los derechos y deberes de los ciudadanos y el claustro le planteará los problemas que existen. También pueden participar las madres y los padres exponiendo sus preocupaciones sobre los asuntos que deseen. Al final de la intervención se servirá un vino español.

Por otra parte, en Aranda la Asociación de Vecinos del Barrio Allenduedero celebrará el miércoles como suele ser habitual el Día de la Constitución con la entrega de diplomas que en dicha fecha hace a las personas que por su ayuda al barrio se han hecho acreedores de ello.

### Comisión de Gobierno del Ayuntamiento arandino

Hoy lunes, a las 20,00 horas, el Ayuntamiento celebrará una Comisión de Gobierno ordinaria con un amplio orden del día programado, en parte por incluir los puntos

de una sesión anterior que no se pudo celebrar por falta de forum. Se verán varios escritos oficiales, contratación de personal, varios expedientes de la Comisión de Obras y Urbanismo además del proyecto de pavimentación parcial de la calle Moratín y el proyecto de urbanización de una Plaza en el Polígono Residencial Allenduedero, la primera fase.

Hay programados igualmente varios puntos importantes de la Comisión de Deportes y Urbanismo, como la inauguración oficial de la Casa del Deporte, que ya tiene fecha confirmada: el 10 de diciembre a las 13,30, después de que tengan lugar las pruebas correspondientes al VI Cross de la Constitución, que se desarrollará ese mismo día a partir de las 10 de la mañana en el paraje habitual del Parque Virgen de las Viñas. De la Casa del Deporte se verá también en la Comisión de Gobierno la instalación de la línea telefónica y la instalación de un sistema de seguridad.

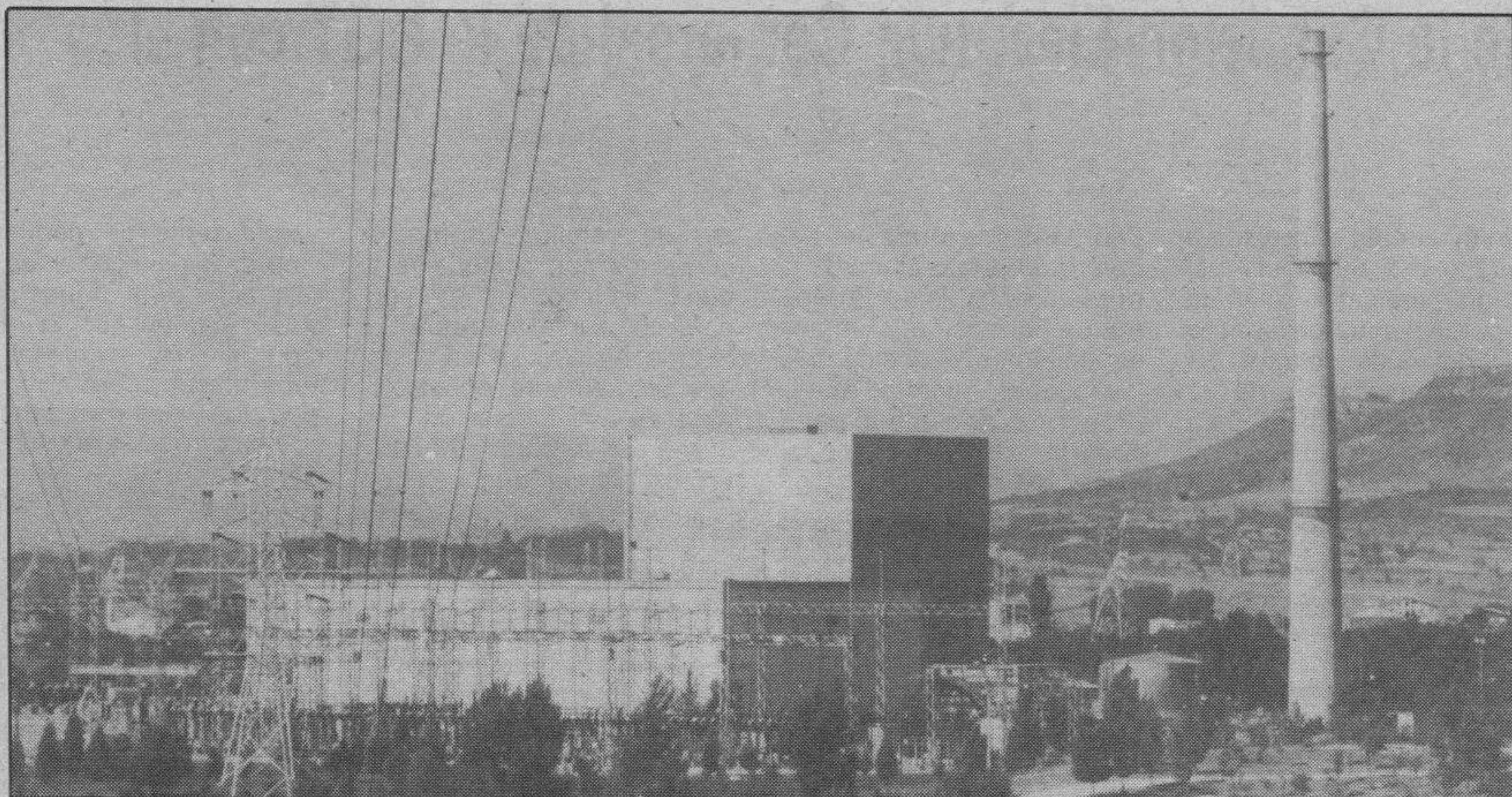
Los restantes puntos del orden del día de la comisión de esta tarde son una relación de honorarios de médicos y practicantes por prestación sanitaria a funcionarios durante 1989, la adquisición de contadores para el Servicio de Aguas, un escrito de UGT sobre promoción de vivienda, solicitudes de vados, adquisición de material eléctrico y diversos asuntos de Intervención.



## Todo un record: diez kilos

Antonio Peñalba Torres, arandino y de profesión cabrero, puede presumir de haber cogido una de las setas más grandes de las que se han obtenido en la zona, aunque en este caso más que una es un conjunto de setas pero que nacen del mismo tronco. El dice que se la encontró en el término conocido como «Mataranda» y es mitad encontrada mitad cultivada. Nos explicaremos: se la encontró y no era tan grande, pero se propuso dotarla de los cuidados precisos para que creciera y se convirtiese en un hermoso ejemplar, como así ha ocurrido.





Central de Santa María de Garoña

## I. U. presentará una moción en la que pedirá un referéndum sobre Garoña

Miranda de Ebro (María de los Angeles Crespo). — La energía nuclear y las centrales están siendo cuestionadas en estos últimos tiempos. Aquí en Miranda, cerca de la de Santa María de Garoña el tema está presente también.

No hace mucho les comentábamos los pormenores de la asamblea constitutiva del Comité Antinuclear de nuestra ciudad. Hoy debemos hacer referencia a una moción hecha pública por el grupo de concejales de Izquierda Unida, moción que presentarán, previsiblemente el próximo lunes, 11 de Diciembre en el transcurso del Pleno municipal.

Antes de presentar las peticiones concretas que plantean exponen y argumentan las razones que les llevan a la presentación de las mismas.

En el escrito comienzan diciendo los representantes de I. U. que el grupo ya ha presentado mociones sobre Garoña en otras ocasiones, y que el hecho de que no hayan insistido en su petición de cierre no significa que hubieran olvidado el asunto.

Comentan eso sí, que en estos momentos su

sensibilidad ha aumentado tras el reciente accidente ocurrido en Vandellós.

Crean también que este suceso reciente, y otros, como el de Chernobil echan por tierra los argumentos de los partidarios del uso civil de la energía nuclear, que se centran en la práctica imposibilidad de que se produzcan accidentes.

Afirman además que la historia de la industria nuclear demuestra que la seguridad es una falacia.

Se preguntan ellos y se lo cuestionan también al resto de concejales de nuestro Ayuntamiento si es necesario esperar a que suceda algo similar a lo ocurrido en Vandellós para plantearse el cierre definitivo de la central de Garoña.

En este sentido los concejales de I. U. dicen que una de las mayores responsabilidades del Ayuntamiento mirandés es ve-

lar por la seguridad de los ciudadanos y no exponerles a riesgos ante los que no existe casi ninguna posibilidad de control.

El grupo de concejales que a su juicio ya es hora de que quienes componen la corporación tomen el problema en su verdadera magnitud y actúen en consecuencia.

En esta exposición previa a las peticiones hacen también una alusión al momento en el que fue construida la central de Santa María de Garoña, del que dicen era una época en la que el país estaba sometido a la dictadura franquista, y que por eso se realizó en una situación de falta de libertades de opinión e información.

Teniendo en cuenta este tema comentan que en democracia, cuando surgen temas trascendentes para quienes han elegido a los representantes municipales, debe consultarse a los ciudadanos para que decidan libremente lo que quieren.

Por todo esto las peticiones concretas que realiza I. U. son las siguientes:

1.º «Que se acuerde por este Ayuntamiento la celebración de un referéndum entre los ciudadanos de Miranda de Ebro al amparo de lo contemplado en la Ley Reguladora de Bases de Régimen Local en el que se cuestione el sí o el no a la central nuclear de Garoña.

2.º Que éste se celebre en un plazo no superior a seis meses a partir de la fecha del acuerdo del Pleno.

3.º Que la elaboración de las preguntas sea por consenso de todos los grupos políticos del Ayuntamiento.

4.º Aplicar la Ley Electoral vigente en todo su contenido».

Esta es síntesis, la moción que I. U. presentará en un próximo Pleno municipal, como ya hemos comentado es de suponer que sea en el del próximo lunes, día 11 de Diciembre, a priori el último del año.

Sea como fuere, nosotros continuaremos informándoles del desarrollo de esta información, que lógicamente deberá ser abordada en las próximas fechas.

## Hoy, concierto preparado por el Ateneo Musical Mirandés

Miranda de Ebro (M. A. C.). — Esta tarde está previsto que la Casa de Cultura vuelva a acoger un nuevo concierto, se trata del tercero de la temporada que nos brinda a todos los mirandeses en el Ateneo.

El pasado día 22 de Noviembre se conmemoró la festividad de Santa Cecilia, Patrona de los músicos, y de dar realce a la fecha se encargó la concejalía de cultura con una serie de conciertos que se desarrollaron en el transcurso de la semana.

A pesar de ello, el Ateneo, como entidad musical no ha querido dejar de lado a Santa Cecilia, y por eso el concierto de esta tarde es también en honor de la Patrona de los músicos.

Se trata en este caso de la actuación de la concertista de piano Zulema Marín, una argentina que cursó sus estudios en el conservatorio nacional de música de su país.

Ella ha recibido premios y distinciones en concursos organizados por entidades tanto oficiales como priva-

das, y sus actuaciones han significado siempre grandes éxitos allí donde ha ofrecido algún concierto.

El programa que ofrecerá en el salón de actos de nuestra Casa de Cultura estará compuesto por obras de Beethoven, Ginestra, Granados, Debussy y Chopin.

Concierto por lo tanto variado y en el que podrán ser escuchados estilos bien diferentes.

La actuación de Zulema Marín comenzará a las ocho de la tarde en la Casa de Cultura.

Recordamos que éste de hoy es el tercer concierto de la temporada organizado por el Ateneo Musical Mirandés, que tiene como norma facilitarnos al menos una vez al mes la posibilidad de asistir a conciertos de gran calidad.

Los mirandeses esperan con expectación la interpretación de esta concertista de piano, Zulema Marín, y suponemos que al finalizar la misma, la nota general de quienes asistan a esta cita será la satisfacción.

## Nueva conferencia organizada por la Cruz Roja

Miranda de Ebro (M. A. C.). — Siguen desarrollándose los actos programados en honor de la Patrona de la Cruz Roja, la Inmaculada Concepción que se celebrará el próximo día 8.

Ayer, domingo se desarrolló a lo largo de toda la jornada el tradicional día de la banderita, con la tradicional cuestación y la colocación de mesas petitorias.

Hoy, lunes, vuelven las conferencias, en este caso el título de la de esta tarde será «Alcoholismo y Tráfico». Se abordará la incidencia que tiene el alcoholismo en algunos accidentes de tráfico, suponemos que se ofrecerán datos estadísticos sobre esta situación. En la conferencia, que muy probablemente se convertirá en una charla coloquio, intervendrán, José Escalante, jefe de la Policía Municipal mirandesa; Víctor Verano Zapatel, médico forense, y Julio Montes, especialista en medicina interna en el Hospital Santiago Apóstol de nuestra ciudad.

La conferencia comenzará a las siete de la tarde y se desarrollará en el salón de actos de la sede de la Asamblea Local de la Cruz Roja Mirandesa, en Anduva.

Y encontrándonos tan cerca del día de la Inmaculada les recordamos otros aspectos de la fiesta de la Cruz Roja. El miércoles, día 6, a las nueve de la mañana comenzarán a disputarse los partidos de fútbol-sala del primer torneo benjamín y alevín. Estos encuentros se jugarán en el polideportivo de Anduva.

También el miércoles, pero a las 11,30, circuito ciclista en el polideportivo de Anduva.

Ya el jueves por la tarde campeonatos de rana y billar en el hogar del pensionista.

El próximo viernes, el día festivo, la jornada comenzará con deportes, a las nueve y media y en Anduva, en el polideportivo se jugarán las finales del torneo de fútbol-sala.

La misa solmene en honor de la Inmaculada Con-

cepción se oficiará en la iglesia de Santa María, a las 12 del mediodía. Será el coro de Los Veteranos el encargado de dar más realce a la celebración.

A las tres de la tarde, comida de hermandad en el Hotel Tudanca, todos los mirandeses que deseen asistir deben retirar las invitaciones antes del día 5 en la Secretaría de Cruz Roja.

Ya por la noche, a las doce y en el Orosco, baile a beneficio de la Cruz Roja. Y así finalizarán por este año las fiestas de esta entidad. Para finalizar recordamos que hoy, a las siete y media conferencia sobre el alcoholismo y el tráfico en la sede de Cruz Roja.

### Actividades en honor de San Nicolás de Bari

El próximo día 6, se festeja la festividad de San Nicolás de Bari, y con tal motivo la parroquia mirandesa erigida en su honor está celebrando una serie de actividades festivas.

Ya el sábado, día 2, se desarrolló una asamblea en la que participaron los grupos parroquiales.

Mañana martes, día 5, y a las ocho y media de la tarde destaca una conferencia coloquio en la que el ponente, Javier Vélez Chaurri, disertará sobre «San Nicolás de Bari: historia y arte de una iglesia».

Será mañana cuando Javier Vélez, profesor de Historia del Arte y buen conocedor de la arquitectura religiosa mirandesa comentará algunos aspectos curiosos de la iglesia mirandesa. Podremos saber cuándo se construyó, quién la proyectó y algunas anécdotas surgidas mientras se realizaba.

Javier Vélez apoyará sus explicaciones con la proyección de algunas diapositivas. Todo ello será el martes, a las ocho y media en la propia iglesia.

Los actos en honor de San Nicolás de Bari concluirán el día 6 con la celebración de la Eucaristía a las ocho de la tarde, una misa en la que se contará con la presencia del Orfeón Mirandés.

## Diálogos callejeros

Emegé

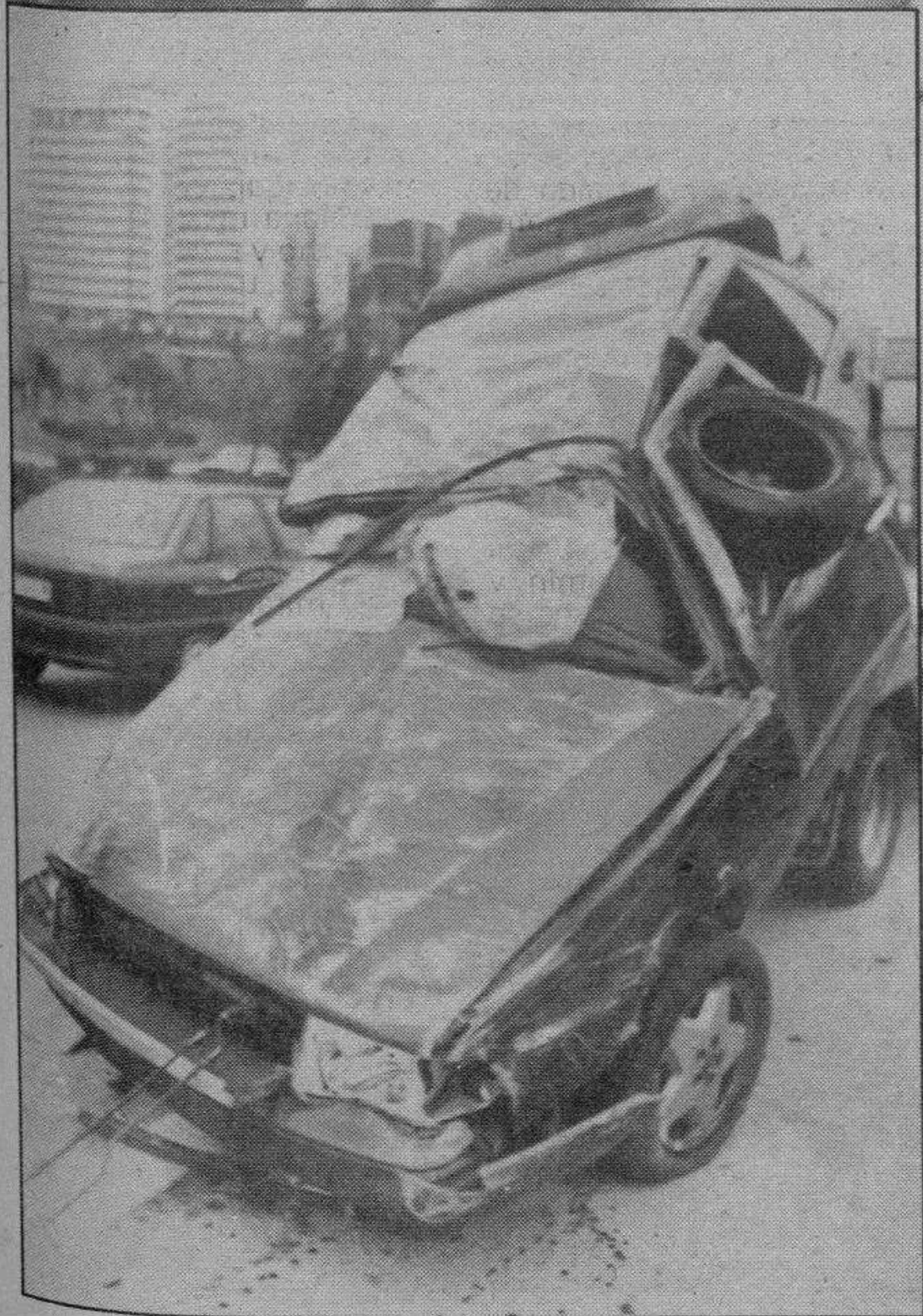
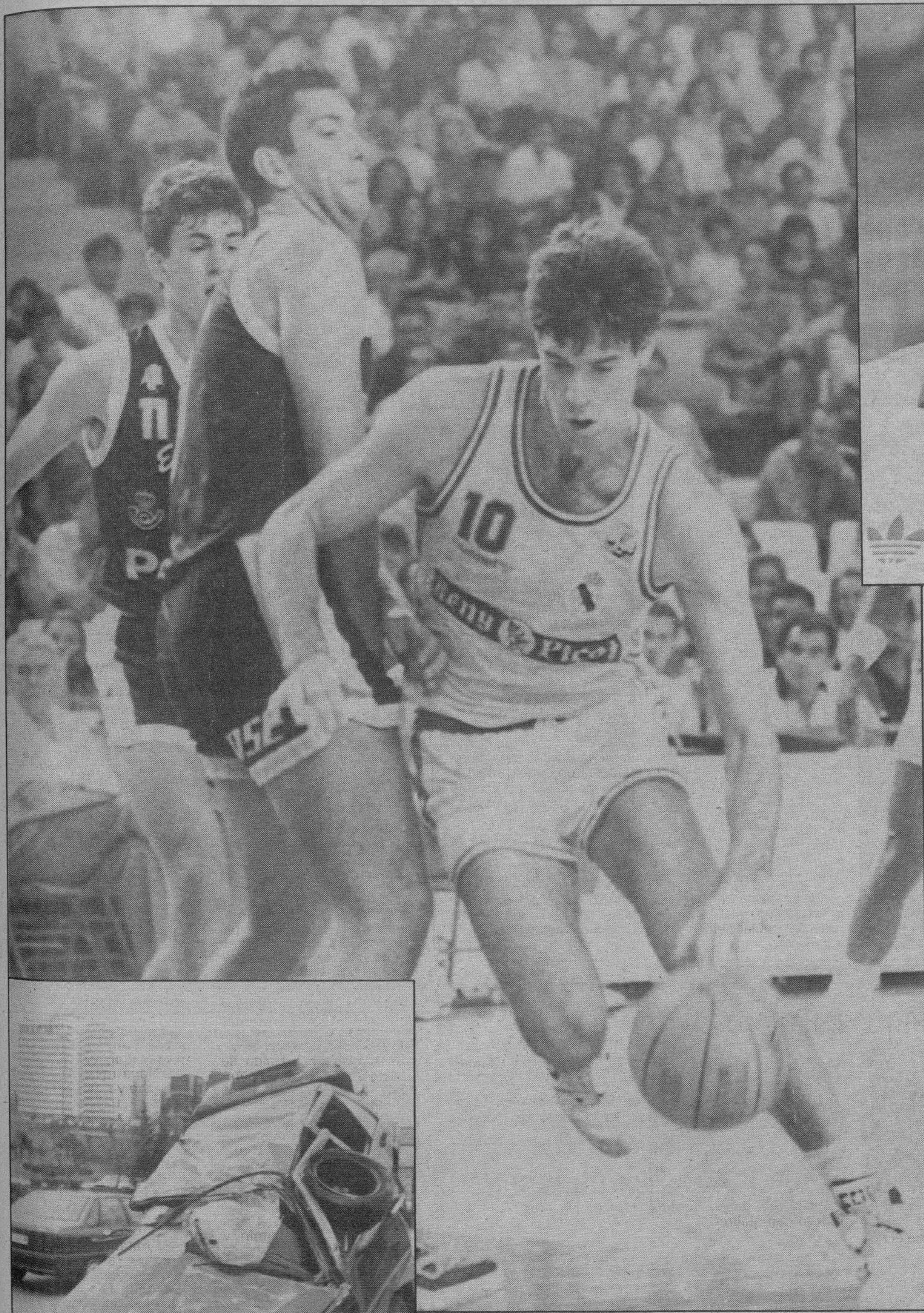
— Don Pepito, al final el Madrid se llevó el gato al agua ¿vivo el partido?  
— Vile, sí señor, y el agua también, lo que ni vi fue al gato.  
— Lo del gato es lo que se suele decir cuando uno consigue ganar o así.  
— Y los voceras colchoneros y ambos inclusive, ¿qué dicen del partido?  
— Lo de siempre, tío.  
— O sea que con los árbitros no hay tío pásame el río.  
— Yo no he dicho eso.  
— Porque usted no es del Atlético.  
— Yo, majo, del Mirandés y después del Burgos y vale ¿no?  
— Por lo menos ¿verdad? son clubs que no sacan a relucir los trapos sucios.  
— No sé que le diga, oiga, que el Burgos con las restricciones de agua, cualquier día tiene que...  
— Aquí de momento, dicho sea de paso, parece que no tenemos restricciones.  
— De agua no, pero de vino, a mí me ha dicho el médico que el vino, contra más lejos mejor.  
— ¡No me diga! Pues le ha fastidiado.  
— No crea, únicamente que en vez de tomarme los chatos en la calle de la Estación, me voy a La Charca, que está más lejos.  
— Voy con usted.  
— Como quiera, así damos un paseo.

— Digo que sí, que de acuerdo, que algo hay que hacer, porque si nos quitan el morreo, fumar no podemos y en cuanto a...  
— ¿También a usted le pasa eso?  
— ¿Que me pasa el qué?  
— Eso, lo de los puntos suspensivos ¿o no?  
— Quería decir que comer tampoco puede uno comer lo que quiere.  
— Ya.  
— Así que «pa» cuatro días, hay que hacer lo que se pueda, macho.  
— Ahora lo ha dicho usted, si señor, lo que se pueda, lo que no se pueda, lo dejamos para la próxima legislatura ¡je, je!  
— Por cierto que después de tanto barullo, resulta que los del Pesoe, con cinco escaños menos, consiguen la mayoría absoluta.  
— ¡Hombre! Con eso de que hay que repetir las votaciones de Murcia...  
— Bueno estará el Angiuta.  
— Anguita, cazuelo, es u i.  
— Pues yo pensaba que era i u, ya ve usted, es igual, lo cierto es que tendrá un cabreo.  
— Tendrá que aguantarse, por imperativo legal.  
— No empecemos ¿eh?



## Luto por la muerte de Fernando Martín

Página XVI



### El Real Burgos inexpugnable en su feudo

Páginas II, III, IV y V



Real Burgos - Sestao

EN **IMAGENES**



Texto: Pesa  
Fotos: L. Matías  
A. Ayala

Momento en que Juric es objeto de la falta que precedió al primer tanto del encuentro.

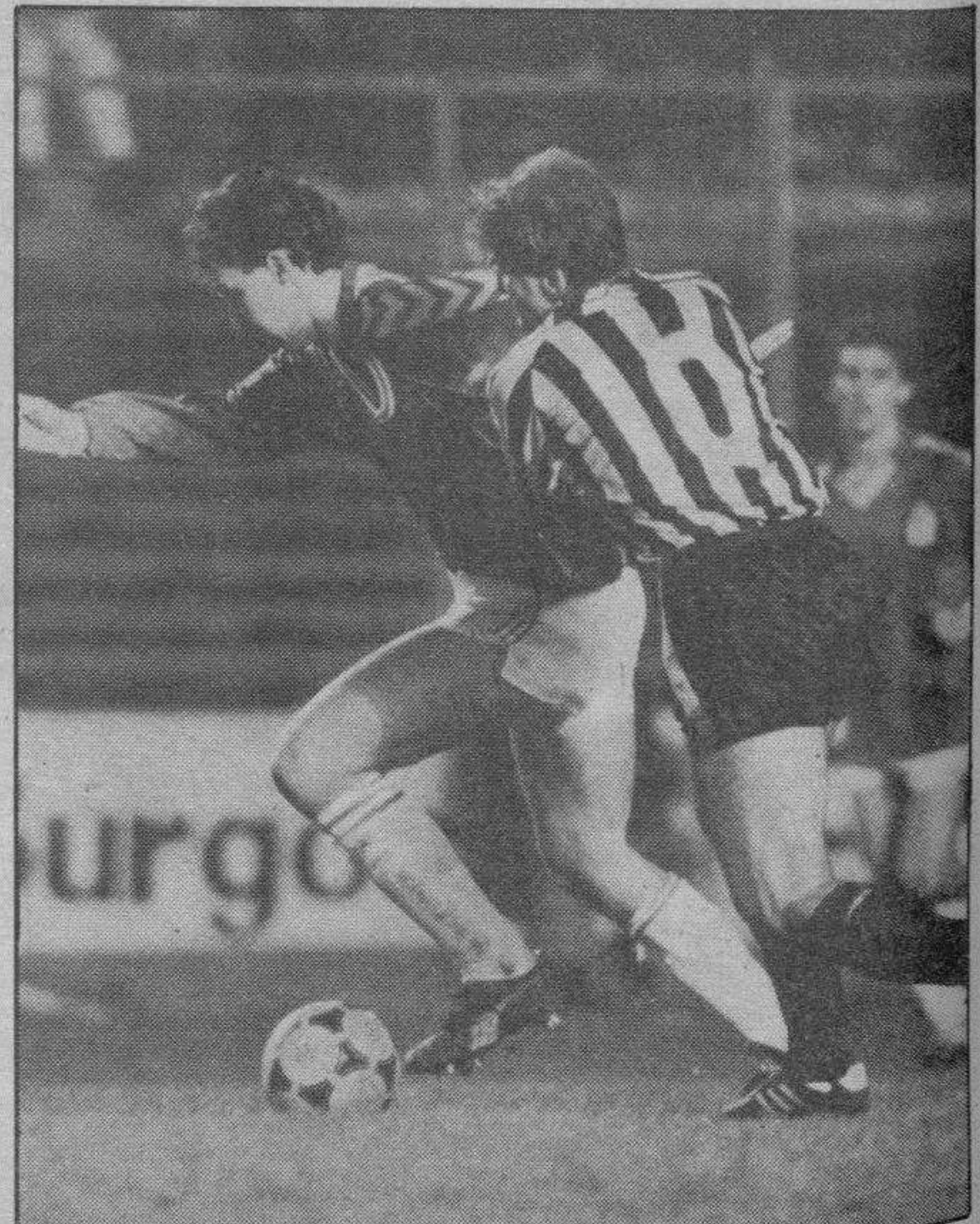


Chelis golpea a la pelota que va camino de la red de la puerta defendida por Josu.

Peña autor del segundo gol de su equipo estuvo toda la tarde estrechamente marcado por Mújica.



Instante en que el esférico impulsado por el defensa burgalés Chelis ha traspasado la barrera y se introduce en la meta del Sestao.



Novoa sustituyó en el segundo tiempo a Villaroya.



Real Burgos - Sestao

2 0

El líder «frenó» al Sestao y consigue su séptima victoria consecutiva en «El Plantío»

Llegaba el club vasco al feudo municipal de «El Plantío» con la aureola de sus últimos seis triunfos conseguidos en este primer tercio liguero que acaba de pasar, y la verdad es, que tal circunstancia se notó en los jugadores del Real Burgos en los primeros compases del partido, pues fueron incapaces de librarse del agobio a que eran sometidos por parte del esquema impuesto en el campo por el técnico visitante Blas Ciarreta. El 0-1, ha sido el único resultado conseguido por los forasteros en sus tres postreros desplazamientos, Bilbao Ath., Salamanca y Castilla y fieles a su buena fortuna intentaron de salida repetirlo en «El Plantío».

De tal forma que, cuando se esperaba en la alineación a Vikandi en lugar del sancionado Bilbo, el preparador vasco se «sacó de la manga» a Irureta con la orden expresa de vigilar al exterior Juric, lo que hizo bastante bien durante gran parte del partido. Junto a él, Julen Bustinza, hacía de líbero, Asier mantenía su pugna particular con Magdaleno y el canario Yoyo, que en su día pudo recalar en el Real Burgos, tapaba las penetraciones de Karabeg y tenía además la suficiente fuerza de irse al ataque y sembrar con su fácil regate la inquietud en torno a Bastón (tanto es así que en el minuto veintitrés, y con 1-0 en el marcador provocó la falta, que sacada por Mendilibar y tocada por Bastón se estrelló en el larguero). En una segunda línea quedaban, Marro por la derecha con Chelis, Mújica, seguidor implacable de Peña y salido al campo con la misión específica de borrar al andaluz, más Del Barrio y Mendilibar (en lucha con Tocornal y Villarroya), que aún situados de centrocampistas se lanzaban hacia la meta de Bastón a la menor oportunidad y en apoyo del media punta Aitor, al que seguía a todas partes Francis y de Luque, del que se encargaba unas veces Ribera y otras Portela, según por donde penetrara aquel. Todo esto era lo teórico, pues cuando el cuadro castellano presionaba sobre el marco de Josu, podía verse con claridad que Marro



«Posible» empujón de Asier a Magdaleno, tras centro de Villarroya por la izquierda.

se iba hacia atrás para que no penetrara Chelis, y Mújica se metía en su auténtico puesto entre Irureta y Bustinza siguiendo a Peña, y entonces se le veía el «plumero» al once sestaoarra, pues eran seis los defensas, con Del Barrio, Mendilibar y Aitor, en la media y muy, muy sólo «Robinson Crusoe» Luque.

Y van dos

Sin embargo no era una defensiva a ultranza como acostumbraban a hacer en su día los equipos vascos con la puesta en práctica del famoso «beton» suizo que importó a España el «sabio» Benito Díaz en la Real Sociedad de San Sebastián. Era una defensa elástica y buena prueba de ello es que a los 10 minutos un contragolpe visitante es cortado en falta y Mendilibar pone a prueba a Bastón que aborta muy bien el peligro. Sigue la maraña de hombres en el centro del terreno y no hay ideas en los jugadores locales para atravesarla quedando todo reducido a pases largos hacia los dominios de Josu, que son controlados por la defensa con tranquilidad y facilidad, pero en una acertada galopada de Villarroya con posterior regate a su par y centro sobre puer-

ta se pudo inaugurar el marcador por parte de Magdaleno que al parecer fue empujado por su «secante» Asier. Pasa un minuto y Juric roba un balón en el medio campo local, se va de unos y otros y a trancas y barrancas se mete casi en el área vasca siendo frenado en flagrante falta por Julen Bustinza, que ve de esta forma la primera tarjeta amarilla del partido. Expectación, y ante el balón tres hombres, Peña, que amaga, Juric que se retira a la izquierda y Chelis que, al revés que el día del Real Murcia, que pegó a la pelota un seco «trallazo» para colarla por toda la escuadra derecha de la portería de Abellán, ayer, hizo todo lo contrario y ante la barrera formada por los verdinegros, golpeó con «suavidad» la bola, pues su intención era buscar la parábola e introducirla por el lado opuesto, cosa que consiguió a la total perfección. Gol muy importante, pues todo el esquema montado por los visitantes saltó por los aires para un equipo que en los últimos seis partidos había recibido tan sólo un tanto en sus redes y que contra el líder habían durado justamente veinte minutos.

El gol en contra hace que

el Sestao adelante un poco sus efectivos, pero sólo les vale para que el juego se desarrolle en el centro del campo, con poco peligro para ambas porterías, aunque el once local tenga ahora las ideas algo más claras, y el Sestao a la hora de presionar ponga en punta a Marro, Aitor, Del Barrio y Luque, pero sin resultado positivo. Para el que sí lo hubo fue para Peña, que tras jugada de Juric a Karabeg con centro de este último al área, remata de bote pronto sentenciando el partido.

No hubo para más

En la segunda parte a los tres minutos de ella, Juric no llegó a un balón por verdadero milagro y poco después tras una arrancada de Chelis por la izquierda con pase a Villarroya, de éste a Karabeg y centro del yugoslavo Magdaleno en la misma boca del gol se lanza en plancha pero sin resultado positivo. Todo esto más el penalti de «enciclopedia» a Juric fue lo más destacado por parte local, mientras que un montón de faltas sacadas y un acoso inútil sobre Bastón, fue todo lo que dio de sí un equipo, como el Sestao que ayer no pudo continuar su racha, porque entre otras cosas, y para su desgracia, jugaba en el feudo del líder.

Ficha técnica

El Real Burgos siguiendo su marcha imparable ha vuelto a ganar en su casa, esta vez a un Sestao al que derrotó por 2-0. Resultado que ya campeaba en el marcador a la hora de retirarse los jugadores al descanso. Terreno en buenas condiciones con 11.000 espectadores que dejaron en taquilla 3.350.000 pesetas de recaudación. Ovación de gala al saltar al campo el cuadro local, con una temperatura ambiente de ocho grados. En el fondo Sur una enorme pancarta en la que podía leerse: «No al aparcamiento de la Flora.»

Se guardó un minuto de silencio al iniciarse la segunda parte por el malogrado Fernando Martín, jugador de baloncesto del Real Madrid y fallecido ayer tarde en accidente de circulación en la ya «tristemente famosa» M-30 de la capital de España.

Real Burgos: Bastón (2), Francis (2), Ribera (2), Chelis (3), Portela (2), Tocornal (2), Magdaleno (1), Karabeg (2), Peña (1), Villarroya (1) y Juric (1). A los 75 minutos, Novoa por Villarroya y a los 81, Lladrés por Magdaleno.

Sestao: Josu (1), Irureta (1), Bustinza (1), Asier (1), Yoyo (2), Mendilibar (2), Marro (1), Mújica (1), Aitor (1), Del Barrio (2) y Luque (1). A los 56 minutos Astiazarán (1), por Marro y a los 66, Irureta deja su sitio a Jon García (1).

Arbitro: Casajuana Rifá (0). No estuvo acertado el colegiado catalán con decisiones que sólo entendía él y sin saber aplicar la ley de la ventaja, salvo en una sola ocasión. El penalti sobre Juric en la segunda mitad viene reflejado en la primera lección del «reglamento para el colegiado». Tres tarjetas, una por cabeza para Bustinza, Luque y Chelis.

Goles.

1-0. Minuto veinte. Juric es objeto de falta al borde del área. La correspondiente infracción, es primorosamente interpretada por Chelis que introduce el balón por la misma escuadra de la portería defendida por Josu, que nada puede hacer.

2-0. Minuto cuarenta y dos. Juric porfía con la defensa y abre sobre Karabeg, que se va por la derecha, centra sobre los dominios visitantes para que Peña, empalme el segundo gol del partido y el séptimo de su cuenta particular.

El Real Burgos se está quedando «solo»

Pesa

Una jornada más en la que los resultados habidos han vuelto a favorecer los intereses del Real Burgos. Pero, para que ello ocurra, el conjunto que prepara en el plano deportivo el gallego Naya de entrada gana su partido y después pregunta qué ha ocurrido en los demás terrenos de la geografía hispana. La respuesta es invariable y prácticamente siempre la misma: «Han vencido el Bilbao Ath. y el Betis, y el resto de los equipos que forman en la categoría siguen su marcha cosechando los resultados más irregulares». Hasta ayer, esto era así, pero para mayor satisfacción del Real Burgos algo ha cambiado y no es otra cosa que, en la decimocuarta fecha del calendario el Real Betis, que paga su tributo a la Copa del Rey se ha unido a los equipos que fallan, pues cae derrotado en un campo como el «Colombino», donde el puntuar no se había hecho muy complicado para los anteriores visitantes del mismo.

Por estas circunstancias y por ser la Liga un torneo

en el que al final se premia la regularidad, el Real Burgos se está quedando solo, pues cada vez contempla a sus «enemigos» bajo un catalejo de mayor alcance. Las perspectivas para los discípulos de José Antonio Naya son inmejorables, ya que el porvenir se les presenta de color de rosa, pues muy poquitos rivales se les han resistido en lo que se lleva de competición. De todas formas, nada se ha escrito en contra de la humildad y así tiene que ser la forma de comportarse en el terreno de juego del club que preside Antonio Martínez Laredo, precisamente como ha venido haciéndolo hasta estos mismos instantes y desde que la temporada se iniciará allá por el lejano mes de Septiembre. Sólo así, si se continúa con ese trabajo programado por el entrenador y explicado sobre el césped por sus jugadores, y con el apoyo constante de la afición, podrá llegarse a la meta soñada por todos. Pero de momento, el club local puede «presumir» de ser el equipo más regular de toda la Segunda División, que traducido en palabras, viene a ser algo así cómo: «El Real Burgos se está quedando solo».

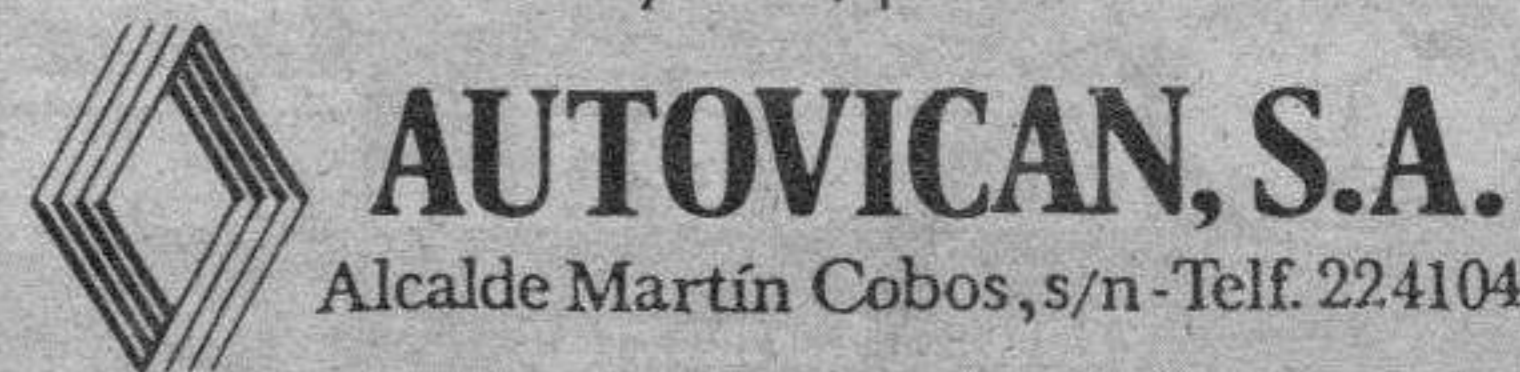


Hasta 1 año de garantía en toda la Red Renault.

Financiados hasta 48 meses.

Renault 21 TXE AA	1987
Renault 11 TXE	1986
Renault 5 GT Turbo	1985
Renault 4 TL	1982
Seat Panda 40	1983
Lancia Delta 1.3	1988
Renault 11 GTD	1987
Peugeot 309 SRD	1987
Citroën BX 14	1988
Alfa Romeo 33	1988

Por eso y más, puedes venir a:



ABIERTO SABADOS TODO EL DIA



## Real Burgos - Sestao

## Positivo

Lo mejor del partido de ayer no fue otra cosa que el resultado final del choque, si se añade además todo lo que pasó en los demás encuentros de la categoría.

Los goles que son la salsa del fútbol, fue lo positivo que hubo ayer sobre el césped de «El Plantío», ya que la falta botada por Chelis y que supuso abrir el marcador fue la jugada más sobresaliente de la jornada. Luego y para redondear la tarde Peña a centro de Karabeg y en combinación con un defensor vasco aumentaba el marcador para su equipo.

Otra nota positiva de la jornada fue la lucha de los jugadores locales para seguir con esa racha de muchas jornadas invicto y que podría haberse cortado con la llegada de un Sestao que con doce puntos en seis partidos había logrado el pleno sobre los demás equipos de la División. No pasó nada y el Real Burgos sigue adelante, victorioso y triunfador.

Y finalmente, otro signo positivo hay que dárselo al público que sigue en su puesto, fiel al equipo, llenando cada vez más el feudo municipal y perdonando fallos y viendo sólo lo bueno de su equipo. Es la única forma de poder volver a co-dearse con los grandes.

## Irureta y Julen: «Tuvieron fortuna en el primer gol»

La sorpresa en las alineaciones para todos, menos para el mister visitante por supuesto fue la alineación del joven Irureta para marcar a Juric. El fue el primer extrañado de salir en la formación inicial: «La verdad es que no esperaba jugar de entrada, pero cuando el mister me dijo que tenía que marcar a Juric me tranquilicé y creo que no lo he hecho mal.»

—¿Cómo es Juric?

—Un buen jugador, peligroso al que he marcado por zonas y con el que no he tenido muchas pegas para seguirle. Estábamos controlando la defensa la situación, cuando vino el primer gol de una falta y ante eso no se puede hacer nada. Se puso el partido un poco cuesta arriba y ya con el segundo, mucho peor. Este último tanto fue producto de una jugada desgraciada y luego el chut de Peña dio en un compañero y descolocó a Josu.

—¿Qué piensa de esta Liga Irureta?

—Nosotros empezamos muy mal y hemos ido poco a poco avanzando posiciones. Ahora hemos



Julen Bustinza, no puede impedir que el disparo de Peña se convierta en el segundo gol

perdido pero esto no debe desmoralizarnos pues al final tenemos que estar mucho mejor colocados.

## Bustinza

Cuando nos acercamos al central sestaoarra está ocupado en firmar una serie de autógrafos a un grupo de «gente menuda». Termina y nos atiende, con

estas palabras: «El partido como muchos otros, no he visto ninguna superioridad del Real Burgos, y si no se encuentra con ese gol de falta, no sé qué hubiera podido pasar. Por otro lado no es tan malo haber cedido ante el primero, pues aún queda mucho para poder recuperar. Estábamos los sextos antes de jugar

aquí y ahora no sé en qué puesto estaremos pero no habremos bajado mucho.

El defensa vasco, con sus veintidós años «a cuetas» acaba como aquel que dice de inaugurar la Segunda División, y la ve así: «Cuesta al principio aclimatarte, pero no hay demasiada diferencia con la que ahora me muevo».

## Negativo

En el encuentro de ayer entre el Real Burgos y el Sestao, hubo también sus cosas negativas que hay que analizar convenientemente.

En primer lugar, no hay que engañarse, el partido no fue bueno, el partido no podía serlo porque los equipos llegan ya al feudo municipal de «El Plantío» con la lección bien aprendida y con la misión de conseguir frenar al líder con lo que ya de entrada las precauciones defensivas adoptadas son pocas con tal de llegar al final del encuentro con la pretensión de no perderlo. En todos estos casos, el espectáculo se resiente y aquellos primeros partidos de la temporada en los que el denominador común de todos eran el juego ágil, rápido y brillante del equipo local, va a ser muy difícil que se repita. Todo esto es una nota negativa de la jornada.

Otra circunstancia de este mismo tipo podría buscarse en la lamentable actuación arbitral del colegiado de turno que no la armó en el feudo burgalés, porque los castellanos tuvieron la precaución de amarrar pronto el resultado, pues en caso contrario, ignoramos que hubiera pasado si se «traga» el penalti sobre Juric, con el resultado igualado o algo por el estilo.

## Naya: «Estoy satisfecho porque la jornada ha sido redonda para nosotros»

José Antonio Naya era la felicidad en persona, su equipo se había desembarazado del «engorroso» Sestao y encima los resultados en otros campos habían favorecido de forma clara las aspiraciones de los castellanos. De ahí la forma de expresarse del técnico local: «Sabíamos que el Sestao iba a jugar de esa forma. Es un equipo que ha conseguido tres resultados de 0-1, fuera de su casa porque defienden muy bien, se cierran, salen al contragolpe y marcan un gol y no hay quien pueda luego superarles. Por ello, hay que estar contento, al margen por supuesto de que ha perdido el Betis, el Palamós ha perdido en el campo del Figueras y el Racing ha igualado en su terreno.»

—Eso quiere decir que descontando al Bilbao Ath. y al Betis, el siguiente equipo está a cinco puntos.

—Es evidente y por eso la satisfacción nuestra, pues eso se ha conseguido a lo largo de unos cuantos partidos. En el de esta tarde se ha trabajado, mucho mejor para mí en la segunda parte que en la primera y al final del partido la lógica alegría por el triunfo.

José Antonio Naya, se ha repetido muchas veces, «no le gusta nada» el resultado de 2-0 a favor de su equipo



El banquillo local con un Naya expectante

al descanso, pues puede llegar la relajación y todo eso. «Bueno, aclara el mister, en el descanso hubo plática y eso creo que lo explica todo. No hay más que hablar sobre ese tema.»

Ni de ese ni de ninguno más por nuestra parte pues

el tiempo apremia, pero antes de decir adiós al entrenador burgalés, tiene tiempo de decir: «la suerte existe y hay que buscarla. Si no domino no hay gol, si no disparo no hay gol y si no ataco no puedo ponerme en disposición de ganar un partido. Así de claro.»

## Blas Ciarreta: «El resultado no hay quien lo mueva y sobra decir más»

El técnico visitante fue el primero en aparecer en la sala de Prensa ante los informadores y lo hizo bajo un serio semblante y una voz todavía más apagada, señal de que desde el banquillo había estado «animando» a los suyos para tratar de no perder el encuentro, aunque no le extrañó demasiado la derrota, a juzgar por sus palabras: «Bueno, era lógico que la racha se cortara, no siempre íbamos a ganar, pero por otra parte el resultado es inamovible y no vamos a tratar de cambiarlo, pero el Burgos sólo ha tenido esas dos ocasiones y nada más.»

—¿El partido?

—No ha sido bonito y yo sé que no ha gustado pero de esto el único culpable es mi equipo que no ha dejado en ningún momento jugar al Burgos. Se le ha sujetado muy bien y ese primer gol de falta les ha abierto las puertas del triunfo, pero con todo, el que nos ha hecho mucho daño fue el gol de Peña, al filo del descanso. Luego ya es complicado jugando fuera de casa, equilibrar un resultado así.

—¿Por qué no ha atacado más claramente en la segunda parte?

—Porque el Burgos también jugaba y si vas viendo que el tiempo pasa y que no llega el gol lo normal es que



Según Ciarreta, el gol marcado por Peña hizo mucho daño a su equipo

te desanimas, pero por haber perdido esta tarde con el líder no pasa nada. Seguimos con los mismos positivos y queda todavía mucha competición.

—¿Cómo ha pasado el Sestao de ir tan abajo a ese cambio último?

—Era normal teníamos

muchos chicos procedentes de la cantera de las divisiones inferiores unidos a los «veteranos» ya conocidos y ha hecho falta un poco de tiempo para que unos y otros se acoplaran. Y espero que a partir de ahora irá todo mejor en mi equipo.



**VIAJES SOLINIEVE**

S.A. GAT 1381

Viaje a Canarias

Las Palmas y Tenerife. Pensión completa. Salidas quincenales desde Burgos. Todo incluido: 49.900 pesetas.

RESERVAS EN EL ACTO

Av. General Yagüe, 11

☎ 23 20 13 (3 líneas)

BURGOS

EVOLUCIÓN FAMILIA



VIAJES EXPRESIONES AUTOPULLMANS

**AUTOCARES RAMILASA**

A. R. S. A.

LA PATRIA HISPANA, S. A. DE SEGUROS - AVDA. DEL CID, 3-2º A Y B - BURGOS

☎ 20 64 07 — 20 31 45 — 20 95 40 — BURGOS



**Real Burgos - Sestao**



Karabeg y Yoyo lucharon «juntos» toda la tarde.



El meta Josu no pudo hacer nada en ninguno de los dos goles locales.

**Bastón: «Tenemos los pies en el suelo»**

El cancerbero local considera que la victoria ha sido muy trabajada y que el Sestao les ha puesto en complicaciones, pues en la primera parte tuvo dos buenas ocasiones. «En la primera se quedó un delantero sólo delante de mí y en la otra despejé y el balón se fue al larguero. Si marcan en cualquiera de esas dos oportunidades nos complican el partido».

—¿Faltó un gol para igualar los goles en contra del Sestao?

—Bueno yo no me fijo en eso, la Liga es muy larga y puede dar muchas vueltas. Lo que de verdad importa es haber conseguido el triunfo que nos permite continuar arriba. Hemos tenido la fortuna de conseguir un gol muy bello de falta y luego redondear el resultado, para aguantar muy bien durante toda la segunda parte y de esa forma asegurar el resultado.

—¿El Sestao?

—Un equipo incómodo que llegaba con seis partidos seguidos ganados y que como ya te he dicho defienden muy bien, pues tienen gente alta atrás que se cierra perfectamente y que juegan el contragolpe de forma acertada y en cualquiera de ellos te hacen un gol, y luego es casi imposible empatar el partido.

—¿Qué va a pasar en Sevilla?

—Tenemos los pies en el suelo. Nosotros de momento hemos ganado al Sestao en casa como era nuestra obligación y ahora vamos a Sevilla con la ilusión de conseguir el máximo ante el Betis. Puede que todo sea posible en el encuentro del próximo domingo.

Decimos adiós al portero local que es «presa» de la chiquillería burgalesa cuando sale del estadio.

**Tocornal: «He jugado de líbero por delante»**

El cántabro Tocornal está cuajando de un tiempo a esta parte buenos encuentros con el Real Burgos, hasta el punto de que viene contando con la confianza del entrenador desde hace unas fechas. Le comentamos que su situación en el campo era atrasada, pero antes de entrar en ese tema comenta la jornada: «Una victoria que ha llegado en muy buen momento y oportuna pues los resultados de los demás campos nos han favorecido, y a lo de si estaba jugando muy retrasado sólo puedo decir que mi puesto era de líbero, pero por delante de Ribera y de Portela, por lo tanto no podía permitirme demasiadas alegrías y largarme tranquilamente al ataque».

—El triunfo ante el Sestao y la derrota bética supone algo, ¿no es cierto?

—De momento que hemos distanciado a los sevillanos en dos puntos y que seguimos

ahí arriba y además tenemos muchas ilusiones de ganar el domingo.

—¿Cuál era tu misión exacta esta tarde sobre el campo?

—Pues en primer lugar jugar, como ya he dicho por delante de la defensa y después, el aprovechar ese juego de pases largos del Sestao para con mi altura poder cortar de cabeza el máximo posible. Y en este aspecto creo que he cumplido bien.

—¿Has estado mejor en la segunda parte?

—No es eso, lo que pasa es que la tranquilidad en el resultado ha hecho que mientras nosotros jugábamos mucho más tranquilos ellos estaban obligados y así es más fácil el controlar un partido.

—¿Cómo va la Liga?

—Estupendamente y estamos convencidos de que va a seguir siendo así para nosotros.



La defensa burgalesa no tuvo demasiadas complicaciones en el partido.

**Karabeg: «El Sestao es un equipo muy fuerte y muy duro»**

El yugoslavo Karabeg es un hombre que lucha y trabaja durante los noventa minutos de un partido, aunque le gusta mucho más la hora del ataque que la de la defensa.

Salía contento del vestuario y como siempre contestó con un saludo al nuestro y de ahí su extrañeza cuando le pedimos su opinión del encuentro, pues entiende que por su dificultad del idioma está exento de esos menesteres.

Sin embargo los sorprendidos fuimos nosotros pues Karabeg ya puede aunque muy despacio hilvanar una conversación. De esta forma respondió a nuestras preguntas: «El Sestao es un equipo duro y fuerte, que lucha mucho y trabaja todo el partido. Son equipos difíciles de ganar pues no dejan jugar con comodidad y están encima siempre, por eso el resultado ha sido muy comprometido para nosotros hasta que llegó el primer gol y luego el otro».

—¿Qué tal los goles?

—Muy bien el de Chelis y el otro por la derecha un centro sobre Peña que remató bien.

—¿Sabes que ha perdido el Betis?

—Eso es muy bueno para nosotros pues tenemos dos puntos más que ellos.

—¿El terreno?

—Muy blando lo que dificultaba mucho el juego, no es bueno para nosotros.

**Chelis: «Un gol muy importante»**

El autor del primer gol del partido de ayer, el bilbaíno Chelis, enrolado en estos momentos bajo la tutela del equipo de «El Plantío», era un hombre feliz cuando acudía a cambiar impresiones con los informadores, tras dejar los vestuarios ya vestido de calle. El fue el autor del gol que abrió el camino del triunfo para su equipo.

«Yo no he sido el triunfador de la tarde, ni mucho menos. El triunfo es de todos y cuando se gana hay que escoger a todos los que juegan, aunque por supuesto, mi gol ha sido muy importante pues era el que abría el camino de la victoria.»

—¿Ha sido parecido al que metiste contra el Real Murcia?

—Sí pero no, puesto que allí pegué con fuerza a la pelota y entró recta por la escuadra derecha y contra el Sestao el balón hizo una parábola y se coló por la escuadra contraria. Habían puesto muchos hombres en la barrera y tuve

que cambiar la dirección. El gol nos ha permitido jugar más relajados habiendo tenido la suerte de marcar el segundo tanto antes del descanso.

—¿Costó ganar?

—Por supuesto, el Sestao es un equipo que lucha correo y que hace todo lo posible por no dejarte jugar y ante conjuntos así es incómodo desenvolverse. Por mi parte he procurado salir siempre que podía al contragolpe y en la segunda parte hubo una ocasión en que debía haber pasado algo más flojo a Villarroya, pues podía haber sido una gran oportunidad.

—¿Qué ha sido para ti lo mejor?

—El resultado y las ganas que hemos puesto para conseguir la victoria. Sabíamos antes de jugar que el Bilbao Ath. había ganado en Madrid y no queríamos perder el puesto que tenemos. Ahora a esperar lo que pueda suceder en Sevilla ante el Betis.



OCASION

ALFA ROMEO

Por renovación de su flota comercial saca a la venta los siguientes vehículos:

- Alfa 164 3.0 V6 BU-L
- Alfa 164 2.0 TS BU-L
- Alfa 164 2,5 T.D. BU-L
- Alfa 75 2.0 TS
- Alfa 33 1.3 S BU-K

TALLERES PORTUGAL

C/ Vitoria, 258 — BURGOS



Resultados, clasificaciones y próxima jornada

Primera División

Celta, 0; Real Madrid, 0  
Logroñés, 4; Tenerife, 1  
At. Madrid, 0; Real Sociedad, 0  
Sporting, 1; Rayo Vallecano, 0  
Valencia, 2; Barcelona, 1  
Cádiz, 1; Mallorca, 1  
Málaga, 1; Castellón, 1  
Sevilla, 1; Oviedo, 2  
Ath. Bilbao, 1; Osasuna, 1  
Zaragoza, 2; Valladolid, 2

Celta-Logroñés  
Tenerife-At. Madrid  
R. Sociedad-Gijón  
Rayo Vallecano-Valencia  
Barcelona-Cádiz  
Mallorca-Málaga  
Castellón-Sevilla  
Oviedo-Ath. Bilbao  
Osasuna-Zaragoza  
R. Madrid-Valladolid

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	14	9	3	2	39	15	21+7
Valencia	14	6	6	2	22	18	18+4
Real Sociedad	14	7	4	3	14	11	18+4
Barcelona	14	8	1	5	30	15	17+3
Oviedo	14	5	7	2	19	9	17+3
At. Madrid	14	6	5	3	17	14	17+3
Osasuna	14	7	3	4	17	14	17+3
Zaragoza	14	6	3	5	23	23	15+1
Mallorca	14	4	7	3	10	10	15+1
Ath. Bilbao	14	5	4	5	16	16	14
Logroñés	14	6	2	6	14	15	14
Málaga	14	4	6	4	10	16	14
Sevilla	14	5	3	6	16	18	13-1
Valladolid	14	4	3	7	11	14	11-3
Castellón	14	2	7	5	9	16	11-3
Cádiz	14	4	3	7	9	16	11-3
Tenerife	14	3	5	6	13	22	11-3
Sporting	14	4	2	8	10	13	10-4
Celta	14	2	5	7	8	16	9-5
R. Vallecano	14	2	3	9	12	28	7-7

Segunda División

Salamanca, 4; At. Madrileño, 0  
Elche, 0; Eibar, 0  
Castilla, 0; Bilbao Ath., 1  
Recreativo, 2; Betis, 1  
Real Burgos, 2; Sestao, 0  
Figueras, 3; Palamós, 0  
Español, 0; Jerez, 0  
Sabadell, 3; Levante, 1  
Racing, 0; Murcia, 0  
Las Palmas, 1; Deportivo, 3

Salamanca-Elche  
Eibar-Castilla  
Bilbao Ath.-R. Huelva  
Betis-R. Burgos  
Sestao-Figueras  
Palamós-Español  
Jerez-Sabadell  
Levante-Santander  
Murcia-Las Palmas  
At. Madrileño-Coruña

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Burgos	14	9	4	1	27	11	22+8
Bilbao Ath.	14	9	4	1	23	9	22+8
R. Betis	14	9	2	3	19	10	20+6
Racing	14	6	5	3	14	9	17+3
Palamós	14	6	5	3	14	12	17+3
Sabadell	14	6	4	4	20	15	16+2
Figueras	14	5	6	3	18	15	16+2
Español	14	5	5	4	17	12	15+1
Jerez	14	5	5	4	12	10	15+1
Sestao	14	6	3	5	10	10	15+1
Deportivo	14	5	3	6	14	16	13-1
Las Palmas	14	4	4	6	13	20	12-2
Elche	14	3	5	6	16	20	11-3
At. Madrileño	14	2	7	5	13	20	11-3
Salamanca	14	4	2	8	12	15	10-4
Castilla	14	3	4	7	8	13	10-4
Levante	14	2	6	6	12	21	10-4
Recreativo	14	3	3	8	11	18	9-5
R. Murcia	13	2	5	6	10	18	9-3
Eibar	13	3	2	8	12	21	8-6

Segunda División «B»

Lérida, 2; Lemona, 0  
Osasuna Pr., 0; Aragón, 1  
Durango, 0; Barbastro, 0  
E. Andorra, 3; Baracaldo, 0  
Mirandés, 2; Basconia, 1  
Numancia, 0; Laredo, 2  
Santurtzi, 2; Andorra, 0  
Teruel, 0; Fraga, 1  
S. Sebastian, 1; Calahorra, 0  
Mollerusa, 2; Binéfar, 0

Lérida-Osasuna Pro.  
Aragón-Durango  
Barbastro-E. Andorra  
Baracaldo-Mirandés  
Basconia-Numancia  
Laredo-Santurce  
Andorra-Teruel  
Fraga-San Sebastián  
Calahorra-Mollerusa  
Lemona-Binéfar

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Lérida	14	11	2	1	33	14	24+10
Andorra	14	8	4	2	19	12	20+6
Aragón	14	7	5	2	24	15	19+5
Osasuna Pr.	14	9	1	4	15	10	19+5
E. Andorra	14	7	3	4	23	15	17+3
Mirandés	14	6	4	4	22	17	16+2
S. Sebastián	14	6	3	5	16	12	15+1
Lemona	14	3	9	2	12	11	15+1
Mollerusa	14	6	2	6	15	15	14
Basconia	14	5	4	5	14	17	14
Binéfar	14	5	3	6	14	15	13-1
Santurtzi	14	5	3	6	18	19	13-1
Durango	14	3	7	4	14	16	13-1
Laredo	14	5	2	7	19	25	12-2
Calahorra	14	5	1	8	17	23	11-3
Teruel	14	3	4	7	19	22	10-4
Fraga	14	3	4	7	17	25	10-4
Barbastro	14	2	5	7	15	22	9-5
Baracaldo	14	2	4	8	15	23	8-6
Numancia	14	3	2	9	12	25	8-6

Tercera División (Grupo VIII)

Valladolid Pr., 4; Whisky Dyc, 0  
Medinense, 1; Palencia, 1  
Segoviana, 1; At. Astorga, 0  
Zamora, 2; Arandina, 1  
Herrera, 2; Cultural de León, 1  
Bembibre, 0; Almazán, 2  
Endesa, 1; Brivesca, 1  
Hullera, 1; Racing Lermoño, 1  
La Bañeza, 0; Benavente, 1  
B. San José, 1; Salmantino, 0

Valladolid Pro.-Medinense  
Palencia-Segoviana  
Astorga-Zamora  
Arandina-Herrera  
Cultural León-At. Bembibre  
Almazán-Endesa  
Brivesca-Hullera  
R. Lermoño-La Bañeza  
Benavente-San José  
Whisky Dyc-Salmantino

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid Pr.	14	11	0	3	41	10	22+8
Zamora	14	9	1	4	21	9	19+5
At. Astorga	14	9	1	4	25	19	19+5
Palencia	14	8	2	4	23	13	18+4
Racing Lermoño	14	7	4	3	19	16	18+4
Brivesca	14	7	4	3	21	20	18+4
Medinense	14	6	4	4	19	12	16+2
Arandina	14	6	4	4	19	17	16+2
Almazán	14	7	1	6	24	14	15-1
Bembibre	14	5	4	5	12	10	14
Segoviana	14	5	4	5	11	17	14
Salmantino	14	5	1	6	17	10	13-1
La Bañeza	14	4	4	6	18	19	12-2
Hullera	14	2	7	5	10	18	11-3
Barrio San José	14	5	1	8	11	28	11-3
Whisky Dyc	14	3	4	7	17	26	10-4
Endesa	14	3	4	7	16	28	10-4
Benavente	14	3	3	8	11	20	9-3
Herrera	14	3	2	9	15	28	8-6
Cultural León	14	2	3	9	11	27	7-7

Regional Preferente (Grupo B)

Valeránica B, 2; Osorno, 0  
Frómista, 0; Guardo, 1  
Villada, 3; Trueba, 0  
Covaleda, 3; Alcázar, 1  
Villarayo Nela, 1; San Esteban, 2  
Trespaderne, 0; Atl. Burgalés, 0  
Carrión, 1; Aguilar, 0  
Veilla, 2; Venta de Baños, 1

Valeránica-Frómista  
Guardo-Villada  
Trueba-Covaleda  
Alcázar-Villarayo  
San Esteban-Trespaderne  
Atl. Burgalés-Carrión  
Aguilar-Veilla  
Osorno-Venta de Baños

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Guardo	12	7	4	1	23	9	18+6
Aguilar	12	8	1	3	27	10	17+5
San Esteban	12	7	3	2	19	14	17+5
Carrión	12	5	5	2	20	17	15+3
Atl. Burgalés	11	6	2	3	25	9	14+2
Venta de Baños	12	5	4	3	19	9	14+2
Veilla	12	5	3	4	22	20	13+1
Alcázar	12	6	1	5	19	17	13+1
Villada	12	5	3	4	19	18	13+1
Trespaderne	12	5	2	5	15	17	12
Covaleda	12	5	2	5	14	19	12
Osorno	12	4	3	5	21	21	11-1
Valeránica B	12	4	2	6	13	22	10-2
Villarayo Nela	12	3	1	8	16	24	7-5
Trueba	12	1	1	10	19	41	3-9
Frómista	11	0	1	10	5	29	1-9

Liga Nacional Juvenil (Grupo 3)

Michélin, 0; At. Osasuna, 5  
Balsamaiso, 1; Chantrea, 3  
St. Casablanca, 1; C.D. Oliver, 1  
Betis, 3; San Esteban You, 0  
Real Burgos, 0; Valladolid, 3  
Alavés, 0; St. Olivar, 0  
Oberena, 2; Logroñés, 1  
Burladés, 0; R. Zaragoza, 3

Osasuna-Burladés  
Chantrea-Michélin  
Oliver-Balsamaiso  
San Esteban-Stadium Casa-  
blanca  
Pamplona-Betis  
Stadium Olivar-R. Burgos  
Logroñés-Alavés  
Zaragoza-Oberena.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid	13	11	1	1	30	11	23+11
Zaragoza	13	8	3	2	31	12	19+7
Real Burgos	12	7	2	3	21	19	16+4
Oliver	13	5	5	3	19	14	15+3
Olivar	13	6	3	4	15	14	15+3
Logroñés	13	5	4	4	29	21	14+2
Burladés	12	5	4	3	17	11	14+2
St. Casablanca	12	4	6	2	16	14	14
Betis	12	6	1	5	17	13	13-1
Oberena	12	4	4	4	18	17	12
Alavés	12	4	3	5	12	16	11-3
Pamplona	12	3	4	5	9	14	10-2
At. Osasuna	12	4	1	7	28	17	9-3
Chantrea	12	3	3	6	18	25	9-1
San Esteban You	12	2	5	5	10	18	9-1
Balsamaiso	12	1	1	10	10	37	3-11
Michélin	12	1	0	11	7	34	2-10

Goleadores

Primera División

- Hugo Sánchez (R. Madrid) 14 (1 p) goles
- Polster (Sevilla) 8 (1 p)
- Koeman (Barcelona) 8 (7 p)
- Carlos (Oviedo) 7
- Baltazar (At. Madrid) 6 (2 p)
- Ciganda (Osasuna) 6
- Higuera (Zaragoza) 6
- Julio Salinas (Barcelona) 6
- Manolo (At. Madrid) 5
- Futre (At. Madrid) 5
- Michel (R. Madrid) 5
- Fernando (Valencia) 5 (2 p)
- Bango (Oviedo) 5 (1 p)

Segunda División

- Gabino (Español) 11 (4 p) goles
- Mel (Betis) 10
- Moska (Bilbao Ath.) 8
- Peña (Real Burgos) 7 (1 p)
- Magdaleno (Real Burgos) 6
- Juric (Real Burgos) 6
- Barbará (Sabadell) 6 (1 p)
- Martín (Levante) 5
- Jesús (Elche) 5
- Alejo (Figueras) 5 (1 p)



1. R. CELTA-R. MADRID	1	X	2
2. LOGROÑÉS-TENERIFE	X	X	2
3. AT. MADRID-R. SOCIEDAD	1	X	2
4. SP. GIJÓN-R. VALLECANO	X	X	2
5. VALENCIA-BARCELONA	X	X	2
6. CÁDIZ-R. MALLORCA	1	X	2
7. MÁLAGA-CASTELLÓN	1	X	2
8. SEVILLA-R. OVIEDO	1	X	X
9. ATH. BILBAO-AT. OSASUNA	1	X	2
10. R. ZARAGOZA-R. VALLADOLID	1	X	2
11. SALAMANCA-AT. MADRILEÑO	X	X	2
12. R. HUELVA-R. BETIS	X	X	2
13. ESPAÑOL-JEREZ D.	1	X	2
14. R. SANTANDER-R. MURCIA	1	X	2
PLENO AL 15 FIGUERAS-PALAMOS	X	X	2

Ningún acertante de 15

Ningún acertante de catorce resultados ni del pleno al quince han aparecido en la jornada quinielística al ochenta por ciento del escrutinio, mientras que los 36 boletos de trece aciertos recibirán aproximadamente dos millones de pesetas.  
Recaudación.....680.915.040. Pts.  
55% para premios.....374.503.272. Pts.  
14-13-12.....102.137.256. Pts.  
Pleno al 15.....68.091.504. Pts.

Audi 100: Considérela una inversión.



Audi 100 E: 2,2 l. 138 cv. 202 Km/h.

Equipamiento de serie:  
Dirección asistida. Elevalunas eléctricos. Cierre centralizado. Espejos exteriores eléctricos. Aire acondicionado automático. Faros antiniebla. Check-Control. Computadora de a bordo. Pintura metalizada. Asiento conductor regulable en altura.

En su concesionario Volkswagen/Audi.



3.443.451 PRECIO FINAL MATRICULADO

Automoba



## Primera División

## El Valladolid cumplió su objetivo en Zaragoza (2-2)

Zaragoza (Efe).— El Real Zaragoza no supo aprovechar ayer la lentitud del juego del Valladolid, que puso en práctica en la primera mitad un sistema de contención del balón que provocó las protestas del público por el escaso espectáculo ofrecido.

Real Zaragoza: Chilavert; Villanova (Salillas, m. 46), Pablo, Señor, Glaría, Juliá, Pardeza, Vizcaíno (Pablo Sanz, m. 75), Higuera, Sirakov y Villaroya.

Real Valladolid: Ravnic; Ayarza, Lemos, Moreno, Gonzalo, Caminero, Moya, Albis, Peña (Jankovic, m. 69), Fano y Fonseca (Hidalgo, m. 62).

Goles: 0-1. M. 32: Moya, de penalty. 1-1. M. 57: Salillas, tras un rechace del poste derecho. 2-1. M. 86: Pablo Sanz, desde fuera del área. 2-2. M. 87: Hidalgo, de cabeza y en plancha.

Arbitro: Pérez Gallego. Mostró tarjeta amarilla a Ayarza, Caminero, Albis, Jankovic e Hidalgo.

## Al Osasuna le faltó puntería (1-1)

Bilbao (Efe).— La falta de puntería del delantero Urban en tres acciones de peligro evitaron la victoria de Osasuna en San Mamés en un partido en el que el Athletic de Bilbao jugó a merced de su rival.

Athletic de Bilbao: Biurrun; Gallego (min.46, Luis Fernando), Salinas, Andrinúa, Lacabeg; Eskurza, Rípodas, Garitano, Iturrino (min.46, Argote); Loren y Uralde.

Osasuna: Roberto; Martín González, De Luis, Castañeda, Pepín; Ibáñez, Merino (min.82, Berastegui), Sola (min.79, Grimes), Martín; Urban y Ciganda.

Goles: 0-1: min.3, Ciganda aprovecha un error de Andrinúa para situarse sólo ante Biurrun y batirle en su salida. 1-1: min.76, Luis Fernando recoge un balón y chuta a la media vuelta y marca.

Arbitro: Martín Navarrete (andaluz). Mostró la tarjeta amarilla al entrenador local Txetxu Rojo, a los jugadores bilbaínos Lacabeg, Eskurza, Garitano y Argote y al visitante Ibáñez.

## El Sevilla, con negativos (1-2)

Sevilla (Efe).— El Sevilla entró en la zona negativa de la tabla, en una continuación ininterrumpida de una marcha descendente.

Sevilla: Fernando; Nando (Pascual, m. 67), Diego (Conte, m. 67), Martagón, Jiménez; Rafa Paz, Francisco, Salguero, Andrades; Ramón y Polster.

Real Oviedo: Zubeldia; Zúñiga, Gorriarán, Luis Manuel, Sañudo, Rivas; Berto, Bango (Gaspar, m. 52), Vinyal; Carlos y Sarriugarte (Elcacho, m. 70).

Goles: 0-1, minuto 19: Carlos. 1-1, minuto 44: Polster, de cabeza. 1-2, minuto 61: Carlos.

Arbitro: Socorro González

## Celta y Real Madrid, regañados con el gol (0-0)

Vigo (Efe).— El Real Club Celta pasó con aprobado el examen que representaba la visita del líder, el Real Madrid, en un partido que fue el de las ocasiones perdidas, y en que los dos equipos remataron en una ocasión al menos a los postes.

Celta Vigo: Maté; Otero, Mandiá, Espinosa, Rodolfo, Atilano; Julio Prieto, Vicente I (Fabiano, m. 69), Lito cho, m. 77); Mosquera y Maric.

Real Madrid: Buyo; Chendo, Julio Llorente, Sanchis, Ruggeri, Solana (Paco Llorente, m. 57); Michel, Schuster (Hiero, m. 44), Martín Vázquez; Hugo Sánchez y Butragueño.

Arbitro: Alfonso Alvarez, del Colegio Andaluz. Mostró cartulina amarilla a Rodolfo, Otero, Chendo y Schuster.

En la primera mitad, el Celta salió con muchas ganas y a los 11 minutos llegaba el primer aviso en una jugada trenzada entre Julio Prieto y Maric, en la que se pudo adelantar el Celta, pero el yugoslavo estrelló su lanzamiento en el cuerpo del meta.

Durante los siguientes

minutos despertó el Madrid, que tuvo buenas oportunidades en las botas de Hugo Sánchez y Schuster, aunque el Celta, en los minutos finales del periodo, volvió a la carga y cerca estuvo de adelantarse, en especial en un remate de Mosquera que tropezó en un defensor.

En la reanudación, los dos equipos continuaron luchando por imponerse el uno al otro pero los goles tampoco llegaron, a pesar de que mejoró el Real Madrid y creó bastante peligro.

La mejor ocasión visitante se produjo a los 62 minutos, en un centro de Michel al área que fue espectacularmente rematado sin dejar caer el balón por Hugo Sánchez, aunque al poste derecho de la portería de Maté.

A este remate le siguieron



Espinosa, del Celta, intenta hacerse con el balón en presencia de Sanchis. Foto Efe

dos jugadas más de peligro madridista. En el minuto 70, Butragueño lanzó fuera ajustado a un poste y a los 80 los visitantes reclamaron penalty en una caída de Butragueño en el área tras la entrada de un defensor.

El marcador, sin embargo, se mantuvo y la última ocasión del partido fue favorable al Celta, cuando Julio Llorente, en una cesión arriesgada sobre Buyo, pilló a su compañero desprevenido y el balón se fue al larguero.

## Los riojanos cuajaron un completo partido con gol del burgalés Pedro (4-1)

Logroño (Efe).— El Logroñés cuajó, sin duda, el partido más completo de los que ha disputado esta temporada en Las Gaunas, y logró ante el Tenerife el más amplio marcador a su favor desde que juega en Primera División.

Logroñés: Islas; Cristóbal, Martín, Herrero, José María; Pedro, Aragón (Elguezabal, m. 63), Sarabia (Vilchez, m. 89), Setién; Alzamendi y Rosagro.

Tenerife: Belza; Isidro, Quique I, Hierro, Revert; Toño, Guina, Luis Delgado, Luis García (Quique II, m. 55); Felipe (Eduardo, m. 74) y Rommel Fernández.

Goles: 1-0. M. 2: Sarabia, de penalty, tras mano de Hierro, y que tuvo que repetir, por entrar un delantero local en el área.

2-0. M. 12: Alzamendi, de cabeza, tras hábil cesión de Sarabia. 3-0. M. 54: Pedro, de tiro raso. 3-1. M. 55: Guina, de penalty, por derribo de Islas a Felipe. 4-1. M. 79: Rosagro, en tiro cruzado, finaliza una jugada personal.

Arbitro: Sánchez Moreno (Colegio Madrileño). Mostró tarjeta amarilla a Aragón e Hierro.

El Tenerife, pese a que estuvo muy luchador, no supo contrarrestar la mayor codicia y orden del jue-

go riojano y fue superado por su rival, que desde el principio tuvo una mayor decisión atacante, lo que se tradujo en el primer gol del minuto 2.

Este tanto dio tranquilidad al cuadro local y le permitió asentarse más en el centro del campo, donde cortó cualquier intento de reacción de los insulares.

El segundo gol riojano, también madrugador, desconcertó al cuadro tiñerfeño, que no supo recomponer su contraataque, porque el Logroñés siguió mandando en el centro y atacando con mayor velocidad y peligrosidad.

Arrancó el Tenerife en la segunda parte con algo

más de decisión atacante, cuajando algunas internadas con peligro, pero sin contar con oportunidades buenas para el remate.

Aunque los riojanos aumentaron su ventaja, en el minuto 54, el penalty de Islas sobre Felipe, un minuto después, y que transformó el brasileño Guina, aupó al Tenerife en sus intentos de acortar distancias en el marcador, pero el Logroñés cerró bien sus líneas y, aunque cedieron el dominio del juego, no dieron facilidades.

Hasta el final, dado el empuje de los dos equipos, se estrecharon los espacios, y el Logroñés, por su mayor peligrosidad, hizo el cuarto gol.

## La buena defensa realista anuló el dominio del Atlético de Madrid (0-0)

Madrid (Efe).— La ordenada y sólida defensa de la Real Sociedad inutilizó el dominio del Atlético de Madrid, en un encuentro que no tuvo visibilidad alguna.

Atlético de Madrid: Abel; Pizo Gómez, Tomás, Ferreira, Donato, Bustingorri; Marina (Alfredo, m. 76), Abadía (Aguilera, m. 60), Manolo; Baltazar y Futre.

Real Sociedad: González; Bengoechea, Larrañaga, Górriz, Dadie; Lasa (Uría, m. 69), Fuentes, Aguirre, Billabona; Goicoechea (Mújica, m. 64) e Igoa.

Arbitro: Marín López, del Colegio Riojano.

Incidencias: Unas 30.000 personas en el estadio Vicente Calderón, en

tarde muy fría. En el descanso se guardó un minuto de silencio por la muerte del jugador de baloncesto Fernando Martín.

El equipo donostiarra planteó desde el principio una nutrida zaga que marcó por zonas a los atacantes locales, mientras que el Atlético de Madrid falló en todas sus zonas, con abundancia de pases imprecisos, además de incurrir frecuentemente en el fuera de juego.

Pese a la vocación netamente defensiva de los realistas, los dos hombres

más adelantados, Igoa y Goicoechea, propiciaron algún apuro a la defensa atlética, como en una defectuosa cesión de Tomás, que Abel tuvo que despejar ante el acoso de Igoa, en el minuto 12.

El brasileño Baltazar tuvo ayer una tarde negra, ya que desperdició las dos ocasiones más claras de su equipo. En la primera, minuto 16, ni siquiera tocó el balón centrado desde la derecha por Pizo Gómez, cuando el meta González ya estaba batido. En el minuto 33, el ariete brasileño recibió en inmejorable situación un servicio de Abadía, pero su disparo rebotó en el portero vasco. Poco después de cum-

plirse el primer cuarto de hora, y con mejor juego visitante, el colegiado anuló un gol a Igoa por falta dentro del área a Abel. La segunda jugada polémica del encuentro se produjo en el minuto 28. Marín López había señalado fuera de juego de Futre, antes de que el portugués centrara a Manolo, que marcó.

Tras el descanso, el dominio local se intensificó, aunque también fue más patente su incapacidad para superar a la defensa rival. Los jugadores realistas optaron por mantener el empate, desechando cualquier codicia ofensiva, si bien en el minuto 76 Igoa no aprovechó un fallo defensivo de Donato

## Castellón sacó provecho en «La Rosaleda» (1-1)

Málaga (Efe).— El Castellón también sacó provecho de su visita a «La Rosaleda» y arrancó un positivo ante el Málaga que tuvo muchas dificultades incluso para lograr el empate.

Málaga: Jaro; Chano, Ruiz, Alvarez, Antonio; Villa, Lauridsen, Azuaga (José Luis, m.71), Esteban (Matosas m.49), Quino y Paquito.

Castellón: Emilio; Ibeas, Javi, Bonhof, Alfredo; Ayúcar, José (Trigos m.75), Fernández (Escobar m.80), Pelletti, Raúl y Cabrera.

Goles: 0-1. Minuto 73. Fernández, de tiro cruzado, a pase de Cabrera. 1-1. Minuto 82. Paquito, tras una indecisión de la defensa del Castellón

Arbitro: García de Loza (gallego). Mostró tarjeta amarilla a Fernández, Alfredo, Javi y Villa.

## Derroche de fuerzas en el «Ramón de Carranza» (1-1)

Cádiz (Efe).— El Cádiz y el Mallorca se repartieron los puntos en un encuentro que careció de espectáculo, donde los jugadores de uno y otro conjunto derrocharon ganas en un terreno impracticable.

Cádiz: Bermell; Juan José, Carmelo, Oliva, Cortijo, Raúl, Poli (Manolito, m.75), Canillas, Barla, Husillos (Montero, m.64), Sánchez Pose.

Mallorca: Ezaki; Salas, Vulic, Fraderas, García Cortés, Pedraza, Nadal, Clemente, Calderón (Guillermo, m.70), Claudio y Alvaro.

Goles: 0-1. Minuto 52: Clemente, de falta directa. 1-1. Minuto 59: Cortijo, en plancha.

Arbitro: Soriano Aladrén (Castellano). Mostró tarjeta amarilla a Canillas, del Cádiz, y a Vulic y Pedraza, del Mallorca.

## Victoria del Sporting (1-0)

Gijón (Efe).— Los jugadores del Sporting y Rayo Vallecano demostraron en el campo que la situación que ocupan en la tabla clasificatoria condiciona su actuación en el terreno de juego.

Sporting: Ablanedo II; Abelardo, Luis Sierra, Ablanedo I, Eraña, m. 68), Jiménez, Alcazar, Tati, Joaquín, Narciso (Manjarín, m. 74), Emilio y Villa.

Rayo Vallecano: Férez; Cota, Hontecillas, Parrondo, Sánchez Candil, Juanito, Sabas, Berg, Hugo Maradona (Gambín, m. 46), Argenta (Rodri, m. 74) y Botella.

Gol: 1-0, M. 62: Joaquín, de cabeza, remata un corner sacado por Villa.

Arbitro: Calvo Córdova (Castellano-leonés), mostró tarjetas amarillas a Eraña, Jiménez, Tati, Ibarrondo, Argenta y dos a Berg, por lo que fue expulsado en el minuto 76. Expulsó con roja directa a Sánchez Candil y a Manjarín, por una agresión mutua, en el minuto 88.



## Segunda División

## El Eibar sujetó bien a su rival en Elche (0-0)

Elche (Alicante) (Efe).— Elche y Eibar disputaron en el Martínez Valero un encuentro en el que al pobre juego de ambos conjuntos se añadió la inexistencia de goles, con lo que el espectáculo careció por completo de lucidez.

Elche: Miguel; Sánchez, José Ramón, Tino, Bellido, Capón, Jesús, Pedro Pablo (Saavedra, m. 65), Nasser (Beguiristain, m. 70), Ortega y Crespín.

Eibar: Garmendia; Eleder, Bautista, Roberto, Rodríguez, Iraola (Sukía, m. 89), Gallastegui, Luluaga, Vicente, Okoz (Arrien, m. 81) y Jabo.

Árbitro: Andradás Asurmendi (colegio navarro). Mostró tarjeta amarilla a Bellido, Crespín y Rodríguez.

El Eibar no dio en ningún momento una clara sensación de colista porque no dio opción al centro del campo del Elche, pues su disciplina defensiva atenazó a lo largo de todo el encuentro a los hombres-clave de su rival.

La muralla de cinco hombres que el Eibar situó en el centro imposibilitó que el equipo local inquietara prácticamente en la primera mitad a la meta de Garmendia.

En la segunda parte ninguno de los dos equipos introdujo variaciones sustanciales en sus planteamientos, aunque la estrategia del Eibar puso nervioso a un Elche, que confirmó que, jornada tras jornada, pierde sus esperanzas de ascenso.



Plantilla del Betis, próximo rival del Real Burgos. Foto Archivo /Efe

## Trabajado triunfo de los onubenses ante el Betis en el «Colombino» (2-1)

Huelva (Efe).— El Recreativo de Huelva logró una trabajada victoria sobre el Betis, en un partido jugado de poder a poder sobre un terreno de juego que no ayudó al espectáculo.

Recreativo de Huelva: Pancho, Cumbreño, Juárez, Paco Sánchez, Quico, Miguel Ángel, Luzardo, Rafita (Roberto, m.76), Rodríguez (Alzugaray, m.65), Vicente y Monchu.

Real Betis: Pumpido, León, Julio, Miguel Ángel I, Ureña, Miguel Ángel II, Chano, Oliveira, «Puma» Rodríguez (Monsalvete, m.46), Valentín (Zafra, m.76) y Mel.

Goles: 1-0, M.33. Quico. 1-1, M.54. Oliveira. 2-1, M.81: Vicente.

Árbitro: Martínez de la Fuente (vitoriano). Tarjeta amarilla a Miguel Ángel, Luzardo, Julio, Miguel Ángel I y Miguel Ángel II, y al entrenador bético, Juan Corbacho.

La necesidad de victo-

ria, junto a la entrega y entusiasmo de todos sus hombres, permitieron al Recreativo obtener dos valiosos puntos ante el Betis, que también hizo méritos para haber puntuado en esta difícil salida.

En la primera mitad, con dominio alterno, los locales llegaron con un poco más de facilidad hasta la portería de Pumpido. Sin embargo, fue el Betis, a los 27 minutos, el que pudo adelantarse en el marcador por medio de «Puma», pero el colegiado anuló el gol.

Poco después llegó el tanto local, que dió al Recreativo alas y moral para imponerse con claridad. Pudo incluso sentenciar en el tiempo de descuento

merced a un penalti a Vicente, que Luzardo malogró al despejar Pumpido el balón.

Tras el descanso, el Betis se impuso durante la primera media hora adaptándose mejor al terreno de juego y llegando con peligro al portal recreativista. A los nueve minutos Oliveira logró el empate, que pareció abrir el camino de una posible victoria de los verdes, pero el juego se estacionó y el Recreativo supo defender bien su parcela e intentó sorprender en el contragolpe.

A falta de nueve minutos, en uno de estos contragolpes, Quico centró desde la línea de corner y el joven Vicente logró el tanto de la victoria, pese a que en el tiempo restante los béticos intentaron nuevamente equilibrar el marcador.

## El Salamanca muy superior (4-0)

Salamanca (Efe).— El Salamanca demostró ayer ser muy superior al At Madriño. Ganó por 4 a 0.

Salamanca: Cervantes, Sito, Cordero, Rodolfo, Balta, Teófilo Abajo (Daniel Rodríguez, 72m.), Loren, Roberto, Miranda, (Bernal, 53m.), Cabrera, Jorge.

At. Madrileño: Diego, Cuaresma, Cidoncho, Abel, Roca, José Luis (Sergio, 61m.), Pinto, Toni, Romero, Julian, Carlos Guerrero (Ortiz, 90m.).

Árbitro: Villena Peña (andaluz). Mostró catorce

cartulinas amarillas y expulsó a tres jugadores. Vieron la cartulina amarilla Romero, Cuaresma, Loren, Cidoncha (en dos ocasiones y por ello la roja), Julián, Pinto, Julián (en dos ocasiones y por ello la roja), Jorge, Abel, Diego, Roberto (dos amarillas y la roja correspondiente).

1-0. 14: Cabrera. 2-0 m.20: Cabrera. 3-0 m.63: Cabrera y 4-0 m.82: Daniel Rodríguez.

Aunque el Atlético Madrileño tuvo ocasiones de gol durante los minutos

iniciales de primer tiempo con dos contragolpes que hubieran podido cambiar la trayectoria del partido, lo cierto es que el Salamanca ajustó con claridad sus líneas y poco a poco fue mostrando su superioridad.

En el segundo período, cambiaron las cosas radicalmente debido, ante todo a los errores arbitrales en las apreciaciones y a las muchas tarjetas que poco a poco fue mostrando.

## El Español perdió su positivo (0-0)

Barcelona (Efe).— El Español perdió ante el Jerez el punto positivo que consiguió el domingo anterior en el campo del Levante, donde el resultado, al igual que ayer reflejó lo que ocurrió sobre el césped de Sarriá.

Español: N'Kono; Lema, Martín, Golobart, Maestre; Zalazar, Maurizinho, Gay, Mendiondo; Gabino (Francis, m.65) y Pineda.

Jerez: Fernández; Pitero (Fabregat, m.69), Juanjo, Alex, Eizmendi; Boro

(Comisso, m.76), José Luis, Cakik, Poyato; Adolfo y Naninni.

Árbitro: García Aranda, del colegio madrileño. Mostró tarjeta amarilla a Pitero (m.27), Gabino (m.41) Comisso (m.79) y Francis (m.86).

El equipo españolista dominó más que el conjunto jerezano, pero a pesar de ello apenas si llegó a crear ocasiones de peligro, mientras que los visitantes se acercaron en varias ocasiones con peligro al marco defendido por

N'Kono.

La primera ocasión de gol se registró en el primer minuto de partido y fue el españolista Maurizinho quien tres minutos después desperdició una nueva oportunidad para adelantarse a su equipo en el marcador.

Tras el descanso, el Jerez empezó a controlar muy bien el juego del Español, cuyos intentos por desnivelar el marcador se fracasaron ante la oposición de los zagueros y centrocampistas visitantes.

## Continúa la buena racha del Sabadell en casa (3-1)

Sabadell (Barcelona) (Efe).— El Sabadell se impuso al Levante en un partido, que aunque no fue de excesiva calidad, confirmó la buena línea de los locales en su propio campo durante la presente temporada.

Sabadell: Huguet; Izquierdo, Gallart, Endrino, Aguado; Lino, Barbará, Sánchez, Alcelay (Andrés, m. 71), Villar (Urbieta m. 80) y Emilio.

Levante: Vitaller; Vidal, Ballester, Aragón, Blesa, Mascarell, López (Ramalho, m. 59), Abad, Latapia, Moreira (García Barreiro, m. 85) y Juan Carlos.

Goles: 1-0. M. 10: Gallart. 2-0. M. 20: Barbará. 3-0. M. 79: Lino. 3-1. M. 92: Ramalho.

Árbitro: Yuste González, del colegio extremeño. Mostró cartulina amarilla a Vidal y López.

Incidencias: Asistieron al encuentro disputado en la Nova Creu Alta unos 10.000 espectadores, que dejaron en taquilla 1.300.000 pesetas. Antes del inicio del segundo tiempo se guardó un minuto de silencio por la muerte de Fernando Martín, jugador de baloncesto del Real Madrid, fallecido ayer en accidente de tráfico.

## La ilusión dio el triunfo a los bilbaínos (0-1)

Madrid (Efe).— Los filiales del Real Madrid y del Athletic de Bilbao jugaron un partido falto de calidad y de ocasiones de gol, con el Castilla desorganizado y sin ideas y el Bilbao Athletic muy tímido en sus ataques.

Castilla: Cañizares, Antón (Alfonso, M. 76), César, Herrero, López Martín; Algar, Pachi, David, Sastre; Hurtado (De León, M. 63) y Aguilá.

Bilbao Athletic: Kike, Larrzábal, Agiretxu, Galdanes, Merino; Del Val, Gracia, Urrutia, Alfonso; Uribarrena (Cuellar, M. 88) y Moska (Garitano, M. 83).

Goles: 0-1, M. 86: Uribarrena.

Árbitro: García Prieto, del Colegio Andaluz. Mostró tarjetas amarillas a Herrero (M. 44), Cañizares (M. 86) y Pachi (M. 88), por parte del Castilla, y a Del Val (M. 60) y Gracia (M. 80), del Bilbao Athletic.

Durante más de la mitad del primer período los tiros a puerta no existieron, y sólo en el minuto 11 de juego de César marca el Castilla tras un saque de esquina. Sin embargo, su cabezazo se escapó por encima del larguero, pese a rematar con comodidad.

El primer lanzamiento a portería del conjunto vasco se produjo en el minuto 14. El disparo desde lejos de Moska pasó muy cerca del poste izquierdo.

Tras el descanso los dos conjuntos gozaron de oportunidades claras para marcar, aunque no fue producto del juego desplegado, que continuaba con un nivel muy bajo.

## Neta superioridad del Figueras ante el Palamós (3-0)

Figueras (Gerona) (Efe).— Después de una primera parte muy igualada, en la que el marcador no llegó a funcionar, en la segunda el Figueras se impuso de forma contundente al Palamós, logrando una clara y merecida victoria.

Figueras: Ferrer, Valor, Gratacós, Moratalla, Martín Sáez, Durán, Alejo, Valentín (Maldonado, m.69), Márquez (Comas, m.65), Manolo y Boria.

Palamós: Boix, Quique, Costa, Boada (Guitart, m.45), Puncho (Rojo, m.70), Retuerto, Cándido, Chirri, Angel, Sixto y Corominas.

Árbitro: Caetano Bueno, del Colegio Andaluz. Mostró tarjeta amarilla a Márquez (m.25), Boria (m.35), Maldonado (m.73) y expulsó a Quique por dos amarillas (m.80 y 82).

Goles: 1-0, M.54: Boria. 2-0, M.75: Alejo. 3-0, M.90: Manolo.

Tras el gol de Boria, a los seis minutos de la reanudación, los de Joaquín Peiró

borraron materialmente del terreno de juego al equipo revelación de Segunda en la presente temporada, que nada pudo hacer para evitar la abultada derrota.

Los figuerenses, jugando con coraje, demostraron su neta superioridad sobre el cuadro de Waldo Ramos.

El duelo entre los dos equipos gerundenses que militan en la categoría de plata, que congregó a un crecido número de aficionados, tando seguidores de los locales como del Palamós, estuvo presidido por los nervios, aunque no se llegaron a mayores ni en las gradas ni el césped.

En el segundo tiempo, además de los tres goles logrados por el Figueras, el conjunto local pudo aumentar su ventaja en el último cuarto de hora en dos jugadas, la primera por mediación de Márquez y, la segunda, a cargo de Manolo, pero Boix estuvo atento en ambas y logró desviar la trayectoria del balón.

## El Racing dejó escapar un nuevo punto del Sardinero (0-0)

Santander (Efe).— Una vez más, el Racing careció de ideas para encarar el área rival y el Murcia logró un punto positivo sin aportar otros méritos que defenderse en la mitad de su campo y controlar perfectamente a los puntas locales, Pedraza y Miro.

Racing Santander: Ceballos; Revilla, García Jiménez, Cantudo, Gelucho; Juan Carlos, Marcelino, Zinho, Oscar; Pedraza y Miro.

Murcia: Abellán; Sierra, Juanjo, Manolo, P. García; Ricard, Ruda, Eugenio, Amarillo; Comas (Salvador Mejías, m. 66) y Aquino (Rey, m. 89).

Árbitro: González Lecue (colegio vizcaíno). Mostró tarjeta amarilla a Juanjo, Gelucho y Revilla.

El juego local, a través de Zinho y Marcelino, tuvo un comienzo prometedor pero

pronto cayó en la mediocridad, ante la presión ejercida por los jugadores rivales en el centro del campo.

El equipo local, pese a ello, pudo adelantarse en varias ocasiones en este primer período pero Abellán, en unas ocasiones, y la mala puntería de los delanteros, en otras, lo impidieron.

Los murcianos, en cambio, apenas pudieron acercarse a los dominios de Ceballos. Su único peligro llegó en un libre directo botado por Ruda, que envió la pelota por encima del larguero.

Los visitantes acentuaron su presión en la segunda parte, anticipándose en la mayoría de las acciones en la disputa del balón, y provocaron algunos sustos ante la puerta local, en sendas faltas lanzadas por Aquino y en un disparo de Amarillo.



## Segunda División «B»

## Corto resultado para los méritos del Mirandés frente al Basconia (2-1)

Miranda de Ebro (M.<sup>a</sup> Angeles Crespo).—Ayer se disputó la decimocuarta jornada de Liga y el Mirandés consiguió la victoria ante un rival que a priori se suponía más complicado. Vencieron los rojillos por dos a uno en un encuentro que se caracterizó por las acciones fallidas de los delanteros mirandesistas, que dispusieron de un sinnúmero de oportunidades. No se materializaron, en ocasiones por los fallos rojillos y en otras por los aciertos del meta visitante que salvó al Basconia de una amplia goleada.

Antes de comentar las incidencias y el desarrollo del encuentro vamos con las alineaciones, por los visitantes: Iñaki, Alex Bakero (Barrena II m. 68), Arzuaga I, L. Angel, Javi Alonso, Garrido, Oskar (Zurimendi m. 54), Arzuaga II, Isidoro y Víctor.

Por el Mirandés jugaron: Santi, Haro, Miguel Sicilia, Luis Sicilia, Bañuelos, Roselló, Oscar (Kepa m. 54), Carlos, Aramaiona (Silvino m. 74), Patxi de la Fuente y Fol.

Goles: En el minuto 27 gran envío de Fol a Carlos en la banda izquierda, que se escora demasiado, y cuando todos piensan que va a centrar envía un tiro raso casi sin ángulo y bate a Iñaki consiguiendo el 1-0.

El 2-0 se consiguió ya en la segunda parte, en el minuto 84, bonita combinación entre Kepa, Carlos y Fol, que es el encargado de rematar y sentenciar el encuentro.

Cuando todo parecía decidido llegó el 2-1, en tiempo de descuento, concretamente en el minuto 93, fallo defensivo local, varios re-

chaces y aprovecha la circunstancia Arzuaga II que recibe un balón muerto que introduce en la meta defendida por Santi.

Todos sabemos que los partidos no concluyen hasta que el colegiado pita el final, pero se da la circunstancia curiosa que el colegiado de ayer Hernando Serrano, fue el mismo que dirigió el choque entre el Mirandés y el Mollerusa y que no concedió un gol visitante en tiempo de descuento. Ayer ocurrió algo similar con él, y parece que el destino rojillo con este colegiado es el de tener problemas a última hora.

En el encuentro el Mirandés dominó de principio a fin, y la primera ocasión se presenta al minuto y medio de juego a pies de Aramaiona, que ayer no tuvo su día, a quien le contamos tres goles cantados en la primera parte y uno en la segunda. A los cuatro minutos y medio de la reanudación sólo ante Iñaki tira a su cuerpo, el rechace lo remató él mismo al larguero.



Balbás, técnico del Mirandés. Foto archivo/Truchuelo.

También en la segunda parte tuvieron sus oportunidades Carlos que desde fuera del área obligó al portero visitante a realizar un gran paradón, y Silvi, que a los tres minutos de su entrada en el campo estrella el balón en la escuadra tras un libre directo.

El Mirandés, como deci-

mos dominó de principio a fin, se hizo dueño y señor de la situación, presionó, robó balones y se presentó en la portería contraria en múltiples ocasiones, ayer faltó la culminación de las jugadas. Los rojillos sólo se relajaron a falta de cinco minutos para el final, tras el dos cero, y ese despiste costó un gol. Insistimos que a nuestro juicio el resultado, a tenor de lo visto, fue demasiado corto. Ayer lucharon todos, pero destacaríamos a tres hombres, Fol, Carlos y Miguel Sicilia, los tres soberbios.

El colegiado aragonés Fernando Serrano, al margen de prolongar en demasía el partido, estuvo correcto técnicamente hablando, siguió bien el juego y no tuvo mayores problemas. Mostró eso sí varias cartulinas amarillas, por el Mirandés a Pol, y por el Basconia a Bakero, Garrido, Víctor y Alex.

Los dos entrenadores coincidieron en lo justo de la victoria y en lo corto del resultado. Así vio las cosas Balbás: «El resultado final no es normal, porque cuando llevas el partido encarado como lo hemos llevado desde el principio, hemos hecho cantidad de ocasiones de gol que se nos han negado. Hemos fallado lo increíble, hemos hecho postes, algo ha tenido que ver

el portero... Y cuando debería haber finalizado, el árbitro ha dado tres minutos y pico y ahí está. También es que nosotros nos hemos tragado el gol, se había perdido la tensión y los jugadores se han descuidado. Hoy el Basconia nos ha dejado demasiado espacio y aunque no hemos aprovechado de cara al gol creo que hemos sido muy superiores, hemos sujetado bien a sus puntas y a excepción de los últimos minutos, donde no hemos sido ambiciosos estoy satisfecho con el comportamiento de los jugadores».

Escalza también reconoció el mejor juego mirandesista: Hoy el Mirandés ha sido superior y creo que ha merecido ganar por más goles, un resultado justo habría sido 4 ó 5 por dos o tres para nosotros. Hoy hemos fallado todo el equipo estábamos adormilados, si hubiéramos jugado normal no creo que hubiéramos perdido el partido, pero hoy por lo visto en el campo el resultado ha sido justo».

En definitiva un partido nada aburrido, que es lo que se preveía, y en el que el Mirandés luchó de principio a fin y consiguió lo que era justo vencer al Basconia a quien ahora deja un poco descolgado. Los rojillos jugaron, vencieron y convencieron.

## Fútbol juvenil

## El líder fue mejor que el Real Burgos sobre el césped de Pallafría (0-3)

Burgos (Pesa).— En partido de la Liga Nacional de juveniles y correspondiente a la decimotercera jornada, el Valladolid ha derrotado al Real Burgos por el claro tanteo de 0-3. Al descanso, el marcador no se había movido. El «Luis Pérez Arribas» de Pallafría presentaba mal aspecto tras las últimas lluvias, aunque con algo de barro en la parcela central. Más espectadores que de costumbre que disfrutaron del sol de Diciembre.

Real Burgos: Jose, Julio, Domingo, Roberto, Luis (minuto 55. José Mari), Gustavo, Penche, Ricardo, Félix, Manolo (minuto 65, Sedano) y Madruga.

Valladolid: César, Ferreras, Manolo, Oscar, De Hoyos, De la Cal (minuto 78. Garrido), Jose Luis, Mata, Pablo (minuto 72. Gil), Zárate e Isidro.

Árbitro. Dirigió el choque el colegiado local Moño Marina. Sin complicaciones, aunque haciendo todo el caso del mundo a sus líneas, cuando en alguna ocasión tenía que haber sido todo lo contrario. Tarjeta amarilla para Ferreras e Isidro, por los visitantes.

Goles.

0-1. Minuto 56. Gran error de Jose que saca con la mano y entrega el balón a los pies de Isidro que marca a placer.

0-2. Minuto 60. Se produce una falta sobre el marco burgalés, que es sacada rápidamente sobre Isidro que se interna y aumenta su cuenta particular de disparo cruzado.

0-3. Minuto 88. Pase largo sobre Isidro que gana la acción a la defen-

sa y de tiro raso y esquinado cierra su goleadora mañana.

## Superioridad visitante

El líder llegó a Pallafría y cumplió todas las previsiones que sobre él se hablaban, pues con creces demostró sobre el terreno del «Luis Pérez Arribas», que hay gran diferencia entre él y los demás equipos del grupo, pues sin ir más lejos su superioridad sobre los locales fue cuestionable y el Real Burgos ocupaba antes del encuentro la tercera plaza de la clasificación.

El partido comenzó con las naturales precauciones por parte de los dos equipos, aunque pronto se vio que los de Pucela venían dispuestos a llevarse los dos puntos, que una vez asentados sobre el campo los dos jugadores sobre los que pivota su juego, De Hoyos y sobre todo de Mata, iniciaron un juego abierto a las alas, con perfecta ayuda al compañero y atacando en bloque para replegarse como una piña a la hora del repliegue,



Madruga, en uno de los escasos ataques locales.

pero dejando siempre en punta de ataque a Isidro, un extremo al que no se le puede dejar sólo y un José Luis que corre y penetra por su banda derecha a la menor ocasión que se presenta.

Ante este conjunto el cuadro local, que nunca tuvo en sus manos el mando del centro del campo, fue obligado a replegarse sobre su parcela y a aguantar el mayor dominio visitante, que sin embargo no disfrutó de buenas ocasiones de inaugurar el marcador, si se exceptúan un despeje de Roberto bajo los palos con Jose batido y dos remates de cabeza que se fueron por en-

cima de los palos por poco. Los locales tuvieron en las botas de Madruga la posibilidad de adelantarse en el resultado, pero el linier señaló posición incorrecta del delantero y allí acabó todo.

## Todos los goles

Los primeros compases de la segunda parte fueron exactos a los últimos de la primera, aunque la mayor envergadura y potencia vallisoletana permitía a sus respectivos extremos correr y escaparse de sus pares, con mucha frecuencia y de ello en el minuto ocho de la continuación, el portero local Jose, se en-

contró el balón tras una perfecta jugada de los dos alas blanquioletas. El Valladolid achuchaba, empujaba, asustaba, pero no encontraba el camino del gol.

Sin embargo una jugada desgraciada del que había sido precisamente junto a Félix el mejor hombre burgalés, el guardameta Jose que por precipitarse sacó el balón con la mano dejándolo con tan mala fortuna a los pies de Isidro que no tuvo más que empujarlo a la red. Allí puede decirse que se acabó el partido, pues el tanto en contra pesó como una losa sobre las espaldas de los burgaleses y daba alas a los visitantes, que tras ha-

ber buscado el gol y no haberlo conseguido, se lo «encontraban», cuando menos lo esperaban. La posterior escapada de Isidro con su nuevo gol, fue la puntilla para un Real Burgos que nunca se entregó, y que por medio de Domingo de cabeza al saque de un córner y de Sedano al rematar con el pie, pudieron marcar si no hubieran mandado ajustado por encima del larguero. Casi terminando pudo Ricardo, con el mejor empalme del encuentro, dejarlo todo en una derrota mínima, pero el balón fue al encuentro del portero y en la siguiente llegó el tercer gol de Isidro que no pasa de ser una mera anécdota, pues tras la desgraciada jugada del cancerbero local, todo quedó visto para sentencia. El Valladolid fue muy superior al Real Burgos pero no lo demostraba de cara al marcador y puede que todo hubiera quedado en unas tablas, pues los locales nunca perdieron la cara a los forasteros, salvo cuando se vieron con desventaja en el resultado.

Gran equipo el Valladolid, con un perfecto centro del campo donde De la Cal y Mata, toda la mañana sólo, hicieron lo que quisieron y un Isidro que a la más mínima se cuela hasta la «cocina». Por el equipo local, la lucha de todos y mención especial para Félix, que lo hizo francamente bien, sobre todo a la hora de irse al ataque.



## Tercera División



Equipo de la Arandina. Foto Luis/archivo.

## Derrota de la Arandina en Zamora (2-1)

Zamora (Mencheta). — La Arandina no mereció perder en Zamora, pues durante los noventa minutos de juego supo controlar el balón y en ningún momento se vislumbró la superioridad de los locales. Perdió por 2 a 1.

Zamora. — Paco, Chacón, Ricardo, Bezos, Felipe, Nacho, Montero, Medina, Valentín, Víctor, Oscar Valdés, Garzón suplió a Víctor tras el descanso y Emilio a Montero, en el minuto 75.

Arandina. — Chopo, Arturo, Maroto, Moneo, Angel, Renedo, Altube, Amado, Miravalles, Llorente, Gaona. Camarero suplió a Amado, en el minuto 80 y Viñas salió por Miravalles, en el 86.

Dirigió la contienda el leonés Muñoz Fernández. Extraordinario, aunque técnico y jugadores visitantes le protestaran la señalización del penalty que materializado, supuso el primer gol zamorano. Expulsó a Moneo, por protestar la pena máxima antes señalada y amonestó a Valentín Miravalles y Amado.

Goles. — 0-1. Minuto 68. Miravalles, al transformar un libre directo.

1-1. Minuto 88. Ricardo de penalty.

2-1. Minuto 89. Tiro impresionante de Bezos desde muy lejos que se cuela por la escuadra izquierda de Chopo.

La Arandina no mereció perder en Zamora, porque siempre controló al equipo local y pudo haber sentenciado el partido en el último cuarto de hora del mismo. No obstante el equipo burgalés perdió más por sus propios errores que por virtudes del Zamora.

Durante la primera mitad, el Zamora dominó el centro del campo, cerrando a la Arandina en su área. Sin embargo, la falta de los titulares en la delantera rojiblanca, dejó notarse a la hora de materializar las buenas acciones de su línea medular. La Arandina tampoco pasó muchos apuros en estos primeros 45 minutos, incluso tuvo la oportunidad de haber marcado en el primer minuto del partido, pero Miravalles, no supo concre-

tar, solo ante el meta Paco.

En la reanudación, el Zamora bajó de rendimiento, hasta el punto de que a partir del minuto quince de la segunda mitad, el único modo de llegar al área rival, consistió en los saques largos del portero zamorano. La Arandina, se dio cuenta que, sus contragolpes podrían dar resultado positivo. Miravalles, adelantó a su equipo en el minuto 68, transformando magistralmente una falta para la que apenas tenía ángulo de tiro.

Con ventaja en el marcador, los burgaleses pudieron dejar resuelto el encuentro, pero Miravalles, por cierto, un enorme jugador, lo hizo todo bien, pero falló dos goles increíbles. Y las cosas del fútbol, a falta de dos minutos para el término del choque, el árbitro sancionaba al equipo visitante con pena máxima. Para un sector del público, clarísima, pero para el técnico visitante injusta, un capricho de uno de los líneas del encuentro. Ricardo, el capitán y defensa libre zamorano, se encargó de transformar.

Sólo quedaban dos minutos para el finiquito del choque, parecía imposible que la Arandina saliese derrotada de Zamora, pero Bezos, en el borde del tiempo reglamentario, agarró un portentoso disparo desde más de cuarenta metros, que fue a colarse por la escuadra izquierda del meta Chopo. Hubo pañuelos en las gradas, pues el tanto es de los que se ven cada mucho tiempo.

En definitiva un partido que se dio la vuelta al final, con una Arandina que no mereció perder y un Zamora que tuvo la suerte de cara en los últimos minutos del choque.

Destacar en el Zamora, el buen juego de Bezos, con un gran go, Valentín, Medina y Oscar Valdés, aunque todo el equipo realizó un buen encuentro. Por la Arandina, Miravalles, un gran jugador y Renedo, ex-jugador rojiblanco y que realizó una magnífica segunda mitad.

## El Briviesca se llevó un positivo en Endesa (1-1)

Endesa (Mencheta). — El Briviesca consiguió ayer un valioso positivo en Endesa, al empatar a un gol. Lo cierto es que ninguno de los dos equipos mereció la victoria, aunque las mejores ocasiones de gol fueron por parte de los locales.

Endesa. — Meni, Víctor, Villa, José Carlos, Carrillo, Blanco, Miguel Puente, Miguel Angel, Jorge, Capelo y Tinín. En el 345 Julito por José Carlos y a los 71, Cadenas por Miguel Angel.

Briviesca. — Chino, Juan, Luis Miguel, Martín, García, Toño, Martín II, Fernando, Arturo, Domingo y Riki. A los 81 Nacho por Riki y a los 87 Mario por Domingo.

Dirigió el encuentro el señor Cuesta Girón, de Zamora. Aceptable, salvo en ambas áreas. Las ignoró en momentos decisivos. Dos tarjetas amarillas por juego peligroso, a Fernando y Carrillo.

Goles. — 0-1. Minuto 10. En saque de falta, Domingo, de cabeza, envía a las mallas.

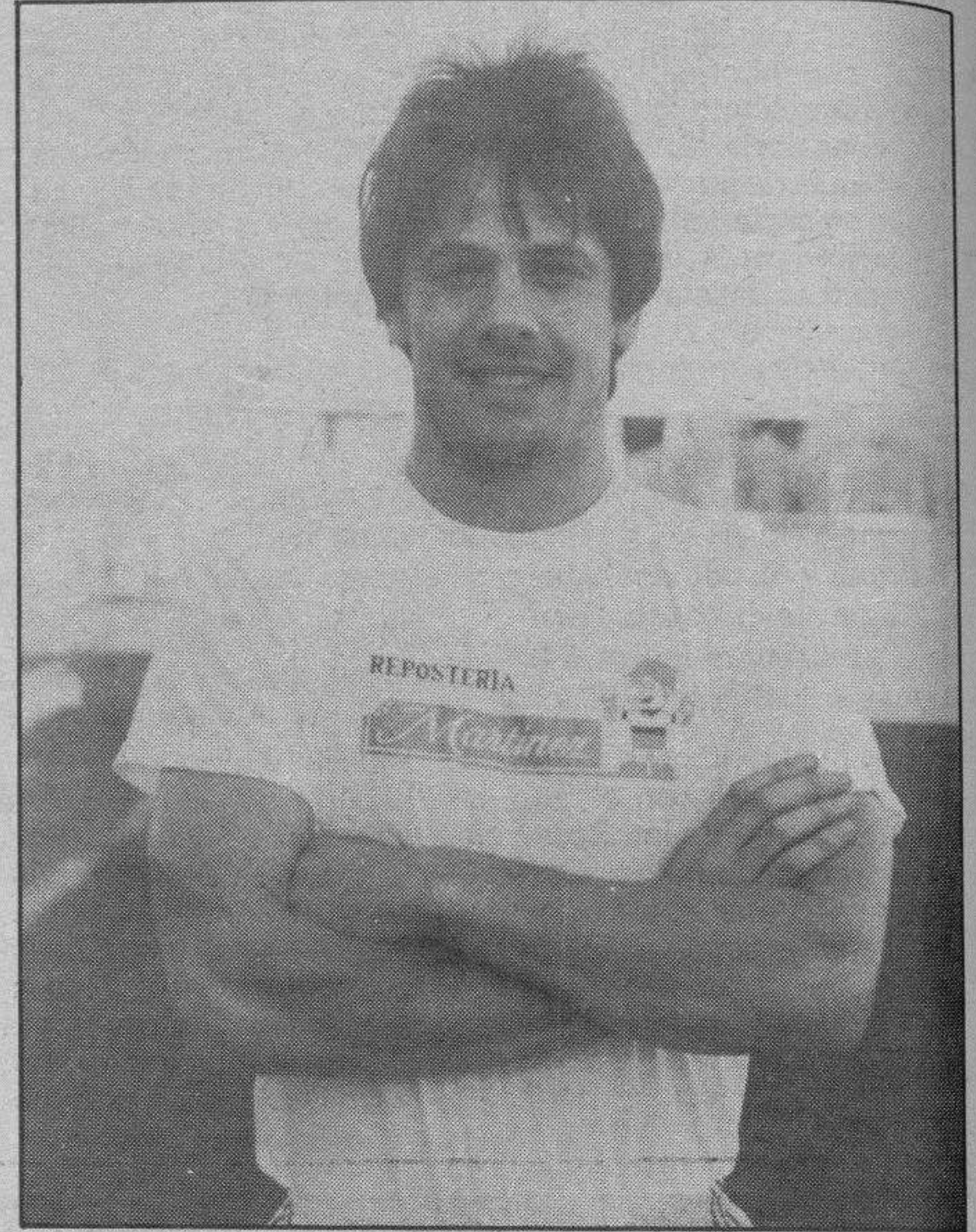
1-1. Minuto 41. Jugada de Tinín, tiro a puerta de Miguel Puente, rechace del portero y Tinín remate a las mallas.

En las instalaciones deportivas de Compostilla, tarde fría, con ligeros rayos de sol, terreno de juego desigual, a falta de rodillo y en las gradas muy poco público, que salió rápidamente al finalizar el encuentro, porque la temperatura era ya siberiana.

Parece ser que el C.F. Endesa últimamente se conforma con la igualada en el marcador. Sus dos últimas confrontaciones en su terreno —este en pésimas condiciones— han sido de empate a un tanto. Primero sería el Benavente, ahora lo con-

seguirán los del Briviesca, pero con la circunstancia tan variable que, los de Burgos, se adelantarían en el marcador, cuando solamente se llevarían diez minutos de juego; en una hábil jugada de falta y donde Domingo, saltando con picardía, cruzaba el balón en testerazo oportuno cambiando la trayectoria del mismo y donde Meni nada pudo hacer para que el esférico no entrara. Todo parecía presagiarse como una clara derrota para los locales, pero los eléctricos supieron aguantar la presión de los burgaleses al adelantarse en el marcador, cosa que les había dado fuerte moral, y antes de finalizar la primera parte, se irían a vestuarios con un resultado que les hacía concebir esperanzas en los otros 45 minutos que restaban. El Endesa lanzaría dos saques de falta al borde de la línea medular, minutos 18 y 32 pero sin consecuencias. En la segunda, fue Blanco quien tuviera la oportunidad, en su remate, de meter en el portal de Chino, pero envió a las nubes; y en el 44, Miguel puente estrellaría el esférico en la cepa del poste izquierdo.

En la segunda parte, fue este período donde el escasísimo público que cubrió algunas zonas del cemento y algo muy curioso en lo que cabe, la tribuna del campo al no tener protecciones en sus laterales sólo había tres o cuatro espectadores, pues es una auténtica nevera, se aburrieron,



García (defensa)

con frío y todo lo que quisieron, ya que no dieron más que un peloteo insulso, porque si en la primera mitad el Endesa botó tres córners, en este segundo período, uno por cada bando. Eso demuestra, que la pelota se iba tanto para un campo como para otro, pero sin determinar un peligro claro para que el resultado, que se iba confirmando cada vez en el marcador, sirviera para que variara para cualquiera de los dos equipos. Solamente faltando dos minutos para el final, el Briviesca lanzaría una falta cometida por Carrillo, casi al borde de la línea

medular y dada su precisión en la ejecución, Meni, nos ofrecería una habilísima parada para despejar el balón a córner, evitando así lo que pudo haber sido la victoria burgalesa.

En resumen, resultado justo, donde los méritos de ambos conjuntos quedan reflejados en el marcador al final del encuentro.

Y si hubo alguna jugada conflictiva en ambas áreas, tenemos que ser sinceros al decir que, en la segunda parte, el Endesa cometió un claro penalty, pero también en la contraria, sucedía otro tanto de lo mismo, y el colegiado zamorano, no quiso saber nada.

## El Racing Lermeno empató ante el Hullera (1-1)

Hullera (Mencheta). — El Racing Lermeno supo defenderse ayer tarde muy bien en Hullera. Logró sacar un positivo en su desplazamiento, al empatar por un gol. Al descanso, se llegó con empate a cero goles.

Hullera: Avelino, Hertas, Lage, Arias, Rabanal, Roberto I, Miguel (Hevia, m. 62), Roberto II, Sixto, España y Donato.

Lermeno: Medina, Salva, Pablo, Juez, Pizarro, Miguel Angel, Herrero, Nacho, Alberto, Maxi y Pirola.

Arbitro: De la Cava, del Colegio de Palencia. Excelente. Cartulinas amarillas a los lermenos Miguel Angel, Pirola y Pizarro y a los locales Arias, España y Donato.

## Goles

1-0, minuto, 73. A la salida de un córner, remata Donato y un defensor burgalés introduce el balón en su marco al intentar despejar.

1-1. minuto 77. Nacho recoge un balón lanzado desde la defensa y conecta un fuerte tiro desde fuera del área, consiguiendo un gran gol.

Tarde soleada, pero fría. Terreno de juego en buenas condiciones. Numeroso público en las gradas del Santa Bárbara. Antes de dar comienzo el encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria de un familiar de un directivo del Hullera.

No ha merecido el Lermeno llevarse un punto positivo de Santa Bárbara, ya que en el transcurso del encuentro ha sido dominado por el conjunto hullerista. Idea de este dominio lo da el número de saques de escuadra botados por el Hullera: 12. El Lermeno, sólo 2.

Pese a ello, ha gustado el equipo lermeno. Ha sabido defenderse muy bien de los continuos ataques locales, gracias a su disciplina en defensa y sin tener que recurrir a medios antideportivos. Todos sus hombres se esforzaron para no salir derrotados, consiguiendo en su esfuerzo un importante positivo.

El Hullera está sorprendiendo en Santa Bárbara por su buen juego, su entrega total y su preparación física. Las condiciones del terreno eran muy desfavorables, por lo que parece que los jugadores locales hayan podido mantener el fuerte «tren» impuesto desde el comienzo.

Salva, Herrero y Pablo dieron una lección de juego en el Lermeno, dentro del buen tono general alcanzado por el equipo. Mientras Salva y Pablo daban la seguridad que necesitaba la línea



Pablo, defensa del Lermeno.

de cobertura, Herrero no quiso perderse ninguno de los contragolpes del Lermeno, ni tampoco la brega que se desató en el centro del campo. Fue una pieza clave para los visitantes, no sólo cuando hubo que conservar el resultado, sino también cuando, a menos de veinte minutos para la conclusión del encuentro, el marcador

se puso cuesta arriba para el Lermeno. Nacho también bregó, aunque brilló menos. Sin embargo, redimió su gris actuación con un fenomenal disparo desde fuera del área ante el que nada pudo hacer Avelino.

Los últimos minutos fueron muy intensos. El Hullera se empeñó en doblegar a su correo oponente y no ahorró esfuerzos para lograrlo. Los defensores se convirtieron en atacantes y el Lermeno se vio sometido a una fuerte presión en estos instantes finales.

El balón rondó varias veces con peligro la puerta de Medina, pero la seguridad del cancerbero lermeno y la firmeza de su defensa impidieron que el Hullera se alzara con los dos puntos, si bien por oportunidades mereció mejor suerte.

Sólo el campo deslució un encuentro que podría haber sido mucho más intenso y brillante en mejores condiciones. El terreno estaba pesado y se hizo muy difícil controlar el esférico a medida que pasaban los minutos. A raíz del descanso quedó impracticable y la fortaleza física se convirtió en la mejor arma para afrontar con éxito estos minutos. El Hullera, bien preparado en este sentido, supo dosificar y acabó la contienda prácticamente al mismo ritmo. Le faltó, eso sí, más precisión en el remate a puerta.



Fútbol

# Julio Pardo, oficiosamente, nuevo presidente del Español

**Barcelona (Efe).— Julio Pardo Padrós es el nuevo presidente del Real Club Deportivo Español, oficiosamente, una vez terminado el escrutinio provisional en las instalaciones del club.**

Los socios del RCD Español ejercieron ayer su derecho al voto, y según ha podido saber Efe de fuentes próximas a la junta accidental, Julio Pardo ha vencido en 18 de las veinte mesas que estaban dispuestas para recibir la decisión de los 14.373 socios con derecho a participar en los comicios.

Julio Pardo, de 38 años, posee el carnet de socio número 3.640 y hasta la fecha no había tenido ninguna relación con el club, a diferencia de los otros tres candidatos, dado que Manuel Meler había ocupado la presidencia, Abel Hernández fue jugador y Pablo Ornaque, ex-directivo.

El nuevo presidente españolista nació en Barcelo-

na el 14 de julio de 1951. Se licenció en derecho en 1973. Casado desde los 30 años es padre de tres hijos y forma parte de la masa social del equipo blanquiazul desde hace 18 años.

Se define como fanático de los Beatles, así como coleccionista de cómic y apasionado de las máquinas antiguas de escribir. Practica asiduamente diferentes deportes como squash, tenis y fútbol-sala, deporte por el cual siente una especial predilección.

Junto a Pardo compondrán su equipo directivo: Jorge Malet (empresario financiero), Julia García-Valdecasas (interventora regional de Hacienda), José Luis Perelló (empresario), José Francisco Sánchez (abogado), Germán de La Cruz (banca), Joaquín Huertas (abogado), Francisco Salamero (médico), Luis Francisco Aguilera (asesor fiscal), Santiago Salvatierra (empresario),



Real Club Deportivo Español.

Alejandro Mencos (abogado), Javier Fernández (empresario), Rafael García (empresario) y Alberto Fernández (empresario).

Julio Pardo Padrós, nuevo presidente del Real Club Deportivo Español tras las elecciones celebradas ayer en Sarriá, se mostró satisfecho por su victoria en las urnas, aunque reconoció que «hora llega la hora de la verdad»

«Ahora llega la hora de la verdad»

«Solo hay un secreto para que esto funcione: trabajo».

hora de la verdad y el trabajo».

Pardo, que espera ahora el momento en el que de forma oficial pueda hacerse con el control del club, es consciente de que tendrá que aportar cantidades importantes de dinero para solucionar problemas inmediatos.

Al respecto dijo: «Sé que ahora me toca a mí y a mis compañeros de junta directiva rascarnos los bolsillos, aunque espero que muy pronto, con nuestra labor, la directiva no necesite colaborar económicamente con la entidad, pues eso querrá decir que nuestra gestión es positiva».

El nuevo mandatario españolista resumió en una frase la filosofía con la que pretende actuar al frente del Español: «Solo hay un secreto para que esto funcione: trabajo».

## Regional Preferente

### Trespaderne y Atlético Burgalés se repartieron los puntos (0-0)

**Briviesca (Especial para DB).— Con empate a cero concluyó el partido de la Regional Preferente que enfrentaba a la U. D. Trespaderne y al Atlético Burgalés, que por clausura del campo de «La Chopera», se disputó en el campo municipal de la capital de la Bureba.**

U. D. Trespaderne: Martínez, Zamora, Javi, Fontecha, Luciano, Monge (Bustos, Min. 68), Raúl (Quico, Min. 85), Luis, Céspedes, Manolo y Riaño.

Atl. Burgalés: Paco, Raúl, Antonio, Fredy, Justino, Nacho, Fran, Sancho (Esteban, Min. 82), Joserra, Lucio y Francisco.

Arbitro: El colegiado burgalés Niño Pérez, ayudado por García y González. Amonestó a Luciano, Manolo y Luis, del Trespaderne, y al entrenador del Atlético. Expulsó a Fredy en el minuto 59.

Este partido, que en condiciones normales debiera haberse disputado en el campo de «La Chopera», de Trespaderne, se disputó, dado que aquél había sido clausurado, en el Campo Municipal de Briviesca, campo que gentilmente fue puesto a disposición de la U. D. Trespaderne por parte de la directiva del equipo burebano, que en todo momento brindó su apoyo, colaboración e inestimable ayuda al equipo de Trespaderne, lo que quieren agradecer públicamente.

Terreno de juego en buenas condiciones y pese al frío reinante, bastante expectación, sobre todo, por parte de seguidores del Trespaderne y Briviesca y algún seguidor también del equipo capitalino.

El encuentro, al que ambos equipos acudían con numerosas bajas de jugadores titulares en sus alineaciones, tuvo un primer tiempo muy bonito y disputado con ardor por ambos conjuntos, que buscaron afanosamente la victoria, pero ninguno consiguió inaugurar el marcador, pese a que las ocasiones se sucedieron una tras otra.

A los 9 minutos es Francisco el que puede marcar pero un defensa del hoy equipo local, despeja en la misma línea de gol. A renglón seguido, Luis y Céspedes, por parte del Trespaderne, desperdician sendas ocasiones clarísimas de adelantar a su equipo, en especial Céspedes, quien a puerta vacía no acierta a marcar.

De nuevo el Atlético es quien puede, por dos veces, inclinar el marcador a su favor por medio de Fran y Francisco, pero sus disparos son respondidos por Martínez en dos extraordinarias intervenciones.

Los segundos 445 minutos se inician con la misma tónica, hasta que en el minuto 59 es expulsado Fredy y es a partir de aquí cuando la U. D. Trespaderne aprovecha su superioridad numérica lanzándose decidido al ataque, pero sus jugadores pecan de prisas, nerviosismo y precipitación, lo que

facilita la labor de la defensa visitante que se muestra expeditiva y a veces algo dura a la hora de alejar el peligro de su área.

De cualquier forma, en los últimos 15 minutos la U. D. Trespaderne pudo haber conseguido la victoria pero Luis envía el balón a las nubes en inmejorable posición, Manolo conecta un cabezazo que sale rozando el larguero y Céspedes, en la última gan oportunidad lanza un gran disparo al que Paco responde con una asombrosa parada.

En el Atlético de estos últimos minutos sólo registramos un disparo de Lucio con cierto peligro.

Por la U. D. Trespaderne sus jugadores destacados fueron Martínez y Zamora. Paco, Antonio y Justino fueron los mejores del Atlético.

Por ejemplo, es muy posible que la baja del zaragocista Juanito por lesión pueda dar opción a la convocatoria del ovetense Luis Manuel, un líbero con mucha proyección del que se ha venido hablando mucho en las últimas semanas. También es casi segura la convocatoria de Felipe, un extremo que ya estuvo convocado en el mes de marzo pasado para el partido España-Malta, que podría además suponer un reclamo para la afición tinerfeña puesto que Felipe es en Tenerife uno de los ídolos de la hinchada «chicharrera».

Por lo demás es previsible que repitan los de siempre, es decir, jugadores como Zubizarreta, Ochotorena, Chendo, Sánchez, Andrinúa, Jiménez, Michel, Roberto, Milla, Martín Vázquez, Fernando, Butragueño, Manolo y Julio Salinas.

### Hoy dará Luis Suárez la lista de convocados contra Suiza

Madrid (Colpisa).— El seleccionador nacional, Luis Suárez, tiene previsto hacer mañana pública la lista de convocados de cara al partido amistoso que la selección española jugará ante Suiza en el estadio Heliodoro Rodríguez de Tenerife el próximo día 13.

Este será el primer test de preparación del equipo español de cara al mundial de Italia, por lo que el técnico gallego aprovechará para hacer algunas pruebas, lo que hace previsible la aparición en la lista de algunas novedades destacables.

Por ejemplo, es muy posible que la baja del zaragocista Juanito por lesión pueda dar opción a la convocatoria del ovetense Luis Manuel, un líbero con mucha proyección del que se ha venido hablando mucho en las últimas semanas. También es casi segura la convocatoria de Felipe, un extremo que ya estuvo convocado en el mes de marzo pasado para el partido España-Malta, que podría además suponer un reclamo para la afición tinerfeña puesto que Felipe es en Tenerife uno de los ídolos de la hinchada «chicharrera».

Por lo demás es previsible que repitan los de siempre, es decir, jugadores como Zubizarreta, Ochotorena, Chendo, Sánchez, Andrinúa, Jiménez, Michel, Roberto, Milla, Martín Vázquez, Fernando, Butragueño, Manolo y Julio Salinas.

### Al Villarcayo Nela continúa fallándole la suerte (1-2)

**Villarcayo (Especial para DB).— El C. D. San Esteban, de Soria, se ha impuesto por dos goles a uno al Villarcayo Nela, en partido disputado en el campo de «El Soto», en tarde soleada, pero fría y terreno de juego en buenas condiciones. Al descanso se llegó sin que hubiera funcionado el marcador.**

Villarcayo Nela: Lico, Resines, Juan Carlos, Guti, Roberto, Rodri, Ortiz (Monedero, Min. 80), Chema, Leandro, Ronda y Javi (Hernando, Min. 80).

San Esteban: Antonio, Romero (Carazo, Min. 53), Moreno, Juanjo, Rupérez, Albitre, Luis García, Quique Ruiz, Pedro, Hernando (Carrera, Min. 88), y Toño.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano Torcida Fernández.

0-1. Minuto 60. Falta directa que ejecuta Luis García y tras pegar en la base del poste, se aloja en la red de Lico.

1-1. Minuto 75. Jugada de Lean con pase a Ortiz, que marca.

1-2. Minuto 85. Córner directo ante el que nada

puede hacer el meta local.

Un penalty que Ronda estrelló en el larguero en el minuto 82, con el empate a uno en el marcador pudo haber significado la victoria del Nela pero la fatalidad quiso que el jugador local no acertara con la meta de Antonio, y tres minutos después, en un córner sin aparente peligro, los sorianos

pasaban de haber podido perder a ganar.

Resultado a todas luces injusto, en un partido en el que las mejores oportunidades fueron de los locales, limitándose los visitantes a esperar pacientemente su oportunidad, que supieron aprovechar cuando ya no quedaba tiempo para intentar de nuevo remontar el resultado adverso.

### El Villada resolvió ante el Trueba en la primera parte (3-0)

**Villada (Especial para DB).— Por tres goles a cero, conseguidos en la primera parte, el Villada se ha impuesto al Trueba en partido de Regional Preferente, disputado en el Estadio Municipal que ofrecía un excelente aspecto.**

Villada: Angel, Mínguez, Javi, Cuchillo II, Cayetano, Marcelino, Fidel, Floren (Carrascal, Min. 52), Cuchillo I, Manolo (Carlos, Min. 85) y Lozano.

Trueba: Jam, Pirri, Ricar, Mágico, Chema I, Tata, Javi, Miguel, Quique, Angel y Chema II.

Arbitro: El vallisoletano Gómez Ortega, que estuvo bien, ayudado por la corrección de los dos equipos.

1-0. Minuto 6. Marcelino, de cabeza.

2-0. Minuto 18. Cuchillo I, al aprovechar un fallo defensivo visitante.

3-0. Minuto 34. Cuchillo I,



Javier Maté, entrenador del Trueba. Foto DB Archivo.

de nuevo, esta vez de tiro raso, establece el resultado definitivo.

Con una regular entrada se disputó este partido que había despertado escasa expectación, debido a la clasificación que ocupa en la tabla el visitante de turno, sin embargo los burgaleses demostraron un nivel muy superior al que su clasificación da a entender.

A priori, el encuentro se presentaba fácil para los locales, y más aún cuando a los seis minutos éstos conseguían inaugurar el marcador. El Trueba, que acudió a

Villada acompañado por un nutrido grupo de seguidores, sin embargo, no se dio por vencido y plantó cara al equipo local, ayudado por la suerte y sobre todo por la ineficacia ofensiva del Villada en la segunda parte. Un disparo de Miguel al travesaño de la meta defendida por Angel pudo haber puesto alas en las piernas de los discípulos de Javier Maté, pero el balón no quiso entrar y el Villada se dedicó en la segunda parte a dejar que pasara el tiempo sin apenas crear oportunidades de gol.



## Atletismo

## Numerosa participación en el cross de La Quinta en los Juegos Escolares

Burgos (DB). — A las diez y media de la mañana, numerosos atletas en edad escolar acudieron al Paseo de La Quinta para participar en la segunda jornada de cross de Juegos Escolares, competición que organiza la Sección de Deportes de la Junta de Castilla y León.

Con este importante evento deportivo colabora el Colegio de Jueces de Atletismo de Burgos. Los resultados que se registraron fueron buenos y demuestran el buen nivel de los escolares burgaleses.

Los tres primeros clasi-

ficados en la categoría alevíen femenina fueron Coretti Díez, de la Escuela Municipal; Rocío Casado, del Colegio Florentino Díaz Reig y Cristina Temiño, de la Escuela Municipal. En chicos, los mejores fueron Luis María Florez, de la

Asociación Capiscol, Guillermo Esteban, del Fernando de Rojas y Rodrigo Alonso, del C.P. San Isidro.

En la categoría infantil los primeros puestos fueron copados por Karina Novoa, de la Asociación Capiscol, Silvia Serna, de la Asociación Capiscol y Silvia Izquierdo, de la Escuela Municipal de Atletismo. En chicos, las tres primeras posiciones fueron logradas por Diego Escolar, de la Escuela Municipal

de Atletismo, Sergio Sáinz, de la Escuela Municipal de Atletismo y Alfredo Alonso, del Diego Porcelos.

Por último en categoría cadete, Mónica Flórez, de Capiscol, fue la primera clasificada, seguida de Mercedes Rojas, del Capiscol y Beatriz Carcedo, del Diego Porcelos. En chicos, el primero fue Diego Sáez, del Autocid Ford, después Andrés Hernández, del Autocid Ford, y, por último, Javier Rejas, de la Asociación Capiscol.

## Monteiro y Moreira, doblete portugués en Alcobendas

Alcobendas (Madrid) (Efe). — Carlos Monteiro y Ana Moreira reafirmaron ayer la tradición victoriosa de los atletas portugueses en el Cross de la Constitución, disputado en Alcobendas, con sendas victorias sobre especialistas británicos en campo a través. Por su parte, la actuación burgalesa fue brillante.

La carrera masculina, con un recorrido de 9.800 metros, tuvo como primeros animadores a los británicos Kevin Foster y Mark Rowland, que tiraron con fuerza de un grupo en el que estaban todos los favoritos y, por parte española, Antonio Prieto, Vicente Polo y Abel Antón.

Al tercer paso por meta —el circuito es de 1.700 metros—, Monteiro ya había cobrado treinta metros de ventaja sobre el argentino Marcelo Cascabelo, que en su afán por dar caza al portugués se llevó a su estela a Rowland. Más rezagados quedaban Foster, Polo, Prieto y Antón.

La ventaja de Monteiro fue aumentando al tiempo que disminuían las fuerzas de Cascabelo, que acusó el desgaste de la persecución y fue rebasado por Rowland y por el inglés Gerry Curtis, vencedor el año pasado de la San Silvestre Vallecana. El portugués aventajó en 19 segundos al segundo en la meta.

Polo, quinto clasificado, fue el mejor español, por delante de Antonio Prieto, plusmarquista español de 10.000 metros, que corría su segunda prueba de la temporada y demostró estar corto de entrenamiento.

En categoría femenina, sobre 4.200 metros, lo que parecía un casi seguro doblete británico acabó en un nuevo triunfo portugués. Wendy Sly, campeona inglesa de cross, y Angela Tooby, subcampeona mundial de la especialidad, impusieron el ritmo inicial a la prueba, pero la representación portuguesa ganó posiciones conforme pasaban los kilómetros.

Dolores Rizo, vencedora en la pasada edición, se retiró en la segunda vuelta por problemas que ella considera «psicológicos», ya que dice entrenarse sin problemas y con unas buenas marcas de referencia.

A diferencia del pasado año, el trío de discípulas de Santiago de la Parte no tuvo opción alguna a la victoria, ya que desde la primera vuelta tuvieron

que seguir de lejos el duelo luso-británico.

Clasificación hombres (9.800 metros): 1. Carlos Monteiro (POR) 27:49; 2. Mark Rowland (GBR) 28:08; 3. Gerry Curtis (GBR) 28:10; 4. Marcelo Cascabelo (ARG) 28:13; 5. Vicente Polo (ESP) 28:18; 6. Kevin Foster (GBR) 28:24.

Clasificación mujeres (4.200 metros): 1. Ana Moreira (POR) 13:36; 2. Angela Tooby (GBR) 13:38; 3. Felicidade Sena (POR) 13:38; 4. Fernanda Marques (POR) 14:02; 5. Wendy Sly (GBR) 14:06.

## Actuación burgalesa

La actuación de los atletas burgaleses en Alcobendas ha sido realmente buena. Ramón Sáinz, del Berberana ocupó la decimocuarta posición, mientras que Ramón Torres, del Berberana, fue decimoctavo.

En la categoría senior femenina, Ana Villagra, del Diego Porcelos, obtuvo la decimocuarta posición.

Sin embargo, lo más destacado fue la primera posición del arandino Oscar Miravalles, del Antonio Machado en la categoría junior masculino. El club arandino consiguió la cuarta posición por clubes.

En categoría promesa, Yolanda Marcos, del Diego Porcelos fue sexta.

## Domingos Castro, primero en la Jean Bouin

El atleta portugués Domingos Castro consiguió separarse de su hermano gemelo Dionisio y del keniano Musyoki para entrar en meta en primera posición en la LXV edición de la carrera pedestre Jean Bouin, que se disputó ayer en el circuito olímpico de Montjuic.

Los hermanos Castro, conocidos en el ambiente atlético como «Zipi y Zape» por su enorme parecido y por su particular físico, demostraron la hegemonía del fondo portugués en una prueba en la que do-



La portuguesa Ana Moreira, vencedora en Alcobendas.

Foto Efe.

minaron de principio a fin.

El trío de favoritos sólo logró romperse en la última de las tres pruebas al circuito, instante que aprovechó Domingos para irse en solitario y cubrir la subida hacia el estadio Olímpico de Montjuic a una velocidad de vértigo.

Dionisio, más rezagado, no pudo hacer nada para enlazar con su hermano, mientras que Musyoki dio por buena la tercera plaza, aunque al final de la carrera reconoció: «me hubiera gustado ganar como hace siete días en la popular de Canillejas de Madrid, pero la Jean Bouin es una prueba muy dura, con constantes subidas y bajadas y mis piernas no aguantaron ese esfuerzo».

Domingos Castro, que fue cuarto en la prueba de 5.000 metros en los Juegos Olímpicos de Seúl y subcampeón del Mundo en Roma-87, en esa misma distancia, dijo: «me he sentido muy cómodo en la prueba. El circuito me venía muy bien y ahora mi objetivo es ponerme a punto para los Campeona-

tos de Europa que se disputarán en la ciudad yugoslava de Splitz, en 1990».

El ganador de la LXV edición de la Jean Bouin agregó: «no obstante, debo reconocer que mi fin y objetivo último son los próximos Juegos Olímpicos de Barcelona, en los que quiero ganar la medalla que perdí absurdamente en Seúl».

La clasificación en la categoría senior masculina: 1. Domingos Castro (POR) 25:47; 2. Dionisio Castro (POR) 25:50; 3. Mike Musyoki (KEN) 26:03.

En féminas la clasificación fue: 1. Albertina Machado (POR); 2. Alison Wyeth (GB); 3. Montserrat Castelló (ESP).

En otro orden de cosas hay que señalar que en la categoría cadete, el primer clasificado fue el mirandés José Luis Alhaja, mientras que en infantiles, la niña Silvia Ibáñez, también de Miranda de Ebro, fue segunda.

En la prueba para disminuidos físicos, el burgalés Ricardo Núñez ocupó la segunda posición, después de su eterno rival, Mostazo.

## Voleibol

## Derrota del Autofórmula, en un partido intrascendente (3-2)

Burgos (DB). — En el último partido de la fase previa de la Copa de Castilla y León, el Autofórmula Uno de Burgos cosechó una derrota en tierras palentinas. Perdió por 3-2 con el Sangar. Los parciales fueron 9-15, 15-12, 15-8, 6-15 y 15-13. El tiempo real del encuentro fue de una hora y cincuenta y siete minutos.

Jugaron por el Autofórmula: Inma, Beatriz, Sonia, Carmen, Blanca, Marta, Cristina, Laura, Silvia y Eva.

Por el Sangar actuaron: Rojo, Machado, Concejo, Sánchez, Aguado, Prieto, Maite, López, Mata, Concejo II y López II.

Arbitraron los colegiados Astudillo y Miguel. Regular.

Lo cierto, es que las burgalesas ayer no jugaron

muy concentradas. El encuentro con el Sangar de Palencia no era importante y por ello, las jugadoras de Amoretti no se lo tomaron demasiado en serio. Perdió por 3-2, cuando podían haber ganado sin ningún tipo de problemas por 0-3.

A esta falta de concentración hay que unir la baja de Susana, que el jueves pasado fue operada de un pólipo y aunque el técnico contaba con ella, en el último momento no pudo sacarla a la cancha.

A lo largo de esta semana, continuarán los entrenamientos y Jorge Amoretti los intensificará para que en la fase final de la Copa de Castilla y León, se logren buenos resultados. Jugarán este próximo fin de semana con el CDU de Valladolid.

## Balonmano

## Victoria clara del Aranda Torremilanos en su feudo (28-24)

Aranda de Duero, (Auro-Lázaro). — Se enfrentaba ayer domingo el C.B Aranda Torremilanos en el Polideportivo Municipal al A.D.C. Michelin de Valladolid. Un encuentro muy disputado, en el que ambos equipos ofrecieron espectáculo, pero que fue continuamente dominado por los locales, logrando mantener una diferencia que les daría la victoria.

Aranda Torremilanos: Perez, De las Heras, Chomin (9), Joaquín (1), Remacha (1), Peña (4), Iñáqui (5), Felipe, Rafa (1), Navarro (2), Tobes (1), Luis Fernando (4).

Michelin: Paniagua, Cheli, Villar, Parro (4), Sánchez (4), Peñalba (2), Fachada (2), Aranzábal (1), Pérez (2), Martín (2), Cabaco (1), Fernández (6).

Sacó el Valladolid pero empezaría marcando el Aranda Torremilanos haciendo dos goles que mantendría durante los cinco primeros minutos del partido. Se notaba ya en este poco tiempo que iba a haber lucha, dadas las fuertes defensas que habían preparado ambos equipos. Marcaría su primer tanto el Michelin en el minuto 6 y a partir de ahí se irían turnando en la consecución de goles con los locales por arriba. El 5-2 fue de una jugada muy bonita que hizo el Aranda Torremilanos aprovechando un fallo de los visitantes y cabe decir que tres de los cinco goles fueron de Luis Fernando con rápidos y sorprendentes trallazos con su zurda.

Únicamente consiguió el Michelin empatar a los locales cerca de la primera mitad de este primer tiempo igualando el marcador a 7 pero volvería a irse el Torremilanos logrando el mayor despegue de este tiempo con 12-8 debido a algún fallo de los vallisoletanos que supieron aprovechar muy

bien los arandinos ofreciendo al público además espectáculo. Hubo también algunos fallos que permitieron al Michelin acortar algo las distancias pero finalizará la primera parte con una victoria local de 17-14.

## Buena actuación del Termoclima

En el inicio de la segunda se invirtieron los papeles: sacó el Torremilanos pero empezaría marcando el equipo visitante. Nuevamente se irían produciendo ataques y contrataques acortando y alargando distancias pero siempre con dominio local; 18-17 iban a los cinco minutos de esta segunda parte, 20-17 cuando habían pasado diez, y 23-19 en la mitad del segundo tiempo. Cambia a los diez minutos del final la A.D.C. Michelin de Valladolid su táctica defensiva adelantando a un jugador, lo cual se les va a atragantar durante unos minutos a los arandinos que llegan a cometer tres fallos seguidos que se convierten en dos tantos de los visitantes pasando de 25-20 a 25-22.

Dos tantos decisivos de Chomín rompen esta mala racha y también dos o tres paradas de De las Heras llegando a 27-23. Finalmente el encuentro acabaría con la victoria local de 28-24.

Muy buen encuentro el que disfrutó la afición ayer en Aranda. Jugaron muy bien los locales, cometiendo muchos menos fallos que en otras ocasiones y mostrándose bastante seguros en defensa; también supieron aprovechar los ataques, parte importante para vencer al equipo vallisoletano. La clave de la victoria estuvo quizás en saber mantenerles a una distancia prudencial casi desde los inicios del encuentro, aguantando adelantados en el marcador.



## Gimnasia

## Clausuradas las II Jornadas de perfeccionamiento superior

Burgos(DB).— En la mañana de ayer se puso fin a las jornadas de perfeccionamiento superior de gimnasia. La última jornada estuvo marcada por clases eminentemente teóricas, que pusieron punto final a las mismas.

Jornadas que han contado con el mejor equipo de profesores, según manifestó Félix Enrique, jefe del Servicio Territorial de Cultura, siendo grande la satisfacción de la Dirección General de Deportes de la Junta de Castilla y León, por el éxito de las mismas, y el interés, manifestado por los «alumnos» en este caso, todos ellos profesores de gimnasia, educación física y estudiantes de INEF de segundo año.

La jornada comenzó a las nueve de la mañana con una conferencia de Wenceslao Conde Lobo, miembro del comité de Disciplina de la Federación Española, versando sobre la actual estructura federativa española. Fernando Sagredo Martín no pudo estar presente comunicando su imposibilidad de asistir por medio de un telex. Dicho espacio fue ocupado por el matrimonio, María Luisa Ramos Corrales y Eduardo Castro Ulled,



Cristino Díez en su intervención, en la recepción municipal

solista y miembro respectivamente del Ballet del Teatro Lírico Español. La anécdota surgió cuando Eduardo interpretando alguno de los diferentes siete tipos de encadenamientos sufrió un fuerte tirón lo que le «apartó» de la exhibición. Con un pequeño descanso siguió Marina Fadeva seleccionadora nacional de la URSS en gimnasia rítmica, con detalles del programa general hasta los diez años, basado de

forma fundamental en la preparación técnica y en la forma física. Se divide en tres grupos preparatorios, que no gozan de competición oficial, de 6 a 7 años, de 7 a 9 y un tercer grupo de 9 a 11 años.

## Recepción municipal

A la una y media de la tarde en el salón de actos «San Pablo» de la Caja del Círculo, se celebró el acto de clausura de las jorna-

das, con la presencia ya mencionada de Félix de Enrique, de José Luis Ceballos Lara, presidente de la Federación Territorial, acompañados por Teresa de Isla Enriquez, directora del centro regional de tecnificación.

Posteriormente y en la sala capitular del Monasterio de San Juan, el ayuntamiento de Burgos, ofreció una recepción oficial a las participantes, en las jornadas, que en número de

137 han añadido vivencias, en estos días. El concejal Cristino Díez, recibió a los participantes a quien les exhortó a seguir en las diversas tareas de la enseñanza de estas expresiones «artísticas», que manifiesta. Terminando con el deseo de que la ciudad de Burgos, «en el poco tiempo tenido libre haya sido de vuestro agrado y de verdad que esperamos volver a veros». Acto seguido fue servido un vino español en honor a todos los presentes.

## Pelota

## El «Cid» en herramienta campeón regional

Burgos (DB).— En los partidos celebrados en la tarde de ayer en Pedrajas de San Esteban correspondientes al campeonato regional en la modalidad de herramienta, los burgaleses de «El Cid» vencieron en sus dos comprometidos encuentros en individual y por parejas. Los resultados. Club El Cid-Cantera Leonesa (35-34) en paleta. En pala corta Club El Cid-Cantera Leonesa (40-38). En estos encuentros muy disputados vencieron los burgaleses que siempre comandaron el marcador, siendo el de paleta el más igualado durante los treinta y cinco tantos del partido. La victoria de «El Cid» fue posible a Sancha III, Ibáñez, Llorente y Mediavilla, respectivamente que formaron por los colores locales, otra importante victoria de este Club en la presente temporada.

Al final de la jornada los burgaleses, los actuales campeones de España juveniles de mano, los burgaleses Juan Cruz Asenjo y Roberto Cuesta, recibieron de manos del presidente de la federación territorial de pelota de Castilla y León, Tomás de Avila, de sendos trofeos, acreditativos de tal título.

## Tiro

## Angel Lazabagaster vencedor del campeonato regional neumático

Burgos (A.G.C.).— Durante este fin de semana se ha celebrado en las instalaciones municipales de «El Cerro», el campeonato regional de armas neumáticas, en carabina y pistola aire. En el mismo han intervenido cerca de un centenar de tiradores, todos pertenecientes a la región de Castilla y León. Las tiradas dieron comienzo a las cuatro de la tarde del sábado, prolongándose hasta primeras horas de la noche, participando 16 tiradores por sesión, entre las que se encontraba el actual premio relevo de la Junta de Castilla y León 1989, la deportista leonesa Nieves Fernández Mata. Los resultados del sábado previos a la jornada del domingo, dejaron ya elevada la puntuación. El tiempo fijado para la prueba de dos horas y media no fue agotado por ningún participante.

En la mañana del domingo tres tiradas, a las nueve de la mañana, once y media y una de la tarde, que a punto estuvieron de ser insuficientes para poder dar cabida a los tiradores. Pasadas las cinco de la tarde comenzó la final olímpica, en la modalidad de pistola neumática, a la que accedían ocho tiradores, dos de ellos burgaleses. De esos dos, no pudo estar presente por compromisos laborales José Ramón López Carranza, siendo el único defensor

de los colores locales Antonio Macho Arnáiz, que al finalizar la prueba consiguió alzarse en la tercera plaza. Sus nueve impactos en el nueve y una en el diez, hicieron de Antonio el tirador más regular.

Las clasificaciones al término del campeonato fueron estas en pistola neumática categoría senior, Angel Lazabagaster Higuera de Valladolid con 563 puntos, segunda plaza para el vallisoletano Isidro Lorenzo González con 565 puntos y tercero el burgalés Antonio Macho Arnáiz con 560 puntos. En veteranos primer puesto para Carlos Vega Díez de Salamanca con 541 puntos, segundo Manuel López Gallo de Burgos con 538 puntos y tercer lugar para Segismundo de la Iglesia Peñas con 530 puntos. En categoría damas, primera María Inocencia González Llamazares de León, y en la categoría junior primero Angel Lazabagaster Barrigón de Valladolid. En carabina neumática, senior, primero Luis Angel Plaza de Valladolid, con 527 puntos, segundo José Vacas Merino de Burgos, con 514 puntos, y tercera plaza para el también burgalés César Gutiérrez Quintana con 433 puntos. En veteranos primer clasificado Luciano del Río González de Valladolid con 460 puntos. En damas, primera Nieves Fernández Mata con

378 puntos, seguida de las burgalesas Julita Humanes Lorenzo con 336 y Carmen Luis Molinero con 287 puntos. En damas-junior el triunfo para la leonesa Cristina Fernández González con 371, Izaskún Pradera de Valladolid con 370 y Cristina Antolín de Valladolid con 368 puntos. En Junior David Aguilar González de León con 555 puntos consiguió el campeonato, ocupando la segunda plaza el burgalés Oscar Gutiérrez Luis con 531, seguido de Javier Sotorrio Díaz de León con 526 puntos.

Por equipos en pistola neumática, Burgos consigue la segunda plaza con 1.663 puntos después de Valladolid, estando formado el «trío» burgalés por Antonio Macho Arnáiz, José Ramón López Carranza y Javier Esteban Miguel.

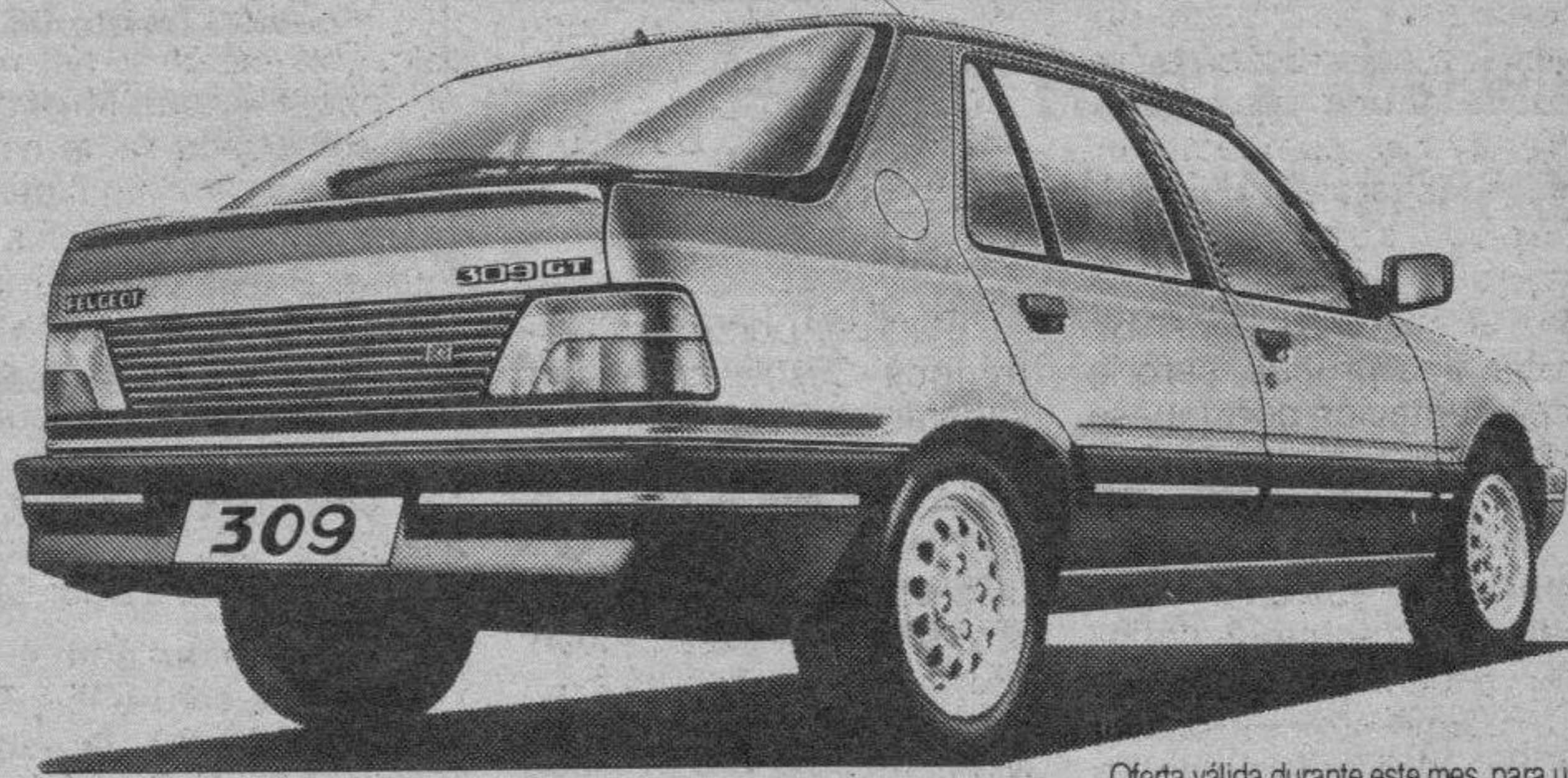
Pasada la media tarde, dio comienzo la entrega de premios a los ganadores aludidos, contando con la presencia de Vicente Orden Vígara, director general de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León, acompañado por Antonio Antolín Ballesteros, presidente de la delegación Territorial de Tiro, Juan José Rojas Fontaneda, presidente de la Delegación Provincial de este deporte en Burgos, junto con directivos de las diversas federaciones provinciales.

PEUGEOT 309  
HASTA  
100.000 PTAS.  
DE AHORRO

Tráenos tu coche usado y disfruta de cambio del Nuevo Peugeot 309 con un ahorro de hasta 100.000 ptas. En Gasolina o Diesel. Como tú lo quieres por diseño, prestaciones, economía, potencia y equipamiento:

elevunas eléctrico, bloqueo de puertas centralizado y hasta aire acondicionado. Peugeot 309. Como tú lo quieres.

PEUGEOT 309  
Es OTRA HISTORIA



Oferta válida durante este mes, para unidades en stock.

Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 247  
Tif. 224528 - BURGOS

su concesionario  
PEUGEOT TALBOT





## Rugby

## Sorpreniente derrota del Ferroplás en León (16-9)

Burgos (DB). — En contra de todo lo previsto, el Ferroplás de Segunda División, cosechó ayer una importante derrota ante el León R.C. Perdió por 16 a 9, mientras que al descanso se llegó con un diferencia de nueve puntos (12-3).

Jugaron por el Ferroplás: Michel, Fernando, Edu, Moreno, Javi, Pepe, Rafa, J.B., Nachete, Monchín, Paco, Nacho (César, 70'), José (Juanjo, 60') y Nick.

El encuentro entre el León R.C. y el Ferroplás resultó extraño y el marcador fue sorprendente. Durante la primera parte, los burgaleses jugaron muy desmotivados y sin acierto. Parecería que estaban disputando un encuentro amistoso, más que uno de Liga. Bien es cierto que a pesar de la derrota, no se acaban las posibilidades de clasificarse en primera posición, pero pensamos que no hay que desaprovechar las oportuni-

dades de sumar victorias.

En la segunda parte, los del Ferroplás se enmendaron pero el tiempo transcurría y no se pudo dar la vuelta al marcador. Al final, derrota por siete puntos (16-9).

Los puntos se consigieron de la siguiente forma: a los cinco minutos, ensayo y transformación de León (4-0); a los 30 minutos, golpe de castigo de Fenani (6-3); en el minuto 35, ensayo transformado leonés (12-3); en el minuto 44, ensayo de León (16-3); en el minuto 54, ensayo de Paco (16-7) y transformación de Fenani (16-9).

Por su parte, los juveniles del Ferroplás también perdieron por 10-9 con el León R.G.

El miércoles, el Ferroplás se enfrentará a las doce del mediodía con el Cotanillos de Valladolid, en partido de Liga, correspondiente al último encuentro de la primera vuelta.

## Caza

## El burgalés, Jesús Heras, se clasificó para el Nacional

Burgos (DB). — Se disputaron las semifinales del Campeonato Nacional de Caza Menor con Perro en la localidad vallisoletana de Villalón de Campos. Participaron dieciséis cazadores, entre ellos el burgalés Jesús Heras.

La jornada no resultó propicia para la práctica de la caza, debido a la baja temperatura y al fuerte viento reinante. Esto propició un durísimo día para cazar. Además, el terreno presentaba serias dificultades por encontrarse muy blando y con mucho barro.

La dureza de la semifinal quedó demostrada con los resultados de los cazadores. De los dieciséis participantes, ocho no lograron ninguna pieza.

Hay que comentar que los miembros de la Delegación Burgalesa, encabezada por el presidente de la Jun-

ta Gestora, Santiago Iturmendi, fue recibida friamente por el presidente de la Federación Territorial, José Luis Garrido.

Los cinco primeros clasificados en la semifinal acudirán el próximo 16 de Diciembre a la localidad jienense de Ubeda, para participar en la final del Campeonato de España.

Los resultados de estos cinco clasificados fueron: primero, Gerardo Pérez, de Castilla y León, con tres perdices (450 puntos); segundo, Antonio Sahelices, de Castilla y León, con 2 perdices (300 puntos); tercero, Francisco Alvarez, de Castilla y León, con una perdiz y una codorniz (225 puntos); cuarto, Julián Rodríguez, de Galicia, con una perdiz (150 puntos) y quinto, el burgalés, Jesús Heras, de Castilla y León, con una perdiz (150 puntos).

## Ajedrez

## Celebrada la última ronda del provincial por equipos

Burgos (DB). — Durante este fin de semana se han celebrado las partidas correspondientes a la última ronda de la primera fase del campeonato provincial por equipos. En el grupo «B», Danubio medio punto, Peña Mirandesa tres y medio puntos. Briviesca (B), cero San Cristóbal (A) cuatro puntos. Dentro del grupo «A», Briviesca (A) dos puntos, San Cristóbal (B) dos puntos. Club Quintanilla un punto, Club Ribereño tres puntos. Después de estos resultados pasan a la siguiente fase del grupo «A», San Cristóbal (B) y el Briviesca (A).

Y del grupo «B», la Peña Mirandesa y el Club San

Cristóbal (A). Para el próximo fin de semana en jornada de sábado y domingo se jugarán los partidos correspondientes cruzándose entre sí los clasificados. Peña Mirandesa-Briviesca (A); San Cristóbal (A)-San Cristóbal (B).

La Delegación Burgalesa de Ajedrez, ha programado para este miércoles día seis de diciembre, en el Aula Arlanzón de la CAM, en la Avenida de Sanjurjo, la primera jornada del Campeonato Provincial de infantiles, cadetes, juveniles y femenino. Las partidas darán comienzo a las diez de la mañana hasta las dos de la tarde, la jornada tendrá continuación de cuatro a ocho.

## Tenis

## Quinto título nacional para Emilio Sánchez

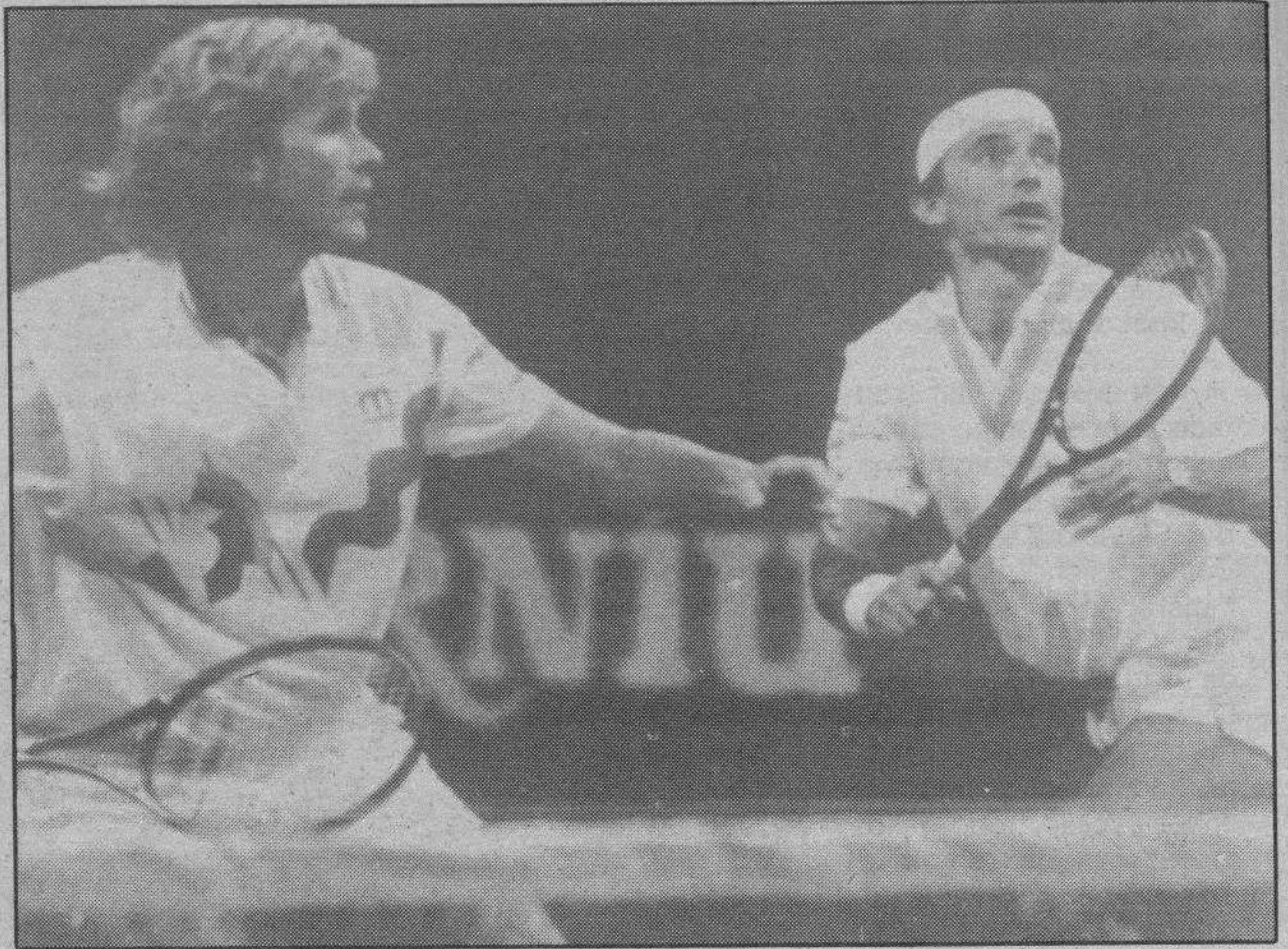
Alicante (Efe). — Emilio Sánchez revivió su título y consiguió el quinto galardón de campeón de España de tenis al derrotar a su hermano Javier en la final, por segundo año consecutivo, por 6-3 y 6-4 en la competición disputada en el Club Atlético Montemar de Alicante.

Un año después de ganar el título absoluto en Murcia, Emilio Sánchez ha demostrado su superioridad ante el resto de los jugadores españoles, especialmente ante su hermano, que tendrá que esperar una nueva oportunidad para vencerle por primera vez.

El partido no resultó tan brillante como el de la pasada edición, en la que con idénticos protagonistas, Emilio se impuso por 7-5, 6-3 y 6-3. En esta ocasión, el viento y el hecho de que por la mañana se disputasen las semifinales, retrasadas por las inclemencias del tiempo hasta ayer, deslució el desenlace del torneo que al final quedó reducido al mejor de tres sets y a un mero entrenamiento entre los dos hermanos.

Antes, en semifinales, Javier Sánchez Vicario se había impuesto a Sergio Bruguera por 6-3 y 6-2, en un enfrentamiento con morbo debido a la lucha que ambos mantienen por el puesto de número dos nacional. El partido lo resolvió Javier, con total autoridad, al sacar provecho de los errores de su rival que acusó en demasía la presencia de viento.

En la otra semifinal, Emilio Sánchez tuvo que



Emilio Sánchez y Sergio Casal, por cuarta vez consecutiva, campeones de España. Foto Efe.

emplearse a fondo en la red para vencer a Jordi Arrese puesto que éste se adelantó en el marcador con 5-7 en la primera manga. Esta pérdida del parcial espoleó al campeón de España que se lanzó a un ataque continuo hasta agobiar al catalán que cedió los dos siguientes por 6-2 y 6-2.

Emilio saltó a la pista de nuevo con tan solo tres cuartos de hora de descanso y apenas permaneció en ella una hora para resolver la final.

El viento, que sopló durante todo el desarrollo de forma irregular, deslució el partido que en algunos momentos se convirtió en un entrenamiento de globos y remates continuos.

Una sola ruptura en el sexto juego (4-2) sirvió para que Emilio Sánchez

desequilibrase la igualdad. Después le bastó conservar su servicio y dominar el punto para ganar la primera manga en 26 minutos.

En la segunda el campeón de España jugó con irregularidad. Tomó ventaja inicial de 3-1 al romper en blanco en el cuarto, pero dio un margen de confianza a su hermano que éste aprovechó para igualar a tres. Una nueva ruptura de Emilio en el séptimo (4-3) sería a la postre definitiva y aunque Javier se defendió en el décimo, no pudo impedir que a la segunda bola de partido éste concluyese.

De esta manera Emilio pone fin a una temporada plagada de lesiones en la que sólo ha obtenido un título, el de Kitzbuhel y tres semifinales, Burdeos, Hilversum e Itaparica.

Javier ha cerrado el año con un triunfo en Bolonia, y dos subcampeonatos, Sao Paulo y Oporto, además de las semifinales de Kitzbuhel, e Ilheus y cuatro títulos de dobles: Hamburgo, Munich, Kitzbuhel y Bolonia.

Sólo por su victoria aquí en la prueba de individuales, Emilio recibió un cheque de 650.000 pesetas. Su hermano otro por 375.000.

Por otro lado, la pareja formada por Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal se ha proclamado vencedora del Campeonato de España de tenis, al derrotar a Tomás Carbonell y Carlos Costa, por 7-6 (7-1), 3-6 y 6-1.

Con esta victoria, el dúo Casal-Sánchez consigue su cuarto título consecutivo.

## Natación

## Seis clubs en el campeonato provincial escolar, del que saldrá la selección burgalesa

Burgos (DB). — En jornada intensiva se ha celebrado ayer el campeonato provincial escolar, con presencia de seis clubs. Diego Nistal, cubrió sus pruebas en Valladolid, este nadador del Gromber al entrenar en el Centro de Tecnificación Territorial.

A esta competición han acudido los clubs: Natación Gromber, Natación Burgos, Escuela Polideportiva Burgalesa, Colegio Claret y Simón de Colonia de Aranda y Náutico Mirandés. En cien mariposa masculino, primero Gregorio Rodríguez del Natación Burgos con 1/10/88, Rubén Araguzo con 1/13/52, Javier Antón ambos del Gromber con 1/15/29. En cien mariposa femenino, Natalia Carreño del Gromber 1/21/37, Natalia Díez del Gromber 1/22/15, Rebeca Domingo del Natación Burgos 1/24/16. En doscientos estilos femenino, Teresa Ceballos del Gromber 2/53/56, María García del Gromber 2/57/10, Rebeca Domingo del Natación Burgos

3/01/05. En mil quinientos libres masculinos, Rubén Díez del Náutico Mirandés 20/55/85, y Sergio Camps del Náutico Mirandés en 22 minutos. En ochocientos libres femenino Raquel Morollón del Gromber, 13/30/79, segunda Susana Abad del Gromber 14/30/42. En cien espalda femenino, Teresa Ceballos del Gromber 1/18/44, Covadonga Rodríguez del Natación Burgos 1/25/01, Rebeca Domingo Delgado del Natación Burgos 1/28/63. En cien espalda masculino, Raimundo Sáez del Gromber 1/21/32, Rubén Díez del Náutico Mirandés 1/25/21 y Raúl Peña del Natación Burgos 1/29/58. En doscientos libres femenino Natalia Carreño del Gromber

2/31/77, Natalia Díez del Gromber con 2/40/42 y María Jesús Hortigüela del Gromber con 3/26/85.

En cien braza, Alberto Navarro García del Gromber 1/21/10, Carlos Hortigüela del Gromber 1/22/92/ ocupando la tercera plaza Sergio Camús López del Náutico Mirandés. En cien braza María García González del Gromber 1/30/41, Pilar Contreras del Gromber 1/30/99 y Bibiana Bou del Gromber 1/35/70. En doscientos espalda, Raimundo José Sáiz del Gromber 2/54/50 y Rubén Díez del Náutico Mirandés a 2/54/57. En doscientos espalda femenino, Teresa Ceballos del Gromber a 2/51/74, Covadonga Rodríguez del Natación Burgos 3/38/57 y Raquel Morollón del Gromber 3/20/16. En cuatrocientos libres Rubén Araguzo del Gromber a 5/15/86, Raúl Peña del Natación Burgos 5/23/86, Raimundo José del Gromber a 5/24/16. En

cuatrocientos libres, María Jesús Hortigüela del Gromber a 7/18/08. En estilos masculino Alberto Navarro García del Gromber 5/57/19, Carlos Hortigüela del Gromber a 6/28/94 y Roberto Martín a 7/28/14. En estilos femeninos María García González del Gromber a 6/22/81, Susana Abad del Gromber 7/14/96 y tercera Raquel Morollón del Gromber 7/15/61. En cien libres masculinos, Rubén Araguzo Tejada del Gromber a 1/07/13, Javier Antón del Gromber 1/07/14 y Raúl Peña del Natación Burgos. En los femeninos, Natalia Carreño del Gromber 1/08/23, Covadonga Rodríguez del Natación Burgos 1/15/71, tercero Pilar Contreras del Gromber 1/16/14. En doscientos mariposa masculino Gregorio Rodríguez del Natación Burgos 2/45/85. En los doscientos mariposa femenino Natalia Díez del Gromber 3/08/39, Amaia Güemes del Gromber 3/19/51 y Mónica Ibáñez del Gromber 4/14/76.





Baloncesto

Termoclima, con comodidad, ganó al Forum (76-81)

Burgos (DB). — Sin la presión del resultado y con gran comodidad, el Termoclima venció ayer al Forum Filatélico junior en Valladolid por cinco puntos (76-81). Al descanso, se llegó con ventaja local de ocho puntos (34-42).

Jugaron por el Termoclima: Víctor San Martín (4), Víctor San Francisci (15), David (11), Carlos Paulino (7), José Pablo (24), Ausín (20), Orcajo, Tajadura y Víctor García.

Forum Filatélico: Sánchez (2), Lanuza (6), Infante (25), Vega (9), Díaz (16), García A (11) y García R. (7).

Arbitraron los colegiados Silvano y Orozco. Bien.

El partido en sí tuvo poca trascendencia, dada la superioridad de los burgaleses, a pesar de las bajas de José Luis González, por problemas laborales; de Vicente la Fuente, por no presentación; y la de Fernando Gil, por cuestiones personales.

La noticia del Termoclima radica en dos jugadores: de un lado, Miguel Angel Ausín y de otro, Vicente la Fuente.

Miguel Ausín puede ser



sancionado con un partido por el Comité de Competición. Hasta el momento, las noticias del club por parte de la Federación se centran en que no fuera alineado, como medida cautelar. Se da la circunstancia de que el Termoclima descansaba y por ello habrá que esperar hasta que se reúna el Comité de Competición y decida.

Acerca de Vicente La Fuente, la noticia se centra en que el jugador, cuando todavía no está negociada su libertad, no se ha presentado a los entrenamientos ni al partido amistoso. Mañana, martes, hay una reunión de la Junta Directiva, para tratar este tema y se abordará la posibilidad de enviar una carta de rebeldía sobre Vicente La Fuente.

Lo que está claro, es que el jugador no se está portando bien con el club castellano, mientras su «manager», Higinio Alonso, parece que está intentando «sacar tajada» del cambio de Vicente La Fuente al Elosúa de León, sin conceder nada a cambio. Una cuestión difícil, donde el Termoclima no va a dejar que «le tomen el pelo».

1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Los plenos cobrarán unas 100.000 pesetas

Madrid (Efe). — Al 90 por 100 del escrutinio de la Quiniela Hípica de ayer domingo aparecen 67 máximos acertantes de las seis carreras, por lo que podrían cobrar del orden de las 102.000 pesetas.

Con cinco carreras acertadas hay 1.457 acertantes, que podrían cobrar a razón de 2.700 pesetas. La recaudación de esta semana ascendió a 16.373.700 pesetas y la combinación ganadora fue la siguiente:

- 1.º carrera: (8) Aúpa Tú.
  - 2.º carrera: (4) Small Tico.
  - 3.º carrera: (3) Fon Derry.
  - 4.º carrera: (12) Irune y (11) Fornas.
  - 5.º carrera: (13) Templeque y (12) Charada.
  - 6.º carrera: (4) The Englishman.
- Recaudación: 16.373.700 pesetas.  
55% premios: 9.005.535 pesetas.  
Bote para 6: 3.063.218 pesetas.  
Total para 6: 7.565.985 pesetas.  
Para 5: 4.502.767 pesetas.  
Acertantes de 6: 67 a 102.000 pesetas.  
Acertantes de 5: 1.457 a 2.700 pesetas.

«Small Tico» se impuso en el Premio Onda Madrid

«Small Tico», propiedad de la Cuadra Paganini y montado por P. García, se impuso en el Premio Onda Madrid que, dotado con 1.020.000 pesetas, se disputó ayer sobre 1.800 metros en el hipódromo de La Zarzuela en el decimoquinto día de la temporada de otoño de carreras de caballos.

«Small Tico» se impuso por escaso margen al favorito «Aqueronte», después de mantener ambos caballos una espectacular lucha cabeza con cabeza en los últimos metros de la recta final. El juez de llegada tuvo que recurrir a la cámara oscura para dilucidar el orden definitivo.

Resultados de las carreras válidas para la Quiniela Hípica:

- 1.º carrera: Premio J. García Cruz. 510.000 pts. 1.800 mtrs.
  1. Aúpa Tú, 61 kilos (C. Alonso). Cuadra Navarra.
  2. Final Appeal, 66,5 (M. Delcher). Cuadra El Herrojo.
  3. Emboscado, 64,5 (Srta. García). Cuadra Machín.
- 2.º carrera: Premio Onda Madrid. 1.020.000 pts. 1.800 mtrs.
  1. Small Tico, 54 kilos (P. García). Cuadra Paganini.
  2. Aqueronte, 55,5 (Calle). Cuadra Viguria.
  3. Jónico, 52 (F. González). Cuadra Pérez del Amo.
- 3.º carrera: Premio La Cava. 510.000 pts. 1.300 mtrs.
  1. Fon Derry, 52 kilos (Lopera). Cuadra San Marcial.
  2. Wladimir, 55 (Pacho). Cuadra Las Marismas.
  3. Hobi, 52 (Pozo). Cuadra Viri.
- 4.º carrera: Premio La Ganga. 510.000 pts. 1.300 mtrs.
  1. Irune, 51 kilos (M. Hernández). Cuadra Pereira.
  2. Vaitiere, 52 (Vidal). Cuadra Alonso.
  3. Baeza, 53 (Mongelluzzo). Cuadra Bogart.
- 5.º carrera: Premio Peña Hípica Goya. 680.000 pts. 2.500 mtrs
  1. Templeque, 48 kilos (M. Hernández). Cuadra Machín.
  2. Palomares, 52 (A. Sánchez). Cuadra L. A. Núñez.
  3. Charada, 46 (O. de Urbina). Cuadra Machín.
- 6.º carrera: Premio Fabio de Turnes. 765.000 pts. 1.500 mtrs.
  1. The Englishman, 52 kilos (Mongelluzzo). Cuadra El Vallecito.
  2. Oñarte, 49 (Pozo). Cuadra Isa.
  3. Perestroika, 48 (Esteban). Cuadra Adriana.

Primera derrota del C.J. Informática

Burgos (DB). — En la sexta jornada de Liga el C.J. Informática cosechó la primera derrota de la temporada. Perdió en la cancha del Sarabris por cuatro puntos (58-54). Al descanso, se llegó con ventaja local de doce puntos (30-18).

C.J. Informática: Marian (14), Olga (14), Araceli (6), Angela (6), Lolí (8), Carmen (2) y Maite (6).

Sarabris: López (21), López S. (11), Hernando (8), González (8), Martín (6), Diéguez (1) y Pérez (3).

Arbitraron los colegiados Gutiérrez y López. Bien.

De forma sorprendente, el equipo de Roberto Barri-

u cosechó ayer una derrota. Cuando un equipo es abatido suele ser por el mal juego de los jugadores y en ocasiones por la subjetiva actuación de los árbitros. Sin embargo, en este choque fueron circunstancias extradeportivas quienes «obligaron» a que el C.J. Informática no continuara con su brillante ritmo.

Desde primeros momentos de la jornada, el día resultó pésimo. Hubo un gran retraso en la salida, lo que obligó a llegar a Valladolid en el mismo momento en que se debía iniciar el partido. Esto provocó que las jugadoras burgalesas no pudieran «calentar» y con ello, la supremacía del Sarabris se hizo patente en los veinte minutos iniciales del partido.

En la segunda parte, ocurrió lo mismo durante los primeros compases. A medida que el marcador se

iba acercando al final del choque, el C.J. Informática se iba recuperando y si hubiera durado un poco más habrían logrado su objetivo: remontar el partido. Sin embargo, no fue posible. Perdieron por cuatro puntos (58-54).

El próximo compromiso del C.J. Informática será el esperado «derby» provincial con el C.B. Burgos. Los dos equipos intentarán resarcirse de las derrotas sufridas esta jornada y se prepararán durante toda la semana para adjudicarse el choque provincial.

Resultados y clasificaciones

Segunda División

La Bañeza, 95; Maristas, 43  
Helmántico, 59; Lostal, 61  
Caja Palencia, 84; Trébol, 80  
Caja Avila, 63; Juventud, 66  
Granja Af., 64; ADUS, 89  
Vetusta, 107; Caja Zamora, 116

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Caja Zamora	8	6	2	877	688	14
Vetusta	8	6	2	736	664	14
ADUS	8	6	2	639	587	14
Termoclima	7	6	1	694	538	13
Caja Palencia	7	6	1	626	537	13
La Bañeza	7	4	3	593	541	11
Trébol	7	4	3	585	543	11
Lostal	7	4	3	587	576	11
Caja Avila	8	2	6	589	675	10
Juventud	7	2	5	538	576	9
Helmántico	7	1	6	523	616	8
Maristas	7	1	6	457	612	8
Granja Af.	8	0	8	607	900	8

Serie A-1

Valvi Girona, 78; Clesa Ferrol, 69  
Caja Bilbao, 79; Grupo IFA, 85  
Real Madrid-CAI Zaragoza (aplazado)  
Caja Ronda, 79; Estudiantes, 85  
Barcelona, 97; B.B.V., 73  
Taugrés, 91; R. Juventud, 99

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Estudiantes	13	9	4	1117	1041	22
Caja Ronda	12	10	2	995	928	22
Real Madrid	12	10	2	1067	1006	22
R. Juventud	13	8	5	1094	1026	21
Grupo IFA	13	7	6	1123	1107	20
Taugrés	13	6	7	1177	1122	19
Barcelona	13	6	7	1160	1126	19
Valvi Girona	13	6	7	1063	1138	19
B.B.V.	13	4	9	1031	1114	17
Caja Bilbao	13	4	9	1036	1113	17
CAI Zaragoza	11	5	6	894	878	16
Clesa Ferrol	13	1	12	969	1128	14

Primera División Interautonómica

Alborán S., 80; Juventud, 71  
Hormisoria, 88; Medinés, 72  
Ferrolí, 74; S. Ferroplás, 78  
M. Iberduero, 100; Caja Segovia, 75

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Ferroplás	6	6	0	531	365	12
Ferrolí	7	5	2	698	538	12
M. Iberduero	7	5	2	603	526	12
Caja Segovia	7	5	2	586	542	12
Hormisoria	7	3	4	522	567	10
Juventud	7	1	6	144	533	8
Medinés	7	1	6	438	637	8
Alborán S.	6	1	6	433	557	7

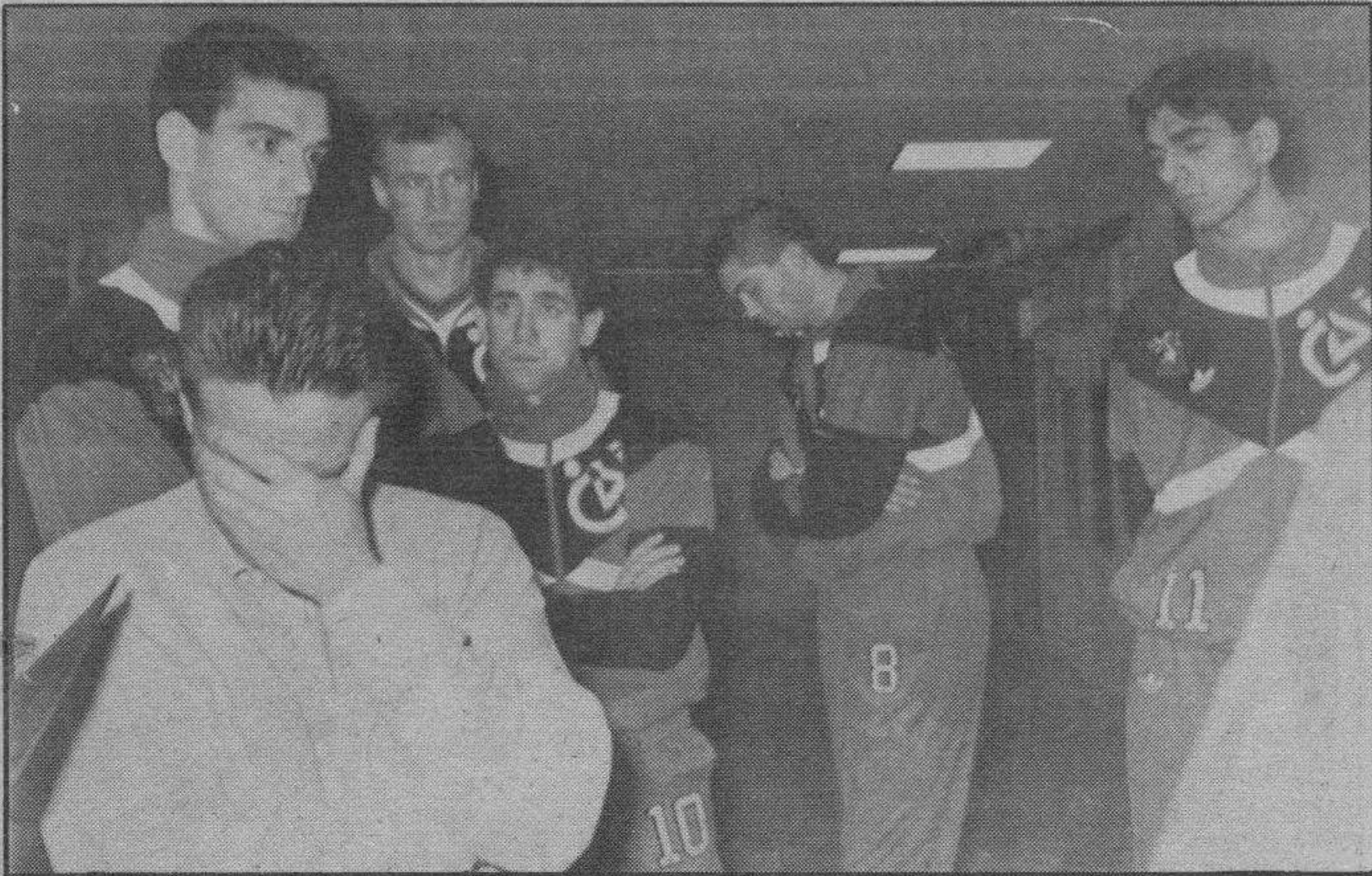
Serie A-2

P. Valencia, 69; F. Valladolid, 77  
DYC Breogán, 92; Cajacanarias, 77  
C. Orense, 85; Mayoral, 84  
C. S. Fernando, 73; Puleva, 63  
Tenerife N.º 1, 91; H. Magia, 85  
TDK Manresa, 88; Gran Canaria, 88

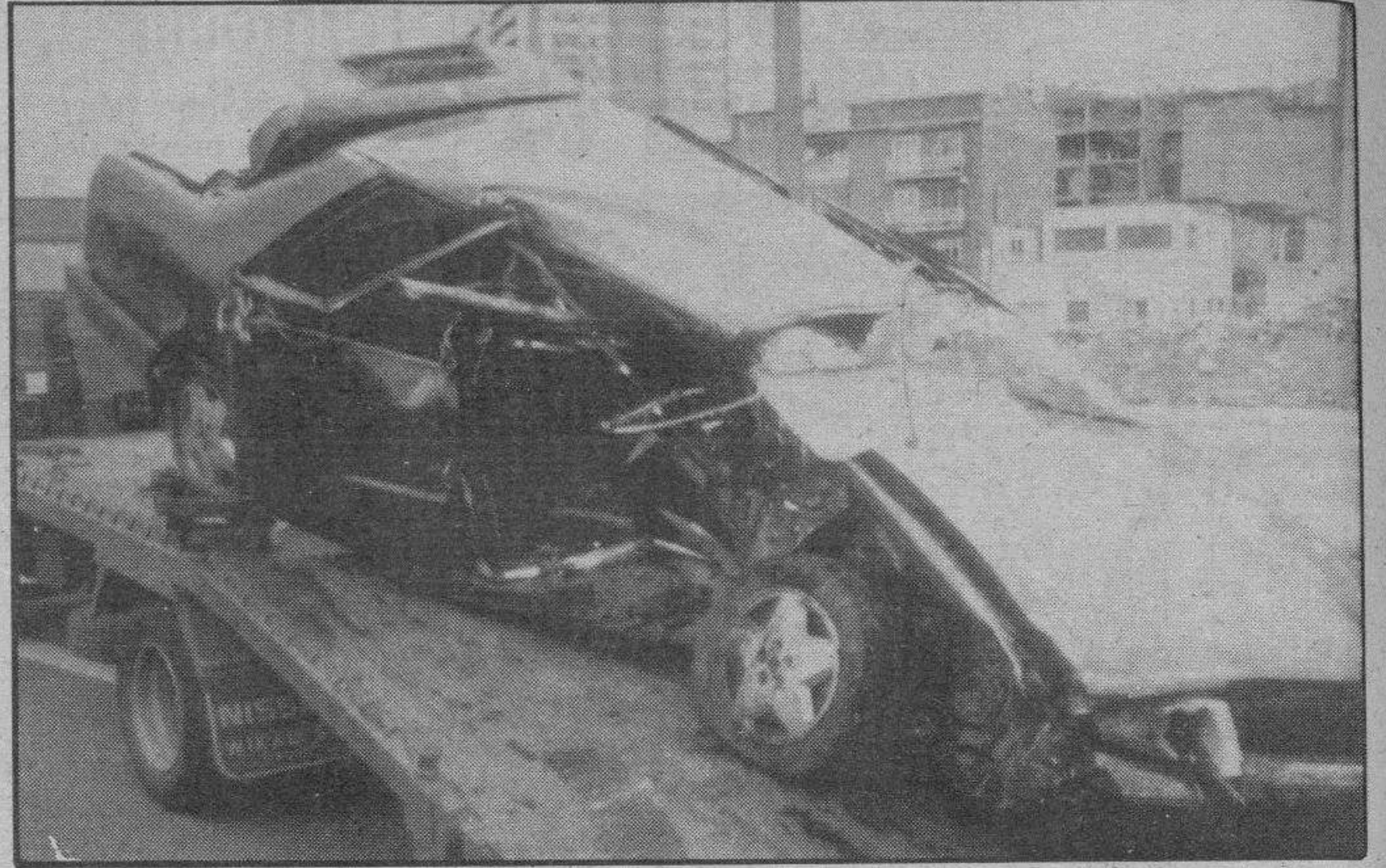
	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
F. Valladolid	13	11	2	1108	1043	24
M. Maristas	13	9	4	1106	1052	22
DYC Breogán	13	8	5	1019	975	21
TDK Manresa	13	7	6	1068	1033	20
P. Valencia	13	7	6	1080	1060	20
Cajacanarias	13	7	6	1063	1045	20
H. Magia	13	7	6	1085	1076	20
Gran Canaria	13	6	7	940	960	19
Puleva	13	5	8	962	999	18
Tenerife N.º 1	13	4	9	1012	1068	17
C. Orense	13	4	9	1001	1068	17
C. S. Fernando	13	3	10	1042	1107	16



## Baloncesto



Los jugadores del Cai-Zaragoza, que debían enfrentarse al Real Madrid en encuentro de baloncesto, muestran su sorpresa y dolor. Foto Efe.



Estado en que quedó el vehículo. Foto Efe.

## Luto en el mundo del deporte por la muerte de Fernando Martín

Madrid (Efe). — La tranquila tarde del domingo se convirtió en una jornada de luto para el deporte español por la muerte de Fernando Martín, jugador de baloncesto del Real Madrid, de 27 años, quien falleció en un accidente de tráfico en Madrid.

El suceso ocurrió a las 15.20 horas en la autovía de circunvalación M-30, tras chocar frontalmente el Lancia que conducía con un Opel Kadett.

En el Hospital Ramón y Cajal, adonde fue trasladado el cuerpo del jugador, el doctor Astorbe leyó el siguiente parte médico: «D. Fernando Martín Espina ha ingresado cadáver a las 15.35 horas del día 3 de diciembre de 1989 en este centro, como consecuencia

de un accidente de tráfico». A su lado estaban los doctores Calleja y Hernández Herrán, quienes se encontraban de guardia cuando llegó al centro Fernando Martín.

A las 19.30 horas llegó el féretro al Instituto Anatómico Forense, a la espera de que el club y los familiares decidieran dónde será instalada la capilla ardiente, aunque se daba como probable que la capilla ardiente se establezca en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

Los primeros en llegar al Ramón y Cajal fueron sus padres, visiblemente emocionados, su hermano Antonio y jugadores como Del Corral y Enrique Villalobos.

El seleccionador nacional de baloncesto, Antonio Díaz Miguel, intentó responder a las preguntas de los numerosos periodistas congregados en la zona de urgencias, pero fue incapaz de reprimir el llanto.

El alcalde de Madrid, Agustín Rodríguez Sahagún, se presentó también en el hospital para consolar a la familia, mientras que el gerente del Real Madrid, Manuel Fernández Trigo, dijo

que «el impacto del choque fue mortal de necesidad. Las heridas en la cara y en la cabeza son impresionantes y hemos perdido a un enorme jugador y a una gran persona.»

Fernández Trigo confirmó que tan sólo el padre del jugador había sido autorizado para verle ya que, según indicó, «el estado de su rostro es impresionante y los médicos han decidido que, por el momento, su madre no le vea».

Poco después los rumores sobre una posible intervención para corregir las lesiones en el rostro del fallecido eran rotundamente

desmentidas por el doctor Herrador.

La afluencia de jugadores y amigos como Romay, Llorente o Biriukov fue constante. Jesús Abadía, ex fisioterapeuta de la sección de baloncesto del Real Madrid, y gran amigo de Fernando Martín, dijo que «estuve hablando con Fernando sobre las dos y media de esta tarde; estaba muy contento y habíamos quedado para vernos mañana. No puedo seguir, no tengo palabras en estos momentos».

Los jugadores del CAI Zaragoza habían llegado en el autocar que les había trasladado hasta la capital de Es-

paña para disputar un partido que ha sido aplazado por decisión unánime.

Ana Obregón, amiga de Fernando Martín, llegó al Ramón y Cajal con el rostro descompuesto e incapaz de responder a las preguntas de los medios de comunicación. Después acudían Coral Bistuer, campeona de taekwondo, Juan Antonio Corbalán y otros deportistas.

Todos agachaban la cabeza y en muchos ojos asomaban las lágrimas. La muerte de Fernando Martín les cogió a todos de sopetón, en la tarde de un domingo que, tristemente, pasará a la historia del deporte español.

## Todos de acuerdo, se ha marchado uno de los grandes

Madrid (Efe). — «Lolo» Sainz, manager general del equipo de baloncesto del Real Madrid: «Se nos ha ido una persona excepcional. Es una situación difícil de creer, no nos podíamos imaginar que pudiese suceder una cosa así».

«Fernando ha sido ese hombre al que siempre le ha faltado un punto en la vida para decir: soy feliz. Da la impresión de que la vida le ha perseguido siempre».

«Era un gran jugador y lo había conseguido todo. Era sensible, amigo de sus amigos y compañero de todos. En la pista parecía un jugador introvertido, pero era un gran hombre, el que no le conocía podría pensar que no era así, pero nadie podrá decir nunca que no era un gran hombre».

Clyford Luyk, segundo entrenador del Real Madrid: «Estábamos todos en el vestuario y sólo faltaban por llegar Quique Villalobos y Fernando Martín. Nos iban llegando noticias pero nada en claro, lo único que sí sabíamos es que el único coche rojo que conocíamos era el de Fernando».

«Poco después del accidente pasé yo por la M-30 y ví dos coches destrozados. Uno de ellos era rojo, pero en ningún momento pensé que fuese un jugador nuestro el que estuviese involucrado en el accidente».

«Al llegar aquí todos estábamos pendientes de los jugadores que iban llegando. Hubo una gran confusión, pero poco a poco fue



El seleccionador nacional de baloncesto, Antonio Díaz Miguel, emocionado. Foto Efe.

pasando el tiempo y se iba haciendo realidad algo que nadie se quería imaginar. Sólo faltaban Villalobos y Fernando y nos preocupamos mucho».

«Fernando era un líder y con su presencia imponía respeto y cariño con sus compañeros, además de ser una auténtica leyenda del baloncesto español y quizás incluso mundial, por sus andanzas en la NBA. Nos entendíamos muy bien él y yo. Como persona era excelente además de un compañero excepcional».

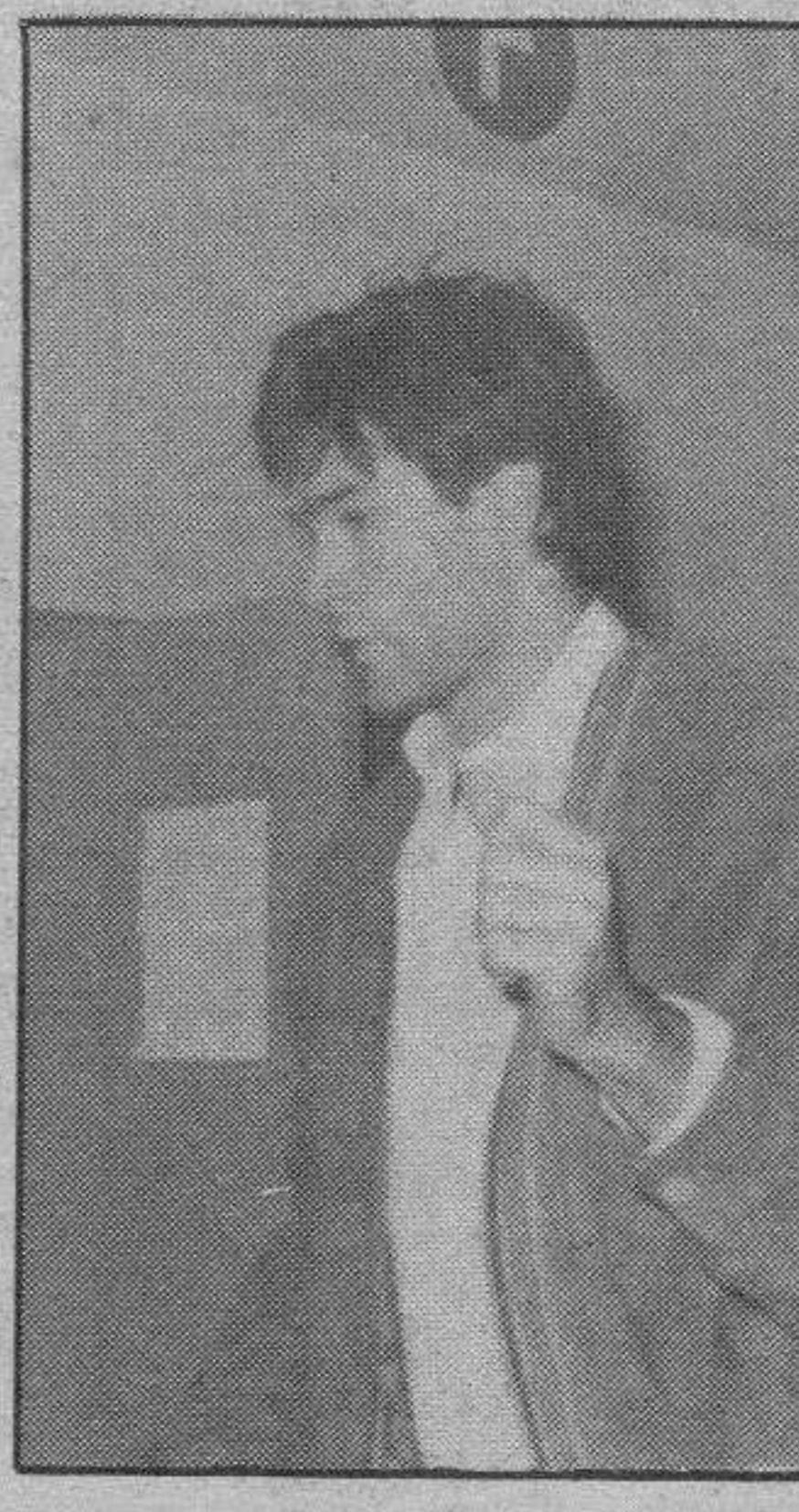
Enrique Villalobos, jugador del Real Madrid: «No podemos por menos que estar muy consternados. Ha sido una noticia muy repentina, tan de sopetón que práctica-

mente ni te das cuenta de lo que realmente ha sucedido».

«Fernando Martín era una persona muy agradable, aunque no parecía eso en el campo, pero era muy especial. En mi caso, cuando llegué aquí me ayudó mucho. Todos estaban en Seúl y entrenábamos solos él y yo».

«Ha sido una situación muy rara, nos íbamos enterando de cosas sueltas. Alguien del Real Madrid había tenido un accidente, alguien que llevaba un coche rojo, y cuando he llegado yo, que lo hice un poco tarde, se dispersaron aún más las dudas».

José Cargol, jugador del Real Madrid: «Todo lo que se puede decir de él es bueno, tanto como persona



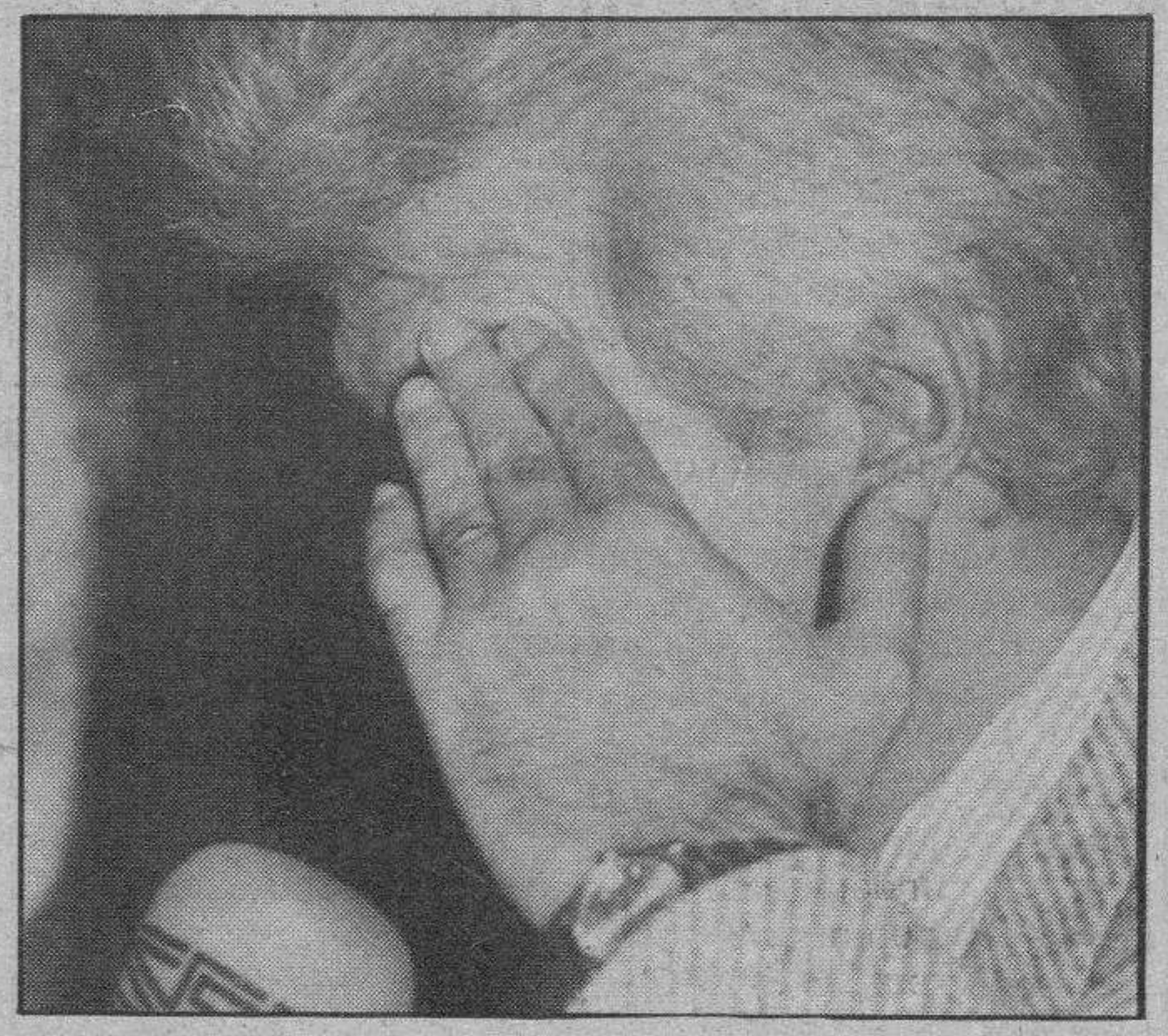
Antonio, hermano del jugador de baloncesto del Real Madrid, Fernando Martín. Foto Efe.

como jugador. Estoy apesadumbrado, no sé qué haré. Es una noticia que no nos la creemos todavía».

Pedro Sust, presidente Federación Española Baloncesto: «Hoy es uno de los días más tristes del baloncesto español, pues se ha ido una gran persona y uno de los mejores jugadores de la historia del baloncesto español».

«Fue el primero entre los jugadores españoles en intentar la aventura mítica de la NBA y eso supuso, digamos, abrir el camino al resto. Por este motivo, él no es ajeno al «Boom» que ha producido la Liga Profesional estadounidense en España».

Raimundo Saporta, presidente adjunto del Real Ma-



Lolo Sáinz, manager general del Real Madrid de baloncesto se tapa la cara emocionado tras enterarse de la muerte. Foto Efe.

drid: «Estoy todavía consternado con la noticia. Es una pérdida inmensa para el baloncesto español y para todos cuantos le conocíamos, pues era un buen chico y un gran jugador. Fue uno de los descubridores de la NBA para España».

Audie Norris, jugador estadounidense del Barcelona: «Es increíble su muerte. Fernando era un gran amigo mío, tanto dentro como fuera de la cancha, es increíble, increíble lo que le ha sucedido. El baloncesto ha perdido a un gran jugador y yo a un buen amigo».

Juan Antonio San Epifanio «Epi», jugador del Barcelona: «Es un día desagradable para todos. No se puede narrar lo que hemos sen-

tido. Tenía una gran exigencia, primero, consigo mismo y, luego, con sus compañeros, por dar el máximo en la cancha. Lo que hacía lo hacía al ciento diez por ciento de las posibilidades, pues siempre estaba por encima de los demás. Tanto en los entrenamientos como en partidos amistosos u oficiales daba al resto moral y ganas».

José María Margall, jugador del Ram Joventud: «Se ha ido un amigo y compañero de selección y es muy triste. Hemos pensado no jugar el partido, pero creo que el mejor homenaje que podíamos darle era jugar».



## La Justicia gallega obliga a repetir también las elecciones en la provincia de Pontevedra

Madrid (Colpisa, Alberte Santos).— La decisión del TSJ de Galicia, que decretó ayer la nulidad de las elecciones generales celebradas el 29-O en Pontevedra, no afectará a la mayoría absoluta con la que, tras la sentencia del Tribunal de Justicia de Murcia, cuenta el Grupo Parlamentario Socialista para investir como presidente del Gobierno a su candidato, Felipe González, en la sesión que hoy se celebra en el Congreso.

El Tribunal Superior de Galicia, que inició su investigación a partir del recurso presentado por el CDS, ordena en su sentencia, de acuerdo con la legislación electoral española, la convocatoria de nuevas elecciones en el plazo de tres meses. Tras esta decisión, todos los grupos de la oposición —PP, CDS e IU—, que responsabilizan al Gobierno de estas irregularidades, han criticado la celebración de la sesión de investidura de hoy en el Congreso, y lamentan «el daño» que esta resolución puede provocar en la imagen de las instituciones y de todas las fuerzas políticas.

En la sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Galicia, se asegura que «existen indicios vehementes» de que el escrutinio de la Junta Electoral, tras los comicios del 29 de octubre en la provincia de Pontevedra, «no alcanzó el nivel de control deseable». Las irregularidades se registraron, según las conclusiones del máximo tribunal de Galicia, en el escrutinio del voto de la emigración y en una veintena de mesas electorales, en las que se registraron más sufragios que electores censados. En cualquier caso, la sentencia no ha te-

nido en cuenta el contenido de fondo del recurso del CDS que pedía la anulación de varias mesas, lo que, a su vez, le serviría para conseguir un escaño en esta provincia, en detrimento del PSOE.

De acuerdo con el fallo del Tribunal Superior de Galicia, el contenido de la demanda presentada por el grupo que lidera Adolfo Suárez «olvida que, en un proceso democrático de formación de la voluntad popular, no pueden extraerse consecuencias favorables de supuestas o evidentes irregularidades que las producen desfavorables para otras candidaturas». La sentencia, según establece el artículo 115 de la Ley Electoral española, será comunicada a la Junta Electoral Provincial de Pontevedra para su «inmediato y estricto» cumplimiento. De igual modo, establece la regulación española que contra esta sentencia no cabe recurso contencioso alguno, salvo el de aclaración.

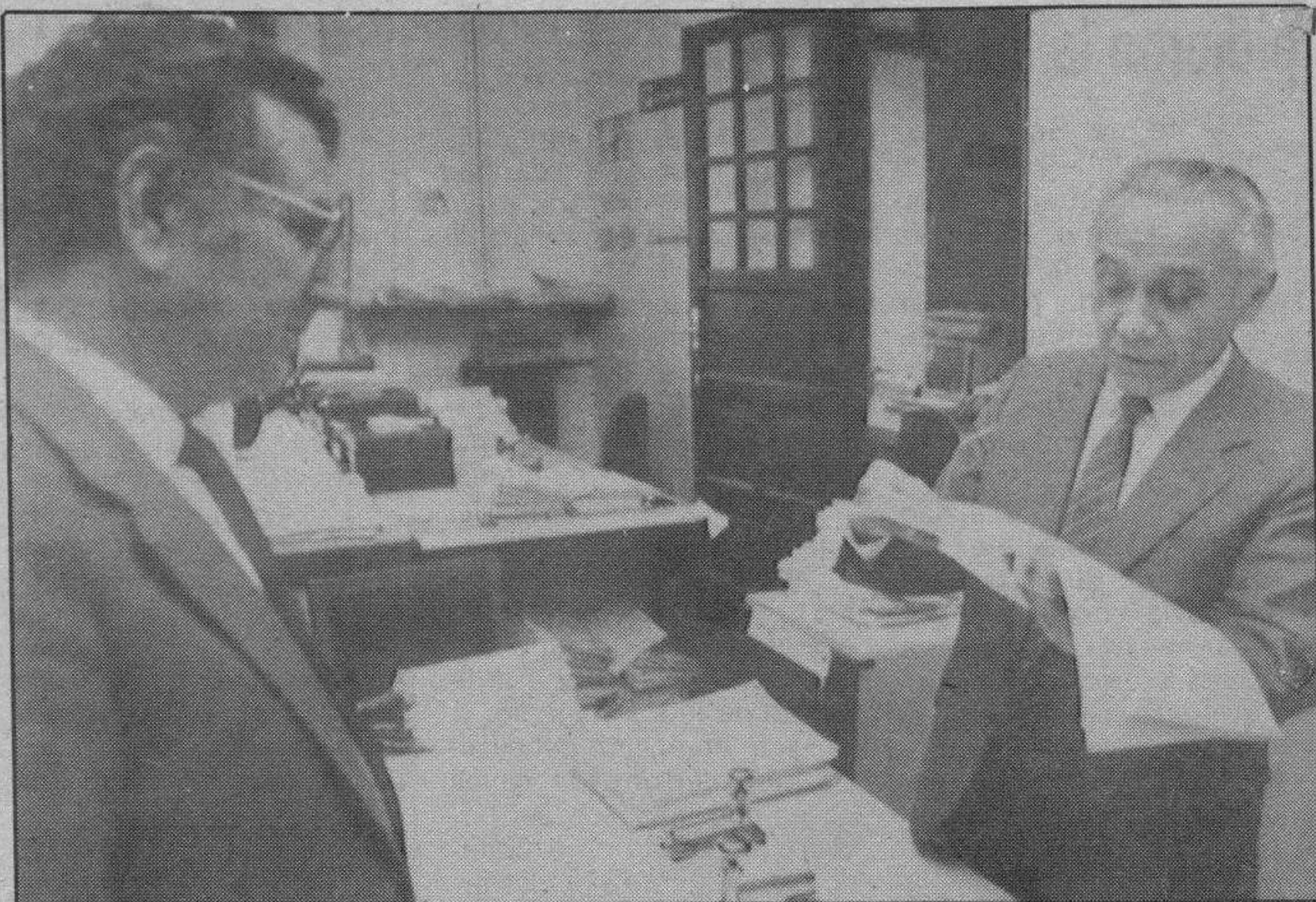
Los diputados que han quedado sin escaño, tras la sentencia son, por parte del PSOE, Abel Ramón, Isidoro García, José Manuel Castedo y Ana María Bravo, y por parte del PP, Mariano Rajoy,

Antonio Pillado, Alberto Durán y José Castro. De igual manera, tampoco podrán sentarse en el Senado los parlamentarios del PP, Elvira Fernández Díaz, Carlos Mantilla Rodríguez y José Luis Rivera Mallo, y del PSOE Manuel Cuña.

### Un pleno mermado

Con la anulación de la votación en esta circunscripción, los ocho diputados de Pontevedra —cuatro del PSOE y cuatro del PP— no podrán asistir hoy al Congreso, donde a partir de las once se celebra la sesión de investidura del candidato socialista, Felipe González. De este modo, descontados ya los nueve diputados de Murcia, el pleno parlamentario de hoy contará con un quorum máximo de 333 diputados, lo que le permitirá al PSOE investir, con sus únicos votos —166 escaños— a Felipe González, como presidente del Gobierno. En el reglamento del Congreso figura que el diputado perderá su condición de parlamentario si así lo exige una resolución judicial firme, como han sido las emitidas por los tribunales de Galicia y Murcia.

La resolución judicial de Pontevedra ha desatado las críticas de los grupos de la oposición y, previsiblemente, ocuparán un lugar destacado hoy, lunes, durante la sesión de investidura y en los pasillos del Congreso. El PP, en un comunicado hecho público por la tarde, cuestiona la legitimidad de la sesión de hoy y asegura que «la situación debería ha-



Lectura de la sentencia dictada por el Tribunal Superior de Justicia gallego, por el cual se tiene que repetir la votación en la provincia de Pontevedra. Efe.

cer plantearse a González si en conciencia puede pedir su confianza a la Cámara». Según este partido, la sentencia de Pontevedra no sólo reduce en 17 el número de parlamentarios sino que puede hacer contar al PSOE con una mayoría «que puede no ser tal». Finalmente, el grupo que lidera José María Aznar acusa a Felipe González de ser el responsable de «nuestro país haya vivido un proceso electoral viciado y donde ha existido manipulación», e insiste en que las dos sentencias están dañando la imagen de las instituciones y de todos los grupos políticos.

Por su parte, el secretario general del CDS, José Ramón Caso, ha acusado también al presidente del Gobierno de ser el responsable de las irregularidades que se han registrado en las

votaciones de Murcia y Pontevedra. «Existe una clara responsabilidad —añadió Caso— del Gobierno por no celebrar las elecciones con las suficientes garantías de limpieza, que está causando en Europa una sensación de chapuza». De cualquier modo, según Caso, el CDS estudiará la sentencia «y, si el Tribunal ha aceptado los argumentos del CDS, recurriremos para que se nos conceda directamente el escaño».

De forma análoga, el portavoz del PCE, Juan Berga, subrayó que la sentencia de Pontevedra y Murcia motivan que la sesión de investidura de hoy pueda ser considerada «anómala». Para IU, estas irregularidades demuestran «la insuficiencia de la actual administración electoral». Por su parte, la diputada de esta coalición

por Madrid, Cristina Almeida, se mostró «preocupada por las irregularidades del proceso electoral, que no se pueden dar en un país democrático europeo», y acusó al candidato a la presidencia del Gobierno, Felipe González, de «tratar de gobernar por encima de todas las cuestiones con mayoría absoluta». «Esto —añadió la abogada de IU— es consolidar unas Cortes con menos interés representativo y con más interés burocrático».

Por su parte, la portavoz del PSOE, Ana Miranda, aseguró que la decisión del Tribunal Superior de Galicia ha causado «extrañeza» entre la dirección del partido. Para el PSOE, que con las dos sentencias cuenta ya con la mayoría suficiente para investir a González como presidente, «aunque acatamos la sentencia del Tribunal, no podemos dejar de expresar una cierta extrañeza».

## El pacto autonómico, antiterrorista y de empleo centrarán la sesión de investidura

Madrid (Colpisa, Alberte Santos).— El candidato a la presidencia del Gobierno, Felipe González, tratará de obtener de los grupos parlamentarios de la oposición su voluntad política para alcanzar durante esta legislatura amplios acuerdos sobre el desarrollo autonómico, la política de seguridad del Estado y el fomento del empleo, en el debate de investidura que hoy comienza.

Aunque la oferta del que será elegido hoy, con toda seguridad, presidente del Gobierno cuenta de antemano con el escepticismo de la oposición, la propuesta del secretario general del PSOE pretende fundamentalmente favorecer un nuevo clima de diálogo entre el Gobierno y los grupos parlamentarios para intentar acabar, de este modo, con las reiteradas críticas de la oposición sobre el empleo mecánico de su amplia mayoría. El PSOE quiere evitar, sobre todo tras su ajustada mayoría y los escándalos de Murcia y Pontevedra, que la oposición le recuerde reiteradamente su situación.

González quiere que esta legislatura, la cuarta tras el restablecimiento de las libertades democráticas en España, sirva para recuperar el clima de diálogo quebrado tras la redacción de la Constitución. Desde un principio, tal y como ya han anunciado los principales líderes de la oposición, el candidato a la presidencia sólo podrá contar con el escepticismo del resto de los

grupos parlamentarios. Sin embargo, las intenciones de Felipe González para el debate de hoy no son tanto las de conseguir un amplio acuerdo con los grupos parlamentarios, como las de sembrar los cauces de diálogo necesarios para que a lo largo de esta legislatura, mediante un amplio consenso, se puedan alcanzar pactos sobre el desarrollo autonómico, la política antiterrorista y fomento del empleo.

Aunque con respecto a la política de seguridad del Estado, una vez formado y fortalecido el «Bloque Democrático», el Gobierno cuenta ya con un amplísimo apoyo por parte del resto de los grupos de la oposición, lo cierto es que, tras los rumores sobre la voluntad del Ejecutivo de reanudar los contactos con ETA, Interior volverá nuevamente a precisar de esos apoyos para restablecer, mediante ese diálogo, la pacificación de Euzkadi y del resto del Estado.

Pero si bien es cierto que el Gobierno cuenta ya de antemano con el apoyo de los grupos de la oposición, tam-

bién lo es que con la presencia de HB en las instituciones —al menos estas son sus pretensiones— e independientemente de lo que pueda ocurrir hoy cuando el presidente del Congreso, Félix Pons, les niegue su fórmula de acatamiento de la Carta Magna española («por imperativo legal»), el clima de acuerdo podría verse sustancialmente cuestionado y, consecuentemente, mermado. Pero, además, González quiere estrechar y endurecer paralelamente el Código Penal con respecto a los delitos terroristas. El candidato a la presidencia pretende conseguir el apoyo de los grupos de la oposición para limitar el tiempo de reinserción social de los presos de ETA y obstaculizar el automatismo en la reducción de penas por terrorismo para que se cumplan íntegramente. En este terreno, Felipe González contará en esta legislatura con el apoyo de todos los grupos.

Sin embargo, donde parece absolutamente necesario alcanzar un amplio pacto de Estado con los grupos de la oposición, es en el diseño del desarrollo autonómico, aplazado desde la anterior legislatura cuando se iniciaron las conversaciones entre Almunia, el responsable de Política Institucional del PSOE, Abel Caballero, y el entonces presidente de Cas-

tilla y León, José María Aznar.

En este terreno, Felipe González invitará a todos los grupos de la oposición a revitalizar el frustrado pacto de Estado para conseguir que las comunidades que accedieron a su autogobierno por la vía del artículo 143 de la Constitución puedan incrementar sus actuales techos competenciales «de una forma ordenada y estable». En cualquier caso, la oferta de González es que estas competencias sean transferidas «por delegación» de la Administración central y evitar así la reforma de los estatutos de autonomía; lo que, sin lugar a dudas, traería consigo un diálogo mucho más complejo y de difícil acuerdo.

### Repaso de la situación

Pero junto a estas dos ofertas, en su discurso de investidura, González realizará un amplio repaso sobre la situación económica del país y la incidencia futura que tendrán los acontecimientos en la Europa del Este dentro del nuevo orden comunitario. El candidato socialista defenderá la necesidad de mantener un crecimiento equilibrado y sostenido de la economía española, y la adecuación de las estructuras económicas y empresariales de nuestro país a la CEE de cara a la

consecución del mercado único europeo. Además, Felipe González recordará ante el pleno del Congreso el crecimiento experimentado durante los últimos años por la economía española, y advertirá a todos los grupos sobre la amenaza que para este crecimiento suponen los últimos repuntes inflacionistas. Pero González explicará, también, que la política económica de su Gabinete tiene un «carácter instrumental», no finalista, y pretende mejorar el actual ritmo de creación de empleo, las prestaciones sociales, la sanidad, la educación y las infraestructuras.

A lo largo de este amplio repaso, el candidato a la presidencia del Gobierno ofrecerá, igualmente, un pacto sobre la creación de empleo. Aunque González recordará que durante los últimos cuatro años se han creado en España cerca de un millón y medio de puestos de trabajo, insistirá en la necesidad de ofrecer alternativas al paro juvenil mediante una política de empleo suficientemente consensuada. Pero, además, para fortalecer sus intenciones de diálogo, Felipe González quiere ofrecer también a los interlocutores sociales la posibilidad de alcanzar con ellos un amplio acuerdo sobre creación de empleo, una vez que se constituya el

nuevo Gobierno, tal y como ya anunció el pasado viernes, tras el Consejo de Ministros, la ministra-portavoz, Rosa Conde.

### Escepticismo

Por su parte, los principales líderes de la oposición, José María Aznar, del PP, Julio Anguita, de IU, Miquel Roca, de CiU, Iñaki Anasagasti, del PNV, y Adolfo Suárez, del CDS, que reaccionarán con escepticismo frente al mensaje de González, insistirán en el deficiente funcionamiento de los servicios públicos, la carencia de un programa global de empleo y en el incumplimiento de los plazos en cuanto al desarrollo autonómico. El voto de los grupos de la oposición, que será anunciado por sus portavoces en el debate de hoy, dejará a González, a pesar de sus ofertas de diálogo, con los únicos votos favorables de su grupo parlamentario, que, con independencia de la anulación de las votaciones de Murcia y Pontevedra, sigue contando con la mayoría suficiente —166 escaños sobre 333— para investir por tercera vez consecutiva presidente del Gobierno.

También, y antes del pleno, la mesa del Congreso estudiará el suplicatorio contra el parlamentario de HB, Angel Alcalde, para que pueda ser procesado.



## Vecinos de Fuente de Santa Cruz pidieron la liberación de Villoslada

Fuente de Santa Cruz (Segovia) (Efe).— Unas 300 personas se manifestaron ayer en Fuente de Santa Cruz, localidad natal de Adolfo Villoslada, para pedir la libertad del industrial, secuestrado en Pamplona por la organización ETA.

La manifestación salió del Ayuntamiento de Fuente de Santa Cruz, localidad de unos 200 habitantes, ubicada a unos 60 kilómetros de Segovia, encabezada por un grupo de niños con la pancarta «Terrorismo no».

A continuación, el alcalde y la corporación municipal en pleno, portaban una pancarta, con el lema: «Adolfo, tu pueblo pide tu libertad», y otra era llevada por un grupo de vecinos, en la que se leía: «Soltadle ya».

El itinerario de la manifestación fue muy corto y terminó ante la fachada de la casa de la familia Villoslada, donde el alcalde, Francisco Arroyo del Río, leyó un manifiesto.

Arroyo del Río, se dirigió a los manifestantes, en un

ambiente de gran emoción, para mostrar su solidaridad con Adolfo Villoslada y pedir a ETA su inmediata libertad.

«Con el terrorismo y acciones violentas —dijo el alcalde— no se llega al pueblo y no se puede alcanzar la paz, por eso pedimos una pronta liberación para nuestro paisano Adolfo Villoslada».

«Desde aquí pedimos a los que rigen los destinos de nuestro país un camino que conduzca a la paz y a la libertad de todos», añadió.

La intervención del alcalde fue interrumpida varias veces con aplausos del público, especialmente cuando dijo: «que no sean las armas ni el terrorismo los que hablen, sino el diálogo y la reconciliación, por eso, todos los aquí presentes no descansaremos nunca de pedir libertad inmediata para Adolfo Villoslada».

El industrial secuestrado por ETA visita con mucha frecuencia su pueblo natal, donde tiene numerosos amigos.

## Posada se pronunciará sobre su libertad para gobernar Castilla-León

Fuensaldaña (Valladolid) (Efe).— El presidente de la Junta, Jesús Posada, deberá pronunciarse hoy, en el Pleno de las Cortes de Castilla y León, sobre el grado de libertad de que goza para realizar su política al frente del gobierno de coalición PP-CDS.

Posada deberá intervenir en el Pleno de las Cortes de Castilla y León convocado para hoy para responder a una pregunta al Gobierno autónomo formulada en este sentido por el procurador del PSOE, Jesús Quijano, presidente del Grupo Parlamentario Socialista.

El Pleno de las Cortes de Castilla y León de hoy se ocupará también de debatir

las enmiendas a la totalidad del Grupo Socialista a los proyectos de Ley de Carreteras y de Seguridad Industrial de Castilla y León.

También debatirá la Cámara una proposición no de Ley del Grupo Socialista sobre la gestión de las estaciones de inspección técnica de vehículos propiedad de la Junta, institución que tiene la intención de privatizarlas.

Posada y el presidente regional del CDS, Daniel de Fernando, aprovecharán su estancia común en el Castillo de Fuensaldaña para seguir negociando la concreción de los aspectos verbales del pacto de gobierno que mantienen populares y centristas.

## El descenso en los ingresos del turismo evidencia la crisis del sector

Madrid (Colpisa, J. Luis Alvarez).— La disminución de los visitantes extranjeros a España se refleja en las divisas que han dejado. Los nueve primeros meses del año no han supuesto un gran descalabro para el sector turístico, pero sí un toque de atención dado que se recaudaron 12.696,6 millones de dólares, 345,2 millones menos que en 1988, según datos facilitados por la Secretaría General de Turismo.

Los ingresos en pesetas totalizaron 1.519.100 millones, lo que supone una disminución del 1%. Esto representa 16.000 millones menos que en el mismo período del año pasado. También, los turistas que eligen España para pasar unos días de descanso descendieron desde enero a octubre del presente año en un 0,1%, lo que representa unos 46.298 visitantes menos que en el mismo período del 88.

El estudio destaca que el número de turistas extranjeros que visitaron España en estos fueron 48.150.868. El

movimiento turístico tuvo un fuerte descenso durante el pasado mes de octubre, ya que 204.112 personas, un 4,8% menos, decidieron no venir a España. En este mes las visitas rondaron los 4.039.566 personas.

Los extranjeros que han desestimado visitar España de manera más notable fueron los noruegos (32,8%), daneses (11,4%), británicos (3,3%), alemanes federales (2,8%), franceses (2,4%) y belgas (0,8%). Por el contrario, los que sí que han aumentado sus desplazamientos hacia España son los norteamericanos con un 10,4% y los japoneses con un 26,9%. En octubre, los visitantes norteamericanos se incrementaron en un 21,1%, los nipones en un 58,8%.

Como medio de transporte público en el que se produjo un mayor aumento, se destaca el barco con un 4,8%, al que sigue el ferrocarril con un 4,6%. Mientras, el transporte por carretera y el avión disminuyeron en un 0,5%, respectivamente.

## Los colectivos marginados y la renovación funcional y de infraestructura, objetivos de Cruz Roja

Madrid (Colpisa, J. L. Alvarez).— Los colectivos marginales y la renovación de funcionamiento e infraestructura son los principales objetivos para el trienio 1990-92, trazados por la Asamblea General de la Cruz Roja, clausurada ayer.

A dicha clausura asistieron la ministra de Asuntos Sociales en funciones, Matilde Fernández, el presidente de Cruz Roja Internacional, Cornelio Sommaruga, y el presidente de la institución en España, Leocadio Marín.

La Asamblea también eligió a los quince nuevos miembros del Comité Nacional.

La ministra de Asuntos Sociales en funciones, Matilde Fernández, destacó la función social que cumple Cruz Roja y la colaboración que se presta desde su departamento a esta institución. «El Ministerio de Asuntos Sociales tiene la asignatura pendiente de conseguir fuentes de financiación más adecuadas a Cruz Roja».

Por su parte, Leocadio Marín, presidente nacional del organismo, se refirió también a los recursos necesarios para el funcionamiento de Cruz Roja y al proceso democratizador que culmina con esta Asamblea. Marín volvió a señalar que no se presentará como candidato a la presidencia de la institución.

Los 350 vocales que asistieron este fin de semana a la Asamblea Nacional aprobaron un plan para potenciar el cambio de la política de promoción de la salud dedicada a los colectivos marginados por la sociedad. Los principales destinatarios serán los afectados por el SIDA, toxicómanos, reclusos, emigrantes ilegales, ancianos o chabolistas.

También se acordó la diversificación de las funciones que realizan los hospitales, centros de reconocimiento, escuelas de

profesionales y voluntarios, adaptándolas a las necesidades de estos colectivos marginales. Asimismo, se tratará de incrementar las donaciones, tanto de órganos como de sangre.

Otra de las acciones que se potenciará desde la institución estará dirigida al bienestar social, y en particular, a la creación de programas para mejorar la calidad de vida de los colectivos más vulnerables, en situación de riesgo social. El plan contempla medidas de prevención, asistencia y reinserción.

Por otra parte, la Asamblea General estableció actuaciones encaminadas a la reforma del funcionamiento interno de Cruz Roja. En el apartado de finanzas, continuará la fase de modernización en la que se incluye un Plan General de Contabilidad y la puesta en marcha de comisiones para el control presupuestario de distribución de recursos. En este sentido se adaptará la institución a los últimos cambios orgánicos y legislativos.

Sobre el apartado de recursos humanos, se fijará la actuación de los voluntarios de manera que se logre mayor armonía con la filosofía de Cruz Roja, y se determinará una nueva estrategia para permitir nuevas incorporaciones. Una de las actuaciones de este campo será la mayor participación de los jóvenes en Cruz Roja Juventud. Esto se complementará con la creación de programas de formación de voluntarios y difusión de mensajes humanitarios de Paz, Derechos Humanos, Derecho Internacional



El presidente de Cruz Roja Española, Leocadio Marín, durante el discurso que pronunció en la sesión de clausura de la asamblea general de este organismo, en la que fueron elegidos quince miembros del Comité Nacional. A la derecha, la ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández. Efe.

y Cooperación al Desarrollo.

En cuanto al capítulo de comunicación e imagen, Cruz Roja ampliará la línea de publicaciones dirigidas a las comunidades autónomas, reconociéndose sus peculiaridades regionales, culturales y sociales. Por otra parte, se dedicará especial atención a la documentación histórica y testimonial de la institución y someterá a estudio la creación del Museo de Cruz Roja Española.

### Nuevo Comité Nacional

Los 350 vocales que participaron en la Asamblea eligieron 15 de los 25 componentes del Comité Nacional —órgano de control de la gestión—. Los 10 miembros restantes son nombrados por el Gobierno, en virtud del carácter

de la entidad, que se configura como institución tutelada por el Estado.

Los quince miembros elegidos son: Francisco Abolafia Ortega, de 44 años, de Jaén; Pedro Martínez Varela, 33, de La Coruña; Angel Ayensa Rincón, 46, de Toledo; José Luis Blasco Vázquez, 23, de Madrid; Marta Corachan Cuyás, 53, de Barcelona; Mariano Díaz Pedrosa, 60, de León; Eliseo Fernández Centeno, 63, de Alicante; José Vicente González Bethencourt, 41, de Tenerife; Ricard Gutiérrez Martí, 39, Barcelona; Antonio Humada Ortega, 40, Madrid; María Angeles Ibarra Portilla, 42, de Alava; Miguel López Bacheró, 33, de Murcia; Alfonso Millena Escartín, 33, de Teruel; Vicente Mirabet Ippolito, 64, de Valencia; y Pedro Villagrán Bustillo, 43, de Málaga.

## Administración, empresarios y sindicatos abordan hoy la gestión y las cuentas del INEM

Madrid (Colpisa, E.G.).— Administración, empresarios y sindicatos debaten hoy, en la reunión del Consejo General del INEM, las cuentas del organismo durante los últimos años y la política de formación profesional ocupacional desarrollada en el presente ejercicio.

El Consejo General está integrado por responsables del Ministerio de Trabajo, de las patronales CEOE y CEPYME y de los sindicatos más representativos, UGT, CC.OO. y ELA-STV. En consecuencia, sus reuniones son importantes, entre otras cuestiones, porque suponen el único foro de negociación abierto entre representantes del Gobierno en funciones y de los interlocutores sociales, siete meses después de que se rompieran las conversaciones de la «Mesa de Empleo».

En la reunión del lunes, continuación de las conversaciones iniciadas el 20 de noviembre pasado, la

Administración explicará que los gastos del Instituto se situaron en torno a 346.000 millones en 1980, elevándose a 1.358.000 millones en 1989, según las previsiones realizadas. De ese volumen de gastos, la protección por desempleo ha pasado de representar un 92,5% en 1980, a un 80,4% en el presente año. Esta disminución en términos relativos, puesto que en valores absolutos pasó de 320.000 millones a 1,1 billones, obedece según Trabajo a la creciente participación que en el gasto tienen las políticas de fomento del empleo y de FP desarrolladas sobre todo a partir de 1986.

No obstante, los sindicatos consideran que «las cuentas no están claras» y que las cuotas fijadas a trabajadores y empresarios para la cobertura del paro no revierten en su totalidad sobre los ciudadanos sin colocación. Asimismo, CC.OO. ha reiterado que el Decreto de Medidas Sociales aprobado por el Gabinete de Felipe González después de la huelga general del 14-D «no se ha cumplido», y reclama del Ejecutivo en funciones que las medidas de cobertura transitoria se extiendan a 159.000 parados tal y como contempla la norma.

### Cinco billones

Trabajo también destaca que durante el período 1983-1989 el gasto acumulado en protección por desempleo ha sido de 5,7 billones, es decir, un 84,8% del gasto total del Instituto, que para el mis-

mo período supuso 6,7 billones. Según los responsables del Departamento de Chaves, todos estos datos han sido entregados a los miembros del Consejo y permiten conocer su estructura financiera. En 1989, el 49,2% fue financiado por la recaudación de la cuota de desempleo, un 5,8% por la cuota de formación profesional y un 45% por la aportación del Estado. Asimismo, las cuentas de Trabajo recogen que en 1983, la cuota por desempleo proporcionaba el 54,3% de los ingresos del Instituto, la de FP, el 3% y la aportación del Estado, el 42,7%.

En lo que se refiere a los gastos, en 1983, las cuotas para cobertura de paro financiaron el 59,4% y en 1989 cubrirán el 61,2%. La media durante el período 1983-1989 se sitúa en un 58,7% de financiación a cargo de las cuotas y en un 41,3% por aportación del Estado.



## Menem y Seineldín se «enseñan los dientes»

Buenos Aires (Colpisa, Manuel Mediavilla).— Menem ya debe haberse dado cuenta de que se equivocó cuando creyó que el indulto cerraría de una vez por todas la «cuestión militar». La reciente demostración gimnástica de los rebeldes «carapintadas», con su secuela de «juegos de guerra» de sus apéndices civiles, parecen haber convencido al Gobierno de que «esta gente se ha constituido en algo así como animales imposibles de domesticar». La primera víctima de esa renacida desconfianza oficial ha sido el proyecto de crear una brigada especial contra el narcotráfico y el terrorismo. Menem, pues, también ha decidido enseñar sus dientes.

El calendario ha puesto su granito de arena para facilitar el pulso. El sábado 2 de diciembre acogió un doble acontecimiento. Por un lado, se hacía efectivo el forzoso retiro del máximo líder de los «carapintadas». Por otro, se cumplía el primer aniversario de la rebelión de Villa Martelli que elevó a un inquietante estrellato a Mohamed Alí Seineldín. Sus huestes lo celebraron por todo lo aito con un auto-laudatorio anuncio pagado en la prensa, con una misa «para orar por la unidad del Ejército» y con una cena de camaradería. En la práctica, una fiesta sectoria con tufos de provocación a las nuevas autoridades democráticas que relevaron anticipadamente al alfonsinismo.

No es, como queda dicho, la primera muestra de desafío. Han abundado en el último mes.

Menem debe estar ahora arrepintiéndose de no haber cerrado la boca aquel día después del indulto y las posteriores sanciones disciplinarias. La imparable manía presidencial de hablar en público le había costado un patinazo que daría alas a los sueños de grandeza del militar rebelde. Pero éste cometió un grave error de cálculo, al evaluar las reacciones del circunstancial «enemigo», en este caso un jefe del estado imprevisible por excelencia. Tanto fue el cántaro del «exhibicionismo» a la fuente de la provocación, que acabó por romperse.

En la sede del Ejército, la actitud «carapintada» de no conformarse con el indulto y seguir presionando al poder civil encontró enseguida un nombre: el «síndrome de la ballena», un impulso suicida semejante al de esos animales cuando acuden a la playa para dejarse morir. No es extraño, pues, que fuera el jefe de estado mayor, general Isidro Cáceres, quien personificara la primera contraofensiva. En unas declaraciones periodísticas dejó bien clara su oposición a la tan mentada fuerza especial contra el narcotráfico. Para él, el riesgo es que una brigada semejante «vaya a transformarse en una fuerza con una «mística» que pueda hacer peligrar la estabilidad de las instituciones a entrometerse en los actos políticos del gobierno. No me parece conveniente constituir una especie de fuerza especial».



Gorbachov y Bush durante la rueda de prensa final que ofrecieron en el «Máximo Gorky». UPI-Reuter-Efe

## En Malta se debatió el futuro de Europa y la autodeterminación de los pueblos

**La Valetta (Malta) (Colpisa, Santiago Fdez. Ardanz).**— El presidente Bush presentó doce propuestas que fueron aceptadas por Gorbachov «como fundamento de las nuevas relaciones bilaterales y de la colaboración mutua en la solución de los problemas de la estabilidad y la pacífica convivencia entre los pueblos».

Los doce puntos presentados por George Bush al final de la tarde del sábado para dar tiempo de reflexión a la delegación soviética, fueron definidos por Gorbachov, nada más comenzar la jornada del domingo, como «el mejor planteamiento de un debate eficaz y concreto»: «Estoy contento de que los americanos ofrezcan una serie de iniciativas, porque quiere decir que comienzan a jugar al contraataque». Gorbachov y la delegación soviética mostraron su satisfacción sobre todo «porque afectaban al área económica» la mayor parte de ellos.

Según la delegación americana, los doce puntos fueron el resultado del clima de mutua confianza y colaboración que se mantuvo en la primera jornada.

«Propuesta de cumbre en USA entre Gorbachov y Bush en la segunda semana del próximo mes de junio».

«Reunión del secretario Baker y el ministro de Exteriores Shevardnadze el próximo mes de enero para valorar el progreso en la preparación de tratado sobre el control y desarme de las armas nucleares».

«USA ofrece su apoyo para la entrada de URSS en el GATT, antes de 1990, cuando tendrá lugar la ronda de Uruguay».

«Acuerdo bilateral sobre un paquete de inversiones en URSS».

«El examen conjunto de una serie de casos sobre violación de los Derechos Humanos que deben encontrar solución en URSS» (libertad de práctica religiosa, la libertad de emigración, etc.).

«Aceleración del acuerdo START (Estrategia Reducción Armas Nucleares) con otra reunión a nivel ministerial el próximo mes de febrero. Bush se compromete a presentar nuevas propuestas en la reunión ministerial programada para enero».

«URSS debe publicar una información sobre sus programas militares».

«Decisión de no producir más armas químicas antes de la convención multilateral que será firmada por los Estados de la ONU».

«Conferencia en Washington para negociar un tratado global sobre armamentos antes de que se publique el informe, al final de la reunión plenaria de Naciones Unidas».

«Que se pueden celebrar los Juegos Olímpicos del 2.004 en Berlín».

«Intercambio de mil estudiantes universitarios para el año académico de 1991».

«Una serie de medidas para hacer caer las barreras aduaneras en URSS».

La delegación de Gorbachov se mostró satisfecha y aceptó los doce puntos. En la reunión de enero las dos partes verificarán el proceso de realización de los mismos. Gorbachov parece que pidió «comprensión» ante las dificultades que algunos de estos puntos encontrarán a la hora de ponerlos en práctica. Con humor, Gorbachov subrayó el hecho de que todas las citas fueran en USA: «Se ve que el presidente Bush quiere pasar pocas horas en Moscú».

El paquete de acuerdos comerciales que vuelven a colocar a la URSS como «partner privilegiado» en las relaciones internacionales de USA, responden a la firme actitud del gobierno USA de ayudar al proceso de democratización de la «perestroika».

Según los americanos, la URSS tiene sólo 8 meses de autonomía alimenticia (el 30% de la producción agrícola se ha perdido, debido a la carencia de buenos almacenes y de técnicas adecuadas de conservación y de distribución).

### Provechosa jornada

Los coloquios del do-

mingo siguieron celebrándose en el crucero soviético «Máximo Gorky», anclado en el muelle del puerto de Marsaxlokh, porque las condiciones atmosféricas siguieron empeorando durante la noche y la intensa lluvia y el viento libio no prometían ninguna mejora durante la mañana del domingo. El presidente Bush, que había pasado la noche en la fragata «Belknap», fondeada al abrigo de los vientos transversales, se trasladó a la nave «Máximo Gorky» donde le esperaba Mijail Gorbachov. Después de saludarse y de que Gorbachov se lamentara de no haber podido visitar la nave almirante americana, comenzó la segunda parte de los coloquios, dedicados esta vez al futuro de Europa; a la reducción de los misiles de largo alcance, la eliminación de las armas químicas, la colaboración para la paz en El Líbano y en Centroamérica.

Ya en declaraciones de los días precedentes, tanto Bush como Gorbachov, habían expresado la misma identidad de intenciones respecto a «una política permisiva en Centroeuropa». Bush dijo que «USA no se aprovechará de la turbulencia política y social en el Este de Europa, ni de los conflictos étnicos dentro de Rusia». Ambas delegaciones habían expresado la necesidad de limitar la presencia de sus tropas en Europa a una cifra no superior a los 275.000 soldados. Gorbachov había insistido en la desnuclearización del Mediterráneo y en la celebración de Helsinki-2.

Tornaron ambos presidentes a bromear sobre la lluvia y el temporal, afirmando Gorbachov que «el accidente del viento les servía para aprender a adaptarse al cambio de las circunstancias adversas».

Bush a la pregunta de si era posible llegar a la firma del acuerdo sobre las armas nucleares (START) durante la próxima cumbre del mes de junio, respondió que «sí». La jornada terminó con una rueda de prensa conjunta en la que después de leer cada uno unas líneas, respondieron al fuego de las preguntas de los periodistas.

## Eric Honecker expulsado del PC de Alemania Oriental

Berlín (UPI, Clive Freeman).— La cúpula del Partido Socialista Unificado (Comunista) de la RDA, incluidos sus máximos órganos: el Politburó y el Comité Central, renunció ayer en una reunión urgente realizada ante las demandas de miles de alemanes para que dejen sus cargos. La dimisión fue comunicada en Berlín por el miembro del Politburó Guenter Schabowski.

Un despacho de la agencia «ADN» informó que una comisión de trabajo sería formada para asumir las funciones de dirección del partido y organizar un congreso extraordinario del PC entre los próximos 15 y 17 de diciembre.

Schabowski indicó que varios ex funcionarios fueron expulsados del partido, incluyendo Eric Honecker, quien renunció al ser reemplazado por Egon Krenz el pasado 18 de octubre.

Desde que sumió el cargo, Krenz ha propiciado una serie de cambios en el Estado, que anteriormente estaba ligado al comunismo ortodoxo. Entre estos cambios, el más sobresaliente fue la apertura del Muro.

Las cifras dadas a conocer por la RFA mostraron que más de 10 millones de alemanes orientales, muy por encima de la mitad de la población de la RDA, han visitado Occidente desde que las fronteras fueron abiertas y las restricciones al libre movimiento levantadas.

Pero el pasado ortodoxo de Krenz no le permitió ganarse la confianza de los alemanes orientales, muchos de los cuales desean reformas más profundas.

## Las fuerzas de Cory Aquino declaran la victoria sobre los golpistas

Manila (UPI).— Las fuerzas del gobierno triunfalmente declararon el domingo que habían aplastado el séptimo y peor intento de golpe de Estado contra la presidenta Corazón Aquino, tras una encarnizada batalla en los cuarteles generales del Ejército.

Los comandantes del Ejército han señalado que sólo quedan grupos pequeños de insurgentes que se han hecho fuertes en lujosos hoteles del distrito financiero de Makati.

«Podemos declarar que el intento de golpe perpetrado por los soldados rebeldes ha sido aplastado», dijo el ministro de Defensa, Fidel Ramos, en una rueda de prensa celebrada en Campo Aguinaldo, los cuarteles militares que los insurrectos atacaron durante toda la noche en su último intento por hacer triunfar el golpe.

El jefe de las fuerzas armadas, general Renato de Villa, dijo que aún quedaban focos de resistencia en el distrito financiero de Makati, y confirmó que los rebeldes todavía mantienen el control en el aeropuerto internacional de la ciudad de Cebú.

En el hotel Urdaneta en Makati, el líder rebelde Rafael Gálvez dijo que tanto él como un batallón de soldados continuarán sus lucha

Los movimientos de oposición planearon ayer formar una multitudinaria cadena humana para manifestarse en apoyo de las reformas democráticas. Las demandas para que renuncie el Politburó fueron expresadas durante una manifestación realizada anoche frente al edificio del Comité Central en Berlín.

Miles de manifestantes solicitaron la renuncia del Politburó y gritaron «abajo con el estalinismo», «nosotros somos el partido».

Por otra parte, las autoridades de la RDA arrestaron a dos ex funcionarios acusados de corrupción, siempre según la versión de la agencia «ADN».

«ADN» informó que los ex miembros del Politburó Guenter Mittag y Harry Tisch fueron arrestados bajo sospecha de corrupción y abuso de poder. La agencia indicó que ambos están detenidos pero no proporcionó más detalles. También reveló que una autoridad regional del partido se encuentra detenida bajo cargos similares.

Las autoridades informaron que los televisores, equipos de sonido, vinos finos y otros bienes suntuarios encontrados en los cotos de caza privados de Honecker y otros altos dirigentes comunistas podrían ser utilizados como pruebas en juicios por corrupción y abusos en el cargo contra funcionarios del anterior gobierno.

El gobierno reveló que Honecker y el ex primer ministro Willy Stoph están siendo investigados por malversación.

Informaciones posteriores indicaron que Gálvez y 30 hombres se rindieron.

El general Javier Carbone manifestó que al sábado los rebeldes capturaron el recinto utilizado para almacenar municiones y vehículos, situado detrás del cuartel general de las fuerzas armadas en Campo Aguinaldo, en la ciudad de Qezón, cerca de Manila.

Helicópteros del gobierno y aviones de combate F-5, atacando al amenercer, golpearon las posiciones rebeldes dentro y alrededor del campo, matando a por lo menos once personas.

El comandante de la fuerza rebelde, César de la Peña, y 200 de sus hombres se rindieron después de que fueran atrapados en el campo. Momentos después, el general Rodolfo Biazón, comandante de las tropas del gobierno en la capital, abrazó a De la Peña, con lágrimas en los ojos, y prometió que pediría clemencia para él.

Los combates de las primeras horas de la mañana del domingo en Campo Aguinaldo han sido los más encarnizados del levantamiento militar, en el que según funcionarios del gobierno 59 personas han muerto y 155 han resultado heridas.



## Menos cambios de los esperados en el nuevo Gobierno checoslovaco

Praga (Efe).— La remodelación del Gobierno efectuada ayer por el primer ministro checo, Ladislav Adamec, que incluye a un representante del Partido Socialista, otro del Popular y tres independientes, es menor de lo que se esperaba. El Foro Ciudadano de la oposición rechazó ayer los cambios del Gobierno anunciados por el jefe del Ejecutivo, Ladislav Adamec, convocó para hoy una manifestación en la Plaza de Wenceslao de Praga y anunció una nueva huelga general para el día 11 si no se aceptan sus peticiones.

Los representantes del Foro Ciudadano señalaron ayer que los cambios en el Gobierno, 15 de cuyos 20 ministros son comunistas, no reflejan la derogación del «papel dirigente» de este partido, y pidieron nuevas modificaciones en la composición del Gabinete.

La desaparición de la «nomenklatura», que da a los comunistas el dominio real sobre la sociedad, la disolución de las «milicias populares» comunistas, la reestructuración de la administración del Estado y la dimisión del presidente de la República, Gustav Husak, son las principales reivindicaciones de la oposición.

El Foro Ciudadano, además, consideró que el actual Gabinete no es definitivo, pidió el cese de los ministros de Asuntos Exteriores, Jaromir Johanes, y Energía, Antonin Krumnikl, y reiteró sus peticiones de que el ministro de Defensa sea un civil y el de Interior no sea miembro del Partido Comunista.

El grupo opositor añadió que la inclusión de comunistas en el Gobierno no responde a su presencia en la sociedad, y afirmó que hay muchas personas más capaces que los comunistas incluidos en el Gobierno de Adamec.

A juicio de la oposición, que llamó ayer a la población a mantener hasta el próximo domingo la «alerta de huelga», no se ha realizado el cambio fundamental prometido ni se ha formado el Gobierno de expertos anunciado.

Entre los ministros que pierden su puesto destaca el primer vicepresidente del Gobierno, Matej Lucan, a quien fuentes de la oposición acusaron la semana pasada de organizar la ocupación de la sede de la televisión checoslovaca por efectivos policiales para impedir el libre funcionamiento de los servicios informativos.

Otro de los vicepresidentes que abandonan el Gobierno es Jaromir Obzina, quien desempeñó anteriormente el puesto de ministro del Interior.

El nuevo ejecutivo permanecerá en funciones, como máximo, hasta la celebración de elecciones libres, en la segunda mitad del año próximo, y no se excluye una futura ampliación o remodelación del Gabinete que incluya a representantes del Foro Ciudadano.

La petición de que Husak dimita antes del próximo 10

de diciembre, Día Internacional de los Derechos Humanos, es apoyada por la totalidad de los grupos de oposición y, en caso de que no se atiende de forma inmediata, puede dar lugar a importantes tensiones entre el Foro Ciudadano y el nuevo Gobierno.

Husak negó ayer que pretenda mantenerse en su puesto «a cualquier precio» y afirmó no ambicionar la continuidad en el cargo, en una declaración difundida por la agencia CTK.

Husak señaló que un cambio en la jefatura del Estado «es una cuestión transcendental que debe ser considerada por diversos círculos políticos, en particular los partidos políticos y organizaciones sociales del Frente Nacional y aquellos grupos que últimamente han adquirido considerable apoyo del pueblo».

El recién nombrado Gobierno checoslovaco ha anunciado oficialmente, pocas horas después de su designación, su disposición a entablar negociaciones con la Unión Soviética sobre la retirada de las tropas de ese país estacionadas en Checoslovaquia.

En un comunicado, el nuevo Ejecutivo aclara que esta cuestión deberá ser regulada en consonancia con el proceso de desarme llevado a cabo en Europa.

Según el Gobierno, «la entrada de las tropas de los cinco países del Pacto de Varsovia en Checoslovaquia en 1968 (URSS, Bulgaria, Hungría, Polonia y RDA) constituyó una violación de las normas que presiden las relaciones entre Estados soberanos», añade el comunicado.

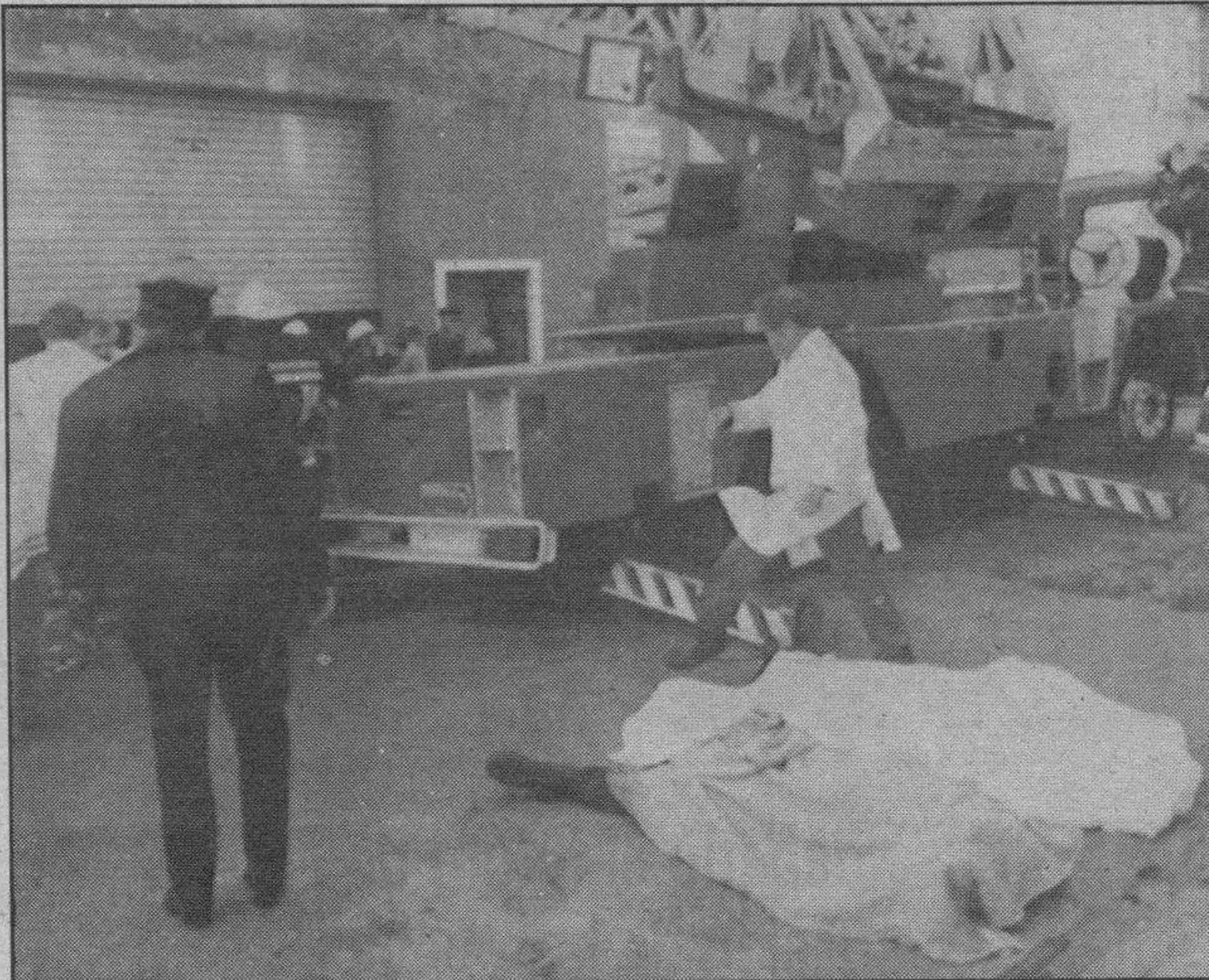
El nuevo primer ministro, Ladislav Adamec, ha sido encargado de presentar esta proposición al Gobierno soviético. Adamec señaló ayer que el pronunciamiento oficial de las autoridades checas sobre la invasión de 1968 «contribuirá a incrementar la autoridad internacional de Checoslovaquia».

Adamec destacó que los cambios en la composición del Gabinete, al que se incorporaron ayer tres independientes, un socialista y un católico, «son un paso del Gobierno Federal hacia una aplicación más decidida de las reformas políticas y económicas».

El jefe del Ejecutivo se declaró partidario de «una amplia coalición de todos los que contribuyen a sacar al país de la crisis», y afirmó que «en caso de necesidad, la calidad del Gabinete puede aumentar aún más».

Tras esta referencia a una futura incorporación de representantes del Foro Ciudadano de la oposición al Gobierno, Adamec dijo estar dispuesto «a aceptar incluso los cambios más radicales si ello contribuye a encontrar soluciones adecuadas».

Entre las prioridades del Gabinete, citó la elaboración de un nuevo texto constitucional, de una nueva ley electoral y la reforma del derecho de reunión y asociación.



Un club privado de tiro de Jette, en Bruselas, quedó arrasado por un incendio. En el suceso perecieron doce personas. Efe

## Doce muertos, balance de la tragedia en un club privado de tiro belga

Bruselas (Efe).— Doce personas muertas y tres heridos muy graves es el último balance provisional de la deflagración que ayer destruyó un club privado de tiro en el barrio de Jette, de Bruselas, según fuentes policiales.

Fue un violento incendio, y no una explosión como se creyó al principio, lo que arrasó el Club 109, situado en un barrio residencial de la zona Norte de la ciudad, cerca del célebre «Atomium» y del palacio de Laeken, residencia de los reyes de Bélgica.

Aunque se desconocen por el momento las causas del siniestro, los investigadores sugieren que una bala perdida, o una chispa, pudo prender la espuma de poliuretano con la que estaban fabricadas las paredes insonorizadoras del local.

En pocos segundos, las víctimas, entre las que se

encuentran el dueño del club, de 32 años, y su esposa, de 46, fueron abrazadas por una verdadera «bola de fuego», según declaró el portavoz de los bomberos.

El hijo de ambos, de 9 años, quemado muy gravemente fue ingresado en un hospital militar. Entre los fallecidos figura otro muchacho de 14 años.

Los expertos tratan de averiguar si durante la semana fueron aspirados, como prescriben las normas de seguridad, los inevitables residuos de pólvora que originan los disparos, y que pudieron contribuir a la catástrofe. En el

momento del incendio, sólo un tirador realizaba prácticas con una pistola de gran calibre.

El alcalde de la comuna de Jette y ministro de la región de Bruselas, Jean-Louis Thys, declaró que el club, que contaba con 6 pasillos de tiro y más de 200 asociados, respetaba todas las normas de seguridad y estaba sujeto a controles trimestrales.

El ministro belga del Interior, Louis Tobback, reconoció, por su parte, que las autoridades revisarían la legislación sobre este tipo de centros cerrados.

El Club 109 había vuelto a abrirse al público en noviembre del pasado año, después de que el propietario realizara obras por más de 3 millones de pesetas para reforzar su seguridad, tras un accidente parecido en otro club belga.

## Sajarov llama a los soviéticos a una huelga general contra el liderazgo comunista

Moscú (Agencias).—El defensor de los derechos humanos en la URSS, el académico Andrei Sajarov, ha hecho un llamamiento a una huelga general de dos horas, reclamando la anulación del artículo 6 de la Constitución, que garantiza al partido comunista el liderazgo político en el país.

El documento, firmado por Sajarov y 4 diputados más del Congreso, indica que «la crisis de confianza hacia el partido y la dirección aumentará» si no se elimina el artículo 6. Ningún medio soviético había publicado nada ayer sobre el llamamiento a una «huelga general de advertencia» firmado por Sajarov, el economista Savriil Pupov, Vladimir Tajonov, responsable de la Unión de Cooperativas de la URSS, Yuri Chernichenko y Arkadi Murasnev, todos reconocidos partidarios de las reformas radicales. Además de pedir la abolición del artículo 6 de la Constitución, los diputados estiman que el Congreso debe definir los nue-

vos principios de explotación agrícola para «no perder un año más» en introducir la perestroika (reforma) en el campo.

La oposición ucraniana celebró su primer mitin electoral

Más de 5.000 personas asistieron ayer en Kiev, capital de la república soviética de Ucrania, al primer mitin convocado por varios movimientos no oficiales de cara a las próximas elecciones a los organismos locales y republicanos, informaron a Efe fuentes ucranianas.

El mitin, celebrado anoche junto al estadio de Kiev, transcurrió bajo el lema «Hacia un Estado democrático mediante elec-

ciones democráticas» y marca el inicio de la campaña electoral de las «fuerzas democráticas y nacionalistas» de Ucrania.

Mikola Gori, presidente del secretariado coordinador del Movimiento de Apoyo a la «Perestroika» (reformas) (RUJ), criticó en su discurso el procedimiento electoral actual, al que calificó de «antidemocrático y sumamente complicado».

La mayoría de los oradores se pronunciaron por una lista común de las fuerzas no oficiales, «abierta para todos los partidarios de la democracia, incluidos los comunistas honrados».

El diputado del Congreso de la URSS O. Poslishko sostuvo, por su parte, que la «perestroika» es imposible sin la integración en los procesos políticos y sociales de todos los grupos y movimientos

## Urralburu recordó a Villoslada en el Día de Navarra

Pamplona (Agencias).— El presidente del Gobierno Foral, Gabriel Urralburu, aseguró durante el discurso institucional pronunciado en Olite en el acto de entrega de las medallas de oro de Navarra que «los navarros vivimos el momento actual con una preocupación intensa aunque racional y serena» y se refirió al secuestro del industrial Adolfo Villoslada como «la más trágica pero no la única de las amenazas que sufrimos».

Durante el acto se procedió a la entrega de las medallas de oro a José Miguel de Barandiarán y a Alfredo Floristán. Esta mañana, siguiendo la tradición, las primeras autoridades han asistido a un acto religioso en la Basílica del Castillo de Javier.

Urralburu expresó su solidaridad hacia el secuestrado y su familia exigiendo «la libertad que nunca se le debió arrebatar» y expresó «su compromiso de hacer todo lo que legalmente es posible para su pronta liberación».

Urralburu se refirió también al diálogo con la coordinadora antiautovía previsto para esta próxima semana pero señaló que «la dignidad de nuestro pueblo y de sus instituciones democráticas impide que este diálogo se lleve a la práctica mientras no se cumpla una doble condición: la desaparición de las amenazas y el compromiso de acatar la voluntad que mayoritariamente exprese este pueblo a través de sus representantes parlamentarios».

Por su parte, el arzobispo de Pamplona, José María Cirarda, dijo durante la homilía del acto religioso celebrado en la Basílica de Javier, con motivo del «Día de Navarra», que la diversidad de ideas no puede desembocar en violencia.

Cirarda, que comenzó por señalar que se siente «cierta agresividad en la sociedad navarra», afirmó que son lógicas y naturales las diferencias de opiniones, incluso cuando todas ellas pretenden el progreso y bien.

Como una de estas actuaciones violentas, José María Cirarda se refirió a la situación del industrial navarro Adolfo Villoslada, «secuestrado injustamente por la banda armada ETA».

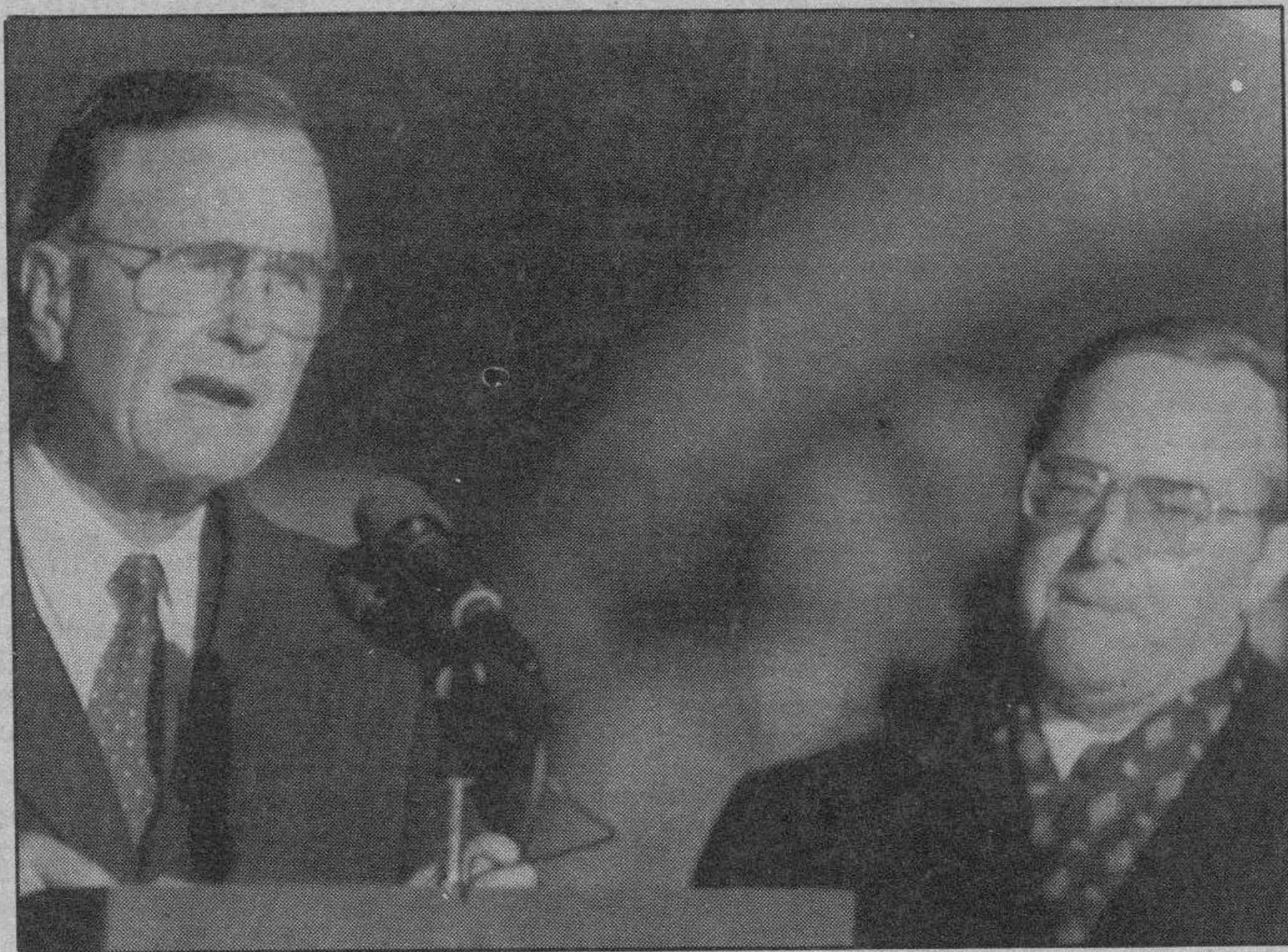
La familia del industrial Adolfo Villoslada, secuestrado por ETA el pasado 24 de noviembre, expresó anoche su agradecimiento por las muestras de apoyo y solidaridad recibidas.

A través de Cipriano Villoslada, hermano del industrial, la familia señaló que en estos días de angustia «han sido reconfortantes las muestras de cariño a través de una manifestación en Fuentes de Santa Cruz —localidad natal del empresario—, las adhesiones recibidas de partidos, entidades y particulares y las palabras del presidente del Gobierno de Navarra, Gabriel Urralburu».



# Bush expuso a Kohl los resultados de la «cumbre»

Bruselas (Efe).—El presidente estadounidense, George Bush, recibió anoche en el castillo de Stuyvenberg de Bruselas al canciller germano-occidental, Helmut Kohl, para una cena privada dedicada a analizar los resultados de la reunión de Malta que concluyó ayer en aguas del Mediterráneo.



A su llegada a Bruselas, Bush fue recibido por el primer ministro belga, W. Martens. Efe

El canciller Kohl ha tenido, de esta forma, el privilegio de ser el primer jefe de Gobierno de la OTAN en ser informado del contenido de las entrevistas celebradas este fin de semana entre Bush y el presidente de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, en la víspera de la reunión extraordinaria de mañana, lunes, del máximo organismo de la Alianza Atlántica.

La invitación ofrecida por Bush a Kohl demuestra la importancia que el Gobierno de Estados Unidos concede a la República Federal de Alemania (RFA) y el significado de esta nación en todo el proceso de reformas políticas de los países del Este, según fuentes diplomáticas.

Al mismo tiempo, que se celebra la cena entre Bush y Kohl en el castillo de Stuyvenberg, muy cerca del Palacio Real de Laeken, los dos jefes de la diplomacia de EE.UU. y RFA, James Baker y Hans-Dietrich Genscher, respectivamente, cenaron en la residencia del embajador germano-occidental.

El presidente Bush llegó por la tarde a Bruselas, poco antes de las 18:00 GMT, procedente de Malta para asistir hoy, lunes, a una sesión especial del Consejo Atlántico.

El Primer ministro belga, Wilfried Martens, y el ministro belga de Asuntos Exteriores, Mark Eyskens, recibieron en el mismo aeropuerto de Bruselas a Bush y a Baker, a quienes acompañaron hasta el castillo de Stuyvenberg.

En una breve declaración leída al pie de la escalera del avión que le transportó desde Malta, George Bush dijo que «nos encontramos en una encrucijada de la historia, en el camino hacia una Europa unida y libre».

Bush calificó de «muy importantes» los resultados de la «cumbre» de Malta y añadió que sus conversaciones con Gorbachov han servido de mucho para permitir «avanzar mas rápidamente las relaciones Este-Oeste, aunque queda mucho por hacer».

El presidente estadounidense destacó que nada de lo que actualmente está pasando en los países del Este hubiera ocurrido sin la Alianza Atlántica y agregó que la OTAN «es uno de los mas grandes éxitos de este siglo».

Antes del comienzo hoy, lunes, de la sesión del Consejo Atlántico, Bush se entrevistará en el mismo casti-

llo de Stuyvenberg con el presidente de la Comisión Europea (CE), Jacques Delors, para tratar sobre el apoyo político y económico de la CE a los cambios en el Este.

Por otro lado, procedente de Malta, anoche regresó a Moscú el presidente de la URSS, Mijail Gorbachov, concluyendo así su gira europea que además de su entrevista en esa isla Mediterránea, le llevó a Italia y El Vaticano.

Al igual que su homólogo norteamericano, Gorbachov explicará hoy a los miembros del Pacto de Varsovia los resultados de la «cumbre» de Malta.

## El PSOE recurre ante el Constitucional los fallos de Murcia y Pontevedra

Madrid (Efe).— La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE ha decidido presentar un recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional para que resuelva «las serias dudas y problemas» que plantean las recientes sentencias por las que se deberán repetir las elecciones en Murcia y Pontevedra, informaron a Efe fuentes del partido.

En un comunicado, la Comisión Ejecutiva reitera «su acatamiento a las resoluciones judiciales» de los Tribunales Superiores de Justicia de Murcia y Galicia, pero «muestra su desacuerdo con estas dos sentencias» y por ello ha decidido recurrir al Tribunal Constitucional por la vía de amparo para que definitivamente se aclaren las dudas.

Para el PSOE, ninguna de las dos sentencias cuestiona «la limpieza y transparencia» del proceso electoral, pero decretan, sin embargo, la nulidad de las elecciones «en base a irregularidades procesales observadas en un número muy escaso de mesas y conforme a interpretaciones que parecen contradictorias entre sí», dejando sin efecto el voto de un millón de ciudadanos.

Ante ello, la Comisión Ejecutiva socialista «ha resuelto agotar las posibilidades» del ordenamiento jurisdiccional y recurre por la vía de amparo al Tribunal Constitucional, en cuanto supremo intérprete de la Constitución, para que «resuelva, con carácter definitivo, las serias dudas y problemas que ambas sentencias plantean».

La nota de la Ejecutiva destaca que la preocupación que le producen ambas sentencias «está por encima de que algunos partidos puedan resultar beneficiados o perjudicados por ellas», y se centra en que éstas suponen un «grave precedente» que cuestiona la voluntad libremente expresada por los ciudadanos «por vías diferentes a las urnas».

### El Senado solicita aclaraciones

Por otro lado, el presidente del Senado, previa consulta a todos los miembros de la Mesa de la Cámara, ha solicitado del Tribunal Superior de Justicia de Murcia aclaración de la sentencia por la que se anulan las elecciones en esa circunscripción, informaron a Efe fuentes de la oficina de prensa del Senado.

En la solicitud de aclaración se alega que parece deducirse de la sentencia que ésta sólo afecta a las candidaturas para el Congreso de los Diputados, sin que ninguno de los recurrentes ni de las partes hayan cuestionado en ningún momento la validez del resultado electoral para el Senado.

Por todo ello, la presidencia del Senado solicita del Tribunal que dicte resolución en la que se declare que la nulidad de las pasadas elecciones en Murcia a que se refiere la sentencia «afecta solo y exclusivamente a las candidaturas al Congreso de los Diputados», manteniéndose la «plena validez» de los resultados obtenidos para el Senado.

## Acción Democrática anuncia su triunfo en Venezuela

Caracas (Efe).— El partido gobernante Acción Democrática (AD), de tendencia socialdemócrata, anunció su triunfo en las primeras elecciones venezolanas para elegir gobernadores, alcaldes y concejales celebradas ayer.

Acción Democrática logró el triunfo de sus candidatos a gobernador en catorce Estados de los 20 de la nación, mientras que la segunda fuerza del país, el Comité Político Electoral Independiente (COPEI, democristiano), obtuvo el triunfo en sólo tres estados.

El izquierdista Movimiento Al Socialismo (MAS) ha logrado el triunfo de su candidato en el Estado de Aragua.

Las primeras elecciones venezolanas para elegir directamente gobernadores, alcaldes y concejales celebradas ayer se caracterizaron por un alto porcentaje de abstención.

Portavoces del partido en el Gobierno, el socialdemócrata Acción Democrática (AD) y de los partidos de oposición coincidieron en indicar que la abstención se encuentra entre un 50 y un 60 por ciento del censo.

Dirigentes de AD y del socialdemócrata Comité de Organización Política Electoral Independiente (COPEI), principal fuerza de oposición, coincidieron en que el alto nivel de abstención debe motivar una reflexión a los partidos políticos venezolanos.

El presidente del Consejo Supremo Electoral (CSE), Carlos Delgado Chapellín,

indicó que el proceso de votación se efectuó con toda normalidad y lamentó también la escasa participación del electorado venezolano.

### Bolivia: alto índice de abstención

Por otro lado, en Bolivia, Gobierno y la oposición destacaron la abstención registrada ayer en las elecciones municipales y coincidieron en que la convulsión social que vivió el país en noviembre pasado pudo restar participación a los comicios.

Más de 1.800.000 bolivianos estaban convocados ayer a las urnas para elegir 2.776 alcaldes y concejales, en la cuarta concurrencia electoral de los últimos cuatro años.

El ministro del Interior, Guillermo Capobianco, reconoció que la afluencia a

las urnas fue menor ayer que en los comicios presidenciales de mayo pasado. «La situación de convulsión social que vivió el país de alguna manera tuvo que incidir», agregó el ministro.

Bolivia se encuentra en estado de sitio desde el pasado 15 de noviembre a raíz de los choques callejeros entre la Policía y estudiantes durante las manifestaciones de apoyo a las demandas salariales de los maestros.

Datos extraoficiales surgidos al cierre de los colegios electorales, a partir de las 16.00 hora local (20.00 GMT), cifraron la participación entre 30 y el 50 por ciento del censo, según los centros de votación.

El Comité de Defensa del Voto, organismo creado por cinco partidos de la oposición, destacó también la abstención observada en los comicios.

†  
LA SEÑORA

### Doña Pilar Gutiérrez Ballorca

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: José Luis Martínez; hijos: Inmaculada, Enrique Juan, Raúl, Oscar y José Luis; hijo político: Miguel Bravo; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Mola, número 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 4 de Diciembre de 1989.

†  
LA SEÑORA

### Doña Cecilia Macho Ruiz

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hermanas, doña Petra, doña Mauricia y doña Florentina; sus hijos, don Santiago, doña Jacinta y doña Esperanza; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y el funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12 del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Burgos, 4 de Diciembre de 1989.

†  
LA SEÑORA

### Doña Pilar Gutiérrez Ballorca

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

#### Los compañeros de tus hijos de Cruz Roja

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. General Mola, número 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Diciembre de 1989.



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										

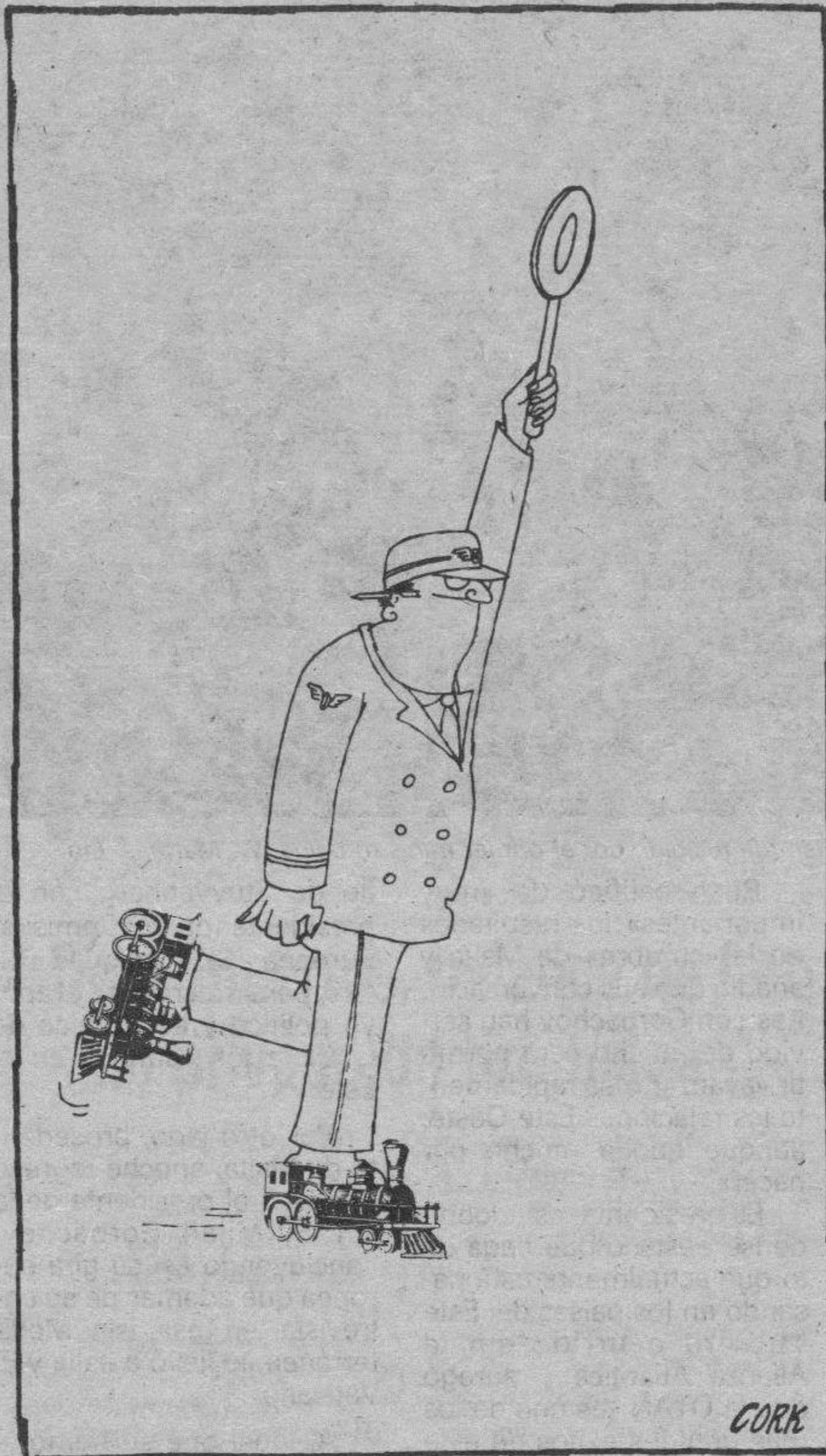
**HORIZONTALES.** — 1: Hotel en la carretera, que alberga viajeros de paso. Nombre de mujer. 2: Cualquier espacio de tiempo. Río ruso. 3: Negación. (Al rev.) Obtuso y sin punta. Nominativo. 4: Rodete de lienzo que se pone en la cabeza para llevar alguna carga. Campeón. (Al rev.) Patriarca hebreo, hijo de Jacob y de Lía. 5: Nombre de consonante. Té chino medicinal. 6: Patrón. Dirigirse. Nosotros. 7: Símbolo del sodio. Rumor confuso (pl.). Nota musical. 8: Pro-nombre latino que significa «el mismo» o «lo mismo». Pesa de la romana. 9: Está informado. Ría de Pontevedra.

**VERTICALES.** — 1: Medida de cada clase de clavos. Ciudad italiana. 2: (Al rev.) Mamífero insectívoro. Uso o costumbre que está en boga durante cierto tiempo. 3: Interjección. Terminación de los números fraccionarios. (Al rev.) Nombre de consonante. 4: Figuradamente, noticia. Vocal. Nombre de consonante. 5: Arena muy suave y menuda. Noventa y nueve. 6: Símbolo del osmio. Cualquier prenda de vestir. 7: Punto cardinal. Consonante. Tratamiento inglés. 8: Voz de mando. Impar. Artículo. 9: Roedor. Palo de la baraja. 10: Avalancha de nieve que cae de las altas montañas. Río europeo.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Atila. Efod. 2: Farol. Vaca. 3: Ir. Aula. aM. 4: Nao. Da. Ola. 5: ¡Ca! Er. 6: Día. fl. Oto. 7: Ur. Gama. eD. 8: Dama. Apila. 9: Anís. Nadal.

**VERTICALES.** — 1: Afin. Duda. 2: Tara. Irán. 3: Ir. Oca. Mi. 4: Loa. A. Gas. 5: Alud. Fa. 6: La. Imán. 7: Eva. E. Apa. 8: Fa. Oro. ID. 9: Ocal. Tela. 10: Dama. odaL.



### Hechos y figuras

**Los anillos de los árboles ayudan a pronosticar deslizamientos del suelo**

Los anillos anuales de un viejo enebro permitieron pronosticar un deslizamiento del suelo en la costa Sur de la península de Crimea, en la URSS. En ellos se detectaron las huellas que deja el deslizamiento, haciendo inclinarse el árbol que, a su vez, resiste este proceso para recobrar su posición vertical. Estudiando los cambios operados en los anillos anuales durante decenios, es posible determinar cómo se desarrollará el deslizamiento en adelante.

### JEROGLIFICO

NOTA  
.  
P  
ATON  
A

La carta aún no ha llegado, pero ella...

**Solución al anterior:**

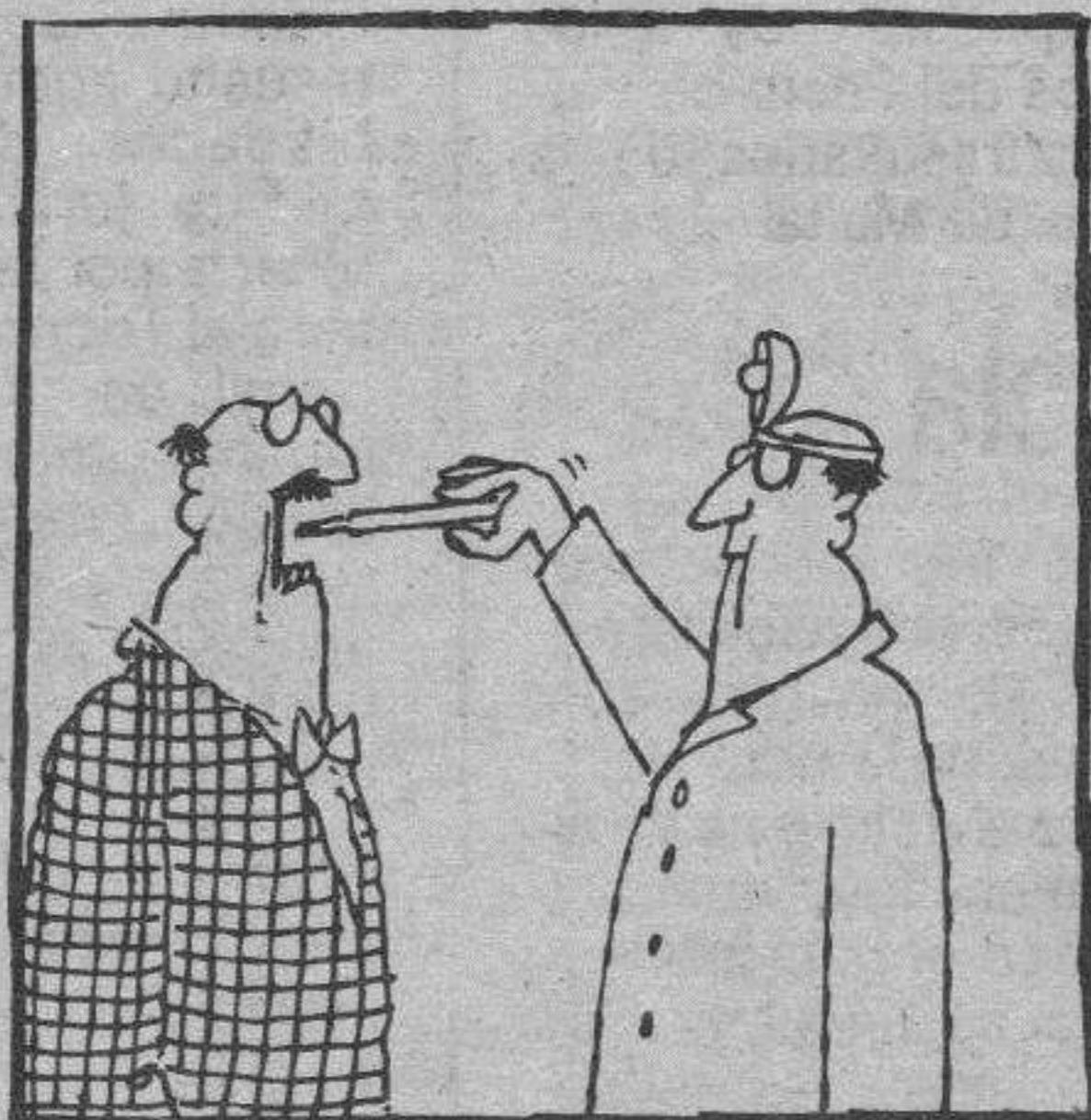
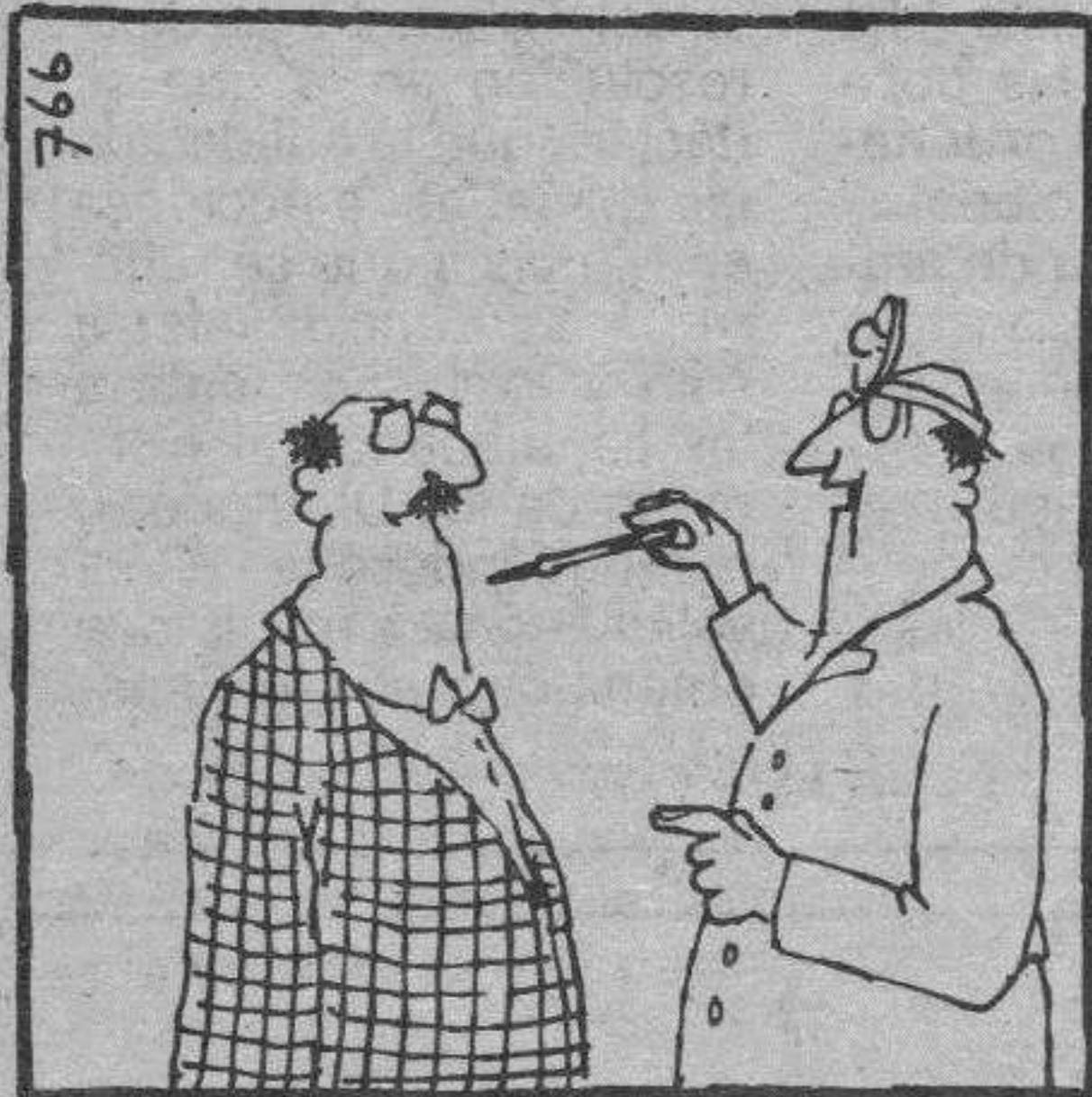
Maíz tostado

### Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**

1. — Persiana. 2. — Crin del caballo. 3. — Flecho de la chaqueta. 4. — Lámpara. 5. — Puño de la blusa de la señora. 6. — Lazo del pañuelo. 7. — Mantel.



## GENERALES CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA: Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Inmobiliaria

### GIL-MERINO

Se traspasa negocio de hostelería en pleno funcionamiento. Zona calle San Juan. Calle Santander, n.º 3, 1.º derecha. Teléfono 27 48 65.

### SE ALQUILAN PLAZAS GARAJE

turismos y motos, zona colegio La Salle. Interesados llamar al 27 56 25

### COMPLEJO INDUSTRIAL TAGLOSA

POLIGONO GAMONAL NACIONAL 1. KM. 243,10

### VENTA Y ALQUILER DE NAVES

El mejor complejo industrial con la máxima calidad de construcción



Informes en obra Telf. 21 55 61

### SE VENDEN DOS NAVES

Diáfanas, a buen precio, 884 metros cuadrados ó 413 metros cuadrados. En Polígono Gamonal-Villimar.

Telf. 26 91 59

### VILAFORTUNY (Entre Salou y Cambrils)

Un chalet por el precio de un apartamento, con jardín y piscina. Zona ajardinada. Junta a la playa. 70% préstamo hipotecario concedido. A 4 horas de Burgos por autopista.

### VIAJES GRATUITOS LOS FINES DE SEMANA

DIRECTAMENTE DE CONSTRUCTOR Alameda Mazarredo, 44.º C BILBAO Teléfono (94) 423 46 40

### EN EZCARAY (LA RIOJA) Se venden

### ULTIMOS APARTAMENTOS

EN CONSTRUCCION DE 1 Y 2 DORMITORIOS

- Grandes facilidades de pago.
- Calidad y situación inmejorables, vistas directas al río.

Informes: INMOBILIARIA ANTEMA, S.A. Plaza Alonso Martínez, 74.º Teléfono: 274975. Burgos

### SE ALQUILAN NAVES

CARRETERA GENERAL, POLIGONO GAMONAL, DE 400-300 M<sup>2</sup>

Informes Telf. 21 55 61

DESDE SOLO 740.000 PTAS.

DE ENTRADA UNICA SU CASA EN LA COSTA (TORREVIEJA)

RESTO 40.000 PTAS./MES



TELF. 27 40 51

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Inmobiliaria**

**OCASION URGENTISIMO**

Chalet Villatoro. Precio interesante. GARCIFUENTES. 27 59 98

**URGENTE**

Vendo entreplanta barata, preparada, luz, agua, 2 servicios, 125 metros, zona Gamonal.

Telf. 26 90 74, a partir 10,30 noche.

**SE VENDE O TRASPASA CARNICERIA**

C/. San Lorenzo. Telf. 20 52 67

**SOLAR**

Para pocas viviendas unifamiliares. De fácil comercialidad en el mercado, VENDO BARATO

**SANTOS, Agencia Inmobiliaria**  
J. Sáez de la Hoya, 8, 6.º.  
Telf. 27 51 42

**VENDO LONJA**

Muy comercial. De 25 m<sup>2</sup>, con luz y agua. C/. Alférez Provisional (junto a Iberduero). Precio 6.250.000 Ptas.

Telf. 27 36 20, horas oficina

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**SE NECESITA VENDEDOR-VIAJANTE**

Con conocimientos de Electricidad. Preferente Maestro Industrial o Ingeniero Técnico. Se valorará experiencia.

Escribir a esta Administración referencia n.º 2.084.

**IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR**

**SELECCIONA 4 PERSONAS**

PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL EN BURGOS Y PROVINCIA

**PERFIL CANDIDATOS:**

- EDAD 20/25 AÑOS
- PRESENCIA IMPECABLE
- CLARA VOCACION COMERCIAL
- PREFERIBLE EXPERIENCIA SECTOR

Las condiciones se tratarán personalmente en entrevista individual con cada candidato, para lo cual deberán presentarse los días 4 y 5 de Diciembre en Julio Sáez de la Hoya, 8-5.º 2.º, de 10 a 13 y de 17 a 18 horas. Teléfono 207245. Preguntar por señor Santamaría.

**EMPRESA AMBITO NACIONAL NECESITA**

Jefes-as de equipo y vendedores-as para su Dpto. ventas. Interesados, llamar de 9-2. Teléfono 217407.

**SE NECESITA**

**MONITOR/A De Fitness para gimnasio**  
Teléfono 22 37 45

**SE NECESITAN OFICIALES ALBAÑILES**

Razón: Presentarse en obra. Barrio de Villalonguejar. (Antiguas Escuelas). De 4 a 5.

**SE NECESITAN MONTADORES**

De mobiliario de cocina. Interesados llamar a los teléfonos (94) 4440911-4433758

**IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA**

Necesita para su obra en el Río Tirón

Mecánicos electricistas (Preferible con F. P.)

Gruista

Oficiales 1.ª

Interesados dirigirse a:

C/. Travesía de la Iglesia. Leiva (Rioja).

Llamar al teléfono 908-170135.

Sr. Ricardo

**IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR ALIMENTACION Y HOSTELERIA**  
para sus planes de expansión  
**PRECISA**

**PROMOTOR DE VENTAS**

**Se requiere:**

- Persona dinámica, entusiasta y trabajadora.
- Preferible, aunque no imprescindible, experiencia en ventas.
- Indispensable vehículo propio.

**Se ofrece:**

- Incorporación en plantilla. Alta en Seguridad Social.
- Sueldo más comisiones.
- Se abonarán gastos de viaje.
- Empresa consolidada.

**RESERVA ABSOLUTA A COLOCADOS**

Interesados escribir, adjuntando datos personales e historial y si es posible fotografía reciente, a ALAS BATES, S.A., Avenida del Cid, 14, 3.º. 09005 Burgos. Referencia: PROMOTOR.

**SE NECESITA**

**Cocinero o Cocinera**

Teléfono 35 41 36

**ALFA ROMEO**

Necesita

**MECANICOS**

Oficiales de 1.º con experiencia. Sueldo a convenir. Razón: Talleres Portugal, calle Vitoria 258 - Burgos.

**SE NECESITA**

**DISTRIBUIDOR AUTONOMO**

Para venta de productos de importación para panadería y pastelería. Interesados llamar al (942) 894820

**Motor**

**FORD TAUNUS 2000**

Llantas aleación. Perfecto estado.

Teléfono 26 84 82

**RECAMBIOS - ACCESORIOS TORNILLERIA EN GENERAL**

**CONTINENTAL-AUTO, SA**  
CALLE MADRID, 2

☎ 20 18 14 - 20 18 08

**OPORTUNIDAD**

**SE VENDE**

**FURGONETA D.A.F.**

Mod. VH-400 3.5 Tm. Nueva, seis meses. Llamar al teléfono 263302 (horas oficina).

**VEHICULOS USADOS !! OCASION !!**

- TALBOT HORIZONT AUTOMATICO
- CITROEN VISA II
- FIAT UNO
- PEUGEOT 504

Revisados y Garantizados

AUSTIN ROVER

**TALLERES FAUSTO**

Av. de la Constitución 5

**Servicios**

**Le ayudamos a resolver la instalación o reforma de sus:**

- Oficinas
- Despachos
- Estudios
- ...o su negocio...
- ...o su casa

Venga a visitarnos, sin compromiso le aconsejaremos y le haremos un buen presupuesto

**Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores)**

**TAGRA**

Vitoria, 13 - Telfs. 20 91 48 - 49

**ESCUELA INTERNACIONAL DE PSICOMOTRICIDAD**

**EIPS** DELEGACION CASTILLA-LEON CURSOS MUNICIPALES BURGOS

**CURSO 1.º FORMACION DE PSICOMOTRICISTAS**  
II Módulo (PROGRAMA ABIERTO)

«MADURACION NEUROLOGICA Y PSICOAFECTIVA INFANTIL»

- PROCESO NEUROLOGICO
- PROCESO PSICOAFECTIVO

Prof. Dr. D. Manuel Fernández Pellitero  
Catedrático Universidad Salamanca

- EXPLORACION ELECTROENCEFALOGRAFICA

Dr. D. José María Movilla Cuadrado  
Jefe de Servicio Neuropsiquiatría R. G.

FECHAS: 6 y 7 Diciembre.

PRECIO: 10.000 pesetas.

INFORMACION: Teléfono 947/235319.

DA ACCESO A TITULACION RECONOCIDA POR LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID.

**Varios**



Expone óleos

**FABRI**

Del 25 de Noviembre al 7 de Diciembre de 1989

Horas de visita: Laborables, 12 a 2 y 7 a 9  
Festivos, 12 a 2

**Construcciones VARELA**

Se realizan obras y trabajos de cualquier envergadura.

Teléfono 26 42 55

**ATENCION**

Vista bien abrigado a los mejores precios con prendas de piel y napa.

En PELETERIA ESCANO

Pedro Alfaro, 3 bajo (Gamonal). Telf. 226560.  
Abierto sábados tarde.

Si tus mejores deseos van con Unicef...

**¡Felicidades!**  
**Acabas de salvar la vida de un niño.**



Felicita con tarjetas unicef

De venta en: oficinas de Correos, Banco Bilbao-Vizcaya, Banesto, Banco Exterior, Caja Postal de Ahorros, Continente y en delegaciones UNICEF

**CADA SEMANA EN SU QUIOSCO, LA MAS COMPLETA INFORMACION DEL MERCADO DE COMPRA-VENTA BURGALÉS, AL PRECIO DE 50 Pts.**

**BURGOS OCASIÓN**

EL PERIODICO DE INFORMACION

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA: Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

## Alquileres

**ALQUILO** plaza garaje, amplia, General Yagüe. ☎ 975 - 340771.

**ALQUILO** oficina en edificio Edinco, de 20 m<sup>2</sup> económica. Llamar tardes ☎ 267922.

**LOCAL.** Se alquila, tabicado, sin reformar. Propio para bodega o cualquier otra actividad. Durante el primer año, no se cobrará alquiler. ☎ 206496.

**SE ALQUILA** nave industrial de 700 m<sup>2</sup>. fachada Cirra. Madrid, con todos los servicios. ☎ 206470.

**PROPIO** para almacén; alquilo lonja de 120 m<sup>2</sup>. con luz, agua y portón, de 3 x 3 metros, en Barrio San Pedro. ☎ 269145.

**SE ALQUILA** piso. ☎ 202599.

**ARRIENDO** local. Calle San Pedro Cardena. ☎ 263163 - 269548.

**SE ALQUILA** bar en buena zona, por no poder atender. Informes: ☎ 214387.

**SE ALQUILA** piso amueblado en Francisco Grandmontagne. ☎ 213042.

**SANTOS.** Sanjurjo alquilo piso cinco, salón, sin muebles, orientación rio.

**SANTOS.** Calzadas, local 30 m<sup>2</sup>. sin acondicionar. Fachada. 275142.

**PARTICULAR** alquilo apartamento de lujo, amueblado, centricísimo, propio ejecutivo. 60.000 ptas. ☎ 201874.

**BENICASIM** alquilo apartamentos. ☎ 591861.

**ALQUILO** apartamento céntrico. ☎ 261168.

**GARCIFUENTES.** Alquiler local Avenida Vena, 50 metros, cualquier negocio. 275998.

**GARCIFUENTES.** Nave alquilar, 140 metros, polígono Taglosa, amplia entrada. 275998.

**POZA:** Oficina 45 m<sup>2</sup>. céntrica, aseo, económica. 273034.

**POZA:** Apartamentos, pisos céntricos, económicos. 273034.

**POZA:** Locales centro y Gamonal, varias superficies. 273034.

**POZA:** Se alquila cafetería céntrica, económica. 273034.

**HERRERIA:** Conde Jordana: vacío, seis, salón, cocina, dos baños, gas ciudad. 201460.

**HERRERIA:** Padre Flórez: local 197 m<sup>2</sup>. agua, luz. Servicios, preparado.

**SE ALQUILA** preciosa peluquería en Madrid, totalmente instalada, entreplanta Hotel Conde Duque. Plaza del Conde de Valle de Suchil. 72 m<sup>2</sup>. 120.000 pesetas. Contrato 5 años. ☎ 266677 - 404048.

**ALQUILO** 2 locales de 98 y 126 m<sup>2</sup>. Calle San Pedro y San Felices, número 51. ☎ 226479.

**SE ALQUILA** en Madrid, local en entreplanta comercial 72 m<sup>2</sup>. propio oficina u otro negocio. Hotel Conde Duque. Plaza del Conde de Valle de Suchil. 120.000 pesetas. Contrato 5 años. ☎ 266677 - 404048.

**SANTOS** alquilo apartamento Martínez del Campo. Dos, salón. Amueblado. 275142.

**DELAFUENTE:** Alquilo piso cuatro, salón, dos baños, servicios, garaje, trastero, amueblado. Yagüe. 265142.

**DELAFUENTE:** Alquilo local 18 metros, esquina, final Vitoria-Gamonal frente parada autobús. San Pablo, 12 - C.

**MUÑOZ.** Local instalada, cafetería pub. Bernardas. 274382.

**MUÑOZ.** Entreplanta. Diáfano, 60 metros. Edificio comercial. Lain Calvo, 20. 274724.

**MUÑOZ.** El mejor local para el mejor negocio. Lain Calvo, 20. 274382.

**ALQUILER** máquinas escribir Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7 - pral. ☎ 260520.

**MARCOS** Alquiler Plaza Mayor, una, salón, mirador.

**GIL-MERINO:** Se alquila apartamento de lujo en pleno centro. Calle Santander, número 3 - 1º Drcha. ☎ 274865.

**GIL-MERINO:** Piso en Gamonal, amueblado; buena renta.

**ALQUILO** garaje en Regino, número 12, frente Hacienda. 273586, tardes.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

**V. LOPEZ** vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

**AUTOMOVILES** Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardena, 94. 261314.

**VAYA a lo seguro...** No compre un automóvil sin antes visitarnos. Vendemos automóviles seminuevos con plena garantía. Confíe en profesionales. Ducar automóviles de auténtica ocasión. Arzobispo de castro, 7.

**ESTA** es su ocasión. Grandmontagne le ofrece con o sin entrada y hasta 60 meses: R-12 TXE, desde 17.023.- mes. R-11 TXE, desde 12.159.- mes. R-9 TSE, desde 7.502.- mes. R-14 GTS, desde 6.721.- mes. Varios R-5, desde 4.818.- mes. Escort XR3, desde 8.502.- mes. Escort 1.3, 1.6, desde 8.230.- mes. Varios Fiesta, desde 5.101.- mes. Horizon GL II, desde 6.504.- mes. 205 diesel y gasolina, desde 8.502.- mes. Corsas, desde 5.951.- mes. Varios modelos más donde poder elegir. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

**VEHICULOS** de ocasión en Automóviles Gamonal. Garantizados, grandes facilidades. Pedro Alfaro, 2. ☎ 223814.

**VEHICULOS** de ocasión, seminuevos, garantizados, sin entrada, hasta 60 meses. Automóviles Varona. Madrid, 17. 207087.

**VENDO** Talbot Horizont Diesel, BU-H. 700.000.- ☎ 226290.

**YAMAHA** FZ 750. Vendo impecable, pocos kms. 942-314749, 235988.

**RENAULT-5** BU-G, 5 velocidades. ☎ 261342.

**VENDO** GS. 236940.

**PARTICULAR** vende Renault Super-5, en inmejorable estado. Poquísimos kms. Garantía total. ☎ 233352.

**VENDO** Renault 6 T.L. Muy buen estado. Económico. Llamar ☎ 212975.

**VENDO** camión trayler basculante, con tarjeta. Interesados llamar al 421260.

**PARTICULAR** vende Mercedes 250 automático. ☎ 237166.

**SE VENDE** camión con tarjeta nacional. ☎ 266263.

**BMW 528i** todas extras. Impecable, garantizado, económico. ☎ 214606 - 227890.

**205 XR** vendo, BU-I, 48.000 kms. ☎ 202314. Laborables de 3,30 a 5.

**TALBOT 150 SX**, perfecto estado, BU-F. Buen precio. 214606 - 227890.

**OCASION** Supermirafiori Ranchera, económico. Seat 124 D, muy económico. ☎ 215521.

**CAMION** Volvo F-12, con plataforma basculante, ruedas seminuevas. Precio total 3.800.000.- ☎ 911-432261.

**VENDO** Alfa Romeo 33. 1500. Muchos extras. Barato. ☎ 205157.

**VENDO** Citroën 2 CV Club, BU-J. Económico. ☎ 273790 - 208620.

**VENDO** Audi-80 y 1430. 236611 laborables, de 8 a 20.

## Colocaciones

*Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.*

**NECESITO** señora para limpieza. Bar «Rincón de Llana de Adentro».

**SE PRECISA** camarero-a con experiencia, preferible 18-25 años y aprendiz de barman, 16-17 años. ☎ 201640.

**SE NECESITA** técnico de aparatos de hostelería. ☎ 942-676054.

**SE NECESITA** transportista con furgón propio. ☎ 451001.

**IDIBUJANTE!** Dominios varias técnicas, conocimientos publicitarios y comerciales. Calle Vitoria, 23 - 1º B. Horario de oficina.

**SE NECESITA** persona joven, servicio militar cumplido, por administrativa-o, con conocimientos de Informática. P.A. Vitoria, 23 - 1º B. Horario de oficina.

**CHICA** con informes, interna o externa, tardes libres. Avda. Cid, 10 - 2º Drcha.

**NECESITO** conductores para trayler. Transportes Ortega. 222750.

**SE NECESITAN** bordadores a mano y ganchilleros. San Francisco, 145 bajo.

**SE NECESITAN** grupos de diez personas para la fabricación de generos de punto. Nos avalan decenas de personas, con ingresos mensuales de 60.000 a 80.000 ptas. por máquina, tricotando en casa. Formación a cargo de la empresa. Facilidades de amortización. Infórmese en: Calle Melchor Prieto, número 8 (trasteros colegio de La Salle). Burgos.

**SE NECESITA** tornero, preferible oficial de 1º ó 2º. Sueldo a convenir. Llamar al ☎ 947-236830. Burgos.

**PRECISAMOS** profesionales cuidadosos personas. Puericultoras, niñeras, Magisterio, auxiliares Clínica. Internas Madrid. ☎ 91-5934051.

**SE NECESITA** señora interna, atender señora. ☎ 272509

**TRABAJO** montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

**NECESITO** empleada de hogar con experiencia, de 9 mañana a 8,30 tarde. Llamar de 5 a 6 al ☎ 221497.

**SE NECESITA** pastor o empleado para cebadero en Soria, con experiencia. Se facilita vivienda. ☎ 975-221146 - 221193. A partir 11 noche.

**NECESITO** cocinera o ayudante y camarero, a poder ser matrimonio. ☎ 595176, de 10 mañana a 1 tarde. Excepto Sábados y Domingos.

**NECESITO** chica, interna - externa. Con informes. ☎ 231474. Llamar mañanas.

**SE NECESITA** camarera para comedor, de 16 a 17 años. Llamar al 431022, a partir de la una.

**NECESITO** chica de 9 a 8, con informes. 40.000 pesetas. Llamar tardes 200575.

**EMPRESA** nacional urge contratar dos representantes o colaboradores a tiempo parcial o total. Se valorará experiencia y buenas relaciones. Condiciones: Sueldo fijo más comisión y dietas a convenir según valga. Interesados concertar entrevista ☎ 216584. De 11 - 13 horas y 17 - 19 Horas.

**NECESITO** ayudante de barra, con experiencia. ☎ 275054.

**SE NECESITA** asistenta de 8,30 a 1,30 y de 4 a 6,30. ☎ 270723.

**MATRIMONIO** para ganadería vacuna, moderna, diplomada. Proximidad Palencia. Casa. ☎ 988-808000.

**8.000 PTAS.** Hora posibles reparando parabrisas laminados. Por menos de 500.000 pesetas, le proporcionamos un excelente negocio sin competencia, que podrá atender con dedicación total o parcial. ☎ 91-2545106.

**JOVEN** Hombre-Mujer. ¿Tienes de 18 a 29 años y Graduado Escolar, quiere trabajar Policía Nacional o Guardia Civil profesional? Envía tus datos, estatura, edad, dirección, número de teléfono al apartado de correos, 37003 Madrid. Recibirás información.

**ASISTENTA,** se necesita, de 9,30 a 3,30. Imprescindible informes. Bien retribuida. Martínez del Campo, 6,5º.

**SE NECESITA** chica para cuidar niño de 8 a 3, de Lunes a Viernes. Llamar tardes. ☎ 223704.

**SE NECESITA** chica para atender casa, de 9 a 15 horas. ☎ 262120.

**SE NECESITA** chica por las mañanas, para matrimonio con tres niñas, que sepa cocinar. 202790 260624. San Cosme, 24 bajo.

**SE NECESITA** chica fija o asistenta todo el día. Zona Castellana. ☎ 207544.

**SE NECESITA** chica externa. Llamar tardes ☎ 200555.

**SE NECESITA** empleada de hogar fija, con informes. Sueldo 40.000 pesetas, 2 pagas enteras. Fines de semana libres. ☎ 220684.

**SE NECESITA** chica fija para Santander. ☎ 942-277251, de 3 a 5, a partir 22 horas.

**SE NECESITA** empleada de hogar, sabiendo cocinar. Calle Vitoria, 31. ☎ 202492.

**PARTICULAR.** Doncella interna para Madrid. Poca familia. Llamar partir Lunes: 91-4359332.

**PRECISO** personal mayor 25 años. Serios y responsables. R.M. Sr. Borja. ☎ 96-3617761.

**SE NECESITA** señora para cuidar matrimonio mayor. Llamar al ☎ 222778, a partir de las 9 de la noche.

**SE NECESITAN** señoritas para Top-Less en Gijón. Sueldo más comisiones. Llamar: 985-350342. Después 8 tarde.

**SE NECESITA** persona para reparto en Aranda de Duero, vehículo propio, residir en Aranda. ☎ 216813.

**SE NECESITA** aprendiz de camarero 16-17 años. Bar Los Arcos, Calle Miranda.

**SE NECESITA** cocinera. Sueldo a convenir. S.S. Informes: ☎ 274388 - 208015.

**SEÑORA** para asistir matrimonio mayor en Soria, se precisa. ☎ 260000. Horas oficina.

**SE NECESITA** aprendiz de bar, 16-18 años. ☎ 205983.

**SE NECESITA** chica con informes, para tardes. Llamar al ☎ 204082, de 5 a 8 tardes.

## Compras y ventas

**MAQUINAS** herramientas de ocasión. Compra, venta, cambio. Morcobe. Polígono Villayuda. ☎ 239703.

**ORO,** joyas, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1º.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17. Despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**QUIERE** Ud. cercar? Disponemos de toda clase de materiales para ceramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentemilanos (Segovia). ☎ 911-485176.

**PLANTAS** de Chopo, árboles frutales y ornamentales, algustras para setos, arbustos, coníferas, rosales. Viveros Aldanza, SAT, Nájera (La Rioja). ☎ 941-363899.

**PIANOS** nuevos y ocasión. Precios sin competencia. ☎ 941-234131.

**MAQUINARIA** ocasión: Cepilladoras, regresadoras, sierras cinta. Tupis, compresores, etc. Ismaher. 941-248999. Calle Arquitectos Alamo y Ceballos, 5 (junto gasolinera La Estrella). Logroño.

**VENDO** 8 puertas, 5 normales y tres acristaladas. ☎ 216861.

**VENTA** ladrillo doble 25 x 12 x 90. Precio fábrica. 208969.

**HURONES** vendo, 2.500 ptas. ☎ 200401.

**SE VENDE** motor de cámara frigorífica, vol. 220-380. 215468. Franciso.

**ATENCION** fabricante, vendo lote chamarras cuero (corte Aviador), fabricación Argentina, muy buen precio. Interesados llamar 94-4450380 Bilbao.

## Enseñanza

**INLINGUA** Idiomas. Tenemos todos los programas que usted necesita. Con la garantía de la primera organización mundial de enseñanza de idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8. ☎ 206851. Avda. Reyes Católicos, 44 y Avenida Eladio Perlado, 31.

**NECESITO** profesor de Física y Matemáticas, nivel 1º Químicas. ☎ 226271.

**CENTRO** Estudios Vitoria. Recuperaciones. E.G.B., B.U.P., Idiomas. Calle Vitoria, 27 - A. 208.

**LICENCIADA** Ciencias, da clases EGB., FP. y BUP. ☎ 275255.

**SE DAN** clases particulares de EGB. Llamar de 14 a 19 horas. ☎ 219334.

**PROFESOR** EGB, especialitas en Matemáticas, da clases. Experiencia. 271388. Tardes.

## Financieras

**ALFA.** Hipotecas 20 años. Amortización anual libre. Mínimo interés. Cancelamos embargos. ☎ 983-306483.

**PRESTAMOS** hipotecarios. Levantamos embargos, cargas. Máxima rapidez, discreción. 983-397992.

**EN BURGOS.** Créditos personales instantáneos. Hipotecas. Cancelamos embargos. Financiamos pisos hasta 100% del valor, 20 años. ☎ 210105.

**ATENCION:** Créditos hipotecarios hasta 20 años Cancelamos embargos o hipotecas. Rápida tramitación. 358716.

## Fincas

**COSTA** del Sol. Torremolinos, vendo dos estudios, precio total 1.800.000. apartamento grande 80 metros. Precio 4.500.000. Facilidades. Otros: 2.500.000. ☎ 988-725310.

**SE VENDE** local comercial. Avda. Palencia, 7. Informes ☎ 205868.

**VENDO** pisos, Vitoria, 247. Personas interesadas, hemos rebajado precios. 228945.

**SE VENDE** piso recién reformado y plaza garaje. Llamar horas comida de 2 a 4, noches 10 en adelante. ☎ 261113.

**VENDO** piso Calle Guardia Civil, número 1,7º C.

**SALOU** vendo apartamentos junto al mar, de gran calidad, precios interesantes y variados, obsequiamos cesta de navidad por compra. ☎ 977-382891 y 383639.

**PRIGO:** Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

**PRIGO:** Lain Calvo. Cuatro, dos baños, salón. Exterior. 10.425.

**PRIGO:** Salas. Precioso apartamento. Dos, salón, gas natural. Exterior. 10.347.

**PRIGO:** T. Sindicatos. Tres, salón, terrazas, parquet, contraventanas. Exterior. 10.276.

**PRIGO:** S. Francisco. Tres dormitorios, salón, baño, ascensor. Exterior. 10.024.

**PRIGO:** Camino Andaluces. Tres dormitorios, salón, calefacción individual. Contraventanas. 9.886.

**MAGDA** González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Calleja Zurita: Tres, salón, servientes, terraza, mejoras, soleado.

**MAGDA** González. Lavaderos: Apartamento, nueva construcción, dos, salón, garaje, trastero.

**MAGDA** González. Pedro Maldonado: Tres, salón, altura ideal, servientes, garaje.

**MAGDA** González. Puebla: Piso y apartamento, ideales reformar, mínima comunidad.

**MAGDA** González. Merced: Tres, salón, dos baños, materiales primera, inversión.

**VENDO** piso en construcción. 3 habitaciones, salón, dos baños, trastero, garaje, gas ciudad. Sol todo el día. San Julián. ☎ 271805 y 228644.

**SE VENDE** piso Avda. Constitución, número 58. A estrenar. De particular a particular. ☎ 238881.

**SE VENDE** último piso, calle División Azul, calefacción central. ☎ 228682.

**VENDO** casa adosada 207 m<sup>2</sup>. ☎ 224169.

**SANTOS** Villa Pilar, piso mirando Burgos, esquina rio, garaje, trastero. 275142.

**SANTOS** Piso residencial, 180 m<sup>2</sup>. cerca Audiencia. Garaje, preparado máximo confort. Su piso ideal. 275142.

**SE VENDE** frutería charcutería, buena rentabilidad. ☎ 225883, de 1 a 5 y 8 a 10.

**VENDO**



**Fincas**

**ORTEGA:** Santa Bárbara. Tres, salón, calefacción central, garaje, exterior, soleado.

**ORTEGA:** Lavaderos. Apartamento nuevo, dos, salón, individual gas, garaje, trastero.

**ORTEGA:** Avda. Constitución. 6º, dos, salón, acometida gas, despensa, soleado.

**ORTEGA:** San Francisco. Local 146 m<sup>2</sup>. 6 metros fachada, portón metálico.

**ORTEGA:** Avda. del Vena. Local 50 m<sup>2</sup>. vendo-alquilo, acondicionado.

**HERRERIA:** Trinidad: tres, salón, cocina, baño, reformado, gas ciudad. Exterior.

**HERRERIA:** Alfareros: estrenar, tres, salón, cocina, baño, servicio, garaje, exterior.

**HERRERIA:** Enebro (frente Plastimetall): estrenar, tres, salón, cocina, baño, servicio, garaje, exterior, calefacción central.

**HERRERIA:** Sanz Pastor: cuatro, salón, dos baños, cocina, dos trasteros, garaje, servientrales.

**HERRERIA:** Calzadas: local 80 m<sup>2</sup>. cualquier negocio.

**HERRERIA:** Julio Saez Hoya (principio Reyes Católicos): local 1.060 m<sup>2</sup>. planta y sótano.

**OPORTUNIDAD:** Se vende piso nuevo en Tardajos. Económico. 203247.

**DELAFUENTE:** Piso tercero, tres, salón, San Francisco, 1.500 comunidad. San Pablo, 12 - C.

**DELAFUENTE:** Piso tres, salón, gas, San Juan Ortega. Económico. 265142.

**DELAFUENTE:** Chalets adosados lujo, 260 metros, terreno, próxima construcción. Ibeas. Infórmese.

**DELAFUENTE:** Piso reformado, dos, salón, mínimos gastos. Véalo. Barato. Vitoria-Gamonal.

**DELAFUENTE:** Pisos estrenar, tres, salón, baño, aseo, garaje. Avda. Constitución.

**DELAFUENTE:** Piso Legión Española, tres, salón, gas, mejorados. 8.750.000.- 265142.

**DELAFUENTE:** Apartamento Vitoria-Gamonal, dos, salón, individual, garaje. San Pablo, 12 C.

**DELAFUENTE:** Piso Francisco Sarmiento, fres, salón, central, claro, alto. 265142.

**DELAFUENTE:** Chalets, construcción, dos plantas, estudio, solarium, dos garajes, trastero. Ventilla.

**DELAFUENTE:** Local 335 metros, puerta grande, instalaciones, agua, luz. Alfareros. Oportunidad.

**DELAFUENTE:** Local 53-149 metros, mucha fachada, Martínez del Campo. 265142.

**DELAFUENTE:** Local acondicionado 42 metros, Luis Alberdi, muy económico. Véalo. San Pablo, 12 - C.

**DELAFUENTE:** Local 100 metros, 40 entreplanta, semiacondicionado. Calle Merced. 265142.

**DELAFUENTE:** Piso, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero. Mejoradísimo. Soleado. Bodega, parcelita terreno. San Isidro.

**MUÑOZ:** apartamento. 2, salón. Cocina amueblada. Céntrico. 274724.

**VITORIA:** Cuatro, salón, baños, servientrales. Muñoz. Laín Calvo, 20. 274382.

**MADRID:** Tres, salón, calefacción individual. Económico. 274724.

**MUÑOZ:** Fuentecillas. Tres, salón, ascensor. Oportunidad. 274724.

**MUÑOZ:** Residencial. Cinco, salón, garaje, servientrales. 274724.

**MUÑOZ:** Alfareros. Dos, salón. Reformar. Oportunidad. Laín Calvo, 20.

**REFORMAR:** 150, 145, 70, 75, excelentes zonas. Muñoz. Laín Calvo, 20. 274724.

**MUÑOZ:** Pentasa 3. Nave industrial doblada. 170 - 130. Laín Calvo, 20. 274382.

**MUÑOZ:** Extraordinario local Villadiego. Múltiples aplicaciones. 274724.

**MUÑOZ:** Locales. Venta-alquiler, todas superficies. Muñoz. Laín Calvo, 20. 274382.

**MARCOS:** Agencia Inmobiliaria Marcos, Travesía del Mercado. entreplanta número 2, junto a Excm. Diputación. 273252.

**MARCOS:** Virgen Blanca, estrenar, piso lujo, garaje, trastero, estudio.

**MARCOS:** Paraje Buenavista. Octavo, tres, salón, dos baños, seminuevo. 273252.

**MARCOS:** Calle Calzadas. Tres, salón, 90 metros. Reformar. Exterior. 7.800.000.

**MARCOS:** G-3. Apartamento construcción. Dos, salón, 60 metros, próxima entrega.

**MARCOS:** Cobia. Casa unifamiliar, garaje, terreno, planta piso. Reformada. 5.300.000.

**MARCOS:** Pedro Alfaro. Tres, salón, 90 metros, calefacción gas ciudad. Económico.

**MARCOS:** Valentín Jalón. Sexto, cuatro, calefacción individual.

**MARCOS:** San Pedro y San Felices. 100 metros, tres, salón, garaje, gas ciudad.

**MARCOS:** San Francisco. Segundo, completamente reformado, cocina nueva, gas ciudad.

**MARCOS:** San Juan. Segundo, 130 metros, cinco, salón, dos baños, calefacción central.

**MARCOS:** Las Torres. Construcción, tres, salón, gas natural, garaje.

**MARCOS:** Avenida Cid. Cuatro, salón, dos baños, tres terrazas. Centralizado.

**MARCOS:** Padre Flórez. Apartamento, una, salón, completamente reformado, lujo.

**MARCOS:** Barriada Inmaculada, tres, salón, calefacción, gas natural, soleado.

**MARCOS:** Barriada Yagüe, casa unifamiliar, terreno, posibilidad garaje, económica. 273252.

**MARCOS:** Local calle Vitoria. 120 metros, entreplanta, acondicionado.

**MARCOS:** San Pablo, 150 metros, cinco, salón, dos baños, calefacción central.

**GIL-MERINO:** Vigón: Cuatro, salón, dos baños. Exterior. Calle Santander, número 3 - 1º Drcha. 274865.

**GIL-MERINO:** Foramontanos: Cuatro, salón, altura ideal.

**GIL-MERINO:** San Juan. 150 metros, totalmente reformado. Ideal profesionales.

**GIL-MERINO:** Villagonzalo: dos chalets, uno en construcción y otro para entrar a vivir.

**GIL-MERINO:** Piso en Arrabal de San Esteban, 3.250.000 pesetas.

**CHALETS** en Villatoro. Próxima entrega, garaje-bodega, ático, jardín particular. Ortega: 262426.

**BARRIADA** Illera. Pisos en construcción 90 y 100 m<sup>2</sup>. garaje, trastero. Ortega: 262426.

**PARTICULAR** vende piso amplio, céntrico y soleado. Abstenerse Agencias. 233991.

**LOCAL** 170 metros, Avenida General Sanjurjo, primer tramo, vendo. J.L. García Calvo. Plaza Calvo Sotelo, 9. 207340.

**JESUS** Melón Agente de la Propiedad. Fco. Grandmontagne, 5 - 1º G. 231474.

**JESUS** Melón Avda. Gral. Yagüe: Cuatro, salón, dos baños. Servicios centrales.

**JESUS** Melón Plaza San Bruno: Cuatro, salón, baño, aseo, servicios centrales. 231474.

**JESUS** Melón Plaza Santiago: Tres, salón, servicios centrales. Gran oportunidad.

**JESUS** Melón Fco. Grandmontagne: Cuatro, salón, cocina amueblada. Corazón de Gamonal.

**JESUS** Melón Vitoria: Tres, salón, gas natural. Buena altura. 231474.

**COMPRO** apartamento en Gamonal. 231474.

**Fincas Rústicas**

**SE VENDE** casa con cochera, total 120 m<sup>2</sup>. y 3 huertas de regadío. 215234. Ibeas de Juarros.

**PRIGO:** Hortigüela. Cuatro, salón. De piedra. Amueblada. Excelente oportunidad.

**SE VENDE** vivienda a 12 kms. de Burgos. Nueva, con bodega. 269494.

**OCASION:** Se vende casa de tres plantas, garaje y merendero, en Villagonzalo Pedernales. 217000 205510.

**SE COMPRARIA** casa con terreno, o terreno para construir, en pueblo cercano a Burgos. Interesados llamar 1 a 4 de la tarde, al 266483.

**POZA:** Inversión, 10 kms. Burgos, 80.000 m<sup>2</sup>. 273034.

**HERRERIA:** Mazuelo Muñoz: venta explotación porcina con terreno. 201460.

**HERRERIA:** Villafria: parcela 6.300 m<sup>2</sup>. uso industrial.

**GIL-MERINO:** Parcelas de 1.100 metros en Los Tomillares y Arlanzón. Calle Santander, número 3 - 1º Drcha. 274865.

**Ganados y aperos**

**SOLA** sembradoras ó sembradoras combinadas a elegir, nuevos modelos 784/R3 y Euro 888. Con Solá la siembra más perfecta. Suministros Sáinz.

**SE VENDEN** ovejas con cría, en La Nuez de Arriba. Luis Miguel.

**SE VENDEN** 20 vacas Pintas y una Ratina. Llamar 369082.

**VENDO** pacos de forraje y paja veza. 161115.

**MOTOSIERRAS,** motoazadas, 20%, desbrozadoras, motobombas. Hedbe. San Pedro Cardena, 80.

**SE VENDEN** ovejas paridas, en Montorio. Razón: Carlos Martínez.

**SE VENDE** verraco en Villagonzalo Pedernales. Tratar: Victorino Martín.

**SE VENDEN** cien ovejas en Pineda de la Sierra. Tratar: Leandro Sebastian. 424030.

**CABRITOS.** De ganadero a comprador. Vendo 500 cabritos inmejorables. De 8 a 10 Kgs. 241234. Cáceres. Sr. Anega.

**Huéspedes**

**SE ALQUILA** habitación para señoritas, con derecho a cocina. 237317.

**CEDO** habitación a señora, a cambio de atender señora mayor, calefacción central. 225255.

**SEÑORA** alquila 2 habitaciones, una con 2 camas, calefacción central, zona Francisco Sarmiento. 236542.

**SE NECESITAN** chicas para compartir habitación. Plaza Vega, 10 - 3º. De 4 - 6.30.

**A CHICO** trabajador, cedo habitación confortable y económica; también lavaría ropa. 273669.

**NECESITO** habitación en piso con calefacción central, lo compartiría con chicas. 232010.

**CEDO** habitación chico o chica de confianza. Cardenal Segura, 23 - 3º A. De 16 a 18 tarde.

**Muebles**

**COMPRA** Venta, todo tipo de muebles. 228880.

**SE VENDE** mueble de salón de 3,50 metros, con dos camas plegables. 45.000.- pesetas. 213578.

**VENDO** mesas para merendero 2,50. 274545.

**Pérdidas**

**PERDIDO** Foxterrier gigante, blanco, rizado, en Villasana de Mena. 126374. Gratificaré.

**PERDIDA** perro Callie tricolor (negro, marrón, blanco), nombre Dalí. 266174 - 263398 - 269451. Gratificaré.

**PERDIDA:** día 27 reloj de pulsera de caballero, grabado parte posterior. Gratificaré. 203598.

**Traspasos**

**SE TRASPASA** bar, 70 m<sup>2</sup>, más sótano. 218794, 211718.

**TRASPASO** bar instalado, funcionando. Económico. Informes: Calle Conde Lozano, 11.

**TRASPASO** bar restaurante, zona Gamonal. Facilidades. 216428.

**SE TRASPASA** charcutería céntrica, acreditada, por motivos de salud. 506893 - 502999. Aranda de Duero.

**TRASPASO** o arriendo bar, totalmente reformado. 222552.

**SE TRASPASA** pub, Bernardas, mucha clientela fija, baja renta. De 16 a 18,30 exclusivamente. 202946.

**SE TRASPASA** bodega barata. Llamar 211940.

**SANTOS:** Regino Sáiz Maza, local 30 m<sup>2</sup>. acondicionado, fachada. Traspaso económico.

**ORTEGA:** Bar con especialidades, zona Bernardas, 90 m<sup>2</sup>. muy rentable.

**ORTEGA:** Boutique Avda. Yagüe, 68 m<sup>2</sup>. acondicionada, muy comercial. 262426.

**ORTEGA:** Zona Cuarteles, 45 m<sup>2</sup>. acondicionado, apto cualquier negocio, rentable.

**POZA:** Molinillo, 55 m<sup>2</sup>. cualquier negocio, renta 2.000 pesetas. 273034.

**POZA:** Llana de Afuera, ideal hostelería, barato. Calle Vitoria, 27-A.

**POZA:** Cafetería, Gamonal, buena clientela, baratísimo. 273034.

**POZA:** Pub, zona Bernardas, gran rendimiento. 273034.

**HERRERIA:** Llana de Afuera: local 160 m<sup>2</sup>. cualquier negocio. 201460.

**DELAFUENTE:** Locales, dos calles, Zatorre, 160, 265, 400, 800 metros. Infima renta. 265142.

**DELAFUENTE:** Local 112 metros, ideal hostelería - oficina, próximo Arco Santamaría.

**DELAFUENTE:** Bodega 64 metros, sótano, Juan XXIII, todas instalaciones. Rentable. 265142.

**DELAFUENTE:** Bar-restaurant 80 planta, 47 entreplanta, instalado, comunicado piso amueblado. Gran clientela, San Cristóbal. Barato.

**TRASPASO** local calle Vitoria, mejor zona comercial de Gamonal. 100 metros planta, 40 entreplanta y 220 sótano. J.L. García Calvo. Plaza Calvo Sotelo, 9. 207240.

**Varios**

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

**PINTURA** general Elba. Presupuestos sin compromiso. 273150 - 210465.

**FONTANERIA** y albañilería, limpieza de canalones, reparaciones. 273866.

**REPARAMOS** tejados, colocamos canalones nuevos y reparamos viejos. 238766.

**ALBAÑILERIA** y fontanería. 274247. José Antonio.

**PINTURA** decoración Goan. Pintura general, Comunidades. Presupuestos sin compromiso. Burgos, provincia. 207716, 213789.

**FONTANERIA** albañilería. Reparación de canalones viejos y colocación de nuevos y tela asfáltica. 220025.

**CLINICA** legal, interrupción voluntaria del embarazo y planificación familiar. Centro clínico El Bosque. 91-2025945 - 2025946.

**SE HACEN** trabajos de fontanería - albañilería en general. Especialistas en tejados y limpieza chimeneas. 215671.

**SE ARREGLAN** tejados y canalones. Albañilería general. 269427.

**SEÑORA** de 40 años, desearía amistades con señores de 50 a 60. Apartado 375 Burgos.

**PRO-VIDA** en Burgos: San Pablo, 12-C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 - 3º. 983-299471.

**VENUS** Agencia Matrimonial. Inmenso fichero, todas edades. Discreción, máxima seriedad, rapidez, economía. Excelente servicio correo. 981-212133.

**AGENCIA** Matrimonial El Alba, seriedad y discreción. Calle Independencia, 1 - 1º D. 227146. León.

**DIARIO DE BURGOS.** El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIENSE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES**

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

**COMUNIQUENOS**

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

**Dirijase a:**  
 Jefe de Distribución y Ventas  
 San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS  
 Teléfono: 26 83 75

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

**Diario de Burgos**  
 Departamento de Distribución y Ventas  
 C/. San Pedro Cardena, 34. 268375 Apartado 46 - 09002 BURGOS

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**

	mes	trimestre	semestre	año
Capital	2.040	6.120	12.240	24.480
Fuera de la Capital	----	6.120	12.240	24.480

FORMA DE PAGO (Indico con una X la forma en que abonaré mi suscripción).

Recibo en domicilio (sólo Burgos capital).  Contra reembolso (fuera capital)

Cheque bancario, giro postal.  Domiciliación Bancaria.

**EL COBRO SERA POR ADELANTADO**

D. Población ..... Calle ..... n.º .....  
 piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día 1.º del mes de ..... de 198... por un periodo de ..... (mes, trimestre, semestre o año).

**DOMICILIACION BANCARIA**

Muy señores míos:  
 Les ruego que con cargo a la cuenta n.º ..... atiendan hasta nuevo aviso los recibos presentados por DIARIO DE BURGOS, a mi nombre.

Banco o Caja de Ahorros .....  
 Agencia ..... Dirección .....  
 Localidad ..... Nombre o razón social del titular de la cuenta .....  
 Fecha .....

Firma



## AGENDA

### Santoral

Ss. Juan Damasceno, pb. y dr.; Anón II, cf.; Bárbara, Emérita, Teófanos, Isa, Tecla, mrs.; Bernardo, Cristiano, Félix, Mauro, Melecio, Osmundo, obs.; Wisinto, mj.

Misa: De Feria.

### Farmacias

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Ayuso, Reyes Católicos, 10; De Castro, Nuestra Señora de Fátima, esquina Lavaderos (Gamonal); Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Ayuso, Reyes Católicos, 10.

### Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo militar de Villafra. Barómetro. — Presión atmosférica, 692,8 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente: Máxima, de 10,2 grados a las 15,45 horas.

Mínima, de 0 grados a las 10,30 horas.

Viento: SE.

Humedad: 78 %.

**FUNERARIA**

## San José

**SERVICIO PERMANENTE**

**CAPILLAS VELATORIAS**

Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

### Taxis

Avda. Cid. Res. Sani. ....	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán ....	20 30 55
Conde Jordana ....	20 30 88
Plaza de Vega ....	26 28 62
Avda. Eladio Perlado ....	21 96 97
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ....	22 44 06
P.º de los Pisones ....	26 32 35

### Urgencias

Servicio de Policía .....	0 91
Serv. Pol. Municipal .....	0 92
Policía Municipal .....	28 88 34
..... y .....	28 88 39
Guardia Civil .....	22 90 04
Comisaría .....	23 59 12
..... y .....	23 69 01
Gobierno Civil .....	20 55 00
Jefatura de Atestados .....	23 24 11
Jefatura Prov. Tráfico .....	22 11 12
Bomberos (emerg.) .....	0 80
..... y .....	28 88 38
Casa de Socorro .....	26 14 10
Hospital G. Yagüe .....	28 18 18
S. S. (Urgen. Resi.) .....	28 18 00
A. Alchoh. Anó. ....	23 65 52
S.O.S. droga .....	26 36 00
Cruz Roja .....	22 15 00
Hospital Provincial .....	23 50 11
Teléfono Esperanza .....	20 73 57

Gas Natural, averías .....	23 44 00
..... y .....	23 45 00
Iberduero, avisos .....	22 10 81
Ambulancia (partc.) .....	20 94 52
RENFE .....	20 35 60
Obras Públicas .....	22 45 00
Tele Ruta .....	91-4417222

#### Miranda de Ebro

Bomberos .....	31 00 00
Guardia Civil .....	31 00 39
Seguridad Social .....	32 06 08
Cruz Roja .....	31 00 37
Policía .....	31 00 95

#### Aranda de Duero

Bomberos .....	50 07 98
Guardia Civil .....	50 00 86
Cruz Roja .....	50 26 18
Policía .....	50 29 04
Gas Natural .....	50 06 04

#### Lerma

Guardia Civil .....	17 00 37
Cruz Roja .....	17 00 60

#### Roa

Guardia Civil .....	54 00 13
Cruz Roja .....	54 01 84

#### Medina de Pomar

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

#### Briviesca

Cuardia Civil .....	59 00 34
Cruz Roja .....	59 08 28

#### Belorado

Guardia Civil .....	58 00 46
Cruz Roja .....	58 01 89

#### Villarcayo

Guardia Civil .....	10 00 17
Cruz Roja .....	10 01 18

#### Salas de los Infantes

Guardia Civil .....	38 00 10
Ambulancia Municipal .....	38 00 21
Serv. Prev. y Salv. ....	38 09 89
.....	38 00 21

#### Villadiego

Guardia Civil .....	36 00 04
Ambu. e Incendios .....	36 00 04
..... y .....	36 00 01

#### Medina de Pomar

Guardia Civil .....	11 07 06
---------------------	----------

#### Espinosa de los Monteros

Guardia Civil .....	12 00 05
Cruz Roja .....	12 03 93

#### Melgar de Fernamental

Guardia Civil .....	37 20 18
Ambulancia: .....	
Guardia Civil .....	37 20 18
Centro G. Médicas .....	37 24 93

#### Valle de Mena

Cruz Roja .....	12 62 92
-----------------	----------

### Monumentos de Burgos

#### Horario de visita

**Catedral.** — Todos los días, 10,00-13,30 y 16-18,30. — 200 pts. y 125 grupos de 10.

**Colegiata de Covarrubias (Telf. 403011).** — Laborables: Sólo a las 10,30-1,30-4,30-6 y 7,30. Festivos: De 10 a 2 y de 4 a 7,30: 100 pesetas y grupos 50 pesetas. (Misa con órgano los domingos a las 12). Los martes no hay visitas.

**Iglesia de San Nicolás.** — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y

17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

**Iglesia de San Esteban.** — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.

**Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María».** — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. — Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.

**Museo arqueológico «Casa de Miranda».** — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Festivos, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.

**Monasterio de las Huelgas.** — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 (última visita 13,15) y 16,00-18,00 (última visita 17,15). Festivos, 11,00-14,00 (última visita 13,15). — 300 pts. persona. 225 pts. grupos superiores a 10 personas. 100 pts. colegios, profesores y jubilados.

**Cartuja de Miraflores.** — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.

**Iglesia de Santa Agueda.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Gil.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lorenzo.** — Abierta horas de culto.

**Iglesia de San Lesmes.** — Abierta horas de culto.

**Monasterio de San Pedro de Cardeña.** — 100 pts.; 75 pts. grupos de 30, colegios, 50 pts.

**Monasterio de Santo Domingo de Silos.** — Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. — 100 pts. Grupos de 25 y estudiantes, 50 pts. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

### Coches de línea

#### Salidas a:

**Adrada de Haza:** 14,00 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)

**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 9,30 (ju. y sa.)

**Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga:** 17,00 (diario, dom. y fes. no)

**Aranda de Duero:** 7 - 10,45 - 13,00 - 13,30 - 15,30 - 17,30 - 19,30 (diario, dom. no)

**Arenillas de Ropisuerga:** 14,00 - 19,00 (diario, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

**Arija:** 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no)

**Alar del Rey:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

**Barcelona (directo por autopista):** 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no)

**Belorado:** 13,30-18,15 (diario, vi.: por Cerración 19,00, dom. y fes. no)

**Bilbao (directo):** 10,30-16,00 (diario, dom. y fes. no)

**Bilbao:** 7,00-12,00-14,00 (diario, dom. y fes. no)

**Bilbao-Espinosa de los Monteros:** 14,00-18,00 (diario, dom. y fes. no)

**Briviesca:** 7,45 - 10,30 - 12,30 - 13,30 - 17,45 - 19,30 (diario, sab.: 17,45-19,30, dom. y fes. no)

**Cabia (por Cayuela-Albillos):** 18,30 (lun. y vi., fes. no)

**Carcedo de Burgos:** 12,45 (vi. fes. no)

**Castrojeriz-Arenillas:** 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no)

**Covaleda:** 18,30 (diario, dom. y fes. no)

**Fresneda de la Sierra:** 19,30 (diario, dom. y fes. no)

**Frias-Oña:** 17,45 (diario, sab.: 13,30, dom. y fes. no)

**Fuentes de Onoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid-San Sebastián-Irún:** 16,30 (diario, dom. no)

**Hoyales-Roa:** 18,00 (lu., mi., vi., sa.: 14,00, fes. no)

**Irún-San Sebastián-Valladolid-Toro-Zamora-Salamanca-Ciudad Rodrigo-Fuentes de Onoro:** 10,30 (diario, dom. no)

**León:** 12,00 (diario, dom. y fes. no)

**Lerma (por Tordueles):** 14,00 (mi., sa., fes. no)

**Lerma (por Tordueles):** 14,00 - 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no)

**Logroño (por Briviesca):** 7,45 - 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no)

**Logroño (por Belorado):** 8,30 - 13,00 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no)

**Los Balbases:** 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no)

**Madrid:** 10,45 - 12,00 - 15,30 - 17,30 - 20,00 - 22,15 (diario)

**Madrid (Bus-Expres):** 7,30 (diario, dom. y fes. no)

**Mahamad-Preseñcio-Arcos:** 18,30 (ma., mi., ju., fes. no)

**Melgar de Fernamental:** 13,30-19,30 (diario, dom. y fes. no)

**Melgar de Fernamental-Osorno:** 17,15 (diario, dom. y fes. no)

**Miranda de Ebro:** 13,30-17,45 (diario, sab.: 17,45, dom. y fes. no)

**Miranda de Ebro (directo autopista):** 6,45 (diario, sab., dom. y fes. no)

**Oña-Trespaderne:** 13,30 (lu., mi., vi.)

**Palencia-Valladolid:** 8,00-13,30-17,30 (diario, dom., fes. no)

**Pedrosa del Príncipe-Astudillo:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

**Baltanás-Peral de Arlanza-Villaloz:** 18,30 (diario, vi.: 19,00, sab.: 14,00, dom. y fes. no)

**Pozza de la Sal:** 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no)

**Salidas Padrones:** Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hozabejas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llanos (mi. y sa.). Rioseras-Salas (ma.). Riocerezo-Salas (ju.).

**Pradoluengo:** 13,30 (diario, dom. y fes. no)

**Quintana del Pidio-Roa:** 18,00 (ma., ju., fes. no)

**Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente:** 18,00 (vi., sa.: 14,30, fes. no)

**Rabé de las Calzadas:** 13,30 (vi., fes. no)

**Roa de Duero:** 18,00 (diario, sa.: 14,00, dom. y fes. no)

**San Sebastián:** 10,45-18,30 (diario, vi. y vísperas fes., 22,15)

**Santander-Ontaneda:** 10,00-15,30-22,15 (diario)

**Santibáñez Zargaguda:** 14,30 (diario, dom. y fes. no)

**Santo Domingo de la Calzada:** 8,30-13,00-16,30-20,15 (diario, dom. y fes. no)

**Santo Domingo de Silos-Caleruega:** 17,00 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no)

**Santo Domingo de Silos-Caleruega:** 14,00 (sa., fes. no)

**Sasamón:** 13,30 (diario, dom. y fes. no)

**Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

**Soria:** 7,15-14,00 (diario, dom. y fes. no)

**Tinieblas de la Sierra:** 19,30 (vi., fes. no)

**Tobar:** 19,15 (ma., mi., ju., vi., sa.: 13,30)

**Tordómar:** 18,30 (lu., vi., sa.: 14,00, fes. no)

**Torrelavega:** 10,45 (diario)

**Tórtoles de Esgueva:** 13,45 (lu., mi. y sa., fes. no)

**Tórtoles de Esgueva:** 17,30 (diario, vi.: 18,30, sa.: 13,45, dom. y fes. no)

**Villadiego:** 9,30 (lu., fes. no)

**Villadiego:** 13,30-17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no)

**Villadiego:** 19,15 (lu., vi., fes. no)

**Villaloz:** 14,00 (ma., vi. sa., fes. no)

**Vitoria-Eibar (directo):** 16,30 (diario, dom. y fes. no)

**Valladolid (directo):** 8,00-16,00 (diario, dom. y fes., no)

**Servicio domingos y festivos**

**Aranda de Duero:** 10,00 - 13,00 - 19,00 - 21,00

**Aguilar de Campoo:** 17,00

**Bilbao:** 9,00-17,00-21,00

**Briviesca:** 9,30-19,00-23,00

**Briviesca-Pozza-Frias:** 9,30

**Logroño (por Belorado):** 13,00 16,30,20,15

**Logroño (por Briviesca):** 19,00

**Madrid:** 10,45 - 12,00 - 15,30 - 17,30 20,00 - 22,15 - 24,00

**Melgar de Fernamental:** 19,00-23,00

**Barcelona (directo por autopista):** 16,00-23,00

**Regumiel de la Sierra (Soria):** 9,00

**San Sebastián:** 10,45-18,30-23,15

**Santander:** 10,00-15,30-20,00

**Sasamón-Grijalba:** 23,00

**Torrelavega:** 10,45

**Tórtoles de Esgueva:** 9,30

**Valladolid:** 20,00

**Villadiego:** 23,00

**Servicios Internacionales**

**París-Tours-Burdeos (Bus-expres):** (vi., 17,00).

**París-Tours-Burdeos:** (ma., ju. y vi., 22,00).

**Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon:** 17,30 (ma., ju., sa.)

**Suiza:** 17,30 (ma., ju. sa.)

**Holanda:** 21,30 (jueves)

**Alemania y Bélgica:** 2,00 (mi., sa.)

**Londres:** (ma. y vi., 8,30; mi. y sa., 12,30).



CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45, 10,30. Día del espectador. Apasionante estreno. «La pequeña Vera».

CORDON (Cine de estreno). — 5,30, 8 y 10,30. Con trepidante acción, estrenamos: «Aguila de acero II».

CONSULADO. — Hoy, sesiones: 5,30, 7,45 y 10,30 noche.

Richard Pryor, Gene Wilder. ¡Qué gozada de tíos...! «No me chilles que no te veo».

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Fabuloso doble. «Blue Jean Cop».

GOYA. — (Su sala preferida). — Hoy, seguimos con gran éxito la «Selección de grandes estrenos».

que nos lleva». Seleccionada en el Festival Internacional de «Cannes-89».

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. «Día del espectador», butaca 200 pesetas.

TIVOLI. — (Donde todo el año es temporada). 5,15, 8 y 10,30.

tiación! — el más actual y admirable film de aventuras-ciencia-ficción: «Abyss (el secreto)».

Salas de arte

PLAZA DE ESPAÑA 3. — Exposición colectiva Navidad-89, de pequeño formato, óleos.

SALA ARLANZON. — De la Caja de Ahorros Municipal. Exposición de Dolores Román.

AULA SAN PABLO. — Caja Círculo. Instrumentos musicales de Andreas y sus alumnos.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz. — 06,03: Onda pesquera. 07,00: Primera hora: Informativo. 07,25: Castilla y León.

Antena 3 de Burgos

94.3 F.M.: Stereo. 6:00: El primero de la mañana, edición local. 9:00: El primero de la mañana, especial reportajes.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

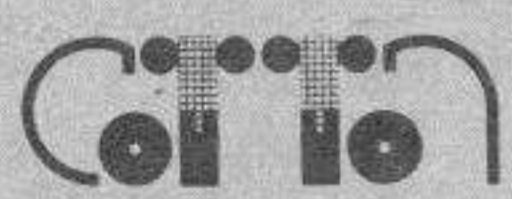
O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., de lunes a viernes. RNE-1: «Club de campo», emisión O.M.-684, de 13,05 a 13,30 h., sólo sábados.

Radio Castilla-SER

O. M. — 6,00: Matinal SER, con información a las 7,20, 7,50 y 8,40. 9,00: Hoy por hoy, con Iñaki Gabilondo.

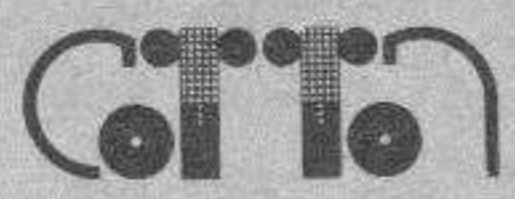
40 Principales

Programación durante 24 horas.



DISCOTECA VITORIA, 56

HOY NOCHE, ACTUACION EN DIRECTO TRIO DE ASES



DISCOTECA BURGOS

RESTAURANTES

ALMUERZOS TONI. — Meriendas, cenas, menús variados, 650 pesetas.

ASADOR LOS TRILLOS. — Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera.

CAMPING FUENTES BLANCAS. — Abierto todos los fines de semana. Especialidad en paellas y comida casera.

CASA AZOFRA. — Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña.

FORNOS. — Restaurante-churrería. Abierto desde las 5 madrugadas. Chocolate con churros 150 pesetas.

LA VARGA. — Especialidad: entre-

meses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos.

LA TABERNA DEL MAR. — Comer en el puerto, sin salir de Burgos. Pescadito frito, pimientos rellenos de merluza.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 750 pesetas.

MESON LA PIEDRA. — Especialidades: carnes y pescados, cordero asado y paella de encargo.

CHINA. — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado.

SANTANDER. — Menús diarios 800 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala.

Santander número 6 ☎ 230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra.

RESTAURANTE GAMONAL. — Menú diario para comer como en casa. Gran variedad. Reserve su mesa en calle Vitoria, 191.

RESTAURANTE COPACABANA. — Especialidad en carnes y pescados. Miércoles: Olla podrida. Un menú diario de 600 pesetas.

LA CABAÑA ARANDINA. — Donde es norma comer bien. Deléitese con las más variadas cazuelitas, tigres, bravas, calamares, pulpo, boquerones, morritos y la auténtica morcilla de Burgos.

MESON LA CAZUELITA. — El arte de comer. Jamón, chorizo, tortillas, callos, etc. Gran variedad.

«RINCON DE BURGOS». — Plaza Santa María, 4. ☎ 206438. Todos los domingos «Gran Alubiada».

CAFETERIA AVENIDA. — Totalmen-

te reformada. Nueva dirección. Abierto desde las 7 de la mañana. Desayunos, almuerzos, comidas, cenas, banquetes, reuniones y comuniones.

RESTAURANTE DE ANGEL. — Especialidad en pescados. Caza en temporada. Cocina castellana. Repostería casera.

FONTANA DI TREVÍ. — El Paraíso de las delicias italianas en Burgos. Paté original de foie-gras, ensalada de mar, solomillo de jabalí.

CAFE BAR EL YATE. — Ambiente serio y selecto. Especialidad de la casa: viernes, sábados y domingos, setas al capricho y champiñón al nuevo oleaje.

Diario de Burgos

Se vende en el día en:

ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco. Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n. Florencio Fernandez. Av. Castilla, 8.

MIRANDA DE EBRO

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5. Pilar García de Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño, 7.

- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco. Hotel Tudanca. Vicente Rojo. Ramón y Cajal, 2.

MADRID (13,30 h.)

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia. Agustín de Foxá-Pl. de Castilla. Pl. Cuzco-P. de la Castellana.

- P.º del Prado, 20. Alenza, 20. Plaza Santa Barbara.

LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosko Rosaleda. Pedro Urueña Nieto. Muro del Carmen, 2.

BILBAO

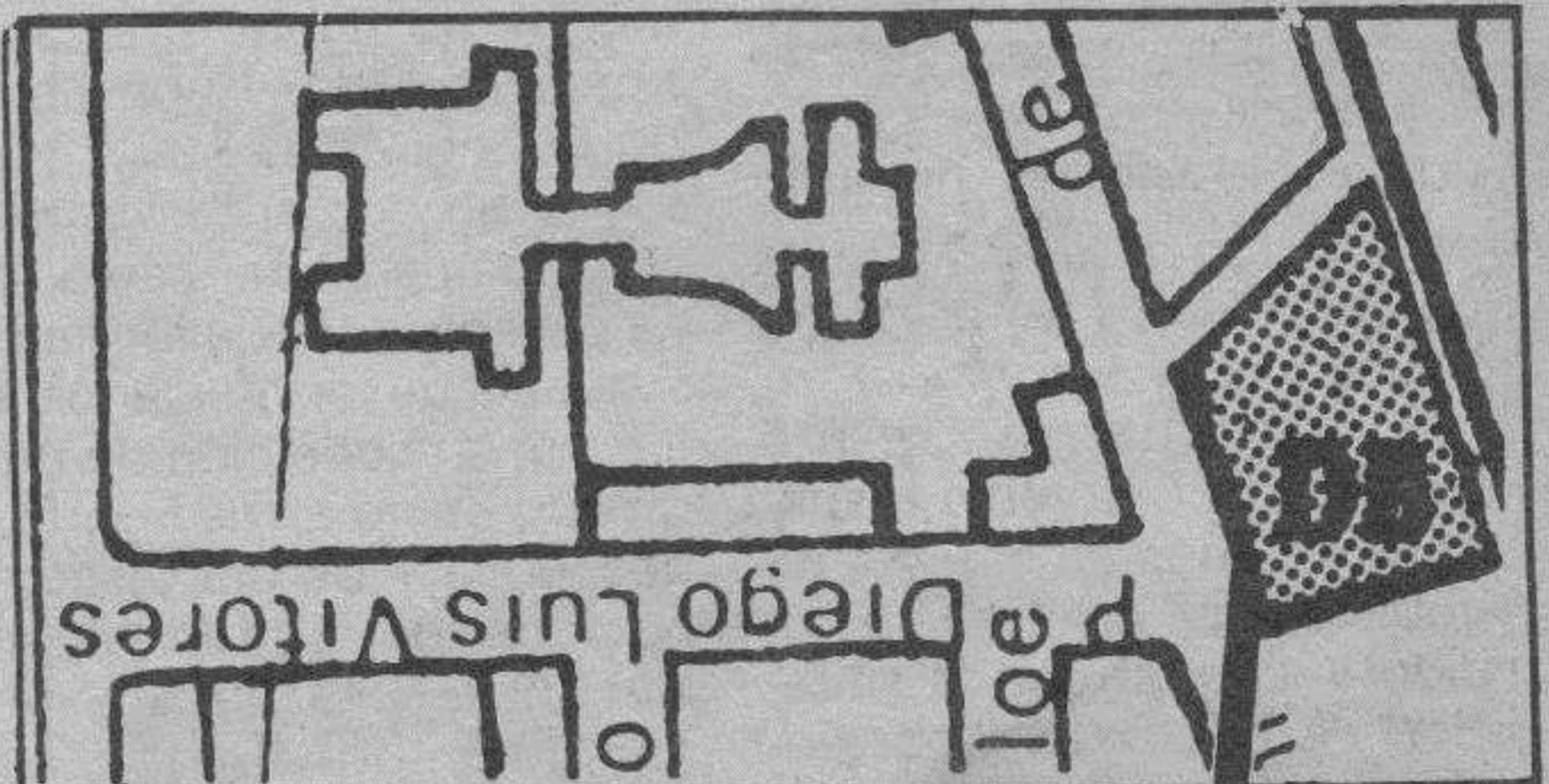
- Librería J. Guinea. C. Elcano, 25.

BARCELONA (19,30 h.)

- Kiosco Estación Renfe (Sants). Kiosco Plaza Universidad. Aribau. Kiosco Cataluña. (Frente al Corte Inglés).

VALLADOLID

- Plaza Mayor (frente al Club del Fumador). Plaza de España (Banco). Huerta del Rey (calle José Luis Arrese).



Diario de Burgos C/. San Pedro de Cardena, 34



Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdiviuelo Carcedo.

Redacción. — Roberto Granja Albarellos, Alfonso Salgado Espinosa, Javier Salgado Espinosa, J. Angel Gozalo Antón, José Luis Saiz Santos, Ana Isabel Angulo Estefanía, Mery Varona Rojas, Antonio José Mencia Gullón, Inmaculada Pascual Navarro, Guillermo Alonso Balbás, Ricardo Ruiz Nebreda y Elena Moreno Jordana.

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 26768. Télex 39703. Fax 268003. Apartado de Correos, 46 - C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958.



## Brasil adeuda a 1.200 trabajadores españoles sus pensiones de 6 meses

El Gavilán

La liga

J-2

Está surgiendo una curiosa polisemia en torno a esta encantada y pícara palabra. La liga ya no es sólo una comunidad de destino contra el enemigo despiadado y cruel. Tampoco lo que creían las abuelas y con mayor entusiasmo sospechaban los abuelos. Mucho menos, aquella sustancia viscosa y cochina con que a los niños de pueblo nos entretenían en las frías tardes de invierno al lado de los muradales capturando con la tal cosa a los pájaros tontos.

De un tiempo acá la Liga por excelencia es la de fútbol. Esa que parece condenada cada año a un emperador y tres o cuatro aspirantes. Esa, ojo al dato, que manipulan los árbitros, o por mejor decir el gran manipulador de los árbitros como asegura José María García. Esa, en fin, que rueda en son de fanfarria, talonete, ultra, bronca o aplauso. Pero miren ustedes: junto a ésta o cabe a ésta ha surgido la otra. La liga de verdad. Esa que vuelve adonde algún tiempo estuvo, o sea, a la pierna de la dama. Cada domingo, tal vez como recompensa para los unos y alivio para los otros, salen las seis doncellas de la noche anticipando sorpresas millonarias. Para eso, como es obvio, hace falta ojo clínico. Hasta la fecha, la cosa no puede ser más desesperante.

Madrid (Colpisa, Alberte Santos).— El Estado brasileño adeuda a 1.200 ciudadanos españoles, que durante varios años trabajaron en este país, sus correspondientes pensiones desde hace seis meses, sin que hasta el momento, y tras las gestiones realizadas por el IEE ante el Instituto Nacional de Previdencia Social brasileño, las autoridades cariocas hayan dado una respuesta que explique el retraso.

Aunque el conjunto de estas pensiones, que corresponden a los últimos seis meses, se encuentran depositadas desde hace dos semanas en el Banco Central brasileño (equivalente al Banco de España), según han asegurado fuentes próximas al Convenio Hispano-Brasileño, las autoridades de este país no han querido dar todavía —y sin motivo ninguno, aparentemente— la autorización para que se produzca la transferencia efectiva de las pensiones.

Durante las últimas dos semanas, los responsables del Instituto Español de Emigración han comenzado a recibir las quejas de los emigrantes españoles que después de varios años de trabajo en el país carioca tienen derecho a recibir una pensión del Estado brasileño. Durante el pasado viernes, varias personas fueron recibidas por el director general del Instituto de Emigración español, Raimundo Aragón, para exponerle los retrasos en el pago de las pensiones y su malestar con los responsables del IEE que, hasta el momento, no han conseguido de las autoridades brasileñas ninguna explicación que dé cuenta de los motivos de estos retrasos.

Sin embargo, según fuentes del Convenio Hispano-Brasileño, el equipo de gobierno del Instituto ha podido averiguar que la situación de estos 1.200 pensionistas españoles se ha reproducido también entre varios miles de ciudadanos portugueses e italianos que, tras trabajar durante varios años en Brasil, continúan sin

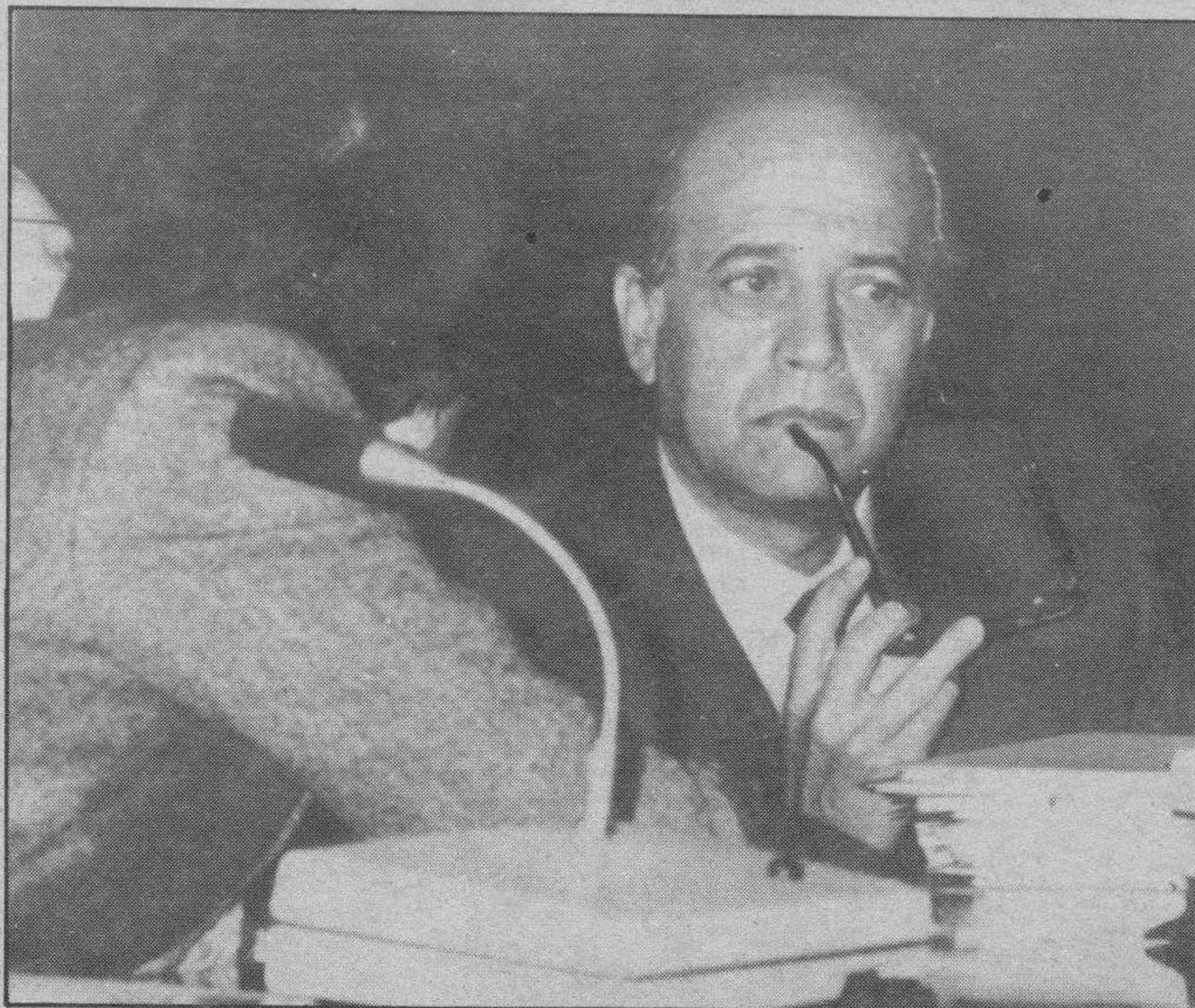
cobrar sus pensiones desde hace seis meses, al igual que los españoles.

A finales de la semana pasada, los responsables del IEE recibieron, además, las quejas de un gran número de emigrantes españoles desde Vigo y Castellón que exigían la mediación del Instituto para resolver de forma inmediata estos retrasos. Aunque la cuantía de estas pensiones no es ni mucho menos millonaria —apenas alcanzan las 8.000 pesetas por persona—, en conjunto supone una deuda en torno a los 7 millones de pesetas y paralizar parcialmente la capacidad adquisitiva de estos emigrantes repatriados a nuestro país tras su retirada laboral en Brasil.

### Sin respuesta brasileña

El conjunto de estas pensiones, que se pagan trimestralmente, están depositadas en el Banco Central de Brasil desde hace varios meses, aunque sin la necesaria autorización para que se hagan efectivas. Su transferencia a nuestro país y a nuestros emigrantes, concretamente, no puede realizarse mientras los responsables de la Seguridad Social brasileña no den su visto bueno a la operación. La semana pasada, y tras la fuerte insistencia de los afectados, el IEE, en su condición de mediador, envió a sus homólogos brasileños del Instituto Nacional de la Previdencia Social una carta exponiéndole formalmente las quejas de los emigrantes españoles y exigiendo una explicación exhaustiva sobre los motivos de este retraso.

Sin embargo, a pesar de su insistencia, las autorida-



Si el IEE no recibe respuesta, el Ministerio de Exteriores que dirige Fernández Ordóñez podría tomar cartas en el asunto. Efe

des brasileñas no han querido responder a la misiva española ni dar siquiera una respuesta diplomática a esta demanda. Las averiguaciones de los responsables del Instituto Español de Emigración confirmaron que el dinero está depositado en el Banco Central de Brasil, que no podrá hacer los pagos mientras no se produzca la autorización por parte de los responsables brasileños.

Aunque esta no es la primera ocasión en la que las autoridades de un país sudamericano se niegan a hacer frente a sus obligaciones con los emigrantes españoles —anteriormente Argentina retuvo también durante varios meses las pensiones de varios miles de emigrantes españoles repatriados a nuestro país—, lo cierto es que la negativa de los responsables brasileños a dar una explicación ordenada a estos retrasos ha

sentado especialmente «mal» entre los responsables del IEE, que podrían llevar este asunto hasta la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Este paso añadiría, lógicamente, a la reclamación española un carácter más serio y, probablemente, también más definitivo para la resolución final del problema. En este caso, la demanda de nuestro país pasaría directamente de la Rúa Nova Rede de Río de Janeiro —sede del Instituto Nacional de Previdencia Social brasileño—, a los pasillos de su departamento de Exteriores, con un lenguaje sustancialmente distinto. Fuentes del Instituto de Emigración Español reconocieron que la falta de respuesta brasileña ha provocado «malestar» entre las autoridades españolas del IEE, cuyo director general se lo ha transmitido

a los 1.200 ciudadanos españoles que esperan sus pensiones.

Aunque en un principio las especulaciones del IEE apuntaban a un revés en la situación económica de este país, actualmente se baraja la posibilidad de que los motivos de fondo puedan estar ligados a razones políticas. Sin embargo, en medios de este organismo se desconoce el alcance real de estas motivaciones, aunque tampoco se ha descartado que el proceso electoral que está viviendo el país carioca esté provocando, a su vez, una paralización en las gestiones de la Administración brasileña. En cualquier caso, y al margen de las especulaciones que se barajan en el Instituto Español de Emigración, los 1.200 emigrantes españoles esperan nuevas gestiones por parte de este organismo para restablecer el cobro de sus pensiones.

### Mesa-Madero



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto  
Combinación ganadora

5 - 15 - 23 - 31 - 40 - 42

Complementario 39

Reparto de premios

1.º	Categ. (6 aciertos)	270.547.332
2.º	» (5 ac. y comp.)	8.601.681
3.º	» (5 aciertos)	16.247.619
4.º	» (4 aciertos)	19.114.846
5.º	» (3 aciertos)	28.672.268

Sorteos de la semana anterior:

Domingo 6 - 9 - 34 - 40 - 42 - 44 / 25<sup>c</sup>

Lunes 1 - 18 - 21 - 33 - 34 - 43 / 4<sup>c</sup>

Martes 5 - 14 - 19 - 29 - 30 - 32 / 8<sup>c</sup>

Miércoles 2 - 13 - 20 - 27 - 31 - 44 / 40<sup>c</sup>

lotería primitiva

Jueves 18 - 20 - 21 - 27 - 46 - 47 / 14<sup>c</sup>

Mañana, martes  
en  
Diario de Burgos

Especial economía